

鄭健廬著

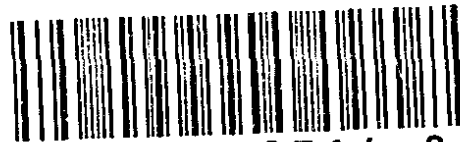
南洋三月記

中華書局印行

鄭健廬著

南洋三月記

中華書局印行



3 0662 8314 8

自序

不佞奉中華書局總經理陸費伯鴻先生命，南遊英、暹、荷屬，所歷星加坡（Singapore）、柔佛（Johore）、吉隆坡（Kuala Lumpur）、巴生（Klang）、巴生港（Port Swettenham）、怡保（Ipoh）、篤距冷（Toh Allang）、紅毛丹（Rambutan）、檳榔嶼（Penang）、曼谷（Bangkok）、勿老灣（Belawan）、棉蘭（Medan）、馬達山（Brastage）、先達（Siantar）、巴拉拔淡水湖（Prapat Tabamer）、巴達維亞（Batavia）、干冬圩（Meester Cornelis）、茂物（Buitenzorg）、蘇加巫眉（Soekaboemi）、萬隆（Bandoenng）、林邦（Lembang）、日惹（Djokja）、文詞蘭（Moentilan）、波羅波多（Borobudur）、門都（Mendoet）、梭羅（Solo）、沙拉地加（Salatiga）、三寶壟（Semarang）、泗水（Soerabaja）、拉灣（Lawang）、瑪琅（Malang）、文特（Wendit）、峇都（Badoe）、布利根（Prigen）大小三十餘處。多者十餘日，少者一二日，除視察業務外，凡歷史沿革、地理概略、移民條例、入境手續、物產工藝、名勝古蹟，及華僑社會狀況，土著生活風俗，所見新聞，拉雜記錄。祇以昕宵

栗六，僕僕風塵，走馬看花，莫能詳述。抵港以還，除關於業務已具報告書外，爰將日記，重加編次，詞蕪意塞，豈敢云文？寫實存真，聊供參攷，亦不佞南遊之紀念也。中華民國廿二年九月一日。鄭子健序於香港中華書局。

739.09

972

2

南洋三月記目次

一	準備放洋手續	一
二	自香港首途南行	二
三	楊天保談長途旅行	四
四	詹錦章談英屬膠錫市況	五
五	參觀萬福士船統艙	七
六	與詹錦章談品茗	八
七	萬福士船中之鎗聲	一〇
八	與楊善培談蔬食	一一
九	抵星洲海口	一四
一〇	星洲登岸之手續	一六
一一	星洲概略	一七

一二	英屬馬來亞概略及華僑狀況	一九
一三	訪星洲親友	二一
一四	星洲公館內容及熱帶沖涼	二二
一五	遊星洲大世界	二四
一六	星洲咖啡店之盛行	二五
一七	星洲之氣候	二六
一八	遊星洲新世界	二七
一九	星洲旅中小恙	二八
二〇	遊星洲海濱	二九
二一	遊星洲新跑馬場	三一
二二	熱帶之水果	三二
二三	遊星洲阿拉伯花園	三四
二四	遊星洲動物園	三五

- 二五 遊星洲樹膠園及製膠之法……………三七
- 二六 遊星洲博物院及圖書館……………三九
- 二七 星洲日報之紀載……………四〇
- 二八 星洲僑生之家宴……………四一
- 二九 星洲江干之接友……………四三
- 三〇 遊星洲南天遊戲場……………四四
- 三一 星洲夜市場……………四四
- 三二 參觀星洲中華總商會……………四五
- 三三 遊星洲自來水池……………四六
- 三四 星洲巴斯班讓海濱之宴會……………四七
- 三五 參觀星洲華僑各學校……………四八
- 三六 星洲華僑教育概況……………五四
- 三七 星洲華校教員生活……………五七

三八	訪華民政務司署幫辦	五八
三九	參觀星洲陳嘉庚公司製膠廠	五九
四〇	星洲南洋商報之紀載	六一
四一	星洲荷友之訪談	六二
四二	遊柔佛新山及柔佛概略	六二
四三	星洲宴客之盛況	六五
四四	遊星洲石叻門	六五
四五	遊星洲魚眼灣何園	六六
四六	遊星洲植物園	六八
四七	換領英屬入境執照之問話	七〇
四八	環遊星洲郊外及市區	七一
四九	遊星洲佛教寺廟	七一
五〇	英屬入境執照之條例	七五

五一	參觀福安公司製餅廠·····	七六
五二	參觀福安公司製磚廠·····	七八
五三	從星洲往吉隆坡途中·····	七九
五四	到吉隆坡·····	八〇
五五	吉隆坡概略·····	八一
五六	參觀吉隆坡益羣日報·····	八二
五七	吉隆坡益羣日報之紀載·····	八二
五八	參觀吉隆坡華僑各學校·····	八三
五九	參觀吉隆坡廣肇圖書館·····	八六
六〇	遊巴生及參觀華僑各學校·····	八七
六一	遊巴生港口及參觀中華青年學校·····	八九
六二	遊吉隆坡市區及訪華視學·····	九〇
六三	遊吉隆坡名勝及遊戲場·····	九一

六四	從吉隆坡往怡保途中.....	九三
六五	怡保概略.....	九三
六六	遊怡保市區及訪華視學.....	九四
六七	遊怡保遊戲場及夜茶市.....	九五
六八	參觀篤亞冷廣益錫礦公司.....	九六
六九	參觀篤亞冷同漢學校.....	一〇一
七〇	參觀怡保華僑各學校.....	一〇二
七一	參觀霹靂中華總商會.....	一〇四
七二	怡保馬來化之肴饌.....	一〇五
七三	觀馬來戲及吉靈戲.....	一〇五
七四	遊怡保東華洞及溫泉.....	一〇六
七五	參觀紅毛丹達才學校.....	一〇八
七六	從怡保往檳城途中及太平概略.....	一〇八

七七	遊檳城公園及海濱風景·····	一一〇
七八	檳城概略·····	一一一
七九	訪檳城中國領事·····	一一三
八〇	參觀檳城光華日報·····	一一三
八一	檳城光華日報之紀載·····	一一四
八二	檳城暹羅領事館之簽字·····	一一五
八三	參觀檳城麗澤社·····	一一六
八四	參觀檳城華僑各學校·····	一一六
八五	遊檳城升旗山·····	一一九
八六	遊檳城極樂寺·····	一二一
八七	檳城丹戎莫雅海濱之宴會·····	一二二
八八	從檳城往曼谷途中·····	一二三
八九	到曼谷及入境手續·····	一二五

九〇	遊曼谷市區及拉瑪第一世紀念橋	一二七
九一	暹羅概略	一二九
九二	遊曼谷佛教寺塔	一三三
九三	曼谷樂陶俱樂部內容	一三五
九四	曼谷移民局簽字手續	一三六
九五	參觀曼谷華僑各學校	一三七
九六	曼谷西報之紀載	一四二
九七	參觀暹羅中華總商會及中暹商約問題	一四二
九八	觀暹羅女子跳舞	一四四
九九	暹羅海陸軍團再奪政權	一四五
一〇〇	參觀曼谷書業同行	一四六
一〇一	曼谷晨鐘日報之紀載	一四六
一〇二	曼谷民國日報之紀載	一四八

一〇三	曼谷華僑日報之紀載	一五〇
一〇四	從曼谷折回檳城途中	一五一
一〇五	再到檳城	一五二
一〇六	準備赴荷屬手續	一五三
一〇七	遊檳城山頂游泳池	一五四
一〇八	遊檳城黃園	一五五
一〇九	遊檳城春滿園	一五五
一一〇	訪檳城華視學	一五六
一一一	遊檳城福興宮蛇廟	一五七
一一二	遊檳城自來水池	一五七
一一三	在檳城觀廣州劇	一五八
一一四	檳城海濱之觀游泳	一五九
一一五	在檳城宴客及光華日報之紀載	一六〇

一一六	檳城亞逸淡山麓之宴會	一六一
一一七	遊檳城大觀園	一六二
一一八	遊檳城寶嶼仙巖	一六三
一一九	從檳城往棉蘭船中	一六四
一二〇	勿老灣登岸手續	一六五
一二一	荷屬東印度移民條例撮要	一六八
一二二	蘇門答臘島概略	一七二
一二三	蘇東及棉蘭概略	一七四
一二四	訪棉蘭中國領事	一七五
一二五	參觀棉蘭中華總商會	一七六
一二六	參觀棉蘭華僑教育總會	一七七
一二七	遊棉蘭市區及新建市場	一七八
一二八	參觀蘇東中學校	一八〇

- 一二九 棉蘭之腳踏車及馬車……………一八一
- 一三〇 蘇島契約華工之慘狀……………一八二
- 一三一 參觀棉蘭華僑各報館……………一八三
- 一三二 參觀棉蘭書業同行……………一八四
- 一三三 參觀棉蘭華僑教育總會各學校……………一八五
- 一三四 參觀棉蘭敦本學校……………一九〇
- 一三五 棉蘭蘇門答臘民報之紀載……………一九一
- 一三六 棉蘭新中華報之紀載……………一九二
- 一三七 從棉蘭往遊馬達山……………一九二
- 一三八 從馬達山往先達……………一九八
- 一三九 從先達往遊淡水湖……………二〇〇
- 一四〇 參觀先達中華學校……………二〇二
- 一四一 從先達回棉蘭……………二〇三

一四二	參觀棉蘭生活公司肥皂廠	二〇三
一四三	在棉蘭觀菲律賓遊藝團	二〇四
一四四	準備赴爪哇手續	二〇五
一四五	在棉蘭宴客及各報之紀載	二〇六
一四六	從棉蘭往爪哇船中	二〇八
一四七	船中所見到過麥加之馬來婦女	二〇九
一四八	馬來男子割禮之奇聞	二〇九
一四九	船中所見之爪哇教員	二一〇
一五〇	過星洲登岸	二一一
一五一	從星洲往巴城船中	二一二
一五二	丹戎不綠登岸	二一三
一五三	荷領東印度羣島概略	二一四
一五四	爪哇概略	二一八

一五五	巴達維亞概略·····	二二〇
一五六	訪巴城中國總領事及駐荷屬領事條約之摘要·····	二二一
一五七	參觀巴城書業同行·····	二二三
一五八	巴城旅館瑣錄·····	二二四
一五九	遊巴城市區·····	二二五
一六〇	巴城移民廳展限居留·····	二二七
一六一	參觀巴城華僑各學校·····	二二八
一六二	巴城紅溪慘事紀聞·····	二三三
一六三	參觀巴城華僑各報館·····	二三四
一六四	遊巴城公園·····	二三六
一六五	遊于冬圩及參觀中華學校·····	二三七
一六六	巴城八帝貫故事紀聞·····	二三八
一六七	巴城天聲日報之紀載·····	二三八

一六八	巴城新報之紀載	二三九
一六九	巴城時報之紀載	二三九
一七〇	從巴城往茂物	二四二
一七一	遊茂物大植物園	二四三
一七二	參觀茂物博物院	二四六
一七三	從茂物往蘇加巫眉	二四八
一七四	參觀蘇加巫眉華僑各學校	二四八
一七五	從蘇加巫眉往萬隆	二四九
一七六	萬隆概略	二五〇
一七七	遊萬隆市區	二五〇
一七八	參觀萬隆華僑各學校	二五二
一七九	遊林邦風景	二五四
一八〇	參觀林邦天文台	二五五

- 一八一 遊達高風景……………二五七
- 一八二 從萬隆往日惹……………二五七
- 一八三 遊日惹夜市場……………二五九
- 一八四 日惹概略……………二六〇
- 一八五 參觀日惹華僑各學校……………二六〇
- 一八六 遊覽日惹土王故宮……………二六二
- 一八七 遊文詞蘭及參觀中華學校……………二六二
- 一八八 遊佛壇及門都古蹟……………二六三
- 一八九 遊日惹市區……………二六六
- 一九〇 從日惹往梭羅……………二六七
- 一九一 參觀梭羅華僑各學校……………二六八
- 一九二 梭羅概略……………二六九
- 一九三 遊梭羅王城……………二七〇

一九四	參觀梭羅博物院	二七〇
一九五	遊梭羅公園	二七一
一九六	從梭羅往沙拉地加	二七二
一九七	參觀沙拉地加中華學校	二七三
一九八	遊高賓風景	二七三
一九九	遊沙拉地加市區及公園	二七四
二〇〇	從沙拉地加往三寶壟	二七五
二〇一	三寶壟概略	二七六
二〇二	參觀三寶壟書業同行	二七七
二〇三	參觀三寶壟電療醫院	二七八
二〇四	遊三寶壟市區	二七八
二〇五	參觀三寶壟華僑各學校	二八一
二〇六	遊三保洞古蹟	二八四

二〇七	三保太監之歷史……………	二八七
二〇八	從三寶壟往泗水……………	二八九
二〇九	泗水概略……………	二八九
二一〇	遊泗水市區……………	二九二
二一一	參觀泗水書業同行……………	二九三
二一二	參觀泗水華僑各學校……………	二九三
二一三	訪泗水中國領事……………	二九七
二一四	遊泗水動物園……………	二九八
二一五	從泗水往拉灣而至瑪琅……………	三〇〇
二一六	瑪琅概略……………	三〇一
二一七	遊文特風景……………	三〇二
二一八	遊瑪琅市區……………	三〇二
二一九	參觀瑪琅華僑各學校……………	三〇四

二二〇	從瑪琅往峇都	三〇六
二二一	從峇都往布利根而回泗水	三〇七
二二二	參觀泗水華僑各報館	三〇八
二二三	準備回國手續	三一〇
二二四	峇里風俗紀聞	三一一
二二五	泗水商報之紀載	三一三
二二六	泗水爪哇電報之紀載	三一六
二二七	泗水大公商報之紀載	三一六
二二八	領回入口稅手續	三一七
二二九	從泗水乘芝沙丹尼輪船啓程	三一八
二三〇	停錨三寶壟海中	三一九
二三一	停錨北加浪岸海中	三二〇
二三二	停錨井里汶海中	三二一

二三三	停錨巴城海外……………	三二二
二三四	灣泊巴城海口……………	三二二
二三五	巴城博物院概況紀聞……………	三二三
二三六	巴城勵餘俱樂部內容……………	三二三
二三七	巴城中國總領事館直轄各地華僑之調查……………	三二四
二三八	從巴城回香港……………	三二六
三三九	南非洲華僑狀況紀聞……………	三二七
二四〇	荷印大事年表摘要……………	三二八
二四一	荷印中央統計局之人口調查……………	三三一
二四二	華僑學務委員總會之教育調查……………	三三二
二四三	爪哇土人之生活狀況……………	三三三
二四四	南洋華僑之美德……………	三三六
二四五	爲黃素封君擬南天樂園序文……………	三三七

二四六	答謝南洋僑胞及親朋之函稿	三三八
二四七	安抵香港	三三九
附 錄		三四〇

南洋三月記

一 準備放洋手續

去冬余奉陸費伯鴻先生命，南遊英、暹、荷各屬，調查教育，視察業務，正在齎裝待發，以有事於香江，臨時中止。今春伯鴻先生南來，重提前議。乃先赴廣州市公安局，領取護照，徵照費連印花稅共大洋四圓，申廣毫五圓二角。護照爲外交部頒行者，內貼二寸半身照片，列明姓名、年歲、職業、籍貫、身量、相貌，並註明前往英屬海峽殖民地、荷屬東印度羣島及暹羅國，視察商業（going to straits settlements, Dutch East Indies and siam to investigate commerce）。蓋地名區域，稍不精確，則登岸恐生問題。護照既得，因須往英、荷屬，卽向廣州英、荷兩國領事簽字。先由英領簽准，並納簽字費英金十一先令，合港銀九圓七角，申廣毫十



四圓六角。惟廣州荷領無簽證照例，遂由其具函介紹，囑向香港荷領接洽。余抵港後，即向荷領請簽，並納簽字費荷銀六盾，合港銀十圓零四角。至暹羅領事館，粵港均未設立，俟由英屬入暹時，再向該地暹羅領事請簽而已。護照手續既妥，遂回澳門整備行裝。南洋地處熱帶，絕對不需冬衣，旅行所御，以白布洋服為宜，惟須多備洗換。家人謂：「出門無六月，」勸帶灰色呢絨衫褲及羊毛內衣，姑從之。（其後在荷屬萬隆沙拉地加瑪瑯均適用）並備白色通帽，（以通草為胎）灰色氈帽。（取其質厚抵禦日光且小雨可用）此外日常用品，無不整備，復過香港，候船放洋。

二 自香港首途南行

五月十八日，乘荷國郵船公司（俗稱 K. P. M. 即 Koninklijke Paketvaart Maatschappij）萬福士號（Van Heutz），前往星加坡。老友楊善培君（星加坡南洋烟草公司經理）同行。十點，乘電船到昂船洲，上萬福士號。梁文經、李毓金、陳君葆、鄭民元、楊振驥諸君及子展弟送行。余住一號室，善培君三號室，有門可通，交談甚便。船啓槓，諸友下電船。

去十二點萬福士鼓輪而行，余憑欄俯視，諸友在電船中，揚巾送別，船行愈遠，祇見白色數點，與浪花相輝映耳。風笛數聲，各分袂，海天俯仰，爲之黯然。船向西環繞港島後，轉西南行，所見小島羅列，漁船往來，天氣清明，至饒樂趣。乃到醫生室訪詹錦章醫生。錦章君原籍廣東饒平縣，生長檳榔嶼，畢業香港大學校醫科，前在R. P. M.公司溫柯花士敦號（Van Overstraten）任船上醫生三年。萬福士新航，即調此，又四年，曩余在廈時有往還，此次南行，當不寂寞。錦章君爲余言，萬福士號與金馬（Van Greener）爲荷國郵船公司新船，乃一九二七年造成，其機用電，以煤油渣爲燃料，故名電船（Motor Ship）簡稱M. S.，每小時可行十四哩，由香港至星加坡，海程一千四百四十七哩，計四天半可到。此船航線由荷屬棉蘭起點，經星加坡、香港、汕頭而至廈門。往者自廈、汕、港載客往星加坡、棉蘭，每次常達一二千人，近以南洋商業不景，民生凋敝，英屬殖民地總督，頒佈新例，限制華人入口，輪船載客，均有規定，又須在移民局領登岸准證，繳費叻銀五圓，方准上岸。而荷屬棉蘭，取締更嚴，須先繳入口稅荷銀一百五十盾，並在移民局詳細問話，取具擔保，方准入境，因此載客無多。本次由廈、汕、港來英屬星加坡及荷屬棉蘭者，六十餘人耳。十二點鳴鐘進午餐（Luncheon），除船主、大副、

大車、醫生（錦章君）外，乘客僅善培君與余及一華僑。於是錦章君與余等三人同席，笑談甚樂。余經錦章君介紹，乃知此華僑爲楊天保君廈門人，生長暹羅合艾（Hadysai），由廈回暹者也。

三 楊天保談長途旅行

午餐既畢，余與楊天保君立甲板上，以廈語交談，據云：彼在合艾（Hadysai）開設珍美公司，營錫米業，年廿八，未嘗一履國門，乃與友王亞偉瓊州人，陳亞成廈門人，先由合艾（Hadysai）乘火車至暹京曼谷（Bangkok），再由曼谷乘火車至 Aranya Prodes 安南交界地，遂入安南境，乘汽車至金邊（Phnom Penh），而達西貢（Saigon），復由西貢乘火車經芽莊（Nhattrang）、（譯音）（Quenhon）、會安（Tourane）、河內（Hanoi）、諒山（Leong San）而入廣西省界；其後經龍州、南寧、容縣、梧州，而乘輪至廣州，轉乘太古輪船太原號，直回廈門，一行三人不識國文，不懂國語，既無親友，亦無介紹，僅天保君稍識粵語，而作長途旅行，跋涉程途，爲時半月，途中所乘火車，均坐四等，三人旅費，約計暹幣六百銖（Bath 讀如拔），叻幣五百

圖邇治安，尙稱完善，而廣西政治，亦見優良。攜款隨身，未遭意外，沿途軍隊防守，未聞土匪騷擾。駐宿容縣，檢查頗嚴。公路交通，旅行利便。所過間路，均以實告，足見廣西人民醇厚之風。惟有一事可爲慨嘆者，彼過安南所換法幣，及抵廣西，到處通用，而廣西所用鈔票，在廣州卽不能用。中國人信仰外人，較重於本國，可爲痛心。惜彼此行，未作遊記，亦無攝影；且語焉不詳，無從記錄。然其勇敢之氣，有足多者。天保君談竟，余亦入室稍憩。旋赴浴室沖涼，室內置長方水缸，中有冷煖水管，貯水於缸，用銅器盛水，沖灑全身，以祛熱氣，故名沖涼。與盆中洗澡迥異。蓋南洋熱帶習俗如此。沖涼既竟，拭以乾巾，頗爲舒適。七點半進晚餐 (Dinner)，肴饌尙豐。惟荷蘭製法，其味與英法有別。餐畢，與善培、錦章兩君上甲板，倚船欄，仰望天空，明星點點，薰風徐來，水波不興。夜闌人倦，入室就寢。

四 詹錦章談英屬膠錫市況

五月十九日，七時起床，進早茗後，與善培君登甲板，眺望風景。海天相接，波濤平靜，乃向船役租帆布臥椅，俾隨時憩坐，計每張租金叻銀一圓，以到叻爲止。八點進早餐 (Breakfast)，

錦章君介紹與船主大副荷蘭人相見，略談數語。餐罷，余在烟室（Smoking Room）寫日記，壁上嵌銅鑄照像，御軍服，下刻荷蘭文（J. B. VAN HEUTSEN）始知萬福士乃爪哇一總督之名。午刻船主佈告：昨午開行迄今，共行三百二十四哩，平均每時行十三哩半，距星加坡尚有一千一百二十三哩。十二點半進午餐後，與錦章、善培兩君談星加坡商業情形，據謂：英屬出產，以樹膠、錫、米為大宗。向者樹膠每百斤值價叻銀二百零七圓，現值七八圓；錫、米每百斤值價叻銀二百圓，現值五六十圓。其他波羅、椰子各土產，無不跌價，商人大受損失。華僑經營樹膠園、錫鑛者，每將園地礦地向銀行抵押，得款再營別業，或建房屋。今土產跌價，不敷工資，相繼停工。失業工人，比比皆是。或自行回國，或遣配出境，房屋租賃漸少，租價大跌，彼按揭者，無力償還，勢迫宣告破產。大富變小富，小富變赤貧，經濟恐慌，民生凋敝，蕭條景象，思之寒心。華僑地位，日趨危險。至膠、錫跌價原因，蓋受世界經濟恐慌之影響，故生產過剩，供過於求也。午後休憩，沖涼更衣。進茶點後，復登甲板，眺望天際，層雲湧起，宛如遠山，正涉遐想，忽見雀鳥騰空，從西飛至。錦章君云：西方海線，近安南境，船行海中，距岸尚遠耳。七點半進晚餐，余嗜蔬食，故所進肉類較少。夜集甲板，海風徐來，抵掌談天，頗不岑寂。忽視烟室時鐘，僅十點卅

分，較余時計慢四十分。錦章君云：星加坡鐘點，原較香港慢一小時，船上時鐘，按日撥慢耳。

五 參觀萬福士船統艙

五月二十日，晨光從窗牖射入，即起床。登甲板眺望，海天一色，茫無涯際。風日晴麗，波平如鏡。自念草草勞人，平居昕宵礮礮，舟中休憩，倍覺愉快。進早餐後，視時鐘爲八點，比昨夜又慢二十分。本船買辦周民烈君，廈門人，由錦章介紹相晤，乃順到四等艙參觀，搭客不滿百人，窗牖廣闊，地板清潔，光線充足，空氣流通，蓋風平浪靜，窗戶開通，有新鮮氣吹來，自無炭酸氣撲鼻。且船行甚定，無咿啞嘔吐之苦，較爲舒適。余旅行至多，常見輪船上大艙之狀況，窗戶緊閉，空氣窒塞，蓬頭垢面，侷促一隅，嘔吐狼籍，不可向邇，食惟粗糲，不堪之糙米，睡惟污穢難忍之地板，此與監牢何異。彼乘頭等艙客所納船費，僅比大艙多數倍，而所用享者，每日五頓，一呼百諾，寢室、烟室、餐廳、客廳、廁所、浴室，均極華麗清潔者；更有圖書、音樂、跳舞、游泳、電影、檯球、種種娛樂，以遣岑寂。其待遇較諸大艙，何止百倍耶。思之無限感慨！午刻船主佈告：昨午迄今已行三百零七哩，距星加坡尚有八百十六哩耳。午餐既罷，入室稍憩，侍役傳船主命，來索護

照。余購船票時，已由渣華輪船公司取去護照，代繳船主，俾抵埠報移民局，乃以渣華公司收據與之。下午沖涼更衣，稍進茶點，復上甲板。錦章君約余與善培君三人攝影數張，又爲善培、天保兩君與余同拍一照，用留紀念，亦可感也。

六 與詹錦章談品茗

進晚餐後，錦章君邀至室中品茗，茶葉爲武夷岩茶奇種，君知余家業茶，詢余品茗之法，余乃詳告之曰：中華產茶之區，遍於全國，而以福建、江西、安徽、浙江、江蘇、雲南爲最著。茶之種類，約分紅青二種：紅茶如福建之星村小種、安徽之祁門六安、江西之寧州雲南之普洱等；青茶如江蘇之碧螺、安徽之雲霧、福建之花香、浙江之龍井等。惟福建武夷岩茶，則介乎紅青之間。考武夷山在福建建寧府境，其山脈北跨江西廣信府、廣昌、將樂、泰寧，迤邐至寧化、永安、清流，周圍數百里，佔領十餘縣，中有三十六峯，高聳雲表，岩穴洞穿，有深長至十餘里者，雲烟迷漫，晴空林壑之中，疑雲疑雨，長封岩洞。昔楊令公征番所到之地也。茶樹蔓生沙石上，高僅四五尺，據老經驗者談：茶生高山，長在雲霧間，氣味愈烈，沸水沖之，不改其味也。採辦茶葉者，每

於元宵後清明前入山，但見溪泉白練，流水淙淙，樹木陰翳，禽聲上下，閒雲悠悠，如炊烟四起。扶杖行二三日，仰不見山頂，俯不見山腰，非俟秋高氣爽，林木蕭疏之時，難見武夷真面目。足見武夷產茶品質之名貴，斷非丘陵移植之庸品，所可同日而語也。以故武夷產品，以岩爲名，如觀音岩、大士岩、慧苑岩、青獅岩等是也。上等岩茶，如大紅袍、白猴毛、丹鳳嘴等，每斤價值六十至八十圓。但所產不多，穀雨前焙製。全山產葉，不滿三百斤，隔年定貨，臨時難購。中等岩茶，如奇種、烏龍、鐵觀音、鐵羅漢、水仙等，每斤價值二圓至八圓。其每斤二圓以下者，爲下等岩茶，名目更繁，未能盡述。要之岩茶色深紅而味微酸，質渾厚而香特異，扶助消化，興奮神經，下氣解酒，止渴除悶，助文思，添詩興，破寥寂，佐清談，誠無上之珍品。第品岩茶者，先知四忌：假手婢僕，以手觸葉，污其美質，一忌也；或加香料，或和沙糖，奪其真味，二忌也；既有佳茗，而無佳水，三忌也；有茗有水，而無茶具，四忌也。善品茗茶者，宜用極小堅細紫砂茶壺，如江蘇宜興泥製之屬，可容茶葉二錢重量，沸水洗淨，以匙盛葉，放滿一壺，沸水沖入，將蓋緊閉，再用沸水，從壺外徐徐澆淋。煮水之器，宜用瓦質，爐火宜慢，燃炭爲佳。近人用銅器煮水，取其利便，原無不可，惟忌猛火。水甫沸，卽沖茶，久沸之水，其質不滑。沸水泡茶，約二分鐘，壺內茶葉，完全張放。又經沸

水，從外熱迫，葉中香味，盡行散出。乃滴小杯，緩緩飲之，辨其色，試其香，嘗其味，則塵想都滌，醉魂爲醒，其佳趣有非筆墨所能宣者。陸鴻漸茶經云：「山水上，江水次，井水下。」要之水質清潔，煮茗爲佳。山泉多雜礦質，江水常含腐物，不若天泉之清明純潔。善品茗者，謂冬雪水清熱解毒，天雨水甘涼味淡，均爲煮茗佳品，治病良劑。惜世人鮮注意耳！余語竟，錦章君等歡喜讚歎，時已夜深，入室休憩。

七 萬福士船中之鎗聲

五月卅一日，晨起，進茶點後，卽上甲板，憩坐乘涼。早餐既罷，正與善培、天保兩君閑談，忽聞船主駕駛之舵樓鎗聲不絕，羣皆驚訝！走問錦章，不在室內，更爲可異。憶余丁卯之秋，因應南洋烟草公司總經理簡玉階先生電召，赴滬公幹，歸途來閩，舟中遇盜，被困惠陽，歷一百四十二日始安然脫險。虎窟餘生，備嘗艱苦，前塵回首，餘痛宛然。前年春月，忽遭先慈之喪，終天泣恨，懺覺益深；爰拾窟中零楮日記，綴作瑣譚，題曰：「虎窟餘生記」，以爲紀念先慈之作。此中印象，永矢弗諼於腦海中，今聆鎗聲，深滋疑惑！俄而錦章君持左輪手鎗，由舵樓匆匆而下。

余問之，始知今日星期船員在舵樓實習射擊，爲之釋然。午刻船主佈告：昨午至今，已行三百十三哩，距星加坡尙有五百零三哩。旋進午餐，肴饌精美，蓋星期日餐色特別也。是日寒暑表，雖僅八十六度，而氣候驟熱，皮膚發汗，乃卽沖涼更衣，在甲板乘涼，晚餐肴饌亦頗精美，佐以雪糕，涼沁心脾。時有二等旅客，御內衣，憇坐於頭等烟室，船主飭侍役告之，掉頭不顧。可見其乏常識，爲之慨然！是夜室內悶熱，不能成寐。

八 與楊善培談蔬食

五月廿二日晨起，微有不適，昨宵受熱所致。上甲板，吸海風，遠望海際，水氣騰空，頗爲奇觀。水受熱升而成雲，雲遇冷降而爲雨，此理於洋海常見之，大陸不易睹也。早餐後，仍在甲板憑欄遠眺，有船一艘靠左北行，距離過遠，未知何船。計航行五日，茫無涯際，今始見有船駛過。午刻船主佈告：昨午至今，行三百十三哩，尙有一百九十哩，明日可抵星加坡港口矣。進午餐後，在烟室作書，寄滬、閩、港、粵各處親友及家人等。明日抵埗，卽可付郵。四點，錦章君款以米粉，復爲拍照，意甚殷勤，至足感佩！余在甲板遠望，小島羅列，恍如海面浮鷗。從香港開行，水天相

接，一望無際，今遠山在望，知將到達海口矣。進晚餐時，余多食蔬菜，善培君曾注意之。及憩坐甲板，乃問余曰：「蔬菜滋養，不如肉食，吾人用腦，應以肉食爲宜。」余告之曰：「吾人消化機能，全在乎胃。生理學者言：『胃居腹之左側，位於橫隔膜之下，形狀如囊，左膨大而右狹小。』凡人食物，先由牙齒咀嚼之，繼由胃腺胃液浸潤之，胃壁摩擦之，迨物質糜爛，乃由胆攝取其營養料，以輸送於血液中。餘則由大小腸以攝之，無用渣滓，由肛門排出體外。每一食物之來，必經二三小時，方克消化，若爲堅韌之質，則歷四五小時。故善養生者，進膳有時，食物有度，由是脾胃康強，血氣流暢，而體魄因以雄健矣。世人昧於胃之作用，恣情飲食，珍饈雜進，圖快一時。嗜食之外，又復嗜酒，不知嗜食則胃壁受傷，嗜酒則胃液變淡，失消化之功能，窒神經之靈敏，血氣逐衰，體質日弱，其害潛滋，而人不自覺耳。吾人食物，但求充飢，以增體內溫度，若徒供嗜好，則病從口入，適以傷身。基此理由，則蔬食問題，亟宜研究。蓋植物原料，五味多出其中，肉品若不借助於五味，便難下咽。植物則香甜適口，味自有真。生理學家又謂：『動物值驚恐悲哀痛苦忿恨之際，激動血輪，蘊爲毒質。』彼屠人操刀之際，被屠之物，能無驚恐悲哀痛苦忿恨者乎？血肉之中，含有毒質，人日食之，種種疾病，由是而起。質言之：凡肉食者血液濁，嗜慾多，易衰老；

蔬食者，血液清嗜慾淡，可延年。蔬食之適於養生，其理自易明矣。錦章君醫學湛深，頗是余言。且謂西人亦有素食者。既而善培君又問曰：佛教持齋，則又何說？余曰：古昔聖賢，以仁慈立教，民胞物與，一視同仁。孟子曰：「君子之於禽獸也，見其生，不忍見其死，聞其聲，不忍食其肉。」佛氏五戒，斷殺爲先。蓋萬物含靈，具有知覺，護惜性命，人物無殊。第人有智而能言，物無智而不能言，無智不能自存，無言末由訴苦，弱肉強食，古今同慨。試觀富者欲嘗海錯，則殺百餘命，以供一餐；思食山珍，則殺十餘命，始得一饌。野獸家禽，擇肥而噬，甚至生蟹投糟，鮮魚作膾，聚岸燒蛙，環火逼羊，剖腹取胎，刺喉瀝血，快我食慾，實傷天和。苟惻隱爲懷者，每一念及，雖嘉肴滿席，亦難下箸。世人不信輪迴之說，以爲未生之前，本無有物，既死之後，復歸無物，無所謂前生後生，無所謂因果報應，世間殺機，由茲漸起。巨盜敢於殺人越貨，以爲快，軍閥敢於窮兵黷武而不恤嗜殺之念，有以致之。若能覺悟懺悔，仁民愛物，殺戮之禍，用是潛消。則滅除肉味，多食蔬菜，抑情制慾，崇儉行仁，不亦宜乎。善培君聞語，深以爲然。時已宵深，入室休憩。

九 抵星洲海口

五月廿三日，六點起床。海風徐來，似有秋氣，視寒暑表僅七十八度。澆漱更衣，卽上甲板，眺望海景。時船已停錨海口，乃復入室，整理行篋，給賞侍役。聞登岸時，須繳登岸證費叻幣五圓，遂向錦章君兌換星加坡紙幣及小銀角等。叻幣一圓（Dollar）約合港銀一圓七角，升滬洋約爲一圓八角餘。惟匯水市情不同，故兌換漲落不一耳。船停錨後，高豎黃旂。蓋以香港痘症，海關視爲疫埠，須候醫生檢驗，乃准進口。余等在船欄瀏覽，遠望小島，有建築物，似煤油倉。善培君云：此卽俗稱火水山，乃荷蘭屬地，無稅口岸。亞細亞煤油公司租爲油倉。島中行政權，由荷政府及亞細亞公司共同管理。華僑在火水山作工，亦不少也。星加坡有小島名棋樟山，爲海關騎疫之處。錦章君云：大艙搭客，須用小船載上小島，經過一晝夜，方准登岸。三十年前，輪船載客由中國來者，不論有無疾病，盡送上山。男女老幼，強迫裸體，薰以硫磺，經過一二星期，方准上岸。前清光緒末年，中國總領事孫士鼎，浙江杭州人，向星加坡總督提出抗議，並將華僑男女被迫裸體檢驗情狀，設法拍照，呈請北京外務部，向英國公使及英國理藩部交涉。

始准取消裸體檢驗辦法。今者上山檢驗，已無此種苛待矣。當船停錨，醫生未到驗疫，海關人員未查護照，所有小船，不得靠近，秩序井然。倘在中國內地，船甫停錨，接客者已攀援而上矣。八點早餐後，醫生英人上船，頭等客全不過問，二等客排列甲板，巡視一週；大艙客則用載貨之駁船，載入棋樟山。俟經過一夜，如無痘症發生，明日當可上岸。醫生去後，海關及移民廳英人及一華人同來，船主以乘客護照與之，稍問姓名，即引導下 K. P. M. 公司之小輪。余與善培君，將行篋留下，待派人領取，乃隨移民廳人員，乘小輪而去，遠望星加坡海岸，綠水環抱，漁舟往來，海邊椰樹蒼翠，參天岸上，工人萬頭攢動。初到南洋，倍呈奇異之觀也。

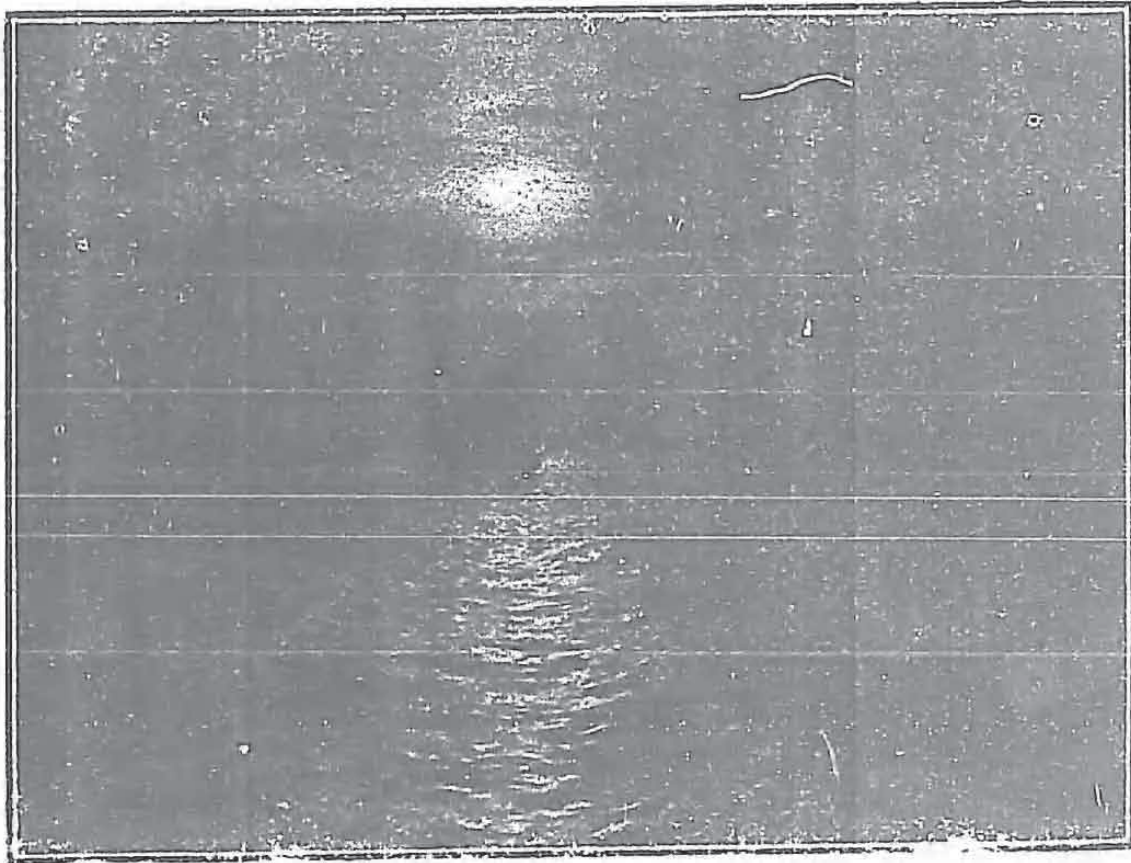


圖 1 南國之晨（星加坡海口）

一〇 星洲登岸之手續

小輪行約三十分鐘，已抵丹戎巴葛 (Tanjong Pagar) 二號碼頭。英人率余等上岸，有一御黃制服華人，令余等依次排列，魚貫而行。時南洋煙草公司吳叔平、黃石頭兩君先到接候。但以未經移民廳問話，不便交談。行數十步，抵廿一號貨倉內，由到船上驗護照之華人，按名給還護照，乘客爭先索取，狀至凌亂。後至鄰室，搜查行李。余行篋尚存船上，僅攜手提公文袋，亦翻視殆遍，並問有無書籍函牘。復過移民廳辦事處問話，詢余姓名職業籍貫，來此何事。隨繳半身照片二張，叻幣五圓，即發給登埠准證一張。證爲摺頁式，綠色布面硬片，內列姓名、國籍、出世地、職業，由何處於某日來殖民地，在某地登陸等之英文填註，附貼半身照片，並由本人簽字於照片下方（不能簽字者須用左手中指打摹）。然後戳以移民廳凸字印章。此證相聯一紙，同樣填註，附貼照片本人簽字，由移民廳存查。證內並有華文之譯文：（1）凡領有此項准證之外籍人民，於其將來再到此埠時，不得根據此准證以求豁免履行一九三二年外籍人民律例內之一切規定手續。（2）凡領有此准證之外籍人民，無論何時，均可

向其居留埠之移民廳長，請求將此准證轉換爲入境執照，而免另行繳費。(3)凡領有效力之入境執照者，得以豁免履行一九三二年外籍人民律例第一編內所規定之一切手續。云云。至婦孺來客登岸者，悉照舊例，逕由碼頭導往華民護衛司署問話，分別交保，不必領取登岸准證。善培君在叻多年，已領入境執照，稍爲查驗，即准放行。余等手續辦妥，乃出碼頭，與叔平、石頭兩君握手寒暄，同乘南洋公司汽車（星島俗稱風車），直赴余東旋街南天酒店。至行李則託石頭君代僱電船，到船上領取行篋，中僅有日常衣服，可任海關查驗也。

一一 星洲概略

星加坡 (Singapore) 地勢作橢圓形，處於馬來半島 (The Malay Peninsula) 極南端，東西廣約二十七哩，南北長約十四哩，面積二百七十七方哩。隔水相距柔佛 (Johore) 不及半哩，爲南洋羣島之樞紐，歐亞航運之中心。原名新加坡拉 (Singapura)，土人稱獅曰新加，島曰坡拉，卽獅子島之意。英人改稱之爲星加坡 (Singapore)。百年前由馬六甲、柔佛陸路來者，從前之西面爲通道，是地名石叻門，故又稱石叻。至星洲之稱，爲前清光緒末年，邱菽

園所辦天南新報，偶然命名。近人以其雅馴，多沿用之。考明史永樂三年（西歷一四〇五年），成祖疑建文帝在海外，使鄭和偵之；且欲耀兵海外，以示中華富強。故鄭和遍歷南洋，宣示威德。（計歷馬來半島十五國，馬六甲諸島四國，蘇門答臘七國，印度六國，阿拉伯五國，阿非利加三國，共四十國。）海上生活凡三十年，但從未一履星加坡。則五百年前星加坡，非馬來之要鎮。直一滿目蒼涼，遍地荆棘之荒島耳。一五二年，葡人以武力佔據馬六甲（Malacca）及後荷人逐葡人而代之。馬來土人乃以柔佛（Johore）為根據地。星加坡在當時遂轄於柔佛。英人開闢星加坡第一偉人為萊佛士（Raffles），初任書記於東印度公司。一八一一年，英國佔領荷蘭殖民地之爪哇，遂升副總督。一八一六年，英國讓還爪哇與荷蘭。萊佛士卸職，因憤荷人壓迫，深知欲在南洋立足，非覓根據地以謀抵抗不可。乃於一八一九年，率艦來新加坡，知港勢優良，堪為根據，遂與柔佛蘇丹（Sultan）（馬來王）拉民（Rahman），訂立租借草約，附近星島十哩之地，均歸英轄。給與西班牙幣三萬三千二百圓，又給年俸一萬五千六百圓，畢其終生。一八二四年，英荷締結親善條約，承認星加坡為英領土，於是新加坡遂長為英有矣。華人到此，當在二百年前，遠在英人之先。披荆棘，闢荒野，人口愈聚愈多，地方愈闢愈

廣。加以英人苦心經營，使星加坡日趨繁榮，遂蔚成世界第九商埠。今海峽殖民地行政機關如總督府、行政議會、立法議會、按察司署、輔政司署、財政廳、土地廳、工程廳、市政廳、警察廳、提法司署、提學司署、華民政務司署、船舶司署、報窮司署、衛生司署、審計局、醫官局、重要官署，均集於此，以統治一切。余登岸後，汽車經過，所見民族混雜，以人種計，有黃色，有白色，有棕色，有黑色。以民族計，有中國人、歐洲人、馬來人、印度人。華人中以福建、廣東人為最多，約佔十分之八九。歐洲人以英人為最多，美、德、法、意次之。此外印度人、阿拉伯人、日本人、暹羅人、猶太人、爪哇人、安南人，為數亦不少。據一九三一年調查，工部局範圍內居民總數，四十四萬五千七百七十八人。華僑共計三十四萬六百四十五人。其他附近小島及鄉村居民，共十二萬五千五百〇四人。華僑佔八萬三千五百二十三人。故沿途所見，華人為多，如在國內旅行耳。

一一 英屬馬來亞概略及華僑狀況

英屬馬來亞分三大部：一曰海峽殖民地 (Straits Settlements)，即星加坡 (Singapore) 檳榔嶼 (Penang) 包括威利斯利 (Wellesley) 天定士 (Ding-

dings) 在內，俗謂之三州府；二曰馬來聯邦 (Federation of Malay States) 即森美蘭 (Semelangor) 在內，俗謂之四州府；三曰馬來屬邦 (Non-Federate Malay States) 即柔佛 (Johore) 吉打 (Kedah) 帕利斯 (Perlis) 丁加奴 (Tengganu) 吉蘭丹 (Kelantan) 總共面積五萬二千五百方英里，較諸英倫本國，且多一千六百英里。則英屬馬來對於英國之重要可知。據一九三一年調查，英屬馬來居民總數四百二十一萬餘人，華僑占一百八十萬餘人。依南洋習慣，華僑以方言而分類，其中福建人占百分之卅三；廣府人占百分之廿八；客屬人占百分之十九；潮州人占百分之十一；瓊州人占百分之六；其他籍貫占百分之三。華僑散布馬來半島，無政府之提倡，無國力為後盾，而到處有華僑足跡。大小商業手工業勞働界，幾盡屬華僑掌握。蓋以國內政治紊亂，經濟恐慌，富有之家，遷居海外，以避兵匪之禍；貧寒之人，遠適異國，藉獲衣食之安。然邇來論經濟上之實力，大商業缺乏科學訓練，不能與他人競爭；小商業有印度日本之勁敵，漸有退化之勢。手工業及勞働界，則印度人與馬來土人，已漸起而傾撼華人。故華僑經濟地位，實處四面楚歌之中，加以土產衰落，商景蕭條，失敗者舍而之他，無業者驅而出境。海外無避秦之桃源，不禁為僑

胞寒心也

一三一 訪星洲親友

南天酒店在余東旋街。東旋爲廣東南海人，積資數千萬金，人稱之爲遠東最富者。此街屋宇，屬其產業，故以名街。南天爲客屬人所開。余見名牌寥寥無幾，及登三樓，開廿三號房，原定每天六圓，減收四圓。據叔平君云：商業不景，來客不多，生意蕭條，勢迫落價耳。行李安頓畢，與善培君同乘人力車，到其寓所。拉車者全屬華人，以閩南人爲多，馬來人爲汽車夫則有之，爲人力車夫則少見。車位頗闊，例坐二人，男女同車，亦不干涉。余初見之以爲奇也。沿途商店招牌，全屬華字，店伴亦多華人，與內地商店相似。馬路交通警察，俗稱馬達（*Matas*），背掛白色橫方藤牌，恍似飛機兩翼，俾車輛易於注目也。抵善培君寓，堅留午膳，暢談而別。並訪黃曼士君，別久遽見，狂權可知，互談別況，無限感慨。乃由曼士君伴至中華書局，先訪經理徐采明君，並晤同事陸維路、劉錦源、嚴啓東諸君等，即拍電港粵滬閩報告抵步。計拍至香港平常電每字二角，廣州三角，上海三角半，福州四角，並寄各處函件，計香港郵費八占（即八分），粵

滬閩一角二占，單掛號每件加納一角半，雙掛號則再加一角二占。本埠信件華文地址，亦可遞送，蓋郵差多華人也。復與曼士君至南洋烟草公司訪吳叔平、楊善培、曾怡保、黃石頭諸君，然後乘無軌電車至諧街 High Street 德生興洋貨號訪抱林宗兄。此街有呼大葛街者，有稱粉鳥街者，更又名水仙門者，可見其繁複之至。抵德生興號，忽見車門深鎖，貼有收盤清算字條，想見為南洋不景氣所影響也。因思抱林令弟載宇君，在漆木街振昌鐘錶號，乃與曼士君試乘公共汽車（俗名羅厘車，僅坐七人，沿途上落）。至振昌訪載宇君，闊別廿年，晤談甚樂，彼即夕乘輪回粵，事務倥傯，乃由其戚吳北泮君同乘汽車，導往丹戎巴葛街一鳴公館。座中除抱林君外，老友聶蔭傳君及逸臣宗兄咸集，暢談久之。

一四 星洲公館內容及熱帶沖涼

星洲之公館，猶國內之俱樂部，其為大資本家或大公司所組織者，多設於海濱幽靜之地，其中陳設書報及文雅之品，以備職員休息之消遣，亦有假公館為宴客之地，會議之所者。若夫普通俱樂部，大抵衆人集資，租賃樓房，前為客廳，後為臥室，吸煙賭錢，無所不備，飲酒召

妓，無所不有，燈光如晝，車馬盈門，賭場贏輸，動輒數千，館內開銷，取給抽水，因此破家廢業者有之，染癖患疾者有之。星洲公館不下二百餘所，總其每日開銷之數，亦可驚人。僑胞遠涉重洋，苦其心志，勞其筋骨，而以有限金錢，投諸無益之事，疲精敝神，廢時失事，不亦異耶？聞中華俱樂部為華僑商界聞人所組織，怡和軒則陳嘉庚君為領袖，維基利則胡文虎君為領袖，皆華僑俱樂部中之翹楚者。倘能從積極上做去，則接洽生意，磋商公益，交換智識，聯絡感情，未嘗不可以公館為結合之所，豈必全視為驕奢淫佚之機關，要在人事為之耳。近日有志之士組織青年勵志社，各界皆可加入，社中書籍、報紙、雜誌、畫刊、樂器、臺球、圍棋、象棋，各種高尚娛樂品，無不設備，增益其智識，活潑其興趣。附設英文、國語補習班，為社員公餘之補習，是亦思想高尚之俱樂部也。余與曼士君自俱樂部回南天酒店，休憩沖涼。曼士君云：「南洋羣島，地熱水寒，天氣雖甚爽快，而皮膚總覺騷熱，且南洋流行病症，多是熱病，最宜早起沖涼。一次，午後一次，晚間又一次，醍醐灌頂，冷水澆背，樂不可言，幸勿忽之！」傍晚善培、采明、叔平諸君先後到訪，談有頃，同乘汽車到大世界新紀元酒家，赴善培君之宴。

一五 遊星洲大世界

大世界遊戲場，位於金昇路，創辦期年，爲後起之秀。佈置整齊，林木清幽，交通便利，遊客踴之，門票每人一角，倘在場內新紀元酒家宴客，則酒家附送門票。場內廣告，五光十色，有廣東戲、上海戲（即京劇）、福建戲（即廈門戲）、馬來戲、電影戲、馬來歌舞、賣物場、運動場、酒樓、冰室、動物園、花園等。適英國貨展覽會，假大世界開會一星期，大世界之跳舞廳，同時開幕。此會爲本坡當局及英商所主辦，集合英國及其屬地如蘇格蘭、紐斯蘭、澳大利、坎拿大、馬來、亞諸著名廠出品，凡八十餘間，商號陳列，華美新穎，跳舞場所，富麗堂皇，並有陸軍軍樂、蒞場演奏。中西士女，肩摩踵接，華人男女，多穿短衣，裸其雙足，御其拖鞋，男子多洋服而華褲，婦女多短褂而紗籠（以布全幅包圍下身，土語紗籠）亦有男西裝而女旗袍者。馬來男女，均着紗籠，印度男女，多圍長幔，服裝款式，不勝枚舉，只可稱爲人種展覽會也。場內廣告最引人注目者，爲林金泰茶葉商號及福安餅乾公司廣告，蓋皆在場內草地堆砌模型，林金泰則爲閩人，林慶年君所設，專售福建武夷岩茶，故其廣告模型，爲武夷山三十六岩風景，並點綴以山

上種茶採茶種種人物動作福安亦閩人林燭軒君所辦，有紅磚廠二，餅乾廠一，其廣告模型以自製紅磚砌成工廠及餅乾商店，並點綴以作工人物。蓋皆本其新穎思想，故能裝璜精緻，亦足助觀者之興味，而收廣告之效力也。遊覽既畢同進新記元酒家，店爲粵幫所設，侍役皆粵人，菜色爲粵製，同座者，主人善培君及其如夫人外，有曼士君伉儷，及天保、采明、叔平、怡保、石頭諸君，肴饌豐盛，款待周至，十時宴罷，叔平、采明伴余同返旅店，抱林、載宇、逸臣諸君，先後過訪，抵掌談心，宵深始散。

一六 星洲咖啡店之盛行

五月廿四日，侵晨即起，天氣頗熱，視寒暑表已八十八度，則中午熱度之高可知。曼士、善

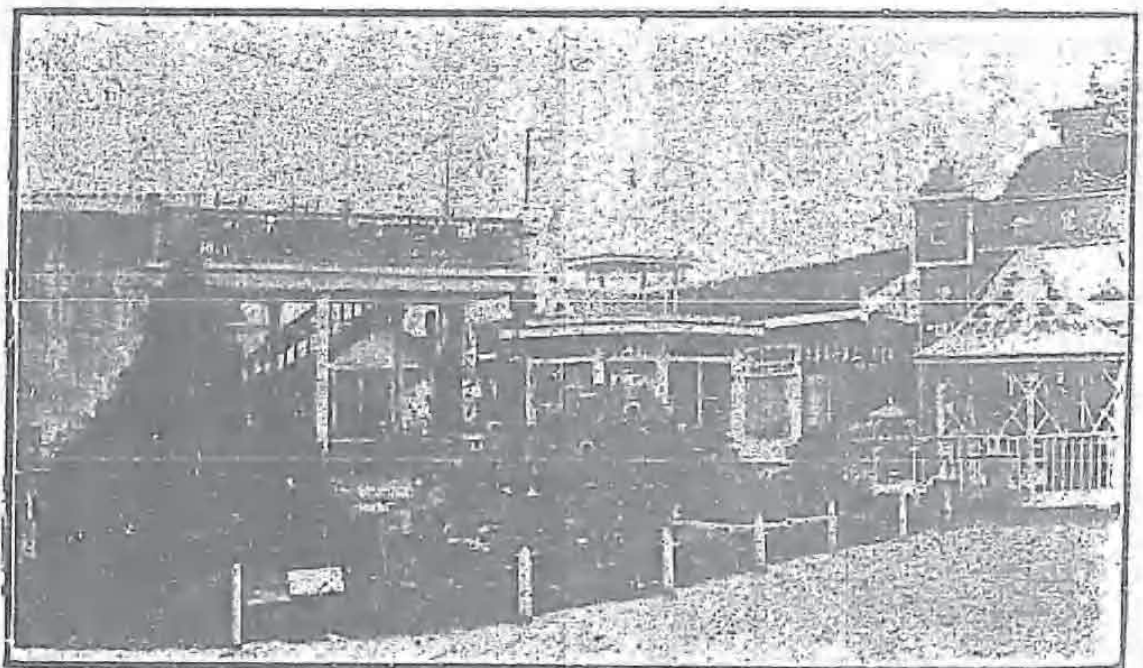


圖 2 星加坡之華茶製告茶山模型(在大世界內)

培、采明諸君，先後過訪。旋到中華書局。午刻曼士君乘汽車來，約赴福安公司，訪林炯軒、竹軒、謀炎昆仲，款以咖啡茶，南洋習俗也。馬來半島日常飲料，厥爲咖啡，無論熱鬧市區，僻靜街巷，咖啡店，鱗次櫛比，行人就飲，久坐暢談。夜間各菜市皆有咖啡攤，坐客常滿，除咖啡外，紅茶、牛乳、雪糕、汽水、餅乾、香烟無不齊備。故商店住宅，每逢客到，不須自行泡茶，即就附近咖啡店，指明何物，立卽送到，以供款客，俗謂之叫茶。余昨走訪親友，每到一家，非咖啡卽紅茶或汽水，初不知習俗如此。聞業此者以福州人爲多。星洲咖啡店，凡二百餘家，亦可見銷路之廣也。茶話旣罷，曼士君約赴醒醉樓廈門菜館午餐。同席者，林氏昆仲子姪數人，席間曼士君指余笑謂炯軒君曰：彼精風鑑，可與一談。余曰：烏有此事？曼兄戲言耳。余觀君相，氣穩神清，不止富翁，似曾出仕。炯軒君微笑不答。曼士君曰：炯兄前清曾任京官，民國會長縣政，固由仕而商者也。相與拊掌大笑，乃與辭而歸。

一七 星洲之氣候

午後，敬贈錦章、善培、曼士、叔平、怡保、石頭諸君自來墨水筆各一枝，物微心重，聊以誌念。

乃回旅店。大雨傾盆，雷電交作，約二時許，雨止天晴，氣候清和，精神爽快，所謂四時皆是夏，一雨便成秋。星島氣候，最熱時三、四、九、十月；最涼時七、八、十二、正月，其餘二、五、六、十一月則溫和。十一月至三月多東北風，五月至九月多西南風，每當氣候漸涼，雨水只漸多，甚至無日不雨，時雨時晴，不如國內之纏綿細雨。正午赤日照灼，酷熱如焚，有時九十餘度，傍晚海風徐來，涼爽如秋，最低六十餘度，故星島氣候，與國內傳聞大不同也。采明君介紹羅公陶君柱，願君精神奕奕，滿臉于思，議論風生，學識淵博，詳談之下，知君湖南長沙人，德國第必寧大學校哲學博士，來星三年，曾任南洋女校教員，星洲日報記者，年僅四十耳。君對南洋華僑教育，研究有素，指示良多，獲益匪鮮。有頃，叔平、善培、曼士諸君咸集，采明君約同乘車赴新世界內大東酒樓宴叙。

一八 遊星洲新世界

新世界遊戲場，在惹蘭巴塞，交通甚便，門券每人一角，其在大東酒樓宴叙者，贈券免費。場內設備有粵劇、京劇、潮劇、馬來劇、電影劇、女伶唱書、馬來歌舞、酒樓、茶店、市場、球場，與大世

界相仿。適該處家禽畜類展覽會，假借場內，開會一星期，遂入會參觀，牛、羊、犬、豕、鷄、鴨、鵝、雀，種類繁多，五光十色，其中以蟹為特別，有青色、綠色、灰色、紅色，大者七八斤，小亦二三斤，皆產自聖誕島者（Christmas Island），熱帶動物，亦可觀也。場內另有木屋一座，名鬼火車，屋外售票，每人一角，兩人同坐一車，如小汽車式，地面敷鐵軌二，車輪依軌道而行，機掣一動，車向木屋左門入，紆迴曲折，所見骷髏鬼、吊頸鬼、披髮鬼、吐舌鬼、猛虎、野獸、奇形怪物，神祕萬狀，如入黑暗地獄，雖知假製，亦為之心悸者久之。旋轉一週，由右門而出。於是同行諸友，相繼試遊，余笑曰：我不入地獄，誰入地獄。公陶君曰：此小地獄耳，大地獄固在世間也。少頃齊集大東酒樓宴叙，采明夫人、文鈞女士來晤，彼任崇本女校校長，率學生來參觀家禽畜類展覽會，坐談良久，告辭先去，不暇與宴。是夕同座者，公陶、叔平、善培、曼士、怡保、石頭、維路、錦源諸君。十點席散，叔平約到其寓所，並邀老友梁小夏君來談，舊雨重逢，其樂無藝。回旅店時，已一點餘矣。

一九 星洲旅中小恙

五月廿五日。甫起床，曼士、采明兩君先後來談。稍進茶點，即與采明君到中華書局，旋以

天氣酷熱內衣更換，每日兩次，外衣亦兩日一換帶來衣服，不敷洗換，乃召西匠近添製數襲，每襲雖僅五六圓，然合國幣則十餘圓矣。初到南洋，水土不慣，覺頭暈目眩，傷風發熱，乃回旅店休息，聞此間習慣，水能醫病，勉強沖涼，冷水澆淋，似較舒適。曼士君知余病，以福建泉州杏圃茶餅（神麪茶之屬）煎湯，盛以煖壺，親送旅店，厚意可感也。是晚怡保、石頭兩君，仍約宴於大世界內新紀元酒家，勉為赴約，同席有曼士、叔平、采明、善培及宋學榮、李繁禧諸君，余稍坐談，未敢舉箸，席散後，曼士、采明兩君，伴余回旅店。精神疲倦，臥床休憩。抱林君來，照料周至，夜半大吐，恐胃積滯，服果子鹽，輾轉牀褥，竟夜難睡，天將曉，大瀉後，稍能入眠。

二〇 遊星洲海濱

五月廿六日。昨夜眠遲，今晨起早，不能安睡故也。天氣酷熱，連日正午，均九十三四度。曼士、采明兩君同來問狀，告以今日稍痊，旋到中華書局。午間稍進粥水以清腸胃。下午回旅店，仍以冷水沖涼。抱林君來伴談，余倦甚，不能久坐，乃臥床對談，不覺入寐。抱林君枯坐室中，候余醒來，興辭而去，關切若此，至足感佩。晚間仍到新紀元酒家，應叔平君之約，與宴者少夏、曼

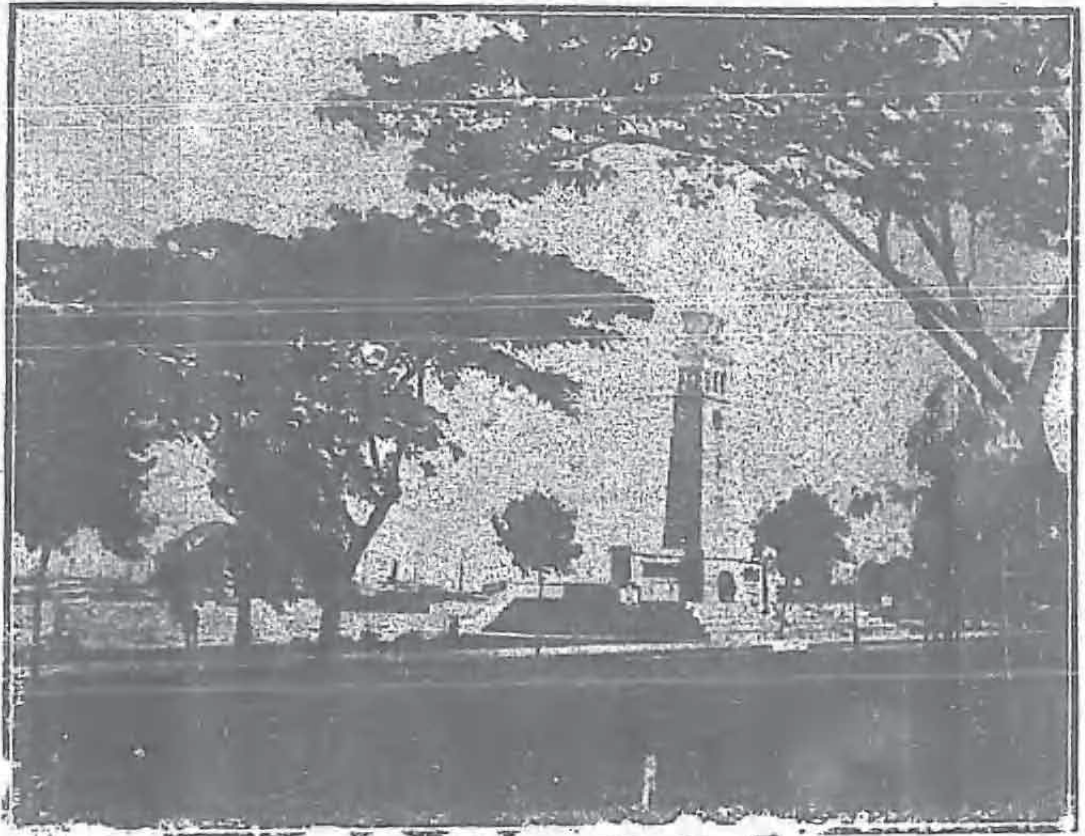


圖3 星加坡海濱風景

恍如萬點繁星海上掩映，附近飯店，音樂悠揚，飄飄欲仙，令人徘徊不忍去。夜闌人靜，興盡而

名史略，其旁為廣場，綠草如茵，外植芭蕉，行列整齊，清風徐來，精神爽快；遠望輪舟，燈火齊明，海風徐來，遊者甚多。復到海濱歐戰之紀念碑，為英人紀念星加坡忠烈之華表，上刻姓名，士、善培、繁禧、學榮、怡保、石頭、采明、及盧燈佑諸君，余仍未敢下箸，僅進粥水少許。宴罷，善培君約乘車喫風（即兜風之謂，此間俗語也），呼吸新鮮空氣，或可癒病，乃同乘汽車環行一週，雖在夜間，然馬路平坦，電燈明亮，花草嬌紅豔綠，洋樓宏麗整齊，郊野風景，亦可領略。旋到嘉東（Katong），空氣清新，景色美麗，有嘉東公園，綠草平鋪，林木高聳，運動場、游泳池、音樂亭，無不設備，每當殘照將沒，

回，是夜睡眠，稍爲安適。

二二 遊星洲新跑馬場

五月廿九日。昨宵無風，旅邸苦熱。晨起，視寒暑表，已八十九度。卽到中華書局，未幾玉盛治君訪談，君爲閩南人，南洋商報記者，星島文豪邱菽園君之婿也。午間胃不思食，仍進粥水，乃回旅店休憩。善培如夫人知余熱病，以芥菜番薯熬湯，飭傭婦送來，謂：「星洲習俗，新客初到，例須飲此，可以祛熱。」厚意至可感也。善培、怡保兩君及黃寶華君來，以本日星洲大賽馬，特來約觀，乃同乘汽車前往。馬場在本島東北郊外，爲本年新建，面稍廣闊，建築新穎，佈置整齊，規模宏偉。大門之內，綠草如茵，拾級而上，右爲收款發票處，左爲收票付款處，祇見人山人海，萬頭攢動。中爲電報室、電話室，電話通於本埠，電報達於州府。大門樓上，有活動報告表，其號碼可自動，如買獨勝及馬位者，沾去一張，電機一動，則報告表上之號碼亦換一字，動作敏捷，計算公開。登樓有大電梯兩座，二三樓前爲觀衆台，坐椅新式整齊，後爲酒水部，售賣酒水茶點。四樓爲辦事處，及搖彩攪珠處。觀衆台前爲評判台，其前卽爲賽馬場，環繞一週，計一哩。

又四分之一遠，每次所賽，遠近不同，每次須時幾分，有電鐘轉動，可以表示。其組織設備，殊非小規模之跑馬場所可及也。場內中西士女如雲，除華人占多數外，英、美、法、意、阿拉伯、日本、印度、馬來各種人，無不齊集，約略計之，凡萬餘人。余所注意者，印度人中有長腹大耳，隆準巨額，身高手長，微帶佛相者。寶華君曰：「此南印度民族之一，姓名必冠以齊智（Chie），俗稱之爲「大耳朵」。其人專經營貨幣珠寶買賣，及重利放款者，英屬馬來受齊智之利益，以小農園爲最，惟抵押品亦選擇極嚴云。」年來南洋受不景氣所籠罩，人皆存僥倖之心，故馬場買彩票者，無不爭先恐後，擠擁異常，開彩之時，翹企引領，以望遠鏡而觀號碼者，比比皆是，迨知其無中，則再接再厲，不惜孤注一擲，卒至垂頭喪氣而歸，其中彩者，亦極少數耳。黃昏出場，尋覓汽車，良久始得。蓋場外所停汽車，約五千輛也。同回旅店，采明君送來水果數種，囑余嘗試之。

二二二 熱帶之水果

采明親赴市中，選擇水果數種，有榴連、山竹、紅毛丹、人參果等。（一）榴連，爲星島最著名之果品。樹高數丈，果爲橢圓，長六七寸，殼外密排齒狀硬刺，內分數格，每格有核數枚，核外

所產果實特大，種類亦繁多耳。諸友大啖水果，宵深始去。

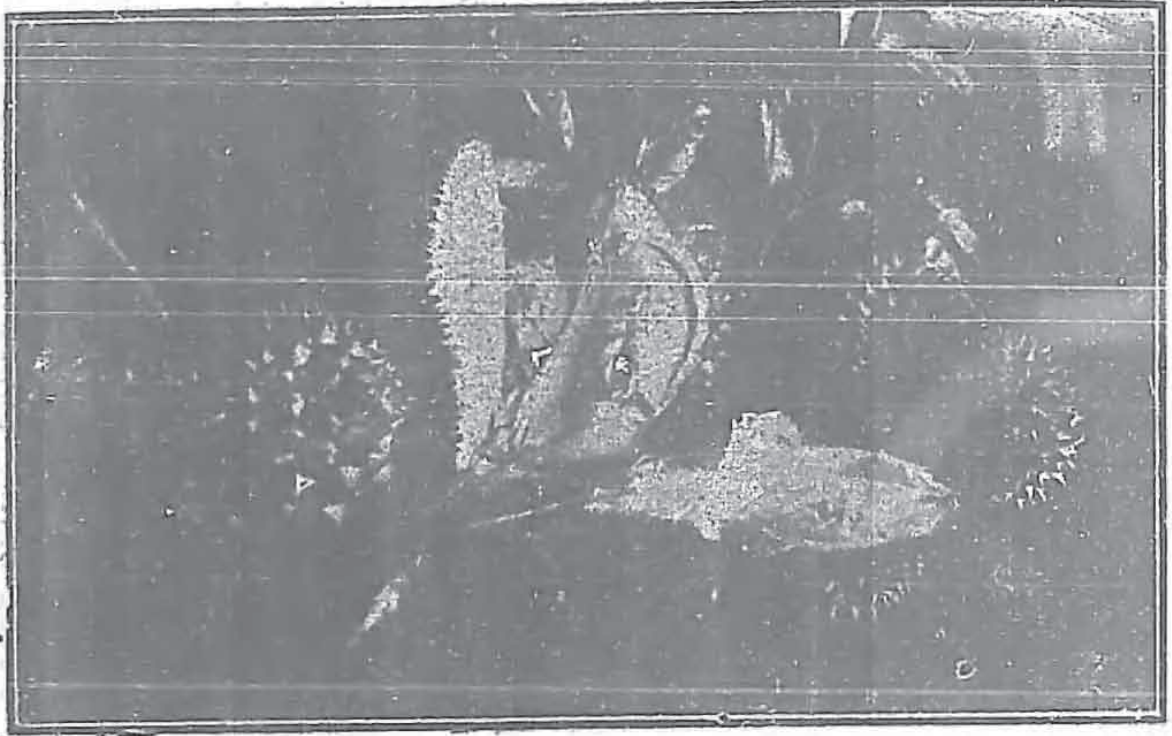


圖4

星加坡榴連

爲濃厚之果汁卽所食之部分也。初嗅之，覺甚臭，習慣後，又覺其味甘美適口，土人及華僑無不嗜之。其性最熱，嗜之太過，常有發爲熱病者。然食山竹可以
和之。(二)山竹，亦喬木所結之果。形圓大如胡桃，初作青色，比熟爲深紅色，外爲堅殼，中有核數枚，裹以白色濃汁，味美可食，其性最寒，蘸以白糖食之，並可戕生，食榴連後，繼以山竹，最爲相和。(三)紅毛丹，狀類荔枝，皮軟有紅毛硬刺，其狀如毛，味美性熱。(四)人參果，狀如馬鈴薯，上削下廣，去皮後，其肉如柿，味甜可食。其他如香蕉，卽芭蕉所結之實。黃梨一名鳳梨，又名波羅。此二者，國內亦有之，惟熱帶

二二二 遊星洲阿拉伯花園

五月廿八日。昨宵星期六，旅店各房，住客常滿。蓋本埠人士，休暇開房消遣，打牌召妓，通宵達旦。英屬雖禁娼，然私娼仍不少。粵籍者多，僑生（馬來裝束）者次之。幽靜旅店，恍似熱鬧俱樂部，喧聒耳鼓，竟夕難眠。起床後，中華書局舊同事陳啓宇君來訪。未幾怡保石頭、采明、錦源諸君，先後到談。午餐既罷，善培君以汽車來，約余與怡保、石頭兩君，同遊阿拉伯花園。園在寶龍岡路，乃阿拉伯鉅商（Al-Fatih）私產，而任人遊覽者。距市數英里，昔為一片荒蕪，阿拉伯人極力佈置，煥然一新。園中移木成林，

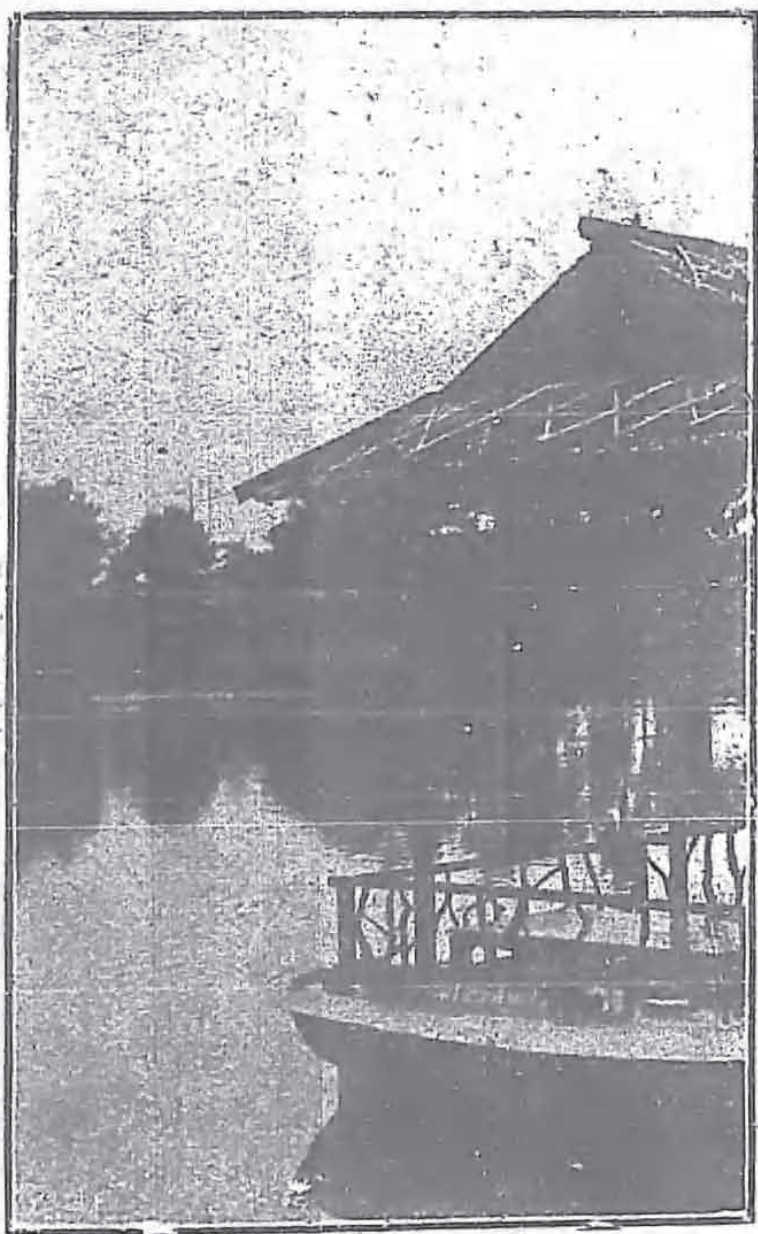


圖 5 星加坡亞拉伯花園

引流灌池，修竹迎風，木亭停水，一溪環繞，板橋橫跨，數灣曲徑，路轉迂迴；有山阜二，以土堆成，芳草如茵，蒼松成列，駐足阜上，瀏覽風景，爲之心曠神怡。林下花亭，可以品茗，池岸茆舍，可觀盪舟，池心朱橋綠水，宛若天然圖畫。聞爲日本人設計經營，故園林充滿東洋色彩，全園面積，約百餘萬呎。環行約三十分鐘，乃沿原徑而出。

二四 遊星洲動物園

復乘車遊動物園 (Zoo)

imal Park) 園在榜鵝路，

離市十二枝碑。(英屬每哩

豎一石碑，標明哩數。俗稱一

哩爲一枝碑，或一條石，十二

枝碑者，卽十二英里也。(車

行郊外，大雨如注，轉瞬卽止。



圖 6 星加坡鱷魚

海狗、海豚、大蛇、鱷魚之屬，無不齊備。飛禽種類尤多，有

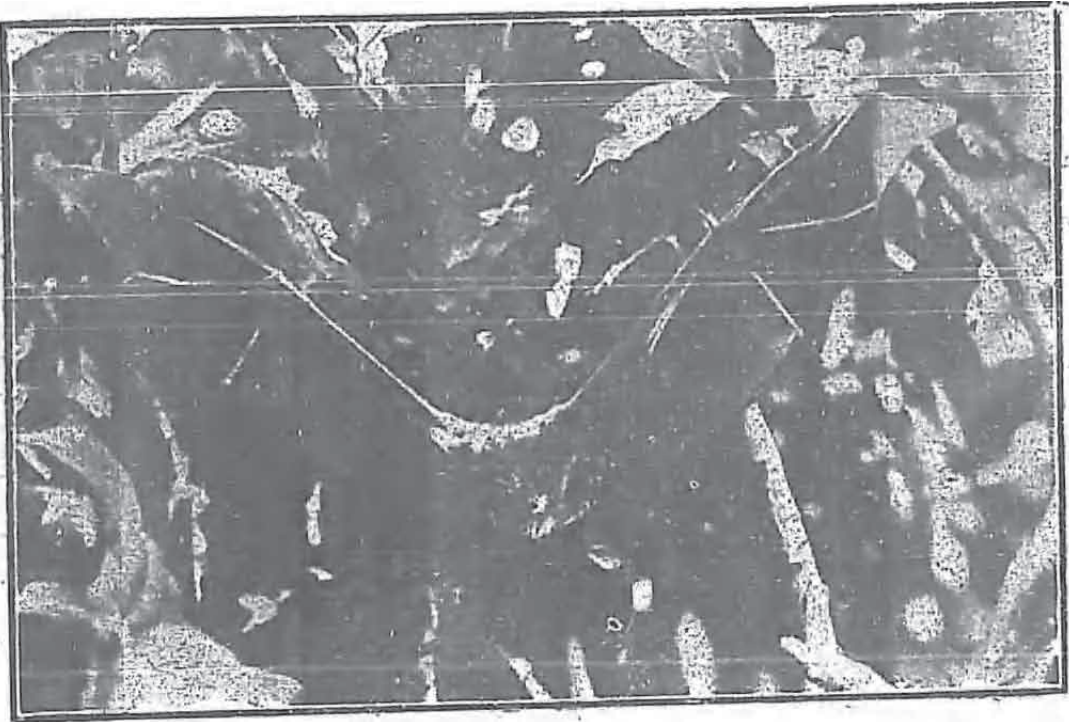


圖 7 星 加 坡 鵝 鼠

乃環行全園，倚山傍海，面積殊廣。獅、虎、狼、鹿、猩猩、猴子、
 數。少頃雨止，澄清，魚游可
 子湖邊。海水
 如在杭州西
 渡，風景幽絕，
 新山，隔江可
 邊，遠望柔佛
 乘涼，室臨海
 於茶室，飲水

間或車行途中時，左方下雨，右方天晴，俗謂之分龍
 雨。抵動物園，門票每人四角。大雨傾盆，不能遊觀，憩

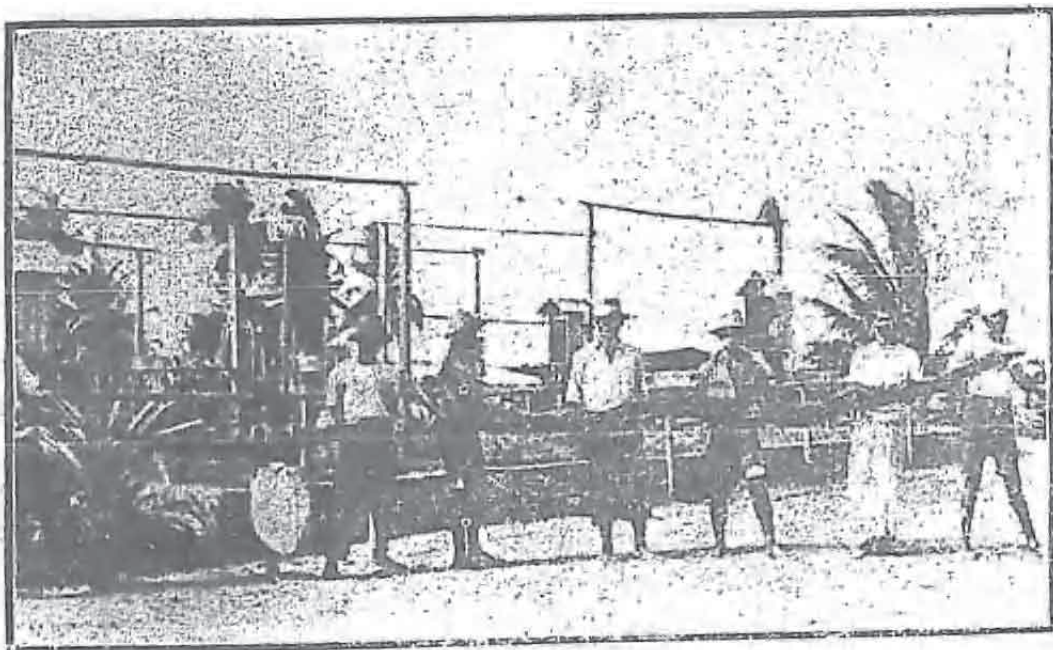


圖 8

星加坡動物園長蛇

牝牡兩猴同棲一處。牝猴側臥，牝猴爲之按摩抑搔。又有兩猴互相捉蟲，似與人性相近。虎多兇惡可畏，長吼一聲，全園震動。余等匆匆環繞，未能詳覽，乃在園內購明信片若干，以留紀念。遂乘車行沿途所過，山巴小屋（俗稱村落爲山巴），多屬華人聚居，樹膠園內有印度人，芟除蔓草，石頭君告余曰：自樹膠跌價，每百斤僅值數圓，實不敷刈草工資也。

二五 遊星洲樹膠園及製膠之法

余等乃停車，順入樹膠園遊覽一周。聞橡樹始生之年，生長頗遲，至二年發展稍速，每年增大四五英寸，約五年後，橡樹出地二英尺之高，有二英尺之圍，便可取乳。出乳盛期，有十年之久，樹之生存，可達五六十年。

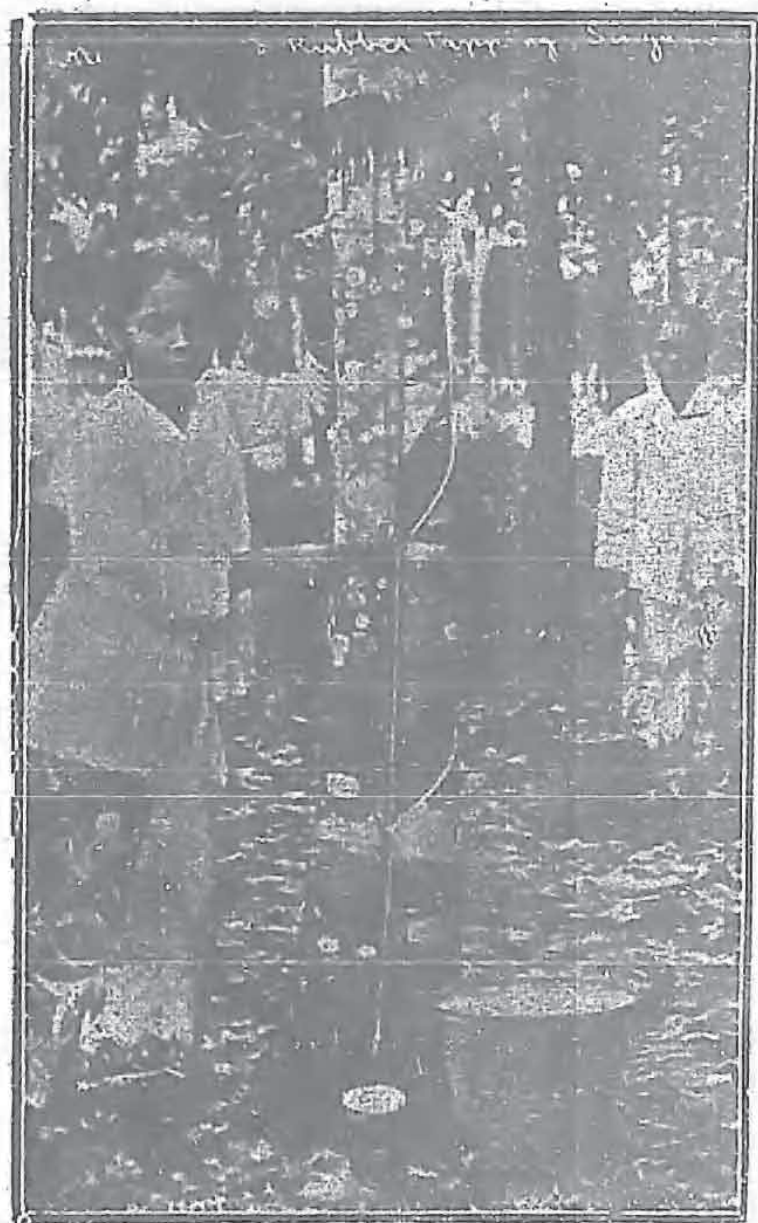


圖 9 星加坡樹膠園之採樹膠乳

橡樹宜生於高低不平之地，蓋平坦者水積難洩，有礙生長也。當樹膠價格最盛時，每百斤數百圓。馬來半島樹膠園已開者有四十餘萬英畝，甚至將原植農物盡行斬伐，改植樹膠。其採乳之法，須在早晨太陽未見之時，先將樹皮劃割，白乳流出，插以小管，以接其乳，承以白鐵杯，則乳流貯杯內，每杯約重半磅，或有乳少不及一杯者，乃傾之木桶，雪白如漿。採乳後，即將樹皮整理，以待再採。太陽既出，及風雨之晨，均不能採。余見園中橡樹，多有劃皮，採乳之舊紋也。至製膠之法，先置乳於凝固器，注以醋酸水分，恰如白漿，和以石膏，即能凝固，以機壓榨，晾乾，便成黑色之樹膠。其用途甚廣，如製車輪、靴鞋、家庭用具、電燈器具、兒童玩具，無不需於樹膠。世人有以二十世紀為橡皮時代，不為無因。近年以生產過剩，貨多滯銷，價格日落，華僑投機之輩，無不傾家倒盆，牽動市面。前途茫茫，不知何時可望其漲價也。（余離星島時聞已漲至十五六圓，雖其後又跌回十一二圓，仍較前稍佳。）將到市區，見有大廠煙通高峙，善培君云：此焚燒垃圾之所，本島衛生局專僱吉靈人（印度民族之一）掃街，其垃圾集中此處，聚而焚之。南洋公司焚燬霏烟空包，亦須在此，可見英人之注意衛生也。旋抵曼士君寓所，彼已迎於門外，坐談片刻，即出其所藏各國郵票數千種，分洲別國，黏貼數巨冊，附以說明，可供考

據蓋曼士君致力於此有年，耗費固不少，而毅力尤可佩。又出所藏各國明信片數巨冊，風土人情，古蹟名勝，亦可於此參考之。曼士君預約今晚宴敘，同席除主人伉儷外，有公陶、采明、叔平、怡保、善培諸君，及采明夫人、善培如夫人，與曼士令婿林天民君。席間暢談，賓主盡歡，宴畢，大雨傾盆，雷電交作。公陶君伴余回旅店，暢談至夜深始去。

二六 遊星洲博物院及圖書館

五月廿九日早起，熱甚，寒暑表已九十度矣。旋到中華書局。林邦彥君來晤，君廈門人，南源煙行主人，亦教育界也。旋與采明君參觀萊佛士博物院（Raffles Museum），設於烏節路與實淡卜路交界之點，建設堂皇，開放時間，上午九時至下午五時止，每年參觀者二十餘萬人。拾級而登，萊佛士像，巍立中座。樓下有馬來人房屋、船舶，及馬來婦縫織模型，馬來人原始時代石、木、銅、鐵用品，及古代戰鬥具，馬來人樂器、蓆褥、妝飾品、木器、磁器、捕魚器具，爪哇傀儡戲劇裝束。最可笑者，有一大模型，乃馬來婦以一鐵條壓於嬰兒額前，使頭額壓高，以為美觀，憨態可掬，想見本島未開發前恐怖狀況。二樓陳列猛獸飛禽海產標本，及民族通俗器具，

不勝枚舉。最可注意者，高掛四十二尺鯨魚骨 (Indian Whale) 一條，又橫列十四尺長蛇標本，十五尺半鱷魚標本，六尺高猩猩 (Orang Utan) 標本，其他野豬 (Malayan Tapir)、噴燈鯨魚 (Duyong)、水牛 (Rhinceros Sumatrensis) 均甚雄大，每物均有卡片印英文說明，誠足以增長研究歷史地理之興趣也。出博物院，過隔鄰萊佛士圖書館 (Raffles Library) 爲本島政府所辦，地址與博物院毗連，藏書三萬五千餘冊，盡屬英文本，有職員司理其事，每日開放時間，由上午九時至下午六時止，設有會員部，繳納年捐，有借出書籍之權利，非會員到館報名，准予閱書，不得借出，亦本島唯一公共圖書館也。參觀竟，與采明君到土庫街 G. H. Cafe 西菜館午餐，晤傅无悶君及其夫人劉韻仙女士。傅君廈門人，任星洲日報總編輯，劉女士湖南人，任南洋女子中學校校長。采明君約傅君伉儷同桌小叙，暢談星島教育狀況，及緬甸、仰光學校情形，獲益甚多。

二七 星洲日報之紀載

星洲日報，開辦於民國十八年二月，每日出晨報、晚報兩種，共出六張，銷數共約三萬份。

附出圖畫副刊，取名星光，每週一次。傅君主任編輯，經驗宏富。編輯部凡十人，其經理則為林藹民，經理部十餘人。營業大綱：分廣告、發行、承印、鑄字、電版等部，印刷職工凡八十餘人，規模宏大，成績猛進，亦南洋最著聲譽之華字報也。余抵星數日，星洲報曾登新聞一則：『上海中華書局、粵桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬君，由香港南來，連日參觀學校工廠，遊覽本坡名勝，實地考察華僑教育及風土人情，以便編輯南洋華僑適用書籍。聞不日偕星局經理徐采明君，首途出發四州府及暹荷各屬。據鄭君云：該局現在香港九龍馬頭角，建築印刷分廠，占地十二萬餘尺，合中國十八畝。現已裝置機器，不日開工印書，亦為南方大規模之印刷廠。將來英、荷、暹、法、美各屬華僑學校用書，均由港廠供給。至該局歷年編印各種教科書，內容上和方法上的革新，指不勝屈。且時與各教育專家，研究討論教科書方法，並從各方面徵求教材，將來所出南洋華僑用書，必多適用，且對於當地政府法令，不致有所牴觸云。』

二八 星洲僑生之家宴

午後，在旅店寫信，答覆港澳親友。詹錦章君來訪，蓋萬福士號昨日由日哩（Delhi）抵此，

明日始開往香港、汕頭、廈門也。錦章君邀赴其家晚餐，先有預約，乃與曼士、采明二君同到牙籠律廿六號巷詹宅，門內花圃，草木秀麗，拾級而登，大廳在焉，廳前陽台，涼風習習，余等乃叙談於此。錦章令叔詔、盛翁殷勤招待。彼除馬來語外，能操閩、粵方言。問其來此幾年，笑曰：南來三代，已百年矣。余觀其廳事，滿懸堂聯、匾額、神位、燈籠，仍是中國舊式家庭之習俗，是亦不易同化於異族之特性。在座有吳君，廣東開平人，劉君，福建南安人，鄭君，福建廈門人，均本島土生。華僑普通稱爲僑生，馬來稱爲峇峇（Baba）（卽俗稱哇哇）。吳能說流利廣東語，劉亦能說幾句廈門語，鄭名顏珍，現任職於協榮茂輪船公司，曾回廈門數次，頗識國內情形。詔盛翁云：此間僑生，其未回過祖國者，已與馬來人同化，以手搏飯，指撮啖之。近日華僑教育，逐漸發達，風氣已開，習俗漸改矣。席間吳、劉、鄭諸君仍不用箸，以刀叉代之。肴饌烹調，多以番椒、葱頭、酸柑爲主料，故多辛辣酸澀之味。惟咖喱、鷄一味，中滲椒漿、番椒，較國內製法爲美味，余甚嗜之。此種菜品，僑生家中宴客多用之，俗稱爲番婆菜，蓋以馬來化之婦人所製也。余南洋旅行，此爲初次，故僑生菜今茲初試耳。宴畢，錦章君以汽車送余回旅店。叔平、石頭兩君，久候室中，談至宵深始去。

二九 星洲江干之接友

五月三十日。天氣更熱，早起已九十二度。余在旅店寫信，寄覆滬閩各友，即到中華書局。將午，與曼士君及其婿天民君，同到七號碼頭，接意國郵船干德羅素號，曼士君令弟則輝君，自歐洲回國道經星島也。適馬占山、蘇炳文兩將軍，自東北事敗，退入俄境，轉道歐洲，亦乘此船回國。停泊數時，即行往滬。本埠社團，欽仰英雄，特來迎接。當船未抵岸時，曼士君介紹余與中華總商會正會長林文田君（廣東台山人）、副會長林慶年君（福建廈門人）、坐辦莊篤鼎君（福建晉江人）、相晤，立談良久。船既泊岸，歡迎馬蘇者，爭先上船，凡數百人，余等亦隨同而上，與則輝君握手言歡。乃乘汽車到曼士君寓所，同進午餐，暢談別緒。則輝君前畢業上海交通大學工科後，即回廈門電燈公司任技師，旋由福建教育廳選送留學美國康乃爾大學，習電機工程，得碩士學位。曾任美國 Edison 工程師，後赴瑞士專研水電工程，又赴德國西門子機器廠實習。今由德赴意，乘輪回國，道經星島，稍事遊覽，然後回閩，行將赴京建設委員會任職云。則輝君贈余以德國煙斗一具，雕刻精緻，可供賞玩，余謝之。天民以汽車送余到

中華書局，稍理公事，即回旅店。

三〇 遊星洲南天遊戲場

下午，采明、善培兩君先後來訪，同進晚膳。南天酒店，高可六層，除二三層為旅店外，四層為酒樓，五六層為遊戲場。余寓此一星期，未嘗登臨。善培、采明兩君約余一遊，先上四樓，有廳房十餘座。向者市況大佳，顧客常滿，非先留座，必致向隅，好熱鬧者，多在酒樓開廳宴客。自禁娼後，無公然招妓之例，加以商業不景，遊客較前稍遜耳。再上五樓，開演粵劇，座客甚盛，似屬中下社會居多，鑼鼓喧天，笙歌聒耳，而叫買生果冰水者，巡行不絕，至擾秩序。余等立觀片刻，即上六樓，此層即天台改造，演唱京劇，俗稱上海戲，觀客寥寥，劇班如上海之髦兒戲，本無精彩，加以言語不通，唱調不懂，無怪不能賣座也。戲園夜間十二點散場，故午夜後，旅店頗靜。余等觀覽既竟，乃乘電梯而下。

三一 星洲夜市場

南天前街，即為菜市，土名巴塞（Basar）。全市有四五處，地為廣場，鐵棚為蓋，中分段落，

所售牲畜、蔬菜、鷄、鴨、魚、蝦等，分類而列，不相混雜。菜市既散，沖洗清潔。晚間爲臨時食物攤舉。凡酒、菜、麵食、炒粉、粥、飯、雪糕、冰水，無不俱備。每攤各有字號，凡數十家。余等由南天酒店，步行巴塞一週，小攤夥伴，爭相引致，操閩粵語者多。電燈明亮如晝，顧客絡繹不絕，更有富商乘汽車來此小食者，可見習俗移人，而其中蹲者坐者，立而食者，西裝者，短衣者，男女老少，不一而足，更可見南洋華僑之平民化也。環遊巴塞後，順過盒巴珍珠街，俗名豆腐街，粵婦三五，蹲坐地上，遍街皆然而以東莞縣婦女爲多，蓋婦女作工集合之地點，如各種園主臨時僱用女工幾何，卽於此街招集之。當樹膠價漲時，每晚集候於此者數千人。又過廈門街，路邊陳列小攤售賣米粉、麵食者數十起，間均須與工部局租賃攤位云。步行旣倦，遂回旅店。曼士、則輝兩君候於室中，暢談德意各國政治經濟狀況，及瑞士風景名勝海外珍聞，樂而忘倦。

三三一 參觀星洲中華總商會

五月卅一日。早起，已九十二度。采明君來，同乘汽車赴中華總商會參觀，正會長林文田君、副會長林慶年君均未到會，坐辦莊篤鼎君，昨曾會晤於碼頭，見余等至，招待殷勤，款以佳

茗，暢談甚歡。總商會成立於前清光緒卅二年（即民國前六年），為華僑商界之總機關，原名中華商務總會。初為總理制，後改會長制，民國九年始改今名。會長任期二年，閩粵兩幫各占其一。閩幫多屬閩南人，粵幫多屬潮汕人。今春改選，粵幫為林文田君，廣府台山人。聞現徵求會員，廣大規模，各省商界，一律羅致，將來會務，必有可觀也。旋到原順街林金泰茶莊訪林慶年君，林君為中華總商會副會長，福建會館教育科主任。自福建會館擴大計劃，先將閩僑各校收併指導，力圖改進，統一經濟，統一教務，以收教育上合作之效，乃設教育科以司其事。於是慶年君一方經營私人商業，一方發展閩僑教育，熱誠毅力，至足欽佩。在林君許，得晤周獻瑞、顏世芳兩君，皆福建會館董事，而周則曾任中央僑務委員會委員，均熱心教育者。暢談良久，興辭而出。順道訪黃肖岩君，亦福建會館教育科委員，對於華校，極力贊助，適往巨港，未及晤談，由其姪錦源君接待。錦源君原任民國日報記者，與采明君素稔，稍談而別。

三三一 遊星洲自來水池

午後，曼士、則輝、善培、采明諸君，與余同遊自來水公司蓄水池。四周結石為堤，前面山林

作障，堤上築路，環繞池邊，間有小亭，可以憩坐，樹木秀茂，花卉鮮妍，遠山一抹，明媚欲笑，清波萬頃，蕩漾生姿，縱目四望，神怡心曠，池旁有花園，席可數十畝，綠草如茵，奇花似錦，以天然之風景，而爲人工之水池，佈置美觀，得未曾有。每當夕陽西下，男女聯翩，清風徐來，塵襟頓爽。則輝君攜攝影機來，爲余等拍照數幀，以誌鴻爪。聞蓄水池尙有數處，而佈置以此爲最佳。星島大海環抱，岡陵起伏，森林蒼翠，草木繁榮，除市鎮外，隨處皆風景絕盛之區，惜古蹟名勝之地，不多觀耳。

三四 星洲巴斯班讓海濱之宴會

夕陽在照，遊客如雲，余等乃乘車到巴斯班讓 (Pasier Panjang) 維新花園。園爲粵人陳維新私產，開設旅館酒樓。自維新作古，其妻繼續經營，改名靄眉酒店。有亭翼然，橫跨海邊，此時夕陽西下，海潮突起，向沙灘奔騰而來，澎湃之聲不絕。迨潮落波平，紅日西墜，斜映海中，頓成燦爛之色，惜花園爲營業性質，無甚佈置耳。是夕善培君及其如夫人宴余等於此亭，與宴者曼士、則輝、天民、叔平、小夏、采明、澄佑諸君。海風徐襲，暑氣全消，遠望沙摩火水山，點點

燈光乍明乍滅，仰觀天際，眉月一彎，夜景全收，別饒興趣。移時席撤，諸友同回旅店，再續清談，夜闌始散。

三五 參觀星洲華僑各學校

六月一日晨起，采明君已到，約同參觀本埠華僑學校。查星島華校興辦之期約三十餘年，最老資格者為端蒙、養正、應新、道南、愛同、啓發等校。華僑學校有公立分幫二種，其經費由董事維持，商店認捐，或公款補助，至個人設立之私塾，唯賴學費之收入耳。星島華僑學校約二百所，學生約二萬餘人。余以時間匆匆，未及遍行參觀，引為憾事。茲就曾經參觀各校狀況，略記之：

(一) 端蒙學校，在登路（即火車站）。民國紀元前六年開辦，為潮州幫所組織。校長王韶生君（豐順人），教務主任賴大年君（潮安人），王校長外出，賴主任引導參觀。教員十六人，高初小學生十一班，共三百六十人。潮州人占多數，經費由公款利息、學費收入及董事月捐，全年約二萬餘圓。其設備有禮堂、課室、教務室、陳列室、圖

書館、閱報室、儀器室、體育室、運動場等。附設分校在民多路。爲民十三年開辦，教員九人，學生七班，共二百餘人。賴主任賄以端蒙二十五周年紀念刊、端蒙高級二十二屆畢業紀念特刊、端蒙童話、端蒙校刊、端蒙章程各一冊，足見該校精神形式，均有可觀。

(二) 養正學校，在乞納街（即大門廐）。民國紀元前七年成立，爲廣府幫所組織。校長呂偉覺君（新會人），引導參觀教員十二人，學生十班，共三百餘人。除小學外，初中已辦至二年級，學生以廣府人居多。每年經費，由學費收入及董事補助，共二萬餘圓。校舍軒敞，園林幽雅，有禮堂、課室、有寄宿舍、成績室、圖書館、儀器室、動物園、植物園、美術室、工藝室、音樂隊、運動場、遊戲場、水廁種種設備；而圖書館藏書豐富，音樂隊規模完備，水廁建築適宜，均爲特色。呂校長贈以養正學校概況一冊，足見校務設施，有條不紊。

(三) 應新學校，在直落亞逸街（即源順街）。民國紀元前六年成立，爲客屬所辦，校址即在應和會館內。校長楊映波君，外出未晤，由主任李樹人君接待。（楊李兩君均

大埔人。教員六人，高初小學生分八級，共二百餘人，以客屬爲多。經費由會館補助及學費收入，全年共六千餘圓。校舍設備有禮堂、課室、教務室、圖書館、閱報室等。李主任贈以應新月刊三冊。學生文藝，斐然可觀。

(四) 道南學校，在亞迷啤街（即皇家山脚）。民國紀元前五年成立，爲福建會館所辦。校長李天游君（同安人），引導參觀，並晤教務主任羅若雪君（廣東大埔人）。教員十一人，高初小學生九班，共二百四十人，以閩南人占多數。全年經費一萬餘圓，除學費收入外，由會館補助五千四百圓。校舍設備，有禮堂、課室、事務處、會客室、圖書館、閱報室、儀器室、成績室、學生販賣部、兒童娛樂部等。李校長贈以道南學校一覽，記載詳明，可窺全豹，而圖書館佈置整齊，規程完備，亦屬特色。

(五) 啓發學校，在禧街（中華總商會側）。民國紀元前一年成立，爲客屬人所辦。校長鍾岳南君（梅縣人），引導參觀。教員九人，高初小學生分八班，共三百餘人，以客屬大埔人爲多。全年經費由學費收入及董事補助，共一萬二千餘圓。其設備有禮堂、課室、會食堂、應接室、圖書室、教務處、小商店等。鍾校長贈以啓發學校半年刊二

冊。學生作品，成績燦然。

(六) 愛同學校，在直落亞逸街。民國元年成立，為福建會館接辦。校長何欣農君（詔安人），教務主任郭錦洪君（廣東開平人），學級主任許濟時君（江蘇南通人）。招待殷勤，引導參觀。教員十六人，高初小學生十二班，共二百八十二人，以閩南同安人為多。全年經費一萬餘圓，除學費外，由會館全年補助五千四百圓。校舍乃以商店改建，有課室、成績室、儀器室、體育室、圖書室、學校園、遊戲場等。何校長贈以愛同學校教務概要一冊。教務設備注重精神。

(七) 南洋工商補習學校，在歐南路。民國九年開辦，新校建築約十萬圓，遷移已七年，為星島華僑公立。校長林則揚君（廈門人），教務主任王慶榮君（江蘇宜興人）。招待參觀教員日班十二人，夜班四人；學生日學十班，夜學四班，共五百餘人，以閩南人占多數。全年經費二萬圓，由學費收入及委員會擔任。其設備有校務室、教務室、課室、博物館、販賣部、小銀行、圖書館、成績室、治療室、植物園、動物園、大球場等。校舍高敞，空氣清新，而圖書館藏書二萬餘本，博物館陳列商品、貨幣、郵票、美術、儀器。

標本數千件，尤為特色。林校長贈以南洋工商補習學校叢刊、招生章程各一册，設施完備，具見苦心。

(八) 南洋女子中學校，在肯士路。民國五年成立，為星島華僑公立。校長劉韻仙女士

(湖南人)，教務主任藍璧公君 (湖北人)，教員兼販賣主任李金煌君 (廣東惠陽人)，晤談良久，參觀一切。教員專任十五人，連兼任共二十餘人。學生八班，共二百八十五人。閩人最多。全年經費一萬餘元，除學費收入外，由董事月捐。校舍設備有課室、禮堂、教務室、寄宿舍、陳列處、圖書館、校園、販賣部等。劉校長贈以學校章程一册。校務設施，甚為完備。

(九) 中華女學校，在尼文路。民國紀元前二年開辦，為星洲華僑所公立。校長許以敬女士 (安徽人)，引導參觀教員十一人，師範及高初小學生分九班，共二百四十人。各屬皆有。全年經費約一萬圓，除學費收入外，由贊助人維持之。校舍即華僑中學舊址，有禮堂、課室、成績陳列室、操場、客廳等。許校長贈以學校簡章一紙。該校平日任事注重精神。

(十) 南華女學校，在明古連路。民國六年開辦為星洲華僑公立。校長姚楚英女士

(江蘇上海人)，主任李佩芬女士(浙江人)，招待參觀。教員十人，學生師範及小學分九班，共二百人。廣府人為多。全年經費約一萬圓，學費之外，不足則由董事籌措。其設備有課室、客廳、成績陳列室等。姚校長贈以學校簡章一紙。而學生刺繡圖畫，成績甚優，亦稱特色。

(十一) 崇福女學校，在直落亞逸街(福建天福宮內)。民國五年成立，為福建會館接辦。校長吳德賢女士(江蘇宜興人)，引導參觀。教員十五人，高初小及幼稚園分十一班，共三百五十人，完全閩南籍。全年經費約一萬圓，除收學費外，由福建會館補助三千九百圓。其設備有課室、辦事室、音樂室、教員室等，以神廟為校舍，佈置頗難適合。吳校長贈以福建會館教育叢刊一冊，其中有崇福女校改組後設施狀況一文，可見該校內容，而吳校長實事求是，亦可佩也。

(十二) 靜方女校，在尼路。民國十六年成立，為廣府幫所辦。校長陳如葆女士(新會人)，引導參觀。教員十二人，師範及高級小學生分十班，共二百人，全廣府人。全年經

費約一萬圓，由學費收入董事捐助，其設備有課室、客廳、教務室等。陳校長贈以學校章程一冊。該校辦事，重實際不重形式。

尚有華僑中學校，在武極智瑪路。規模宏大，惜在停辦中。嶺南分校，在巴斯班讓，聲譽甚著。昨夕經過門前，早已散課，無人接待。崇本女學校，在米芝路，辦理極有精神。校長卽采明君之夫人方文鈞女士。采明君頗存客氣，謂無足參觀，故上述三校，均未及見。星島華校林立，匆匆參觀，有如走馬看花，蓋以時間所限，故未能詳細調查，深以為歉也。

三六 星洲華僑教育概況

余參觀星洲華僑學校，雖未能盡窺全豹，然教育狀況，亦見一斑。華僑遠離祖國，航海南征，筭路襟褻，慘淡經營，而能提倡教育，籌措學款，其特色一也。在昔僑胞知識未開，各幫門戶，意見甚深，各辦學校，不相為謀。近多泯除畛域，集合僑胞，通力合作，故公立學校，繼長增高，其特色二也。所聘教員，各省皆備，教授功課，多用國語，方言既可統一，情感自無隔閡，使學子僑生異地者，亦能起趨向祖國之心，其特色三也。學生畢業之後，遣回祖國，考升各大學校，以研

究高深學問，造就超卓人才，遠大前途，未可限量，其特色四也。華僑子弟，能習勞苦，余曾見某校全體學生，赤足洗地，身體鍛鍊，自能強健，有健全之身體，而後有活潑之精神，故學校體育，頗為發達，各項運動，亦著成績，其特色五也。南島熱帶，終年皆夏，午前作事，精神尚佳，午後用功，頭腦昏倦，潛修既有窒礙，思想無由發揮，但華僑子弟，性質活潑，故手工圖畫各種技藝，多能別出心裁，斐然可觀，其特色六也。然余參觀之餘，覺華僑教育，亦有極應注意者，不揣冒昧，略申言之：華僑學校，或屬僑胞公立，或由會館創辦，或由各幫維持，其分別權限，尊重師資者，不乏其人；不懂教育，把持操縱者，亦大有人在。校董攬其大權，校長負其虛號，正常建設，常覺難行，校中用品，亦須請示校董始能購置，此種情形，國內罕見，似宜劃清權限，校董維持經費，校長主持教育，使校長能措置從容，以收臂指之效，此應注意者一也。華僑學校，聘請教員，多不問其擅長何科，關書所載，僅訂明修金幾何，及關聘年期，其能指定學科規定鐘點者，尙屬少數。余見某校秋季開課之後，有一學科，為校內各教員所不能教授者，迫得暫從闕如，蓋限於經費，未能因一科而專聘一人，似應校長由董事延請，而教員則由校長選聘，學科幾何鐘點幾何，先事支配，自能統籌兼顧，此應注意者二也。當地政府，對於華僑學校，取締嚴苛，特設

視學人員隨時視察，我國領事館又以外交條約所限，對於華僑學校，雖有調查之責，而無保護之權。故學科教材新穎者，即遭禁用；教員言論激烈者，輒分出境。使教育計劃不能實施。似宜聯合僑胞，請求政府，與各國交涉，使華僑學校，得由我國領事管理之。如無違背法律，准予充分自由，此應注意者三也。華僑學校，向由僑胞維持，在昔商業發達，一倡百和，籌款無難。今則市況蕭條，自顧不暇，安有餘力，故學校經費，減少收入，則教員薪水，亦須打折支送，縱使教員能枵腹以從公，而學校建設，亦多窒礙。似應由董事部妥籌維持經濟方法，毋使相差過遠，以致根本搖動，此應注意者四也。華僑學校，各自為謀，故宗旨不一，所授課本，能採用國內大書局最新出版者固多，而仍沿用十年前不合標準之教科書亦不少。雖適合南洋環境，為華僑教育一種特別手段，然亦須以不背宗旨為範圍。近日國內書局新編南洋華僑小學教科書，根據新課程標準，亦能適合南洋環境，似應採用，使華僑教育，確定宗旨，異途同歸，此應注意者五也。吾國城鎮，均有教育會之設，以謀教育精神之統一，以增學校行政之功效。華僑教育，各行其政，閉門造車，絕鮮聯絡，是以陳陳相因，習常守舊。似應聯絡教育界同人，本團結之精神，謀改良之方法，觀摩研究，共圖進取，此應注意者六也。葛藟之言，智者擇焉。我僑胞教育

界，幸祗有以教之。

三七 星洲華校教員生活

當星島華僑教育初興時，國內名流南來漸衆，莫不以提倡教育爲宣傳。僑胞爲之感動，競捐鉅資，創立學校；所聘校長教員，以江、浙、湘、鄂等省爲多，厚其薪金，供其旅費。采明哲云：民八年彼南來馬六甲，任培風教職。抵岸時，董事相率遠接，及設宴洗塵，可見極盡優禮之意。一時江、浙、湘、鄂文學之士，聯袂南來。江、浙人最多，湘、鄂人次之，可謂盛極一時矣。今則外省教員，日漸減少，推其原因，約有數端：華僑學生畢業後，升學國內大學，如復旦、暨南、滬江、金陵等校，大不乏人，畢業南歸，多掌教育，以本籍人教本籍學生，語言通，習慣近，而外省教員日少矣。此其一。外省教員，有新穎思想，或激烈言論者，雖不違法，亦易招忌。其由當地政府強制出境者，自是不能復來。此其二。當地政府新頒外籍人民入境律例，手續既繁，留難自易，外省教員新來者，寥若晨星。此其三。華僑學校待遇教員，無復昔時之優禮，月薪之外，且不供膳，往來川資，亦不供給，所得月薪，僅足個人生活。於是回國另圖高就者日多。此其四。年來南洋土產低落，

商業蕭條，學校經費困難，而教員薪水亦須減折，其有月薪數十圓者，竟致入不敷出，陷於進退維谷之中，迫得辭職回國，此其五。觀此種種原因，則教育界之生活狀況可知矣。

三八 訪華民政務司署幫辦

是日參觀學校。早晨七點出發，午後二點方休，回旅店稍憩，即到華民政務司署，英名

Chinese Protectorate，俗稱爲「大人衙門」。乘人力車時，告以「大人館」便可拉到。入署後，即投刺訪幫辦孫崇儒、孫君閩侯人，任職廿餘年，由通事漸躋斯職，通國文國語，亦能操各處方言，對於華僑事務，頗能盡心維護。其同事鄭惠民君，亦閩侯人，余友陳自警醫生之戚也。暢談良久，乃詳詢換領入境執照章程，彼給以報領入境執照表式一紙，因連日英人放假，囑星期二上午到署問話。乃辭出，與采明君訪何樂如君，何君前在華民政務司署爲副堂，供職四十年，已告老退休，受長俸矣。適赴漳宜別墅，故未晤之，乃回旅店。連日天氣酷熱，午間九十五六度，友人云：爲星島數十年所未見也。晚間，曼士、則輝、叔平、善培、抱林、采明諸君，咸集談天。

三九 參觀星洲陳嘉庚公司製膠廠

六月二日，早起。寫信致滬、粵、港、澳各友。未幾曼士、則輝、善培三君來，同往加蘭街陳嘉庚製膠廠參觀。曼士君已與先約，祇以余等來遲，陳嘉庚君須到發行所未及久候，乃由其總巡侯西反君接待，引導參觀。廠地六十萬方尺，工人六千五百人，男工占百分之三十五，女工占百分之六十五，全廠分六十八部份，出品一千五百種，全廠機器值五百四十萬圓。余等僅參觀汽車輪、馬車輪、人力車輪、腳踏車輪、車胎、兒童玩物、日常用品、織布、打銅、打鐵、化學試驗、膠簾、鑄模、製盒、膠鞋、雨衣、焙布、彩印、漂染、印刷、機縫皮鞋、車鞋、面粘鞋、剪面、藥品、糖餡各部，已歷三小時之久。時間所限，僅得梗概，茲略記之。

(一) 廠內一切原料，均分部自製，不須外求。

(二) 陳嘉庚君上午七點半至九點半，巡視廠內工作，即往發行所；十一點再到廠會議工務事宜；午後在發行所，其毅力至足欽佩。

(三) 汽車輪用布製胚，可貼十二層，炊輪全用水力，每日可出一千條，即五分鐘一條。

(四)腳踏車輪以機壓成，每百條成一箱，即裝一箱，壓疊整齊，不礙案檯度尺。

(五)人力車輪，每一筒可製廿一個，各種膠質，均經化學試驗。

(六)兒童玩物，家庭用品，種類甚多，製模凡數百種，吹氣球放大時，皮色勻而透明，遠勝劣貨。

(七)藥品種類甚多，與永安堂新出藥品相類，如頭痛粉、萬金油、八卦丹之屬。

(八)馬靴專銷外國，每次定單，常有數十萬雙，膠鞋每日可出貳萬五千雙，皮鞋則切鞋底紋，縫鞋底綫，打木釘銅釘，均用機器。

(九)每日工作時間，上午七點半至十一點半，下午十二點半至五點半，共九小時。

(十)廠內各部張貼標語，以示工人，詞句簡明，瞭解容易，亦訓練之一法。

參觀不及全廠之半，已聞鈴聲放工，侯君招待汽水於辦事室中，斯時口渴腦脹，如獲至寶，侯君復贈以膠質保護蹠一匣，用以釘在鞋蹠，免踏蝕者，乃謝受之，興辭而歸。

四〇 星洲南洋商報之紀載

南洋商報總理爲陳嘉庚君，現附設於樹膠廠辦事處之隔壁，爲民國十三年創辦。其出世在星洲日報之先，每日出紙五張，即在陳嘉庚製膠廠印刷部承辦，現由侯西反君主持一切，開每日銷數數千份，日昨商報登載余南來消息，茲附記之：

「中華書局特派專員鄭健盧先生抵星。——考察南洋風土人情，爲擴張營業先聲。——去年一月二十八日上海之役，中華書局僻處滬西，非兵家所必爭之地，是以未被日本炮火炸彈之蹂躪，誠我國文化前途之一大幸事。上年該書局曾一度改組擴充，故去年營業，突飛猛進，至足驚人。該書局有鑒於營業之發展，及南洋市場之重要，特派專員，前來南洋視察一切。探聞所派專員爲鄭健盧先生。鄭先生爲中華書局閩、粵、桂、滇及香港、石叻各處分局監理。昨已抵埠，連日參觀各校工廠，並實地考察風土民情，以爲將來推廣營業，多出版有關南洋文化之書籍雜誌。」

四一 星洲荷友之訪談

午時，由陳嘉庚工廠直抵善培君寓所，款以午餐，殷勤可感。下午，到源順街協榮茂輪船公司，訪荷蘭人薛大倫君（Van Sitteren）。薛君前為廈門荷國郵船公司 K. P. M. 經理，曾與余友梁文經君到福州訪余，盤桓數日而別。今彼在星，任協榮茂輪船公司船務總管，彼聞鄧顏珍君言，知余到星，預約晤談，乃訪問之。薛君見余，握手言歡，先問余弟近況如何？隨問余父康健否？余告以老父逝世兩年，彼默然者久之，乃約期茶會，余以離星在即，婉詞謝之。鄧顏珍君亦在該公司任職，趨前晤談，並介見其司理陸有美君。再談片刻，乃辭歸旅店稍憩。是夕抱林君約宴於南天酒樓，與宴者曼士、則輝、天民、善培、采明、怡保、李清安諸君。酒闌席撤，諸友復到旅店談天。

四二 遊柔佛新山及柔佛概略

六月三日，晨起熱甚，旋到中華書局。何樂如君過訪，余因公出，未及接談，乃與采明君踵

其府再訪之。何君潮陽人，世居廣州，年約六十餘，望之猶五十耳。彼十九歲入華民爲通事，漸升至副堂，任職四十年，退休亦七年矣。彼營別墅於漳宜，堅約明日茶會，乃允之而回。未幾善培君來，伴余遊馬來屬邦柔佛新山（Johore Bahru），乘汽車向北駛，至海邊，過長橋，越柔佛海峽，俗稱「老海峽」，爲華僑最初發現之航路。自一九二三年，海峽大橋告成，星加坡至柔佛新山之間，可以直接通車。此橋建築四年成功，長三千四百六十五英尺，寬六十英尺，除敷設鐵軌以行車外，尚有步道寬二十六英尺，可通車輛往來。近新山有一吊橋，以電力隨時起落，可通舟楫。全橋建築，需費一千七百萬圓。抵柔佛新山，有海關檢查貨物，柔佛爲馬來王國，亦馬來屬邦之一。其與英國發生關係，遠在一八五五年以前。斯時柔佛蘇丹與英代表締結條約，以對外關係完全付諸英國指揮。一九一四年修改條約，英國得派出總顧問，其職權等於馬來聯邦之監督，蘇丹權力，完全喪盡。馬來屬邦，除柔佛之外，其吉打、吉靈丹、帕利斯、丁加奴，係於一九〇九年英暹曼谷條約締定後，盡歸英國保護。英國派遣長官，常駐各邦。蘇丹之宮廷，代爲處理政務。海峽殖民地總督，遂爲英王在馬來屬邦之最高代表。柔佛王國面積七千六百六十八方英里，人口二十八萬二千餘人；其中馬來人占十五萬八千餘人，華人占九

焉新山寬柔學校頗有聲譽以時間所限，未及參觀也。



圖 10

柔佛新山回教堂

萬七千餘，印度人二萬四千餘。新山為首都，市區甚盛，華僑亦數千人，以潮州人居多數。王宮及各衙署在焉。王宮西式建築，頗為壯觀，四圍苑囿，橫亘山上，動植咸備，恍若公園，登臨憑眺，風景絕佳。王宮守衛森嚴，但蘇丹常居郊外別墅，惟間日來此視事耳。王宮附近有回教大堂，內外以雲母石構成，馬來人來此禮拜者，必脫履升階，堂外下臨清池，參拜者洗濯而後入。堂內廣大，金碧輝煌，可容數千人。時已四時，正當晚課，馬來人頭裹白布，身御白衣，排行鵠立，誦經祈禱，合掌向天，駢膝跪地，宗教儀式亦莊嚴也。復乘汽車環繞全埠，再過長橋，回星島，而抵旅店憩息。

四三 星洲宴客之盛況

是夕余假座大世界新紀元酒樓，宴叙親朋。蓋余南來旬日，新知故雨，均極歡迎，或寵錫盛筵，或厚惠圖籍，或臨存旅舍，或伴遊名勝。今將告別，未克遍辭，特備粗筵，藉資暢叙。六時以後，男女來賓，前後蒞止，預約者五十人，到叙者四十二人。一堂聚首，賓主盡歡，或談教育狀況，或述風土民情，均爲余考察之助。侍役以酒樓生意特盛，顧客滿座，故招待多疎，每出一饌，相隔數十分鐘。孫崇儒君曰：「上菜雖慢，而我輩得從容時間，盡情暢叙，亦大佳事，奚事催促耶？」十時宴罷，諸友告別，余深以招待不週爲憾也。

四四 遊星洲石叻門

曼士君曰：既醉且飽，正宜夜遊乘涼，乃由其婿天民君司機，余與曼士、則輝、采明三君同遊。明月在天，景色至美，環行良久，直上石叻門，乃星島東南角之一高岡，英名（Rock）距市區已數里，車沿山徑，盤旋而上，徑旁四望，只見膠林濃陰覆地，椰園高幹凌雲，深林中露出馬來

入居室，婦孺出入其間，小燈如豆，殊有山林之樂。山徑愈曲折，林巖愈深秀。時已夜深，未至山巔，遠望海天蕩漾，雲水蒼茫，綠樹深林，一望千里，乃盤紆下山，而遊巴斯班讓嘉東海濱。復入市區，逕回南天酒店，時已十二時三十分矣。

四五 遊星洲魚眼灣何園

六月四日，是日星期，未到中華書局。晨起擬報告書，叔平君來談，旋因有約先去。余趁此餘閑，召匠修髮，來此旬日，昕宵礪碌未暇及此也。午後，善培、采明二君來，養正校長李偉君亦到訪，暢談良久，乃同乘汽車先到漳宜，（Change）距市十枝碑，「即十哩」再轉右行二枝碑，抵魚眼灣（Delok Mada Ikan）何園，即本島東南海濱也。何園面積六萬英尺，樹木茂盛，花草鮮妍，園中有木橋，伸出海灣沙灘，水樓架其上，窗明几淨，遠望小島羅列，風景宜人，廳內陳設雅潔，佈置整齊，書籍畫聯，琳瑯滿壁。有養正學校贈額，高懸廳上，題曰：「輝映圮侯。」蓋養正圖書館，何君贈書特多，贈此以誌不忘耳。水榭有聯，文曰：「樓台終日清虛氣，雲水一天儼蕩音。」亦寫景也。書架陳列古版書，如六朝、四家、列國志等，皆明本，南洋殊不多觀。何君

款以茶會，中西雜陳，有粉果一色，以樹仔菜磨粉製成，色綠而質爽，和以牛油，味頗甘美，性亦清涼，余亦初試耳。與何君暢談，得趣聞數則如下：

(一)三對半襪——當五十年前何君初到星島時，一片荒蕪，大鼠跳躑，叢棘滿地，棕櫚蔽天，漁民蛋戶，三五零星，結茅港邊，生老病死。斯時橡園尙未發動，汽車亦未通行，離市五哩，則鴻濃草味若太古矣。僑胞到此，衣服極樸，終年酷熱，穿襪絕少。新年賀歲時，穿襪者僅得何君及其友三人，其中一友，左足腫痛穿而復脫，僅得右足一襪，故四人相見，實三對半襪。一時傳爲笑談。

(二)土著之土——初何君爲華民政務司幫辦，因英文佈告，有在英屬海峽殖民地生長之中國人一語，乃譯爲土著華人，閩幫僑胞，見之譁然，謂土字有土頭土腦之意，是鄙夷在本埠生長之華人，大事攻擊。何君授恐嚇信，不知凡幾，華民政務司爲調停起見，交華人參事會討論，其後議決，改爲在本國（指英國）生長之華人云。

(三)山人一口——馬來語，少年爲峇峇（Baba），峇與巴音近，亦有作哇哇，卽稱呼之語也。華民文告，常有對土生華僑而發者。閩人某君謂何君曰，此後文告，對土生華

人之稱謂，可直書峇峇。何君笑而不答，某君問故？何君曰：峇字爲山人一口四字合，成稱爲山人，豈不輕視乎？某君無言而退。

(四) 九十九年——星島開闢未久，招人領地建屋，以繁榮市區，故地稅極微，且有定期九十九年，或九百九十九年者，如期滿續約，須加地稅至領地建屋後，政府按全年所收屋租，抽稅百分之二十四。

已而夕陽西下，興辭而歸。何君贈以園中攝影，用留誌念。回旅店後，抱林君亦到，乃約偉覺、善培、采明、抱林諸君晚膳，暢談竟夕。

四六 遊星洲植物園

六月五日晨起，天氣較昨日稍涼，然亦九十二度矣。卽到中華書局，並寄報告書。午後，曼士、則輝、天民諸君來，同遊植物園 (Botanical Yarder)。位於彌巴路，面積三百五十餘畝，創於一八七四年。園內設事務、臘葉、圖書等室，前園長李德黎氏，曾刊農業月報，並著馬來植物誌。園中地勢起伏，稍呈邱陵之狀，低地有池，人工穿鑿，入園之路，四通八達，遊人乘車可達。

概附小牌，註明名稱、種類、產地，以供研究植物者之參考焉。又有一林，樹上野猴甚多，似解人意，余等攜芭蕉投之，即羣集人前，作乞食狀，食已，復緣上樹巔，往來輕捷，如履平地，亦他處所不恆見也。夕陽西沒，余等亦歸。同訪公陶君於其寓所，暢談而別。回旅店時，叔平、善培、怡保、石頭、錦源、啓東、抱林、采明諸君，均在室中。加以余等遊罷歸來之四人，高朋滿座，抵掌談天，亦樂事也。



圖 11 星加坡馬來人摘椰子

園中高阜，木亭翼然，每當月明之夜，常有音樂隊在此奏樂，聆者頗衆。園中青草遍地，綠樹參天，柳暗花明，幽徑曲折，置身於此，暑氣盡消矣。開放時間并無限制，熱帶植物種類繁多，

四七 換領英屬入境執照之問話

六月六日，上午九點，與采明君同到華民政務司，領入境執照，蓋華民兼移民廳廳長也。先是孫崇儒君交余報領入境執照表式，已照填註內載姓名、年歲、職業、國籍、出世地、何處來、何日到、住何地址、有無登岸證各項，余將登岸准照，連同半身照片二張，可以換領入境執照。采明君乃在登岸新例以前入境者，須另納費五圓，連同照片二張，重新請領入境執照。余等到署，即入大堂。堂爲長方形會議廳，長桌環繞，可坐百餘人。余等到早，僅有數人，其後源源而來，已無坐位，環立座後，頗形擁擠。十時華民政務司英人上堂，坐於左方長桌之首位，有華人錄事對坐，然後循坐位次序問話。余坐第五位，英人先閱所填報之表，知余粵人，乃以粵語問余，來此何事。余實告之，問何時離此，何時再來。余以尙未決定對，彼領首，將余登岸准證、報領入境執照表及照片收去。采明君亦稍盤問數語，均囑三日內來取入境執照。余出堂門，回視候問話者尙有百餘人也。乃順訪孫崇儒君，稍談而別。即到中華書局，午後回旅店。

四八 環遊星洲郊外及市區

福興公司林炯軒昆仲到訪，款以茶點，暢談始去。抱林、曼士、則輝、天民諸君同來。大雨傾盆，雷電交作，乃在旅店晚餐。未幾天晴，月上，氣候清涼，乃由天民君御車環遊郊外，先過嘉東，隨赴漳宜，沿途所見，椰林參天，膠園蔽月，道路平坦，車行舒適，山巴村落，茅屋三五，多屬華人聚居。想見我僑胞南來，胼手胝足，沐雨櫛風，亦至勞苦也。旅行市區，所過工部局、電報局、偵探局、郵政局、義勇軍司令部、新飛機場、歐戰紀念碑、皇家碼頭、大酒店、教堂、醫院、哥達丁宣橋等，均建築華麗，規模宏偉，亦可見英人之大經營。及過牙蘭路松林園，昔為園林，今建房屋，共一百七十餘座，皆平房式，建築新穎，結構雅緻，門前曠地，綠草成茵，蓋華僑某集資改建，以為住宅區者，其思想亦可佩也。夜涼遊倦，乃到域多利餐室，憩談飲冰。抱林君伴余回旅店休息。

四九 遊星洲佛教寺廟

六月七日，晨起稍涼，日來天氣，午時僅九十度耳。即到中華書局。午後，公陶、曼士、則輝、天

民諸君來，乃同車遊雙林寺，途經陳篤生醫院，規模宏大。其初為閩人陳篤生個人所辦，後以經濟不能維持，改由政府管理，院中設備甚為完善。旋先後遊觀雙林寺、龍山寺、虎豹寺、普陀寺。茲略記之：

(一) 雙林寺，在金吉街。地為蓮山居星島之西北。清曠幽邈，寺即在山前阿坦中。四圍椰林榕樹為屏，廣百餘畝，山門懸額曰：雙林禪寺。循道而進，為城隍廟，香烟繚繞，漆黑殊甚，經迴廊而達寺前，廣場一片，林木亦多。入天王殿，中供彌勒佛，旁立四大天王，殿後韋馱供焉。進為大雄寶殿，殿前鐘鼓樓相向對峙，殿內三佛巍坐，晶瑩如玉，皆緬甸白石，高可丈餘，兩旁排列十八羅漢。三進為法堂，供觀音大士像，左廊為梵行

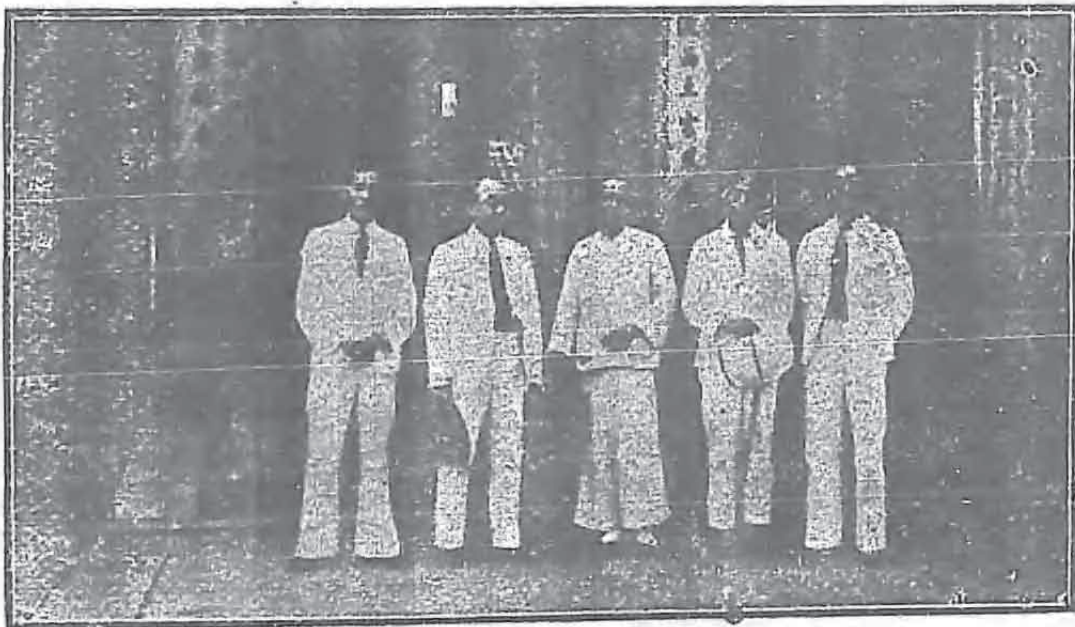


圖 12 星加坡雙林寺之攝影
 黃則輝 羅身滯 黃曼士 鄭健益 蔡天民

堂、禪堂、功德堂、倉房、方丈；右爲善客堂、客堂、長者堂、祖堂、庫房。寺爲住持明光所重修，劉金榜捐資以成之。故長者堂中，有劉夫婦塑像，陳設庵故傳題詞，碑刻光緒丙午（卽三十二年）重修蓋民國前六年也。時適晚課僧衆五人，住持普亮大師，與曼士君稔，延入客堂，款以素菜米粉，招待殷勤。余問僧衆幾人，答曰：「前者有五十餘衆，比因商境蕭條，香客無多，經費不敷，僧衆遂減。」

（二）龍山寺，在黎士哥士街，猶中國廟宇式，其規模遠不及雙林寺，爲民國十五年丙寅陳文烈所建。寺中供大士像，左客堂而右僧舍，寺後花園，內設功德堂，地本相連，因開闢馬路，故橫斷之。住持瑞等，亦與曼士君稔，招待殷勤，款以米粉佳茗。據云：「福建泉州安海鎮，有龍山寺，住持爲轉武大師，民六年轉武南來建圓通寶殿，因以龍山爲名。」瑞等其徒也。時僅七點已聞擊鼓聲，蓋寺規七點閉門，僧衆不得外出，瑞等又云：「星島寺門，形同廟宇，所謂和尚，僅司香燈，求如祖國大叢林禪堂之參禪，佛堂之念佛，竟不可得，但能安分守規，便是好模範，言之慨然！」

（三）虎豹寺，在士哥士街，龍山寺對門。如緬甸佛殿式，門前左右，分列泥塑虎豹各一榻。

初欲活，蓋寺爲閩人胡文虎、胡文豹兄弟所建，以此爲名也。門內卽爲大殿，釋迦佛像，巍然高坐，高約四五丈，廣亦二三丈，佛首上接屋蓋，以泥塑成，裝飾華麗。佛座下有泥塑印度服裝人物，環繞四周，罩以玻璃，謂卽佛教故事。佛座後是小室，啓門入視，廣約丈餘，深亦數尺，有泥塑睡佛，曲肱側臥，長亦丈餘，相貌莊嚴。大殿之後爲住持及僧衆所居。寺僧乃緬甸人，黃袍左袒，禿頂赤足，以乏介紹，未與晤談，不知其何名也。

(四) 普陀寺，在那施士街，規模甚小，亦猶廟宇式。大殿供佛，左廂爲方丈。曼士君介謁轉道法師，殷勤接待，師爲福建南安人，年十九剃度於漳州南山寺，曾參學大江南北，後爲泉州開元寺慈兒院院長，前年曾回泉州，在開元寺傳戒。當民國八年，師爲佛教總會事，南來星洲，以風景清絕，乃棲止焉。旣而自建普陀寺，宏揚佛法，方便大開。現年五十餘，髮黑顏朱，大有爲時也。福州鼓山湧泉禪寺主持虛雲老和尚，與師素稔，蓋同參於金山高旻寺也。今夕清談，所述虛老之事獨多。據云：「虛老初生時，胎有皮包裹，棄置榻下，三日猶動，父以爲奇，乃剖之而後生。自幼茹素，十九歲剃度於

鼓山湧泉寺，隨參學大江南北各叢林。嘗由寧國府渡江，身無餘錢，舟子却之，乃投身江中順流而下，至采石磯，爲漁人拾起，救之始甦。其後閉關終南山，入定十八日，同參擊引磬始聞聲而醒，足見其禪定之功深矣。雲南鷄足山，原爲迦葉尊者道場，虛老發願提持復興叢林，凡十餘處，前清末葉，僅攜三千金，與轉道師入京，向內務府請藏經、藏經紙墨印費，亦須五千圓，而虛老至誠感人，得護法助力，僅以千餘圓成事，聞者稱之。又朝五台，從山下三步一拜，直抵山嶺，其堅苦可見。余在閩時，常至鼓山，哈虛老開示，不圖今在南洋，而得悉虛老許多奇事也。

時已入夜，未便長談，乃告別而回旅店。叔平君到訪，彼明日有檳榔嶼之行，約余在檳城會晤，未幾抱林、善培、怡保、石頭諸君咸集，談笑甚懽。

五〇 英屬入境執照之條例

六月八日晨起，到中華書局，寫信寄港粵各處，並結束公事，準備明日與采明君出發。午刻，公陶君來，約余與采明、曼士、則輝諸君，同赴大天酒樓潮菜館午餐，殷勤可感。午後，即到華

民署問取入境執照，原約三日到領，詎仍未發，乃托鄭惠民君催之，即辦。執照為紫色硬質布面，內貼半身照片，註明姓名、年歲、性別、職業、國籍、出世地、住居何處，並由本人簽字於照片之下方。執照內文，照錄如下：（一）此入境執照之效力，係至某年某月某日止為限，越期作為無效，惟在期內，該領有執照之人，可向其居留埠之移民廳長，請求從新簽號，將其效力延長二年。此後每在兩年期內，仍可再向居留埠移民廳長，請求簽號一次，每次效力依舊延長二年。過期請求，則作無效。此項手續，一概免費。（二）此執照在其有效時間內，可使該領執照人，豁免一九三二年外籍人民律例第一編內所規定之一切手續云。執照領妥，順拜訪三州府視學李之華君（廣府人），及副視學陳崧（廈門人），林中杏（潮州人），兩君暢談久之，乃回旅店。

五一 參觀福安公司製餅廠

午後，林竹軒、謀炎、昆仲以汽車來約余參觀福安公司餅乾製造廠。廠在實壠光路（Rangoon Road）廠地甚廣，其製餅之法，先將麵粉、精糖、酵母等，放入調粉機，使極勻和，次放

入研粉機內，逐塊研薄，使厚薄平均，再放入有印模之印餅機，壓成餅塊，模爲銅製，印成餅塊，盛以方盤，放入焙餅爐，其爐長六十尺，每排三十盤，三排共九十盤，每盤七十件，共六千三百件，一次焙完，約八分鐘，而餅乾亦告成功矣。每日工作九小時，可製四十至五十擔，製成入罐，全用女工，每罐六斤，現在市價每百斤叻洋十三圓。餅式凡十八種，其價最貴每百斤二十圓，最廉十二圓。至製糖丸之法，即將菜子或豆，置銅圓鍋中，鍋上有漏斗，滿盛糖膠，徐徐漏下鍋內，以機旋轉，其鍋旋轉不已，乃取出入焙房烘乾，再放鍋中，加以糖膠，如法再製，使糖丸加大，如此者凡十餘次，然後過蜡染色，而成五色糖丸。現有銅鍋十二個，每鍋一日可出五十斤，每百斤值價十二圓耳。該廠資本三十五萬圓，一九二七年開辦，機器值十二萬圓，乃英國新製六十五匹馬力，不用鍋爐，以煤油爲燃料，工人一百五十餘人。其糖丸銷售，以暹羅爲多，聞彼方土人，用作彈丸打鳥。竹軒君延入辦事室坐談，款以冰水生果，及該廠自製餅乾，以馬里餅爲最甘美，無怪其風行各處也。

五二 參觀福安公司製磚廠

竹軒君再約到福安公司磚廠參觀，廠在雙口鼎（Alescandra Road）關山取土，佔地甚廣。其製磚之法，先將掘出黃土，以機輸送最高層，用機器攪碎，向漏斗流入第二層，和以清水，遂成泥漿，乃流下大管，管口成長方式，即磚模也。泥由管口輸出成條，轉至切磚機，切斷成塊，再以車移至印磚機，印成商標，復送至焙棚內，以熱氣管焙至乾度，然後移入燒磚窯，窯頂燃煤，煙通高時，全窯以磚建築，面積萬餘尺，形成橢圓形，共十六窯。每天一窯，輪次入磚，每窯二十四小時，可燒成二萬五千枚。福安公司有磚廠兩間，每廠資本三十五萬圓，工人各百餘名，從前磚價，每萬枚值百餘圓，今因商業不景，建造日少，僅值百餘圓。本廠存貨三百餘萬枚，尚無銷路，祇有暫停製造，徐候機會耳。竹軒君云：「福安公司有餅廠一，磚廠二，資本共百萬圓。今磚廠停工，祇靠餅廠營業，月盈數千，不敷此百萬圓資本之利息。」參觀既畢，同往新紀元酒樓宴叙，爛軒、竹軒、謀炎、昆仲、昨已、先約也。與宴者：林慶年、羅公陶、曼士、則輝、天民、采明諸君，尚有兩君，忘其姓氏，席次雷電交作，大雨如注，氣候涼爽，迨雨晴席撤，乃與曼士、則輝、天民、

采明諸君回旅店。抱林、怡保、石頭諸君，亦冒雨來談，則輝出紀念冊，請余題句，以誌鴻爪。余書「他鄉遇故知」五字還之。

五三 從星洲往吉隆坡途中

六月九日晨起，整理行篋。即到中華書局，分發函件，兌換貨幣。午刻，曼士君約午飯於其寓所。下午到新泰棧訪郭天貝、郭璧華兩君，暢談良久，即回旅店。晚膳罷，善培、怡保、石頭、天貝諸君，先後來送行，乃同乘汽車，到馬來聯邦鐵路公司車站。建築宏麗，佈置整齊。時采明君已到，其夫人公子同來送行。未幾公陶、曼士、則輝、天民、維路、錦源、啓東、抱林、清安諸君及抱林清安兩如夫人，陸續到站。啓東君攜攝影機來，放以鏡光，攝影三次。旅客咸爲矚目。余與諸友廿餘人，握手作別。十時車行，汽笛一聲，素巾飛舞，爲之黯然。余與采明君同住一室，旅客無多，聞此鐵路，去年虧折百餘萬圓。蓋南洋商業不景，旅行者少，且各州府交通便利，汽車直達，故火車營業，大受影響，今已減少車輛矣。車行三十五分，抵柔佛新山海關檢查頗嚴，惟頭等客不過問，適雷雨交作，窗牖未開，車廂矮狹，空氣閉塞，余欲寐息，以車行震動不已，況停站時，人聲

嘈雜，不能成寐，乃臥榻觀書。天曉雨晴，開窗外望，隔有沙網，因此車以柴爲燃料，防煙灰飛入之故。倦極欲眠，以雨後清涼，被布太薄，不敢安睡，乃起床浣漱更衣。七點二十五分，已抵吉隆坡車站矣。

五四 到吉隆坡

六月十日上午七點二十五分，抵吉隆坡車站。苦力多馬來人，紛紛上車攜行李。化南書局經理張悟修君（梅縣人）、精武學校主任郭後覺君（江蘇人）到站接候，握手晤談。同環行車站一週，建築宏麗，規模雄偉，蓋馬來聯邦鐵路（Malay Federated States Railways）之總站亦設於此。站內地方廣大，佈置整齊。出站者由地道而行，入站者由前門而進。賣票處亦分南北，秩序井井，有條。誠東方唯一之大車站也。旋乘汽車到西湖旅店，上房定價每天三圓二角。因商業蕭條，旅客極少，與商折扣，減收一圓六角，亦可見內地之不景氣也。行李安頓後，卽到南洋煙草公司通訊處訪簡定權君（南海人），暢談良久。又到化南書局拜晤張悟修君，該局地方寬闊，門面堂皇，佈置整齊，陳列新穎。本埠華人書店，有化南、大東、新民、大成、雪

蘭莪五家其稍具規模者唯化南耳。談已興辭，即回旅店。

五五 吉隆坡概略

吉隆坡 (Kuala Lumpur) 爲雪蘭莪 (Selangor) 之首府，亦馬來聯邦 (四州府) F.M.S. 之首都。海峽殖民地總督兼任馬來諸邦總監。(此間俗稱大王) 駐聯邦最高行政長官，則爲聯邦秘書長。(俗稱二王，此間華僑被遣回國發給執照，俗稱二王花)。所有聯邦議院、審計局、稅關、商務局、鐵路局、工程局、華民政務司、鑛務司、財政局、衛生局、地稅局、警察局、審判廳、檢察廳、農務局均設於此。足見吏治之周備也。在一八七零年吉隆坡尙爲一尋常村落。開闢以來，發達極速。一九二一年，人口已達八萬人。在馬來聯邦中爲第一。華僑約占五萬人，馬來人次之，印度、吉靈人又次之。(雪蘭莪全邦面積三千一百九十五方英里，人口四十萬人，其中華僑佔十七萬人，餘則馬來人、印度人。) 華僑之中，以廣府及客屬爲多數。工界占十之六，以開礦爲最多；商界十之四，以車衣飲食雜貨居大部份。前清咸豐年間，有嘉應州人葉阿來者，偕其鄉人，流寓此間，櫛風沐雨，披荆斬棘，自踞一隅，開闢錫礦，適馬來王室內爭。

葉阿來代平其亂，因取得政權，馬來王負其虛號，其後英人勢力自星島內侵，以致聘英人為顧問，而大權旁落，不能自保，卒納款歸降。英人封葉阿來為甲必丹，自是雪蘭莪亦為英人保護國矣。

五六 參觀吉隆坡益羣日報

早膳既已，與采明君赴茨廠街益羣日報館，訪謝文進君（福建海澄人）。謝君與采明君別有年矣，招待殷勤，並介見編輯部胡如威（松江人）、張曉光、曾信靈、羅萬翔諸君。該報民國八年成立，前為私人所辦，現改有限公司，從前吉隆坡有報紙兩家，今則碩果僅存耳。每日中午出紙四張，今因商業不景，廣告無多，故減少篇幅，每日可銷二千份，外埠為多。編輯部四人，排版部卅人，印刷部十餘人，營業部五人，兼接印務生意云。

五七 吉隆益羣日報之紀載

余等抵隆，該報曾登消息如下：

『南洋氣候、風俗與祖國不同，故各校所用教科書，每多不合環境。最近上海中華書局搜集南洋教材，編纂南洋小學課本，故派該局粵桂閩滇港叻分局監理鄭健盧君自港南下，抵星洲後即偕星局經理徐采明君取道馬來半島，往遊暹荷各屬，經於今晨抵隆。據鄭君告記者云：該局在香港九龍馬頭角，建築印刷分廠，占地十餘萬尺，現已裝置機器，不日開工，亦為南方大規模之印刷廠，將來英、荷、暹、法、美各屬學校用書，均由港廠供給，運輸利便。該局歷年編印教科書，力求革新，並從各方徵集教材。今次鄭君南來搜集南洋教材，將來所出南洋華僑用書，務使與當地政府法令，不致抵觸。聞張化南君特假安記酒樓，宴請鄭徐二君，至二君將赴怡保、檳城，轉赴暹京曼谷，待折返檳城乃乘輪赴棉蘭巴城各處云。』

五八 參觀吉隆坡華僑各學校

吉隆坡華僑學校約二十四所，有華僑公立者，有各幫私立者，學生人數三千七百餘人。（雪蘭莪全屬學校七十餘所，學生萬餘人）蓋乏詳細調查，未能得其確數。本日午後，張悟修君引導參觀尊孔、廣肇、坤成、柏屏、精武五校，茲略記如左。

(一) 尊孔學校。位於八打靈山。地勢高峻，空氣清新。全市都在望中，為華僑公立。民國紀元前五年開辦，校前及左方曠地為球場。校內為紀念堂，可容千人。兩旁陳列創辦人像。像有木刻楹聯，文曰：「博學審問慎思明辨篤行本知仁勇。格物致知誠意正心修身底齊治平。」其題款曰：「尊孔學堂開校，書此張壁願與諸生共勉之。光緒丁未三月，泉唐孫士鼎撰並書。」校中設備有禮堂、圖書館、閱報室、教務委員會、訓育委員會、校長辦公室、教員預備室、學生自治會、體育部、健身場、運動場、音樂室、教員宿舍等。民國六年大總統題頒「正誼明道」匾額一方，高懸堂上。校長唐韶琴君（廣東大埔人）因散課公出，未及晤談。查該校教員十九人，初中及小學共十八班，學生四百人，全年經費一萬餘圓。因午後散課，未及詳細參觀。

(二) 廣肇義學。借尊孔學校為臨時校址。余訪其主任謝祖佑君（廣東寶安人）。據云：義學為廣肇會館辦學委員會所創辦，該會委員七人担任經費，聘請校長，所有教育行政，由校長主持。初倡議者葉寶清，其宗旨使僑生子弟肄業。英文學校者，得以補習國文，改造思想，增進技能。校長房新民，其辦事處設會館內，惟上課則借尊孔

學校樓下教室，蓋尊孔初小午後二時散課，義學則由二時至四時上課，學生五班一百八十五人，其程度照初小一年至高小二年，先授千字課以及適用教科書全年經費三千六百圓，將來籌有款項，另覓校舍。

(三) 坤成女學校，在金榜巫答街。民國紀元前五年開辦為華僑公立。校址為四間民房，校牌懸走廊簷下。校長吳瑞英女士（即郭後覺君夫人）本月甫接事，教員十五人，學生初中小學幼稚班共十班，二百零三人。全年經費一萬圓，與尊孔同一董事部者。吳校長適與後覺同到西湖旅店訪余，故未登樓參觀，僅在樓下客廳調查一切，設備如何，未得其詳也。

(四) 柏屏義立學校，在姑魯路半山巴樹膠園中，校舍新建為平房式，樹林環繞，風景清幽。民國八年開辦為華僑張旭才（梅縣人）創立，以紀念其先人，柏屏者故棧中經費，並無定額，獨力担任，不需外助，其熱心至堪嘉尚。校長黃鍾杰（江蘇吳縣人），因散課公出，各教員亦不在校，僅晤教員謝維礎君（廣東開平人），該校教員六人，學生高初小共一百八十五人，其設備有課室、教務室、教員室、運動場、學校園等。

校園蒔植花木，劃分五路：曰健康路，社會路，思想路，博愛路，唯美路，每路以學生一級管理之。園中草地，植以紅草，砌成校訓「好學知恥」四字。規模完備，頗具精神也。

(五)精武學校，在諧街雪蘭莪精武體育會內，精武會創立十四載，會址為廣肇會館之業，會長陸容康，副會長辛百卉、張旭才，會中設備，有校務處、西樂處、臺球處、乒乓球處、武藝處、粵樂處，其大致與國內精武會相同。附設高初小學校，分智仁勇三課，學生約百人，其教育行政，由會中校務處辦理。主任教員郭後覺君。全用國語教授。尚有培才學校、運懷學校等，亦著聲譽，以時間所限，未及遍為參觀，至為憾事。

五九 參觀吉隆坡廣肇圖書館

精武體育會對門，為廣肇會館，乃廣州肇慶兩府僑胞所組織，光緒戊子十四年成立。大堂供奉關帝塑像，其規模如廣東之祠堂廟宇式，堂上懸「光裕堂」匾額，會館附設廣肇圖書館，分有藏書室、普通閱覽室、閱報所各部，創辦於民國十四年，開辦費三千餘圓，原置書籍四千餘冊，其後每年經常費一千餘圓，今新舊圖書共七千餘冊，雜誌三十餘種，報章二十

餘種，在馬來半島中華僑所辦之閱報社、圖書館，常以此爲最大規模矣。時已黃昏，乃回旅店休息。後覺君伉儷惠臨訪談，大雨如注，雷電交作，有頃雨止，悟修君來邀赴安記酒樓粵菜館宴叙，與席者，尊孔校長唐南琴君，益羣經理謝文進君，總編輯胡如威君，後覺君伉儷，及余與采明君，而悟修君及其同事李秉琮君，殷勤招待，至爲可感。九點宴罷，悟修君同回旅店清談，深夜始辭。

六〇 遊巴生及參觀華僑各學校

六月十一日，早有秋氣，寒暑表僅七十八度。九點，悟修君來，乃與悟修、采明二君，同乘汽車往巴生（Klang）。巴生距吉隆坡四十英里，所過山巴，林木參天，荆棘成叢，景趣天然，足供領略。有馬來市場，頗爲擁擠，售物者全馬來人，亦有華人來市購物者，沿途椰林、膠園、錫鑛，觸目皆是，惟稻田則未之見也。山巴小屋，以茅草竹木結構，吉靈人聚居爲多，男全身赤裸，僅以白布蔽下體耳。吉靈人專做苦工，尙有望加里人，頭纏紅布者，多任警察守衛。齊智即大耳朵者，專做重利放款，皆印度民族也。十時車抵巴生，有鐵橋跨江而過，乃環遊市區一週，自吉隆

坡抵此，火車可達，交通便利。巴生為雪蘭莪蘇丹所在地，其王宮高峙山岡，規模雄偉，附近有回教堂，俗稱馬來廟，圓頂矗立，四門洞開，壯麗可觀。巴生人口一萬餘人，華僑亦占數千人，以福建永春人居多數。華僑學校共有四所，余等因順路關係僅參觀三處，略記如左：

(一) 中華學校 在若蘭孺野樹膠園內，闢地為校，建築簡單，木板為壁，葵蓬為蓋，如粵之搭棚然。四周廣場綠草如茵，最宜於兒童讀書環境。民國元年成立，為閩粵幫所辦。校長吳季陸君（閩侯人），招待殷勤，該校經費全年約三千圓，由董事月捐及學費收入，教員六人，高初小學生分五課室，共一百五十人。校舍雖小，設備有訓育部、校務部、小商店、成績室、樂器室、圖書館、悔過鏡、端容鑑等，亦有可觀。

(二) 中華女校，以商店為校舍。校長武元章女士（長沙人），因星期休課不在校內。未及詳細參觀，僅見其樓下設備，有應接室、圖書室，再觀掛列各表，教員四人，高初小學生分四課室，共一百人，其經費各項，未得其詳。

(三) 共和學校，在永春公所內。民國六年成立，為閩幫所辦。校長鄭景山君（永春人），教員四人，高初小學生分四課室，共一百卅五人，其設備有課室、教務室、販賣部、圖書

室等全年經費由學費收入及董事月捐，共二千餘圓。

六一 遊巴生港口及參觀中華青年學校

余等由中華學校辭出，即承吳季陸君伴行，十一點十分同車赴巴生港口（Port Swettenham）途經馬來學校，自門外窺之，馬來兒童席地而坐，秩序亦整齊。車行十分，抵港口，即到青年學校，訪校長鄭務誠君，余同族兄弟輩也，他鄉遇舊，晤談甚愜，務誠夫人亦任教職，於此，茲略記該校概況如左：

中華青年學校，為閩幫所辦，校舍租用商店兩間，其設備有課室、應接室、成績室、閱報所、教員住室等，全年經費由學費收入及董事月捐共三千餘圓，教員五人，學生高初小兩級，分四課室，共一百六十五人。

余問務誠君，巴生港口之命名，據云：「馬來聯邦最先受英人保護者為霹靂，其次則雪蘭莪、森美蘭、彭亨，至一八九六年，四邦合組成一馬來聯邦，首都設於吉隆坡，代表英國最高之官吏，則為聯邦秘書長，名 Sir Frank Swettenham。故以其名為巴生港口之名而紀念。」

之。巴生港口爲馬來聯邦中唯一可通海輪之口岸，亦爲其最早之商埠，開闢遠在吉隆坡前，人口約五千人，華僑亦占千餘人，時已中午，乃約季陸務誠兩君同赴吉隆坡一行，沿途大雨如注，天氣轉涼，所過山巴，綠樹深林，雲烟籠罩，橫風斜雨，景緻極佳，但汽車疾駛，其速如飛，至爲寒心，幸馬路全敷柏油，廣闊平坦，不致危險耳。約一時許，抵西湖旅店。

六一 遊吉隆坡市區及訪華視學

午後，郭後覺君來，約余與悟修、季陸、務誠、采明諸君，先到其寓所，偕其夫人吳瑞英女士，徒步瀏覽市區。熱鬧不及星島，而整潔過之，普通民居，較星島爲寬展，華僑商店，鱗次櫛比，皆爲二三層，頗見齊整，此亦商埠新闢故也。娼家頗多，廣州人占多數，短衫小褲，赤足拖鞋，含笑倚門，招搖過市，聞英屬已禁公娼，此殆私娼耶。旋由務誠君引導到咖啡山上，訪華視學梁長齡君，因今日星期，知梁君在家也。山上風景清幽，全坡歷歷在目，其前任華視學陳君傑君，爲余同鄉世交，陳君回港，梁君繼任。務誠君指左鄰第二家示余曰：此卽陳君舊居也。房屋建築新穎，其式樣與梁君寓所相同，梁君（廣府人），與其夫人出而接見，余等略談南洋教育情

形，乃與辭下山，改乘汽車往訪副視學陸在山君（廣府人），陸君與君葆同事多年，感情素洽，唱和尤多，余等來訪，陸君甚表歡迎，且曰：余明日赴彭亨視學，今茲晤而，亦一機緣，時已黃昏，告別而歸。後覺君伉儷邀余等同赴味真樓宴叙，觥籌交錯，談笑為懽，宴罷歸來，季陸、務誠兩君，又約乘汽車遊覽。

六三 遊吉隆坡名勝及遊戲場

吉隆坡三面平原，邱陵起伏，有河直貫南北，全市分爲兩部：東部稱本地街市，卽華人、土人商業住宅之區；西部稱花園城爲各官署、大公司、銀行、博物院、植物園及外人住宅所在。余等所見聯邦政府、高等審判廳、郵電局、荷蘭銀行、消防隊、大會堂、大酒店等，皆建築壯麗，規模宏偉。植物園中環一大湖，樹木參天，綠茵鋪地，夜月明亮，照徹園林，風景佳絕，惜乘車遊園，未及停留領略耳。旋到美世界遊戲場一遊，佔地甚廣，每人門票一角，場中有廣州戲、潮州戲、吉靈戲、露天電影、馬來跳舞、食物館、飲冰室等，士女如雲，肩摩踵接，又有木亭二座，曰「閱報亭」，曰「姑嫂亭」，陳設報紙，任人展閱，乃售姑嫂調經丸者，以爲廣告之宣傳，及行至賣物處前，

其木壁上大書一層蠻籀翠，飛閣流丹。其蠻字必巒字之誤筆，真堪發噱也。復到大東方游戲場，寬展不及美世界，每人門票亦一角。場中有馬來戲、廣州戲、跳舞場、魔術團、露天電影、馬來跳舞、播音機、鞦韆架、食物館、冰水攤等，遊客亦不少。時已夜深，氣候甚涼，乃同回旅店清談。

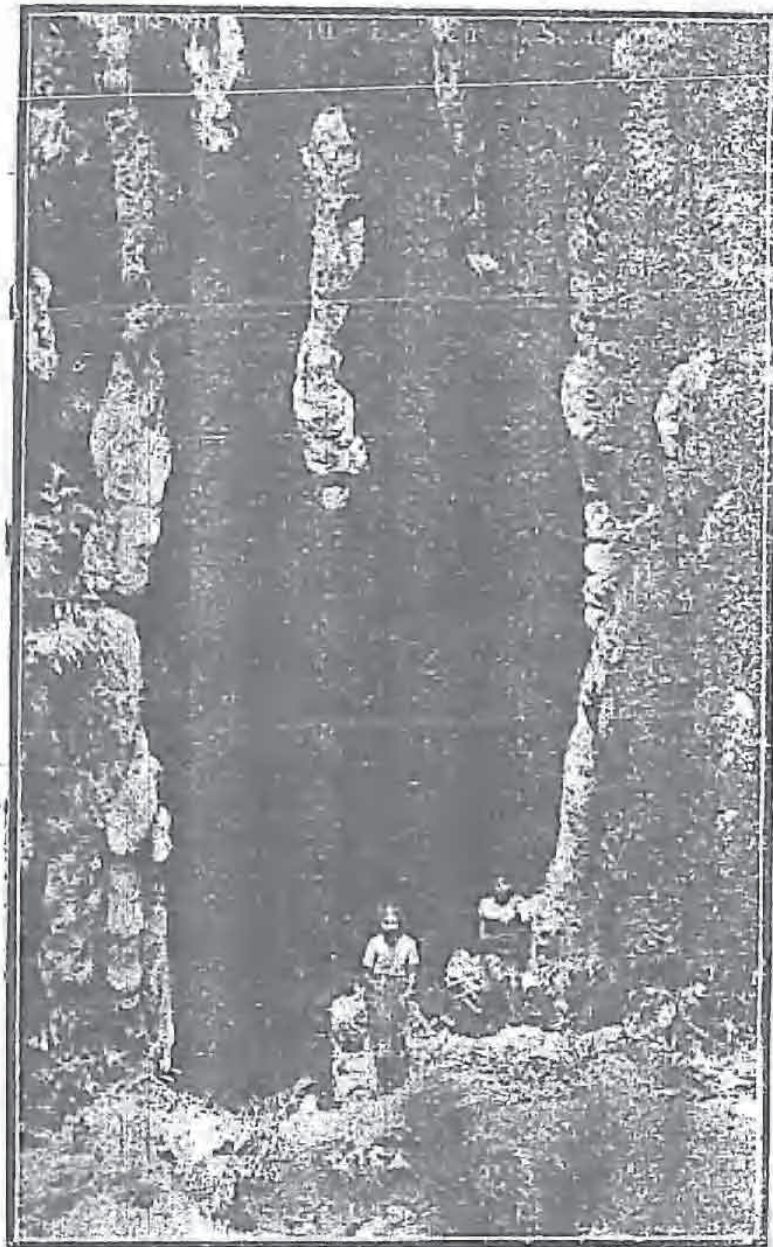


圖 13 吉隆坡黑風洞

聞季陸君云：吉隆坡有黑風洞，距此三十英里，風景雅緻，勝蹟天然，游人甚多，有鐵路支線，以通火車，約一點餘鐘可到，洞在摩星石之上，洞有二：其一深至無底，其一僅深十餘丈，洞中深黑，古怪稀奇之景趣甚多，洞壁上天然生

成之人物、禽獸種種模型，令人歎造化之奇云云。余以時間匆匆，不及往遊，為之悵然。

六四 從吉隆坡往怡保途中

六月十二日，六時早起，整備行篋，季陸、務誠兩君，伴余到站，悟修君及其夫人亦來送別，七點三十分車開行，諸友揚巾相送，所過小站，稍停即行，車站地名及文告，均用華、英、印、巫四種文字，令旅客易於明白耳。十一點二十五分到 Tapoh Road 站，已入霹靂屬，沿途所見，椰林、膠園、錫鑛甚多，風景天然，至饒佳趣。車上侍役，多屬瓊州人，余等欲進茶點，與談廣府語，亦多能聽，惟不及閩南語之通行也。十二點五十分，到怡保站 (Ipoh)，光明書局經理陳耀煌君（廣東新興人），到站相接，余等立月台上，握手晤談，忽來明兄皮篋為站伕馬來人攜去，不知何往，乃同由月台下地道上車站覓之，而馬來人已手提皮篋候於車站門外，亦可見辦理有序，陳君已有汽車等候，乃乘車到東亞旅館，住三樓，每天房租二圓，客少人靜，亦舒適也。

六五 怡保概略

怡保 (Ipoh) 一名壩羅，為霹靂 (Perak) 全邦中最大之城市，交通利便，商業繁盛，與吉

隆坡和伯仲，馬來聯邦第二大埠也。人口三萬六千餘人，華僑亦有二萬人，以廣府及客籍人居多數，但工界者占十分之七，商界者十分之三，至霹靂全邦面積七千八百七十五英里，人口七十六萬五千九百八十九人，占馬來聯邦之半數，其中華僑三十二萬五千五百二十七人，馬來人次之，印度人又次之，其他民族僅少數，此據一九三二年四州府政府年報所載，蓋馬來羣島錫產最豐富之區，首推霹靂，雪蘭莪次之，彭亨又次之，經營錫鑛者，以中國人爲多，而英國人亦不少，即英人經營之鑛場，一切鑛工，亦多用中國人。總計馬來羣島之鑛工，至少常在十三萬人以上，霹靂爲鑛區之中心，故華僑之工界以開鑛爲最多。

六六 遊怡保市區及訪華視學

午後，耀煌君引導瀏覽市區，所過醫院、教堂、鐵路、酒店、紀念碑等，均建築宏麗，華僑商店，排列整齊，惟閉門召租者甚多，可見商業之不景氣。旋到光明書局參觀，門面堂皇，陳列齊整，兼營印務。怡保書業同行向有四家，今則僅存兩家，以光明爲規模較大者，經理即耀煌君，前爲育才校長，亦教育界中人也。隨到華民政務司內，訪華視學吳毓騰，副視學王宓文、君適、吳

君回寓由王君接待，略談霹靂教育情形，王君又云：馬來半島，近日頗注重中文，洋行僱用職員，如中英文皆優者，薪水亦較豐，故僑生子弟亦知學習本文，則南洋教育，尙可爲也。王君乃伴余等同到吳毓騰君寓所拜訪，吳君福州人，承告余南洋教育情形，一見如故談笑甚懽，時已黃昏，興辭而出，耀煌君邀到商餘俱樂部宴叙，該部乃怡保華僑所組織，會員數十人，耀煌君爲當年總理，亦僑胞精華之所在也。門前花圃，樹木扶疎，清風徐來，精神愉快，與宴者，有廣益錫鑛公司總理張珠君，立達公司經理胡錦城君，中華總商會坐辦姚軼平君，大先公司經理黃德軒君，保和堂經理張鏡如君，席間諸君殷殷詳詢祖國事，慷慨激昂，足見華僑眷懷祖國之切，宴罷耀煌君復伴回旅店。

六七 遊怡保遊戲場及夜茶市

王宓文君來訪，坐談少頃，同赴樂園游覽，門票每人一角，場中有廣府戲、馬來戲、吉靈戲、露天電影、女伶唱書、音樂亭、打球場、賣物場、飲食館、飲冰攤等，曠地甚廣，遊客無多，宓文君邀至務邊食物攤憩談，並試嘗其鷄絲麵，據云：榮記鷄絲麵，在務邊埠（Yopeng）頗著名，嘗

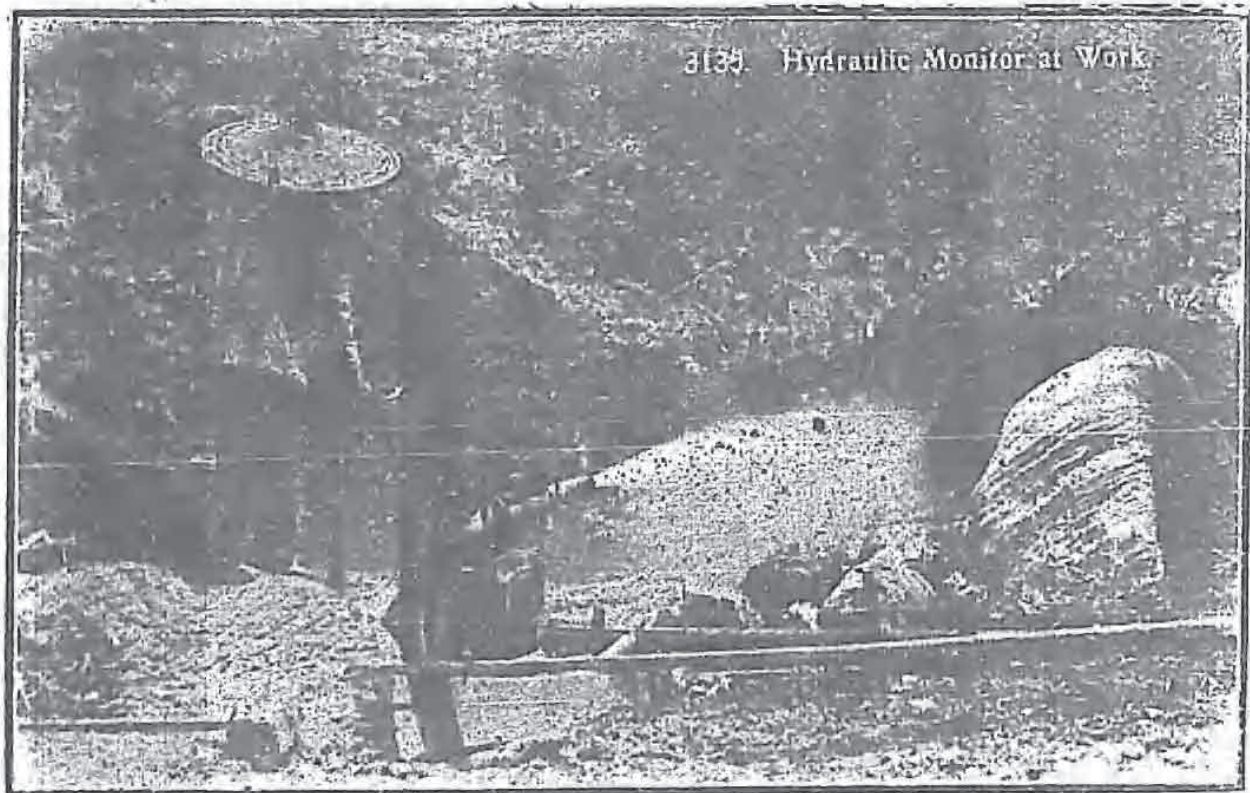
南洋土產價漲，華僑經濟充裕，榮記生意已獲利十餘萬圓，稀有機會，今不復見矣。又云：彼前在荷屬泗水任校長時，聞有女教員四人，平日節衣縮食，十年以來，積存二餘萬圓，擬將所蓄購地墾荒。又有某教員性好博，常在公館（俱樂部）聚賭，數年來積資十餘萬，現已經營旅館為資本家矣。又有某教員向友借款，購買園地，以種樹膠，但五年之內，未能採漿，乃先在園中隙地，遍種黃梨（波羅）收成獲利，即以償債。遂將樹膠園向銀行按押，得款再買園地種樹膠，亦復如是。五年後，樹可採漿，固可獲利而膠園亦日多，可立致富矣。此皆於笑談之中，新開南洋教育界之趣事也。高談轉清，復同遊夜茶市，俗稱經濟茶，附設街市四周，凡數百桌，桌上熾小煤油燈，女招待多廣府人，油頭粉面，妖冶動人，強拉遊客入座，光焰微暗之中，祇見萬頭攢動，人聲喧譁，顧客多屬工界，箕踞而坐，調笑為樂，余等環行一週，未荷垂青，亦屬幸事。遂回旅館。

六八 參觀篤亞冷廣益錫礦公司

六月十三日，侵晨大雨，氣候轉涼，視寒暑表，僅七十八度，所謂一雨便成秋也。移時張珠、

陳耀煌君來同乘汽車赴篤亞冷 (Toh-Aliang) 參觀廣益錫礦公司，沿途所過萬里望 (Menglembu) 拿乞 (Lahat) 甲板 (Papan) 布先 (Pusing) 華都牙也 (Batu Yajah) 各小埠，均有天然之景趣，而華僑作工觸目皆是，更足見其刻苦耐勞。及抵廣益錫礦場，由張珠君引導視察。據張君云：該礦地二百英畝，連附近共二百三十英畝，先以每月五百圓租來，後以一萬五千圓承買，原批與英人開礦，辦理四年，未見成績。一九二三年由英人轉租與鄭太平，其後太平全盤讓與某西人計一百五十萬圓，開採四年，亦無成績，又轉讓與英公司，計念五萬圓，適商業不景，招股不易，乃再讓與某華人，實收三萬圓，而英公司仍為場主。訂明年中純利，每百圓抽收念五圓，辦理半年，又無成績，以致停工被人偷採。張君以偷採錫礦於業主有損失，乃控之於礦務司，限令復工，否則取消合約，英公司無可為力，卒由礦務司判歸張君以三萬圓承買其公司。此時原有機器，已值三十餘萬圓。張君承買後，添置機器三萬餘圓，自行採錫，時一九三〇年也。當一九二四年，錫米每百斤一百八十圓，其後錫價低落，去年僅得五十五圓，現已漲至七十餘圓，可望再漲。錫米中有百分之一或二為金質，百分之二十為銀質，餘為錫質。錫米每百斤可製錫帛百分之六十二。世界產錫之區，馬來半島占其六成，而

霹靂又占馬來半島之四成，怡保有英人實得力公司，及中西合辦之益東公司，專買錫米，運出星加坡、檳榔嶼，溶成錫帛，再轉英京倫敦，集中交易，不得中途沾去。張珠自接辦後，於今三年，該公司現值一百五十萬圓，惟礦務司有規定產額，每月限出五百三十擔，今以出產過剩，再示限制，原額一百擔者，准出廿三擔，現每月祇出一百二十一擔云。至採錫之工程，僅知大概，茲略述之：礦場俗稱「法郎」，馬來語也。現在礦坑開掘者八十一英畝，開掘後，其土瘰紅及灰黑色者均無錫質，鮮紅及藍黑色為最佳。泥土上層為泥皮，以築基圍為儲錫油砂石之用；次層為泥皮砂，有少許錫質；再下為隔砂，以推斗移至泵井，用喉管引水沖射，隔砂鬆者有白石者多錫，其靛者多黑石者



■ 14

怡保錫礦用水沖射錫米

霹靂又占馬來半島之四成，怡保有英人實得力公司，及中西合辦之益東公司，專買錫米，運

少錫，礦坑深七十呎，泵井在礦坑最低處，深四尺，水管沖射隔砂流至泵井，以鐵管將砂攪上木架最高一層之砂欄，（鐵管俗稱，泵闊八寸）。又一鐵管通入泵井，將清水亦攪上砂欄，架以木構成，二二年必更換之，高一百呎，砂欄上設小棚有兩人以鐵叉扒石，從欄旁撥去，其砂水乃由木槽流下，槽長二百呎，闊八呎，斜置地面，中分兩行，一流砂水，一流清水，至轉角處，又分三行斜流。砂水和勻，是爲金山溝（Police），長二百呎，闊十八呎，每行六呎，另一行由砂欄直趨斜下，以防砂欄清水過多，由此洩之。金山溝每距八呎，置一橫木，以流錫砂，砂水由高端傾入，流向低端，則流動時錫砂墜底，再以清水流沖，則錫砂可見。每五六日清理一次，俗稱清溝，機器部附近泵井，位於砂欄之下，機器燃煤油渣，乃德國製，分四大盤，每盤馬力五十四，共二百匹，值叻洋二萬一千五百圓。另太平機一副，燃槓機柴，（槓機荷屬地名，該地產柴以尺論價，每高五尺闊五尺值二盾半），馬力十三匹，乃英國造，以防天雨過多，礦場水浸，則加開此機以排水。礦場有泥土一段，錫質探盡，乃填高作堤，橫貫礦場，以便交通。清錫米場，遍設水池，以管引水流池中，用銅絲篩載錫米，濾至純淨，置於長圓形爐旁焙乾，即分裝布袋，或有銅質，另置一爐燒之，銅質輕，經熱化去，餘者純爲錫米，每包八十斤，按現在時價，每百斤七十餘

圓，則每包六十圓耳。另有電機部，爲自設電燈之用，馬力八十匹，舊公司原有電機馬力二百匹，用以開機，值叻洋四萬五千圓，因機件已壞，故不適用。工人住宅，一排數間，可容百人，辦事處一座，即廣益錫礦公司總寫字樓也。採錫既多，則錫油砂米亦不少，須築基圍以貯之，不得流過別人田園。工人作工四時一班，上午六點至下午十點，共分四班，此礦場係用水力之採法，所以代人工之採掘與輸送也。採礦工程，尙有益洗、露天採掘、砂磅、鐵船、打窿五種，因地制宜，互相參用，初無陳法可拘，但自鐵船成功，則其他採法瞠乎後矣。我僑胞富於獨營之雄心，而無合作之能力，故鐵船設備，非個人所能堪，三十年前，馬來半島產量，全爲華僑供給，今不過占百分之四十，茫茫前途，至足杞憂矣。余等參觀既竟，汗流浹背，張君邀至辦事處稍坐，款以冰水果餅，如飲甘露醴泉，承贈以錫礦一塊，并允將礦場全圖照片重印寄贈，以留紀念。乃同車而出，過華僑錫礦公司，規模與廣益相仿，但彼呈准之額，爲一千二百三十擔，故每月可出二百八十擔，則營業較廣益爲大也。

六九 參觀篤亞冷同漢學校

張君引導到同漢學校參觀，校地爲華僑公司所送，由僑胞捐資建築，共九千餘圓，校舍新穎，曠地廣大，空氣清新甚合兒童讀書環境。當年總理卽張珠君，熱心維護，捐資最多。校長尹彭齡君（江蘇吳縣人），教員五人，高初小學生一百九十四人，全年經費由學費收入及黨事月捐，共四千七百三十三圓。該校爲義學性質，故學生免費者一百零一人。校舍設備，有禮堂、教務室、課室、運動場、教員住宅等。校務設施，分總務、教務、訓導三部，規模雖小，而精神具足，對於教育宗旨、訓導目標、教學方法，均能定其綱要，加以實施，其成績大有可觀也。參觀畢，張君邀至其公益號午餐，並約尹君席間暢談，知張君在廣東新興故鄉，舉辦種種公益事業，乃謂之曰：寶號名公益，今君廣行善事，能爲桑梓謀公益，所謂名符其實也。餐畢，乃約尹君同車回怡保，途經端洛（Jranoh）、士埔地（Siputeh）、轉過布先（Proung）、甲板（Papan）、拿乞（Lahat）、萬里望（Menglembu）而回怡保，所過端洛有中山小學，士埔地有華僑小學，以車行匆匆，未及參觀。

七〇 參觀怡保華僑各學校

午後二點，張珠、耀煌、彭齡三君，伴余等到各學校參觀。查霹靂全邦華僑學校，一百四十八所，學生約一萬人；怡保本埠學校廿四所，學生一千八百人，祇以限於時間，未能遍行參觀，甚為憾事。茲將所親到參觀者，略記如左：

(一) 育才學校，為華僑公立，民國紀元前五年即光緒卅三年開辦，倡辦者為胡子春君，現任校長李敬果君（梅縣人），引導參觀，並晤小學部主任吳亮凡君（梅縣人）。中學部教員五人，學生分三班，一百四十五人，小學部教員十三人，學生分六班，三百人，全年經費，由董事月捐及學費收入，共一萬二千圓。校中設備，有大禮堂、會議場、圖書館、閱報室、手工成績部、標本陳列部、營業部、寄宿舍等，校舍宏敞，曠地廣闊，規模頗有可觀。圖書館祇准借書，而無閱書之所，亦一變通辦法，礦物標本如銅、錫、水晶、化石等，均就地採集，足供實地研究也。

(二) 霹靂公立女子中學校，民國七年開辦，為華僑所公立，校長林芳蘭女士（福建莆

田人)適在小學校由國文教員李仲乾君招待(李君江西人李梅庵號清道人
之令姪。)據述學生國文程度甚優,可見教授得宜,教員連小學共十三人,中學生
僅初中一二年級共卅餘人,全年經費連小學共一萬二千圓,由學費收入及古廟
津貼,校舍以商店改用,其設備有教務室、圖書室、課室、寄宿舍等,聞新校在大伯公
廟後,已開始建築,下季即可遷校。

(三)霹靂公立女子小學校,附屬於女子中學,在壩羅古廟內(即大伯公廟),舊名怡保
公立女學校,教室八所,高初小學生三百餘人。教務室、成績陳列處及兩教室在大
戲台上,其餘六教室在古廟內兩側,因陋就簡,光線稍差,學生刺繡手工甚佳,均有
可觀。新校在廟後,與英屬政府借地,在建築中。

(四)明德學校,在嘉應會館內,民國二年成立,客幫所辦。校長由育才校長李敬果君兼
領,校中事務,由教務主任陳震華君主持,經費最足,全年約八千圓,總理梁榮南君,
熱心維持,校中設備,有禮堂、課室、兒童圖書館、理科儀器部、學生營業部等,教員九
人,高初小學生七班,二百四十人。

(五)培南學校。在福建公會內，民國四年成立，閩幫所辦。校長胡偉定君公出未晤，由教員王雪橋（梅縣人）、王壽民兩君（溫州人），招待引導，會館雖大，但樓上大廳、樓下大堂，均會館自用，校舍附設會內各室耳。教員四人，高初小學生分四課室，一百九十人，全年經費，由董事月捐學費收入，共三千餘圓，課室標本言簡而明，使兒童易於注意。

七一 參觀霹靂中華總商會

余等順到中華總商會參觀，該會成立於清光緒卅四年，迄今廿五年矣。會所為民國六年所建，黎大總統題匾額，會長梁燦南、王振東兩君均未在會，坐辦姚軼平君接待甚殷，據云：本會會員，以廣東人占多數，本埠僑胞，團體甚結，感情素洽，故能和衷共濟，不分黨派，所辦公益事業甚多。去年曾辦國貨展覽會，及籌賑中國水災游藝會，頗著成績，亦別埠所罕見也。姚君隨贈以國貨展覽會特刊籌賑中國水災游藝賣物場報告書各一冊，乃興辭而歸。

七二 怡保馬來化之肴饌

華視學吳毓騰君，臨存旅舍，邀赴珠江酒樓宴會。余因胡錦城君已有先約，未克分身，迫得辭謝，乃由采明君赴吳君之宴。余則應胡君之約。移時張珠君來，同到胡錦城君寓所，與宴者除張珠、陳耀煌二君外，有總商會長王振東君、會董游子祥、李謹初、劉伯羣諸君。廣合祥經理朱湛勤君、保和堂經理張鏡如君，皆粵人，數千里外，得與諸同鄉歡叙一堂，其愉快可知。王、李、劉諸君，皆大礦商，約余明日再參觀錫礦，因採錫之法，各家不同，余以明午首途，為時間所限，祇得婉謝之。席上肴饌，乃僑生婦人（馬來語娘惹 Neongis）所製，俗稱「番婆菜」，無論鷄、鴨、魚、蝦、蔬菜之烹飪，必用辣椒、加厘、椰漿、黃薑之調味，蓋已習馬來化矣。宴畢，胡君贈以自製霹靂驅風油十二瓶，此油為胡君所發明，純用中西藥料配製，氣味清純，功力充足，霹靂蘇丹為之證明，華僑領袖為之稱頌，洵萬應之良藥也。乃拜謝與辭，而同旅店。

七三 觀馬來戲及吉靈戲

未幾，毓騰、彭齡、采明諸君同回，耀煌君約赴趣樂園乘涼，比抵場內，張珠、錦城、伯羣、鏡如諸君已先到茗談。此園昨曾到遊，今宵再來者，欲觀馬來吉靈等劇耳。余在星洲時，各遊戲場，雖是馬來吉靈諸劇中以時間匆匆，尙未一聆其歌曲，茲藉餘暇試領略之。先觀馬來戲，多屬一男一女，或數男數女之表演，且歌且舞，劇情沉悶，哀艷之作多，壯烈之作少，且歌聲淒迷清脆，多淫靡之音，少雄壯之調，使人引起無聊之情趣。余在吉隆坡、美世界遊戲場，曾見馬來戲之別一種，名爲孟沙灣（Bangsawan），場上幕景，多屬歐化，演劇服裝，亦尙西式，不能謂之純粹馬來戲劇也。次觀吉靈戲，演者爲印度吉靈人，劇情枯燥無味，動作萎靡不振，而歌聲幽咽，音調淒涼，如怨如慕，如泣如訴，使人興不快之感，其亡國之音歟？吾不欲觀之矣。毓騰、耀煌諸君送余等回旅館而別。

七四 遊怡保東華洞及溫泉

六月十四日，七點，張珠、耀煌、彭齡三君同來，乃乘車往遊名勝，先經務邊路跑馬場打柵（Tambun），而至東華洞，抵洞門，有「普明山」三字，扳登石磴，凡二百餘級，抵洞前，峯巒環

拱，若俯若伏，若迎若語，無不侍列其側。洞在山谷中，天然生成，高約十丈，石乳直垂，形狀奇怪。有一石筍，矗立如樹，高與洞齊，擊之有聲，如木石然。又有一石，形狀如象，環以磚垣，天然景緻，非人工所能爲，令人歎造化之奇。此洞爲民國十五年道教徒黃道法募資興建者，洞內中座供奉玉皇大帝、孔子先師、太上老君、觀音大士各塑像，又不知果何宗教，守洞者廣府人，款以茶水，洞中所見，僅其一人耳。又乘車至溫泉，抵大路邊，有木牌坊，旁書溫泉二字，過此牌坊，卽入山谷中，曲折通幽，峯迴路轉，石壁千仞，矗立雲際，溫泉三五散列山下，泉水湧沸，飛霧如烟。山麓有神廟二：一爲天德岩，在山岩下，供奉塑像，大抵大伯公（土地）之屬。有中國婦人司香燭，蒔花種竹，以爲游人茶話之地；一爲岩窟窟，拾級而登，脫履入洞，有日本男婦二人，席地對酌，洞內供佛像，向左一洞，懸日本僧像，題曰：「日蓮宗開教師原智耀。」察其相貌，卽此對酌之日人，岩下大溫泉，上築浴室兩間，以木結構，日人所設，浴資任給，惟水面頗不清潔，處積水不流故也。池邊有七十餘歲老者，廣府人，售汽水、生果、雞蛋等物，聞爲日人所僱。據云南來五十餘年矣。彭齡君購雞蛋十餘枚，承以大銅絲匙，置溫泉中，須二十分鐘始熟，或此時泉水溫度不高耳。好鳥鳴樹，岩花媚人，風景清幽，亦遊人憩息之所也。游興旣闌，乃同車歸。

七五 參觀紅毛丹達才學校

余過紅毛丹 (Tanjang Rambutan) 到達才學校參觀，略記如左：達才學校，民國元年成立，紅毛丹華僑所辦，昔設於市場，今則移設車站附近，校舍新建，聞建築費一萬四千餘圓。紅毛丹華僑僅幾千人，而能建此清靜軒敞之校舍，亦足見其熱心教育也。總理陳才君（廣東台山人），副總理丘廉柏君（福建永春人），校長徐覺非君（福建詔安人），教務主任王克成君（廣東梅縣人），殷勤招待，該校教員二人，高初小學生分二課室，共五十人，全年經費，由董事月捐及學費收入，共二千圓。校內曠地廣闊，空氣清新。據云：往者學生頗為發達，近以商業不景，華僑回國者多，學生亦隨其父兄而去，加以紅毛丹華人私塾不少，則學校招生，不無影響，是則不良之私塾，亦應取締也。參觀既竟，乃回怡保。彭齡君約到珠江酒樓午飯，厚意可感，旋回旅館，摒擋行裝。

七六 從怡保往檳城途中及太平概略

午後赴火車站，張珠、耀煌、彭齡三君送行，移時毓騰君亦到話別，桃花潭水之情，至足感。紐怡保車站，建築宏麗，惟不及吉隆坡站之雄壯耳。一點二十分車行，諸友依依惜別，車行已遠，尚見素巾搖曳於站中。頭二等乘客甚少，采明君云：往者火車旅客，異常擁擠，今商業不景，故寥寥無多耳。車廂狹隘，氣候酷熱，而煤灰紛飛，面目爲黑。車行未久，過山洞四次，均約一二分鐘，三點十二分過太平（Tampine），霹靂之首府也。人口二萬餘人，華僑亦數千人，行政院及霹靂顧問官公署，均設於此。博物院、教堂、學校、監獄等，亦建築宏麗。有馬斯克維山（Mas Cwell），風景絕佳，聯幫祕書長，霹靂顧問官之私邸均在是。惟霹靂蘇丹私邸，則在掛勝江沙（Kuala Kangsar）。又有太平湖（Bukit Matak），山明水秀，堪以遊目騁懷。華僑學校有振華、修齊、勵志三所，學生約三百人，書業同行僅一家耳。余等因須到檳榔嶼辦理赴暹羅國手續，故時間匆匆，未及到太平一遊，爲可憾也。五點十六分抵北賴（Prai），俗稱「新路頭」，爲威斯利省（Province Wellesley）之中心，與檳榔嶼隔一海峽，約三英里之遙。是時吳叔平君偕檳榔嶼南洋烟草公司主任李裕甫，調查員劉銘三兩君，已渡海到站接候，他鄉遇舊握手言歡，乃出車站，同上小輪，行廿五分鐘，已到檳榔嶼，恍如從九龍渡海過香港，但較遠。

耳移時鐘靈中學校校長陳充恩君（江蘇吳縣人）、麗澤社總理王景成君（福建同安人）、教育儀器社經理溫潔成君（福建同安人），均到碼頭接候，乃即登岸，檢查行李畢，同乘汽車到牛干冬街南華旅館，房價每天二圓，如港滬之舊式客棧，以其附近市區，交通便利，故暫居之。

七七 遊檳城公園及海濱風景

余等到南華旅館稍憩，即分乘汽車往遊公園。沿途樹木參天，綠陰如蓋，旋過跑馬場，面積廣闊，環以木欄，綠草如茵，足供瀏覽。未幾抵公園，此園在火山之下，依山結構，風景天然，引水爲溝，水清而冽，再進山坡，有瀑布從山巔下注，飛瀑如簾，其流激宕有聲，勢如奔馬，至低平處，鑿石成池，注水其中，疊折兩三層，而達中間大池，即自來水之蓄水池也。池周十餘丈，環以綠樹，水清色碧，美麗可愛，園中奇花異草，種類頗多，古樹深林之下，陳設長椅，可以憩坐，有音樂亭，月明之夜，在此表演，以娛遊人。余等環行一週，見林間野猴，見人不避，投以果餌，相率取食，與星加坡公園之猴子，同其馴熟，亦有趣也。時已入夜，乃同到萬國酒樓，應李裕甫君之宴。

與席者即王景成、陳充恩、溫潔成、吳叔、劉銘三諸君，觥籌交錯，賓主盡歡，宴罷復同至海濱乘涼，海邊築石爲堤，圍以鐵欄，堤邊鐵椅，可供憩坐，海風吹來，無腥臭之氣味，蓋海底爲沙質，較星洲海邊尤勝，遠望漁船燈火，若明若滅，夜景殊佳，旋至海邊公共體育場，草地如茵，面積寬暢，而音樂亭中，洋洋盈耳，士女來此遊玩者亦至衆，洵乘涼之勝地也。酷暑全收，夜涼如水，乃回旅店休憩。

七八 檳城概略

檳榔嶼 (Penang) 名庇能，又名檳城，華人亦稱之爲新準。原屬吉打邦，居馬來半島之西北，與威利省隔一海峽，約三英里之遙。一七八六年，由吉打蘇丹割讓與東印度公司監理員英人來特大佐 (Francis Light) 爲英人開拓最早之海峽殖民地，初名威爾斯太子島 (Prince of Wales Island)，後以是島產檳榔，故名檳榔嶼。全島面積一百零八方英里，長十五英里，闊九英里，人口合市區村落共十六萬二千餘人，華僑九萬八千餘人，馬來人次之，歐洲人僅二千餘人耳。一八二六年，海峽殖民地政府設於檳榔嶼，一八三七年，乃改駐星

加坡。今檳榔嶼最高行政官爲府尹，其他官署與星洲相同，統歸海峽殖民地總督節制。全島爲著名良港，往來歐洲、印度及中國之輪船，經過此島，均有停泊，往來內港船舶亦多。有附屬地二：其一爲威斯利省 (Province Wellesley)，在檳城對面，長三十五英里，闊八英里，面積共二百八十方英里，人口約十三萬人，華人占三萬三千餘人，馬來人則占六萬八千餘人，印度人二萬六千餘人，原屬吉打邦。一七九八年，東印度公司英人喬治雷士海軍大元帥 (George Leith)，藉口海盜猖獗，與吉打蘇丹締約割讓，蓋英人既得檳榔嶼，不得不於附近大陸謀一席之地，以爲發展之計，亦猶既得吾國之香港，復謀香港對面之九龍爲租借地也。其二爲天定洲 (Dindings)，在霹靂西岸，面積一百八十三方英里，人口約一萬二千餘人，華僑僅三千人。一八二六年，由霹靂蘇丹割讓與東印度公司，遂爲檳榔嶼殖民地之一部，現仍歸檳榔嶼政府管轄。檳榔嶼華僑，以福建人爲最多，廣東人次之，各省人極少數耳。檳榔嶼氣候平均八十三度，夜分八十度，最乾爲三月，最濕爲十一月，故六月至十一月，雨量最多。氣候和平，林木豐茂，頗饒風景之勝也。

七九 訪檳城中國領事

六月十五日晨起，陳充恩君以汽車來，先到南洋烟草公司拜訪叔平、裕甫諸君，又赴王景成君府上，致祭其太夫人，蓋王君丁內艱，未終七也。隨到中國領事館，拜訪呂子勤領事，（湖北人），並晤主事楊芷薌君（梅縣人）、英文祕書鍾明發君（梅縣人），暢談華僑狀況。呂領事云：彼正在調查華僑教育，經印製調查表，內分校名、地址、教員姓名、及人數、學生姓名、籍貫、及人數各項，不日親到各華僑學校，調查一切，俾知實況，而便統計，亦足見維護華僑教育。余聞各僑胞云：呂領事接任以來，對於辦理僑務，及保護僑民，甚為盡力，其與僑胞感情融洽，故能和衷共濟，誠不可多得者也。

八〇 參觀檳城光華日報

陳充恩君與余等，同到光華日報館，訪經理劉惟明君（福建晉江人），並晤總編輯李少嶽君（廣東南海人），暢談一切，引導參觀。該報成立於民國前一年，為檳城閱書報社所

創辦。迄今廿三年，董事主席爲許生理君。每日下午二時出版，共出四大張，所用鉛字，各號齊全。每日約銷二千份，編輯部六人，營業部十二人，印刷部五十人，印刷報紙，用新式機器，其他石印機、鉛印機、咭片機等，新舊大小共十餘架，尙有大石印機，因近來商業不景，無大宗印件，爲免虛耗墨油，計故未開機排字部分報紙，印件西文三部，而西文又分英文、馬來、孟加里、吉靈四種字體，規模雖小，設備頗齊。聞今之黨國要人，在前清末年多曾執該報筆政，作鼓吹革命之工作者，民國建設，該報與有力焉。

八一 檳城光華日報之紀載

余等昨日到檳城，該報曾登載消息，茲略記如下：

「上海中華書局，近年對於南洋華僑文化，極爲注意，所出南洋小學教科書，甚適合華僑環境，現特派粵、閩、桂、滇、港、叻分局監理鄭健廬君南來，調查華僑教育，搜集南洋教材，以備多出版關於南洋華僑適用之書籍。鄭君到星洲後，即偕其星洲分局經理徐采明君出發吉隆坡、怡保各處，昨晚抵檳，到迎者有鍾靈中學校校長陳充恩君，麗澤社總理王景成君，教育

儀器社經理溫潔成君，南洋兄弟烟草公司香港主任吳叔平君，檳城主任李裕甫君，調查員劉銘三君，十餘人。鄭徐二君現寓牛干冬街南華旅館，即由李裕甫君宴請二君於萬國酒樓，並邀陳玉溫、吳劉諸君作陪，觥籌交錯賓主盡歡。聞二君駐檳一二日，即乘火車赴暹京曼谷，俟折回檳城，再赴棉蘭爪哇各屬。」

八二 檳城暹羅領事館之簽字

余南行護照，已在粵轉妥，並經英荷領事簽字，采明君之護照，亦在星洲中國領事館請領，並由荷領事簽字。今擬赴暹京曼谷，故須請暹羅領事簽字，方得入境。檳城有鐵路，直達曼谷，故由南洋赴暹者，必須迂道檳城，以是暹羅領事簽護照亦至多。余等到暹領事館，由一華人通事詢問數語，即將護照加蓋一戳，註明由檳城往曼谷。一九三三年十月十五日，暹羅領事簽字，用英暹兩種文，手續費叻洋四圓七角三占。護照簽妥，即託銘三君代向鐵路公司，定購往曼谷車票。決定明日星期二赴暹。蓋檳城往曼谷火車，每星期僅二次，即星期二、星期五是也。

八三 參觀檳城麗澤社

午刻，充恩君邀赴樂台居午餐。海南人（瓊州）所設。菜色中西雜進，全用刀叉，蓋僑生者不惜用箸也。食罷，到麗澤社訪景成、潔成兩君。麗澤社在番田街，為檳城青年新式團體，社址廣大，設備完全，有音樂部、圖書部、運動部、教育部四項運動部有足球、排球、籃球，全檳運動、麗澤籃球冠軍，馬來半島賽球麗澤社賽廿一隊，計扣一隊，敗一隊，勝十九隊。音樂部有銅樂、絃樂成績甚優。圖書部先辦閱報室，而圖書館亦在籌辦中。教育部已開辦三校（另詳下文），其規模大有可觀。該社乃華僑所辦，成立於民國十一年，迄今十有二年。景成君連任總理三年，持以毅力，宏此遠謀，故社友為立紀念像，以誌其功焉。

八四 參觀檳城華僑各學校

檳城本島學校六十九所，學生人數約七千人，比較前五年調查學校，減少十餘所，蓋商業不景，華僑回國日多，因之影響耳。余此次到檳，適在暑假中，無從詳細調查，茲就親到參觀

者略記如左：

(一)麗澤學校，余頃參觀麗澤社時，據景成君云：該社分設初級小學三校，成立於民國十三年，第一校在本社內，分上午下午兩部各分五班學生四百餘人，第二校在汕頭街，分四班，學生二百餘人，兩校教務主任一人，教員廿三人，第三校在日落洞仿照農村教育，分四班，學生二百人，主任一人，教員五人，校董會主席劉若水君，校務主任溫潔成君，教務主任蘇秉璋君，三校學生共九百一十九人。三校經費全年貳萬圓，除學費外，不敷五千圓，由麗澤社負擔籌措。第一校設備有圖書部、美術部、販賣部等，其第二、第三兩校，未及參觀也。

(二)鍾靈中學校，成立於民國十一年，為華僑公立，校長陳充恩君，教員二十人，正科(初中)四班，預科(高小)四班，學生共四百餘人，其組織由董事會之下，設教務長(即校長)一人，統率訓育主任、事務主任、各級主任、各科主任，全年經費二萬餘圓，由學費收入與臨時籌捐。校舍宏敞，空氣清新。其設備有教務室、會客廳、圖書館、運動場、成績陳列處、獎品陳列處、學生儲蓄部等，圖書館分派學生，輪班服務，獎

品部多屬各團體及運動會贈給該校之紀念品。學生儲蓄部以一占（卽二分）爲原位，輕而易舉，可養成學生節儉之風，亦可見平日辦理之成績，惜在暑假中，無從詳細考察耳。

（三）福建女學校師範部，該校原在打石街，與小學部同校，因校舍不敷，故將師範部遷移至此，成立於民國九年，爲福建幫所辦。校長廖寶和女士，適在小學部，乃由體育主任馬勿女士招待（湖南人），據云師範四班，一百五十人，高小三班，一百人，初小另分一校，約四百餘人，全年經費由基金、特別、年捐、學費四種收入，共約一萬餘圓，教員全數共二十五人，校舍宏敞，曠地廣闊，最宜運動之用，課室宿舍光綫充足，惜在假中，莫觀其詳耳。

（四）福建女學校小學部在打石街，校長廖寶和女士，引導參觀。初小學生有十四班，卽二、三、四、五年級各三班，一年級五班，分上午下午兩部，共四百三十八人（連師範部高小部共六百八十八人），教員連師範高小共二十五人，有課室十四，宿舍七，校舍乃舊式大屋，頗不適用，其組織亦由董事部之下，設教務長（卽校長）統率教

職員，分總務、教學、訓導、研究四部，亦具有精神也。

檳城華僑學校，尚有中華學校、時中學校、華僑女校、陳氏學校、韓江學校、新江學校、育才學校、台山學校、胡靖學校、中國幼稚園等均頗著名，祇以在暑假之中，員生多不在校無從參觀，至為憾事也。

八五 遊檳城升旗山

下午與充恩、潔成、叔平、采明諸君同乘汽車遊檳榔嶼（Penang Hill）俗稱「升旗山」，沿途經過跑馬場、皇家醫院、動物園等。余欲入動物園參觀，潔成君謂該園因經費不敷，停辦已久，且動物遷移他處，無可觀覽，故中止。移時抵亞逸淡山麓（Ayeritiam）有山頂火車站在焉，頭等每人一圓，潔成君乃購月季票一本，價十圓，可用二十次，平均每次五角。三點半車行，沿軌道直上，此鐵道成於一九二二年，費資數百萬，以電力牽引鐵纜而行，上下纜端各繫一車，一上一下，車廂座位以板墊平，人坐其中，俯仰舒適，車行山谷，架橋過之，溪流有聲，深不見底。至高五百英尺時，空氣漸清，橡園椰林彌望無際；至一千英尺時，氣候漸涼，三點四

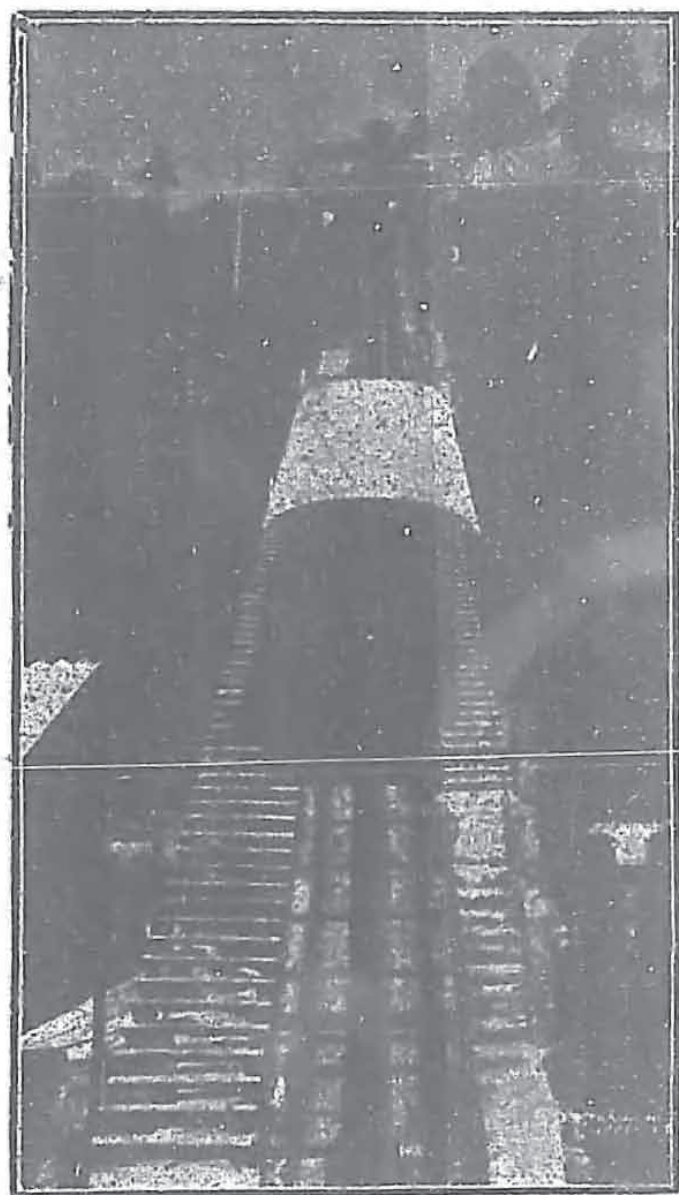


圖 15 旗山升旗嶼之火車

約長二百英尺，出洞又停，有路可達西人旅館 (Crab Hotel)，再抵山巔車站已高至二千五百英尺，時已四點矣，乃下車徐步而遊，山上地勢開敞，道路平坦，俯視檳城市區，羅列海角，峯巒起伏，疊若波濤，自來水池小如圓井，極樂寺塔，宛似旗杆，遠望江河，環島如帶，小嶼三五，散布海中，風帆上下，小如芥葉，天然圖畫也。再轉一灣，拾級而上，有西人茶室 (Tea Kiosk)，入室稍憩，進冰水茶點，侍役為海南人，門前花園，佈置整齊，其中鮮花艷卉，種類甚多，有古樹，綠陰如傘，下列木椅，可休憩焉。視茶室寒暑表，僅七十九度，較山下八十四度，則炎涼頓殊。五

十分到半車站，即換車。蓋路線長，而山勢高，恐力不足，故分段行。上行車在站右下行車在站左。三點四十五分，又開行，至高一千五百英尺時，停站片刻，流水淙淙，音調悅耳；至二千英尺時，穿一山洞

點仍乘火車下山，約二十分，已抵山麓車站。檳城山上鐵道，其山勢之高峻，路線之連綿，工程之偉大，車廂之舒適，均爲香港山上鐵道火車所不及也。

八六 遊檳城極樂寺

既出車站，復乘汽車遊極樂寺。寺在白鶴山，抵山麓，過木欄，已入山門，有牌坊題「極樂寺」三字，爲民國十八年胡文虎捐資重建者。門內長廊，蓋以鐵板，鋪以石磴，依山勢層累而成，凡四十五層，長約千尺，迂迴曲折，抵寺門，有觀音殿，香烟繚繞，和尚三五短衣拖鞋，拾級而登。有放生池三，下一池蓄龜甚多，大如箕斗，上二池蓄金魚無數，游泳其中，再上爲花圃，遍植時花，鮮豔可愛，中有樹木，盤曲結成人形，軍服荷鎗，未免俗不可耐。從山坡逐層漸升，有小廊，刻碑甚夥，知此寺爲光緒十五年福州鼓山湧泉禪寺住持妙蓮和尚南來倡建。光緒三十三年重修之。入乃天王殿，四大金剛分列左右，彌勒佛居中，再進爲大雄寶殿，宏崇壯麗，爲東方式大建築物，更登數十級，爲功德堂，左右兩廊爲客堂。功德堂之上，扶梯而登，爲功德堂藏經樓。憑欄四眺，全島在望，不覺心曠神怡。樓中有龕，供諸護法塑像，有洋服便裝者，有清代衣冠

者以崇德報功也。乃下樓折向左行爲方丈亦幽靜無喧，知客留坐茗談，余等以有他約，乃匆匆而出。至放生池左，從山坡斜上，有新建佛塔，似暹羅佛塔式，棟宇門牆，裝飾華麗，凡十二層，高聳雲表，以寺僧他適，塔門扃鎖，不得登臨，乃徘徊塔下久之，時已六點矣。

八七 檳城丹戎莫雅海濱之宴會

余等乘車至丹戎莫雅 (Tanjong Muka) 有新賓大 (Spring Tide) 酒樓，茶室旗館，兼而有之。王景成君約宴於此，以領略海濱風景也。新賓大餐廳之外，有曠地臨海，綠草如茵，椰林成蓋，沿岸白沙如帶，海中奇石如屏，可以乘涼，可以游泳。景成君卽於草場設宴，海風徐來，胸襟開爽，遠望風帆，隨波上下，而夕陽晚照之美景，猶足令人留連。與宴者有鍾靈中學校總理許生理君，和豐銀行董事丘成昶君，光華日報經理劉惟明君，福建女學校董事陳深炎君，檳城書報社總理林地基君，鍾靈中學校校長陳充恩君，麗澤學校董事主席劉玉水君，校務長溫潔成君，南洋烟草公司港局主任吳叔平君，尚有陳成安、吳仲和、邱思定、余泗鈿諸君，皆檳城僑胞俊彥也。菜色爲海南製法，中西雜進，全用刀叉，談笑爲歡，賓主盡興，海邊乘涼。

夜深始散。充恩君約到寓所，介見其夫人，暢談良久，復到教育儀器社與潔成君接洽各事。該社陳設新穎，佈置整齊，為檳城教育界合資開辦。此外書業僅有新賓、明明兩家，則檳城文化事業未見發展，或受商業不景氣所影響歟？

八八 從檳城往曼谷途中

六月十六日晨起，掛擋行裝。叔平、裕甫兩君以汽車來，送余等到碼頭，同上小輪。裕甫君云：昨日檳城新報登載余等到板消息甚詳，余匆匆就道，未之見也。未幾抵北賴（Prai）握手道別，即登火車九點五十分開行，沿途椰林橡樹，頗饒天然之趣。十點四十五分過雙溪大年（Sungei Patani），已入吉打（Kedah）屬境。十二點六分過換羅斯打（Alor Star），即吉打之首治。馬來半島多山，至是稍見平原，稻田連亘，農事甚忙。十二點三十分進午餐，菜僅三味，取價二圓，亦云貴矣。一點三十分過巴丁美沙（Padang Besar），即英暹交界之處。從北賴至此屬馬來聯邦鐵路（Malay Federated States Railways），由此至曼谷屬暹羅皇家鐵路（Royal State Railways of Siam），有暹羅關員登車，檢查行李，惟對頭等

乘客執禮甚恭，稍問即去。旋有移民局員來驗護照，並出調查表一紙，詳載姓名、國籍、年歲、由何處來、到暹何事、擬住何處，並由余等簽名，隨將該表交還，候到曼谷，有人取驗云。二點車行，暹人查票舉手為禮，聞對二三等客，則氣餒迫人，暹屬車站牌名及一切文告，以暹文為主，旁注英文及漢文，以便旅客而已。二點五十分到合艾（Heaie），為暹羅南方大鎮，余由港南來時，有同船閩人楊天保者，即在此經營錫業也。余憑窗而眺，煤灰甚少，蓋暹羅火車燃煤油渣，故車廂潔淨，車行頗速，共有十四輛，由檳城至曼谷鐵路長一千二百八十英里，昔日車行四十小時，今則廿六小時可到矣。沿途村落竹籬茅舍，暹羅男女皆剪髮，赤其上體，下圍一幔，前面摺疊，更由胯下折而繫於腰際，亦有青年女子，則穿護胸，如馬甲式（粵語背心），驟見之，不易分辨。車停站時，見有暹僧，御黃布袍，攜黃布袋，赤足露頂，三五成羣，蓋暹俗以佛教立國，男子皆須為僧，站中暹兵，御黃色制服，頗為整齊，槍枝亦新，大抵為護路兵士。六點穿一山洞，僅一分鐘之久，六點卅分過同桑（Tung Song），有旅館名「火車局飯店」（Railways Rest House），前有草地，後倚森林，風景絕美。七點入車上餐室進晚餐，菜亦三味，另增一湯，取價二圓五角，餐畢，侍役已鋪陳牀褥，余與采明君清談有頃，乃沖涼就寢。蓋車中浴室，有大

水缸滿儲冷水，以備旅客沖涼也。

八九 到曼谷及入境手續

六月十七日，早起頗涼，開窗四眺，陽光映照，風景絕佳。七點四十分過華所 (Hua Hing) 背山面海，風景幽美，為避暑之勝地。有旅館名 (Hua Hing Hotel) 故西人多由此下車，聞暹王有行宮在焉。八點早餐，菜惟兩味，取價一圓五角。時車過佛吓 (Petchaburi) 市鎮居民不少，華人參錯其間，村落小溪，多種蓮花，稻田工作，亦有佈種分秧犁田等，與吾國農事正同。村落之間，小塔羅列，蓋暹羅俗崇佛，火葬餘灰，載之以塔。將到曼谷 (Bangkok)，華人更多，且多從事農田者，可見僑胞南來之刻苦也。十二點五分，抵曼谷站，查票員來取護照及所填調查表，問余住何處，余告以安安旅館。蓋安安旅館乃前南洋兄弟烟草公司暹羅主任簡靜珊君所設，店中均廣府人，較利便也。時乘客紛紛下車，余在站中，覓得安安旅館接客人，照應行李，並問担保旅客之人，答以有事他適，忽有一暹人來，持余等護照，引至車站內移民局辦事處問話，先是火車查票員，知余等寓安安，而安安担保人未至，故轉介紹此暹

人爲余担保也。查暹羅移民局增修華人入口新例：(一)華人舊客，由暹回國者，出口執照費，每人暹幣二十銖，回國限期一年。(二)華人不論新舊客，往暹入口，移民局抽稅暹幣十三銖五十丁，期限二年。(三)華人新客入口，須繳居留費，每人暹幣一百銖，如回國未過一年而復往者，繼續有效。(四)華人未滿二十歲而無父母同往者，不准入口。(五)凡二十歲以上不識華文者，不准入口，但識暹文者不在此限。以上五條，由本年四月一日施行。余等游歷旅客，不必納稅，惟須有人担保，方得入境。凡爲担保人者，須有保證金一千五百銖，繳移民局，始准作保，而担保人則取旅客手續費每人七銖。余等到移民局辦事處，填一保單，全屬暹文，此暹人與余各簽名於保單上，先准入境，俟後日星期一，尙須到移民局簽臨時入境證，否則不准居留。噫，暹羅小國，尙行限制華人入口新例，吾僑胞何處覓桃源耶？乃乘汽車到安安旅館，司理何君，帳房陳君，皆簡靜珊君之戚。旅舍宏大，地方清潔，余等住一大房，設榻兩鋪，定價四銖，暹幣一圓爲一銖 (Bang) ，從金從末，讀如拔，每銖一百士丁，約合叻幣八折。現在匯水市情，暹幣一銖，合港洋一圓三角餘。午餐後，與采明君乘人力車赴南洋煙草公司，車夫全屬潮州人，與談汕頭語，自能明瞭。抵南洋公司，訪其主任葉頤卿君，以公出未遇，晤會計簡焯天。

君談有頃辭歸。頤卿君接踵來訪，他鄉遇舊，談笑甚歡，並承贈以金鹿牌香烟一匣，以供余款客之需，至爲感謝也。

九〇 遊曼谷市區及拉瑪第一世紀紀念橋

晚膳罷，頤卿君來，偕余乘汽車環遊市區，大小商店，多屬華僑所設，暹人經營者甚少。商店建築整齊，折衷中西洋樓式，招牌大書華文，路人所談潮語，彷彿在汕頭市也。城中有拉蘭冷路，俗稱「五馬路」。中間一路，專駛汽車、馬車，左右兩路，綠樹成陰，電燈輝映爲行人道，再左右兩路，專行人力車、牛車，更左右近洋樓處，亦爲人行道，長約十英里，道路平坦，全敷柏油，誠巨觀也。新舊王宮，在拉蘭冷路之兩端，舊宮有禁城，宗廟佛寺，嘗在宮側，新宮建築歐式，議院附設其中，圓頂矗立，極壯觀，瞻宮前曠地廣闊，暹王拉瑪第五世騎馬銅像矗立其中，有英氣勃勃不可一世之概。各官署、國家醫院、動植園、圖書館、博物院，亦在附近，蓋此爲曼谷之心也。由曼谷橫跨湄南門，以達對面之通武里府。有拉馬第一世紀紀念橋，卽紀念暹王卻克里創國之功勳。一九三二年四月六日，皇朝建都曼谷一百五十年紀念日通行。橋長千餘尺，聞

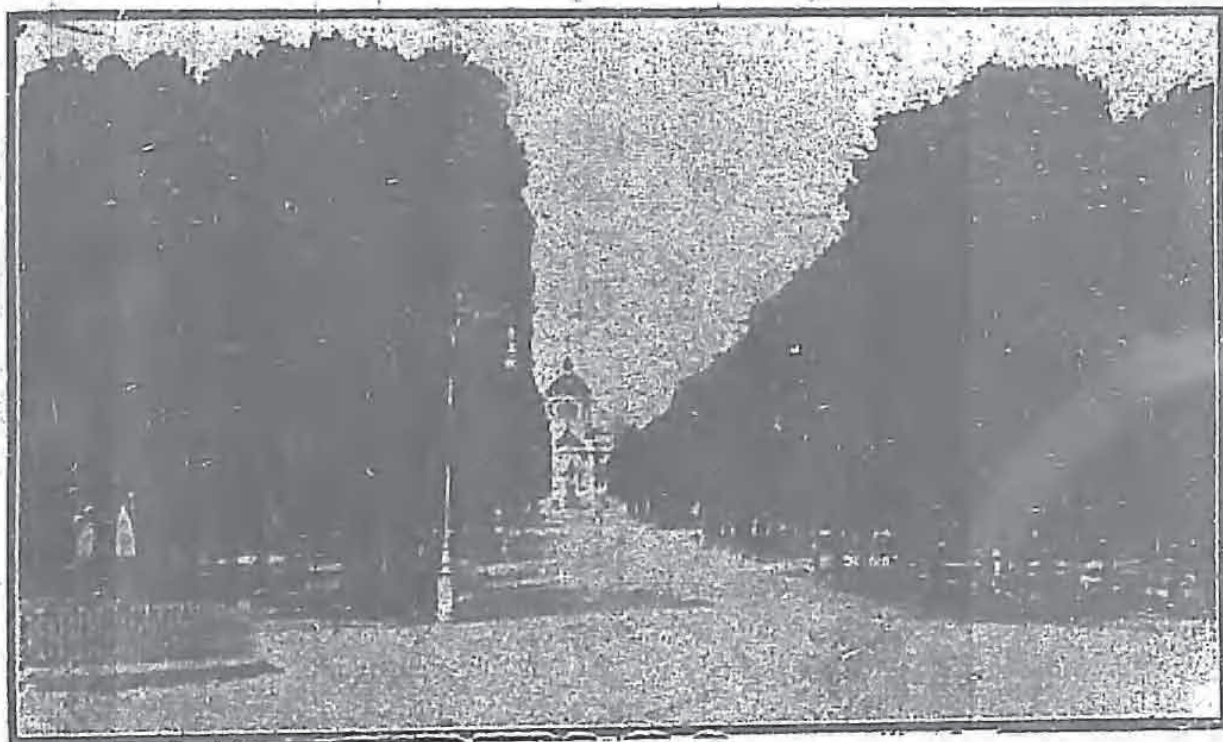


圖 16 暹羅曼谷之拉蘭冷路

建築費爲暹幣五百萬銖，橋首正面有拉瑪第一銅像，整襟危坐，神氣威武，前爲花圃，足供賞玩，分左右路斜坡而上，橋中有機，可以開闔，早晚兩次，以過輪船，工程偉大，廣州海珠橋不足過也。時已九點，遊興既闌，頤卿君約遊妓院，先至大寨（粵語稱妓院爲寨），如上海之長三書寓，街巷僻陋，屋宇狹隘，板室三五，妓女寥寥，有粵妓招待坐談，款以水果。據云：往者曼谷粵妓，大寨有五，近以商業蕭條，故碩果僅存。此寨初來姊妹花十餘人，今則五人耳。大寨規例非熟客不接待，茶烟水果，可不給值。旋又至西園茶室，如上海之么二，妓多粵籍，招待登樓，款以汽水，頤卿君給以一圓，稍談而去，乃緩步歸。路上警察皆暹人

御黃制服，赤足無履，而暹人男女，咸嗜檳榔，口吐紅沫，染地如血，均所鮮見。比抵安安旅館，

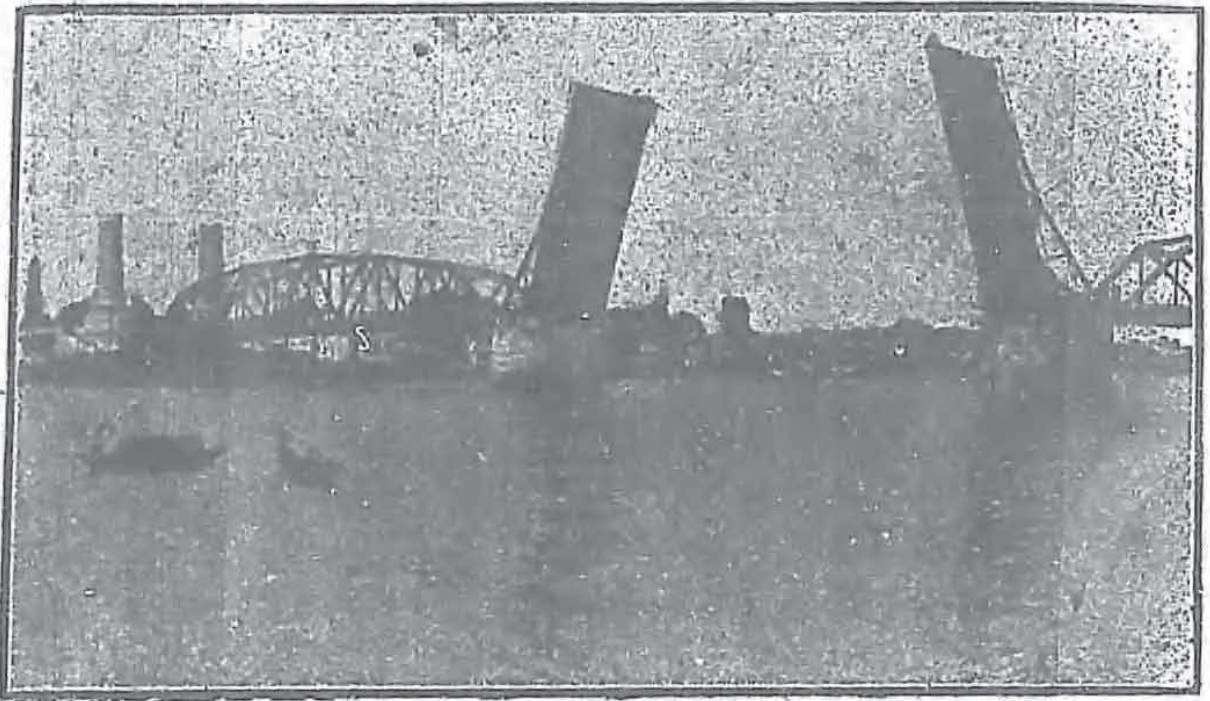


圖 17 暹羅曼谷拉瑪第一世紀念橋

納紛集皮膚被啣，輒作奇痛，驅之不散，就寢時，重帷深下，加燃蚊香，乃敢安眠亦苦事也。

九一 暹羅概略

(一) 暹羅 (Siam) 在印度支那半島之中部，東北與越南接壤，西北與緬甸相連，南臨暹羅灣而連續英屬馬來半島，南北長一千一百英里，東西最廣五百一十英里，最狹七英里，海岸綫長一千三百英里，面積二十萬零零一百四十八平方英里，比日本幾大一倍，與我國較僅二十分之一耳。

(二) 據一九二九年調查，全國男女共一千一百五十萬六千二百零七人，純粹華人一百五十餘萬人，連華暹混血統計則二百萬

以上，華人移民以潮州人爲最多，皆來自汕頭嘉應州人，勢力亦大，士農工商無一不備，數百年來相安無異，暹政府亦深信之。一九二七年始宣佈限制華人新例，今則華人入境須納暹幣一百銖矣。

(三) 當暹羅國建都大城時，國勢喧赫，歷四百餘年之久。其後緬甸迭次來侵，至一七六七年大城淪陷，全國騷然，有潮州人鄭昭者，乘機聚集黨人，宣佈獨立，才略過人，衆依附之，遂於湄南河西岸之通武里府，建立國都，自稱通武里王，簡稱德新王。率軍破敵，轉戰南北，暹國失地大半收回。後暹人以鄭王爲異族，遂多敵對表示，其子婿暹人，誣以神經錯亂，迫其退位，另立純粹之王朝，是爲今朝創業之主，名披耶卻克里，初稱拉查特禾里，第四世遷都湄南河東岸之曼谷，後改稱拉瑪特禾里 (Rama madhibodi)，遂稱拉瑪第一世 (King Rama I)。其政體爲君主專制，人民無參政權，君權超越一切法律之上，所有政事完全取決於君主一人。傳至拉瑪第五世，脫中國而獨立，解放奴隸，改良關稅，收回治外法權，取消不平等條約，爲暹羅中興之主。拉瑪第六世參加歐洲大戰，巴黎和平會議以戰勝國資格，獲得無限利益，國

際地位因而鞏固。今王爲拉瑪第七世自一九三二年六月念四日政變成功，遂表同情於民黨革命，宣佈臨時憲法，丁劇變之世運值全國之財慌亦日趨艱難之境也。



圖18 暹羅王拉瑪第六世及其王后

(四) 暹羅中央政制當拉瑪六世

原設十二部，今王七世改爲

十部。一九三一年將海、陸軍

兩部併爲國防部，故分爲九

部，即宮務部、國防部、外交部、

交商部、財政部、內務部、司法

部、農務部、教育部是也。地方行政原分省區十四，一九三二年裁併四省，今則分爲十省，即京畿省、大城省、巴真省、叻丕省、那空是貪嗎叻省、蒲吉省、那空叻察詩嗎省、烏龍省、彭世洛省、拋棄省是也。近年暹羅政府注重內政之革興及道路之建設，故各省區雖僻遠之地，交通亦漸便利。

(五)暹羅地處熱帶全國氣候，因山海互異而有種種之區別。暹京以南，至馬來半島，受東西兩面海洋潮流之調劑，無奇寒奇熱之氣候。據一九三零年海關之報告，暹京曼谷全年平均日光下最高度為一百〇四度，室內最高八十四度，最低七十五度，全年氣候分為三季：自二月至四月為熱季，五月至十月為雨季，十一月至一月為寒季，常寒時，比諸英屬馬來半島及荷屬東印度，較為涼爽也。

(六)暹羅地居熱帶，河流交錯，土地肥沃，故產米最富，與緬甸安南為世界三大米市，在出口貨中占百分之七十以上。農人種禾方法，分點播、移種、散播三法。北部接近溫帶，雨期先至，五六月可以種田。南部地處熱帶，雨期頗緩，七八月始能下種。至米之分類，又分早熟、中熟、晚熟三種。早熟自下種至收成僅二個半月。中熟則須三四個月。晚熟更須五六個月。然早熟種成熟於雨季，收穫較難，故種晚熟為多。此外棉、豆、胡椒、烟草、甘蔗、椰子、胡麻、樹膠、安木，均為暹羅農業之大宗也。

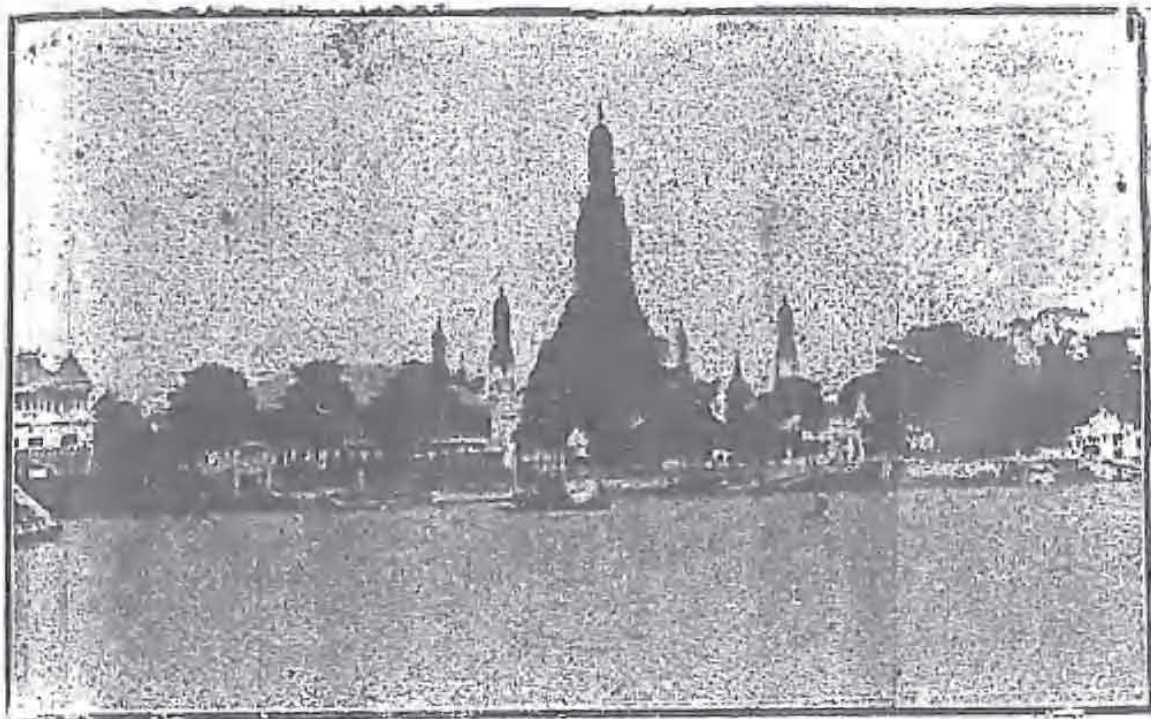
(七)暹羅卻克里王室家法，貴族女子，不得下嫁平民。王室同輩自為婚媾，王后以外，又有妃嬪，故諸姑姊妹，悉充下陳。其有格於成例，不得配偶，守貞待老者，大有其人。一

九三二年政變成功，有女親皇蒙照攀朋坑者，奏請暹王，自願降為平民，當蒙諭准。於是王室法規略有修改，而貴族女子，自請降為平民，以與平民結婚者，時有所聞也。

(八) 暹人年滿二十歲，須於歲中之守夏節，削髮為僧，至少須有三個月之久。願久出家者，亦無限制。出家之日，由家人為之剃髮，即外出遍辭親友，然後戴白布尖頂之帽，披白布金緣之袍，佇候家人，送其入寺。俗稱遊和尚。於是家人備辦齋僧禮物，預借貴族涼傘儀仗，由家門出發。為僧者騎馬或乘車，涼傘高擎，鼓樂前導，分排行列，迤邐前行，抵寺時，繞寺三匝，止於寺門。為僧者由其父母親扶入寺，謁住持頂禮。住持叩問心願，為之說法誦經，乃由親屬之曾為僧者，為其披黃色僧衣，於是留寺出家矣。

九二 遊曼谷佛教寺塔

六月十八日，早起作報告書，並寄家信，移時南洋烟草公司簡焯天、吳槐開兩君來訪，乃



塔 寺 啟 佛 谷 曼 羅 暹 圖 19

僱汽車遊佛教寺塔。先至鄭王寺 (Wat Chango) 俗稱越鄭。暹文「寺」之音，讀如 Wat 潮州人方言。譯為「越」字。越鄭即鄭王寺也。昔暹王鄭昭火葬遺灰，築塔葬之。石築平台，高丈餘，

廣數十丈，拾級而登，四面建龕，中供佛像，四角建塔，高約數丈，中間為大塔，高十餘丈，凡廿餘層，矗立雲表，石梯之上，繼以鐵梯，可登絕頂。塔之四周用五彩碎瓷，砌成佛像，及各種花紋，嵌鑲精巧，美麗絕倫。聞建築者皆華人，其工程真不可思議者。塔後有佛殿，重門扁鎖，覓守者，給以一圓，乃啓門引導，中供佛像，氣像莊嚴，除列金漆雕花木牀，謂即鄭王御用龍牀，留為紀念者，尚有大殿亦極宏偉。和尚居此者為數不少也。次遊三寶宮，乃華僑紀念鄭和太監而作。當明永樂時，遣太監鄭和、王景宏、侯顯等出使南洋，聲勢煊赫者，實推鄭和。其小名三保，人稱之三保大監，亦有誤以為三寶太監者。三

寶宮之名，或由此而來。宮前廣地曠闊荒蕪不修，有大殿供釋迦牟尼佛像，高約十丈，髹以金漆，塑像莊嚴，有華人司香祝，聞由華僑管理，每年迎神賽會，醮資演劇，甚為熱鬧。又遊一小寺，間同遊者亦不知其名。大殿內佛像巍坐，高約數丈，黃衣僧百餘人，左袒露臂，席地趺坐，合掌誦經，暹人男女席地而坐，隨聲誦念。惟暹人坐位之前，必有木盤，陳列香花等物，或即自攜供佛者也。再遊大佛寺（Wat Indra），有大佛塑像露天矗立，高約二十丈，像後築一臺，拾級而登，台上有梯，可直登佛首之後。工程宏大，亦可驚人。舊王宮城內之玉佛寺（Wat Prakeo）以非開放時期不得其門而入，惟殿宇連亘，規模亦不小也。遊覽既畢，遂到安樂園稍坐，進午餐後回旅館休憩。

九三 曼谷樂陶俱樂部內容

是晚葉頤卿宴余等於安安旅館四樓酒家，與宴者有南洋煙草公司同事許獻臣、馬少文、簡焯天、吳槐開諸君，皆粵同鄉，談笑甚樂。宴畢，頤卿君約至樂陶俱樂部坐談，晤振盛公司馬國熙君、大華公司行文階君、東方煙草公司蔡國良君、振盛保險公司邱南峯君、聯泰保險

公司林簡相君。會員全屬粵人，以商界爲多，壁上懸掛孫總理及暹王兩像，聞曼谷警察署規定，凡華僑學校會所，如縣孫中山像者，必併懸暹王像，以表敬重居留政府之元首也。諸君留余夜宴回旅館時，已一點餘矣。

九四 曼谷移民局簽字手續

六月十九日，上午九時，担保入境之暹人來，導余至移民局，填一臨時居留證，附一照片由担保人交辦事人員，余等在局內曠地之咖啡室稍坐並散步瀏覽，忽見拘留所有男子七人，婦女二人，小童二人，被禁其間。蓋此皆無力繳納入口稅一百銖或無人担保入境，或不滿二十歲無父母同來者，聞將遣配出境。又有問話處，凡華人新客入暹居留者，則由外交派員會同移民局考試暹華、英、三國文字，任試一種，如不識字者，不能入境。於此可見暹政府限制華人入口之苛厲也。坐候一小時許，担保人來告，謂局長已簽字發下，乃引余等入辦公室，簽本人名字於居留證附貼照片之下方，該證係臨時居留，一個月爲期，暫存移民局。俟出境時，由担保人到局銷號。及登車時，再到車站內移民局辦事處，在護照上蓋戳填註。

出境日期，迨抵合艾站，尙須到站內移民局報明，在護照簽字證明出境，否則，担保人罰款一百五十銖。如旅客抵合艾站時間匆匆，不便下車，則須附繳電報費三銖，由曼谷移民局拍電合艾移民局，派員上車查驗，其取締手續，不可謂不周密也。

九五 參觀曼谷華僑各學校

余等由移民局回旅館，頤卿君已到，同赴華僑學校參觀。查暹羅華僑學校、曼谷共四十二所，學生六千零二十七人；各省共五十七所，學生四千六百四十八人，合共學校九十九所，學生一萬零六百七十五人。尙有私塾性質之學校，無從知其確數，此據民國廿一年一月所調查最近狀況，未能詳悉，茲就本日所參觀者，略記如左：

(一) 廣肇公學，在石龍軍廣肇會館內，門外匾額題「廣肇別墅」四字，爲光緒六年梁耀樞殿撰所書。廣肇公學則民國三年所辦，原名明德學校，民國廿一年與坤德女校合辦，改爲廣肇公學，仍分設兩校：第一校在會館內，有專修科一班，高小四班，初小六班，教員十三人，學生三百餘人。第二校在餘叻街，有高小二班，初小七班，教員

十二人，學生三百餘人。兩校經費全年一萬餘圓，學費收入不足，則由廣肇僑胞捐助。校長黃礎襄君（番禺人），並引導參觀，並晤校務主任梁振標君，教員趙孟昭君，余舊同學也。他鄉遇故，喜出望外。該校前座，仍為會館辦事處，及贈診所。中後兩座為學校，後座原甚廣闊，因開闢馬路，橫割一段，校地頓形縮小。現將割讓剩餘在馬路外之地，建築店面三間，租出與人，而將後座建樓三層，以為課室，其建築費一萬餘，皆向僑胞募捐而來。校中設備，原有禮堂、課室、辦公室、圖書室、音樂室等，現因興工建築，故設備尚未整齊。該校全用國語教授，而教員談話，亦全操國語，互訂約章，違者罰款。又教員不得吸煙，違者罰款五銖，並洗廁一次，樹教員之自治，為學生之表率。憶民國七年，主任廣東鳳山甲種商業學校時，曾有教員自治會之設，與學生自治會相輔而行，收效極大也。黃君在校內，實為校長，而對暹政府註冊，則稱教務長，另聘暹人某為校長。蓋暹羅教育部法令，如無暹人為校長，不准註冊，惟此暹人校長，等於暹文教員耳。本年暹教育部強迫華僑學校，凡學生十歲至十四歲者，每週須授暹文二十一小時，其未滿十歲及十四歲以上者，不在強迫之列。故該校

新定課程必修科每週三十九節普通選修科三十一節共七十節似此變通支配稍可保存華文教授時間耳。暹屬祇禁三民主義書人境其餘尙無檢查較英荷屬爲便利。又暹俗四月十五日放學假七天十二月二日放年假十四天均與國內不同。黃校長贈以廣肇公學改組周年紀念專號及廣肇月刊數冊報告詳明文藝豐富大有可觀也。

(二)新民學校在竹攀南爲私人設立民國十六年開辦其組織由校務委員會之下設校務主任統率校務、教務、訓育、體育、總務五部不受何團體所管理。校長廖烈進君副校長郭殿寶君（均潮州人）招待參觀計初中三班高小四班初小三、四年八班一、二年五班幼稚園二班共二十二班教職員五十二人學生九百八十五人本期因在汕頭開辦分校隨同回汕頭百餘人實存八百七十五人全年經費三萬餘圓全賴學費收入如不敷時則舉行游藝演劇籌款以彌補之。校舍宏敞曠地廣闊樹木繁植範圍以內如一小村落其設備有農場、木工廠、養蜂場、自來水、灌輸實業知識。新球場正在經營中以提倡學生體育。小戲台每星期六表演一次音樂隊有

銅樂、絃樂，以增進學生藝術。級任教員，分住課室附近，俾易管理。課室打掃，皆由學生服務。各級另設圖書室，由學生自辦，宿舍空氣充足，公共澆漱所地點適中。學生搭午膳者，分飯粥兩種，有市場售冰水、生果餅食，幼稚園小孩有保姆照料，廚房食堂，另行設備。低級課室，均用小籐椅。隨處遷移，室內面盆、手巾、兒童圖書、手工玩品均甚齊備，即為每級兒童之生活室。手工成績有木工、電鍍、泥工、籐工、石膏工等。女生手工，因刺繡品不適於熱帶所用，改習車衣。成績室前有平台為游藝會之用。各團體贈品，陳列兩旁，有新民合作社發售圖書用品；有標本室採集動植、礦物及昆蟲鱗介標本，其人體標本皆學生自製，有物理室隨列聲光電化儀器，但多陳舊耳；有圖書館設備完全，查去年統計共九千零七十九冊，文學類為多，自然類稍少，均學生服務。有醫藥室為學生捐款自辦，男生任救傷，女生任看護，如有急症，另請醫生，有學校汽車早晚接送學生來往，另收車費。學校照市區管理，分設公安局、審判廳，學生分段站崗守衛，如違犯警律者，送審判廳裁判。余參觀時，正在開審中學。生每週比賽，各科以級為單位，均有贈品，每級各有刊物，貼於揭示處。余所見者為

尙志月刊第四期，碎縫第二期，在研第六期等均材料甚豐。學生國文程度頗高，據廖校長云：因精神上注重國文，且讀書時多，放假時少，國文課本授完，另編講義，故國文程度，高小可比初中，而初中亦可比高中云。自暹教育部強迫華僑學校，每週授暹文二十一小時，經由六月一日實行。該校每週授課廿八小時，是即華文功課，僅得七小時，故所定課程，尙在斟酌之中。以上均就參觀所得，拉雜記之。廖校長贈以新民校刊一冊，章程一紙，全體照片數張，亦可供參考之助也。

此外尙有培英、培元、育民、進德等校，均爲曼谷華僑學校之著有成績者，以時間所限，未及參觀。至爲歉仄。查暹華僑學校之興，僅二十餘年耳。集資倡辦，協力栽培，僑胞之熱心，誠不可多得。邇因商業蕭條，經濟恐慌，故華校亦陷於風雨飄搖之境。加以暹政府強迫增加暹文時間，竟至每週二十一小時，學校須用暹人爲校長，否則，不得註冊。教員須習暹文，經暹教育部考試合格，給以證書，方准任用，其取締方法，無微不至。前程渺渺，後顧茫茫，但華僑教首，雖被摧殘，而華僑同胞，依然努力，終有發展之一日也。

九六 曼谷西報之紀載

午餐後，儲炳耀君來訪。儲君（江蘇宜興人）在曼谷為工程師，采明君舊交也。暢談良久，並攜來西報一紙 Bangkok Daily Mail 有登載余等到暹消息，錄之如左：

From Penang Mr. K. L. Cheng and Hsu Tsai Ming were among arrivals from Penang by the International Express this afternoon, (June 17th 1933)

觀此可知暹京西報訪事消息之靈通，及暹政府調查華人入口之周密，大抵火車一至，華人旅客之堪以注意者，必有報告也。

九七 參觀暹羅中華總商會及中暹商約問題

下午五點。黃礎襄、梁振標兩君來訪。梁君為余廿二年前中學校同學，余畢業時，梁君年尚幼。今異地重逢，其樂無藝，然重提往事，又不堪回首矣。黃君以汽車來，約往參觀中華總商

我國與暹羅，尙未訂立國交，互派使節，以辦國際間之政治經濟種種事件。中暹兩國民族，密切若此，而通商友好條約，竟未成立。幾經談判，終無結果。說者謂暹羅人口僅千萬，而華僑號稱二百餘萬，與暹人受同等待遇。倘互訂商約，不免引起國籍問題。若使華僑悉歸原籍，則暹羅出口大宗，將無不操諸華人。且中暹血統，誼同一家，僑生華人，雖自知爲華裔，而於祖國語言文字，茫然無知，久成暹國順民。若互派使領，則華人祖國觀念日深，統治或生窒礙。此種推測，是否事實，不得而知。然中暹民族，關係既深，則中暹邦交，應早締約，使納入國際正軌，而共圖民族親善也。我國政府，因未派駐暹使領，故先派駐暹羅商務委員，凡事商承檳榔嶼中國領事館辦理，故總商會內，附設中華民國政府外交部特派暹羅商務委員辦事處。其委員卽由總商會會長陳守明君兼任。祕書爲黃孝餘君（廣更台山人）。今春在港會晤及之。茲以公出，拜訪不遇。乃由總商會祕書許葛汀君（汀洲人）接待參觀。查暹羅中華總商會成立於清宣統二年（一九一一年）。迄今已二十四載。新建會所，民國十九年一月十四日開幕，暹王璧差狄樸，及王后、國丈、王公大臣、各國公使均到觀禮，男女來賓數千人，極空前之大典。許君贈以總商會紀念刊一冊。披閱之下，足見當時之盛況也。會中設備整齊，堂皇華麗，有

會議堂、會客廳、事務所、書記室、接應室、議客室、商業圖書室、閱報室、遊戲室、休息室、留賓室、其各部之傢私，均爲各會館及商幫所贈。暹羅京未有中國使館，向來華僑事務，均由總商會處理之。許君引導至會所左隣火礮公會參觀，卽米商公會，爲華僑商業最大之團體。總商會會長陳守明君，適在會內，出而接見，暢談甚洽，乃興辭而出。復遊覽市區郊野各處。

九八 觀暹羅女子跳舞

遊覽既畢，梁君邀余等同至錦珍酒樓宴叙，席設天台，空氣清爽，高談闊論，心曠神怡，並談華僑教育事業甚詳。十點宴畢，同赴批文三勿九層樓，此樓下層爲商店，六樓以上爲娛樂場，如潮州戲、暹羅跳舞等。余等至七樓，購票入場，觀暹羅跳舞，劇場廣闊，電燈輝煌，觀衆暹羅人各半。時適休息，戲幕深垂。余聞暹羅歌舞，藝術亦精，或有研究之價值，未幾揭幕，女子數人，魚貫而出，面塗脂粉，頸環纓絡，袒胸露臂，裸腿赤足，且歌且舞，妖冶動人，服裝既仿歐風，樂調全用西器，與暹羅歌舞古劇迥異，亦猶上海梅花歌舞團之類耳。稍觀數幕，卽與黃梁諸君道別，而同旅館。

九九 暹羅海陸軍團再奪政權

六月二十日，七點林大安君到訪林君（潮州人），爲檳城南洋烟草公司助理，辭職來暹者也。未幾華僑日報記者陳了然君（梅縣人）、民國日報記者李希和君（潮州人）聯袂來訪，談曼谷華僑新聞事業甚詳，並詢余對於華僑教育如何感想，余略述之，暢談良久，先後辭去。余隨閱報，知今早曼谷政局，又生變化，蓋自去年六月廿四日民黨變政，宣佈憲法，未幾披耶嗎拿巴功爲國務委員長，漸次收回海陸軍權，解散人民議會，於是海陸軍人聯合再奪政權，今早黎明，陸軍上校披耶帕鳳，陸軍秘書中校鑾披汶頌堪，海軍秘書中校鑾素拍差拉來，進行執取政權。新王府及各部署前，分派軍人佈防，宮門關閉，禁止來往。先將國務委員長及全體國務委員邀至巴律沙加汪王府，一面致書國務委員長，請其全體辭職，一面電致華欣行宮暹王秘書，轉奏暹王，並出佈告安民。至各部署由各部次長負責，照常辦公。京畿治安，由警察保護，故地方安堵如常，此亦暹羅第二次不流血之政變也。

一〇〇 參觀曼谷書業同行

午刻，葉頤卿君約余等至耀華園茗談，旋與黃礎襄君到天外天街各書店參觀，計有新華、世界、明明、謙和祥四家。新華書局爲潮州人所開，其辦事人林明傑君，汕頭中華書局舊職員也。世界書局唐啓生、胥國鎮二君，均江蘇人。明明書局李乙唯、呂鴻權二君，均潮州人。謙和祥書局亦潮州人所設。各書店均能陳列整齊，爭奇鬥勝，以謀推廣。尙有小書店數家，在三聘街，規模較小，際此商業不景，經濟恐慌，書業亦大受影響，足見海外文化，亦不易發展也。未幾明明書局呂鴻權君、世界書局唐啓生、胥國鎮兩君，先後來訪，傍晚儲同耀君，偕晨鐘日報總編輯黎友民君（湖南人），亦到訪談，儲君邀赴渭南酒樓宴叙，昨有先約也。盃酒殷勤談笑，至樂，宴罷始回。

一〇一 曼谷晨鐘日報之紀載

晨鐘日報，爲曼谷華文報紙後起之秀，其總編輯黎友民君來訪，邀往該報參觀，祇以匆

匆就道未克應命至以爲歉當余等未到曼谷時晨鐘日報已於六月十四日登載新聞茲錄如下：

「最近上海中華書局編輯南洋小學校教科書，爲華僑學校適合之課本，現派該局粵、桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬君，自港南下，抵星後，卽偕星局經理徐采明君，取道馬來半島，將遊暹荷各屬。聞該局歷年編印各種教科書，內容上與方法上，力求革新，且從各方面徵求教材，現在香港九龍馬頭角，建築印刷分廠，占地十餘萬尺，爲南方大規模之印刷廠，不日卽可開工。將來英、荷、暹、法、美各屬學校用書，均由港廠運出供給。今鄭君南來，搜集南洋教材，將來所出南洋華僑各書，更爲適用。鄭徐二君，十日抵吉隆坡，十二赴怡保、檳城，然後來曼谷。」

六月二十日晨鐘日報又登載新聞，照錄如下：

「上海中華書局特派粵、桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬君，自港南來，遍歷英、荷、暹各屬，實地考察，搜集教材，本報曾經誌及。茲查悉鄭徐二君，經於十七日星期六下午，由檳城乘國際特別快車抵谷，當時鄭徐二君親友，均到車站歡迎，現寓耀華力路安安旅館。俟考察工作完竣，將由谷折回檳城，然後赴荷屬棉蘭、巴城、泗水各處。」

一〇二 曼谷民國日報之紀載

國民日報，乃民國十六年開辦，去年因事停辦，乃改組爲民國日報，規模甚大，銷路亦廣，其記者李希和君來訪，約往參觀，祇以限於時間，未克踐約，至爲憾事。六月二十日，該報曾登載新聞，茲錄如下：

『中華書局粵、桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬，近奉該局委派，出發南洋一帶，考察南洋華僑文化事業，調查南洋生活狀況。鄭君抵星洲後，即偕星洲分局經理徐采明，遍遊英屬各埠，實地調查。本月十七日，鄭徐二君，即由檳城趁南路快車蒞暹，下榻安安旅館。記者往訪問一切，據鄭君云：中華書局自民元創辦，於茲廿餘年，對於祖國文化，努力宣傳提倡，所出書籍，均延聘國內著名學者專家編輯著作，所出學校教科書，國內外學校，多行採用。該局近更努力推廣營業範圍，特在香港九龍購地十餘畝，建築分廠，九月可以開工。該局對於南洋教材，認爲與華僑教育極關重要，且應適合當地環境，特費了許多時間的考慮，經過了許多專家的研究，苦心經營，卒於最近出版南洋華僑小學教科書。各種學科，均着重南洋特殊情形，同

時又使學生對祖國有深刻印象。關於此項教科書，經由國民政府僑務委員會審定，英屬三州府提學司，英屬四州府提學司，荷屬東印度漢務司，均許可採用。據稱現時吉隆坡、怡保一帶，華校採用該項教科書達百分之八十以上。現擬編輯一種補充教科書，以應僑生之需求。鄭君又謂此次南來，所到各埠，見華僑老幼，多能說國語，較之國內，似更普及流行，實為極良好現象。而各地華僑對祖國之愛護，尤具熱誠，不勝欽佩云。鄭君又稱此番來暹，印象甚佳。昨嘗參觀新民、廣肇兩校，各部建設，規模宏大，惟抵暹後，覺得暹僑如是衆多，而未有華僑中學之創設，現閱報始知已在籌備中。總商會創辦之中學，聞明年可開辦，實為好現象。鄭君對於國民日報出版五週年紀念刊，認為極有價值之刊物，給彼等研究絕好參考。旋記者詢以中華書局，是否有意創分局於暹羅，據答稱將來或須實現，現在已托人代理云云。查鄭君為廣東中山縣人，徐君為江蘇嘉定縣人，均嘗服務教育界，其任務雖屬商人性質，而談吐間，全屬文人風度，蓋學而商者也。聞二君明天下午，即趁南路車離谷赴檳，轉赴荷屬視察云。

一〇三 曼谷華僑日報之紀載

華僑日報，乃民國十七年開辦，銷路甚廣，其記者陳了然君來訪，邀往該報參觀，余以明日離暹，時間匆迫，祇得婉詞謝之，至可歉也。六月二十日華僑日報曾登載新聞，茲錄如下：

「創辦廿餘年佔我國文化事業重要地位之中華書局，近為發展業務起見，特派該局粵、桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬君南來，調查華僑文化。查鄭君抵星洲後，即偕其分局經理徐采明君，一同出發，昨已由檳抵谷，下榻安安旅館。今晨記者特往安安訪問，據鄭君云：敝局為擴充營業及對我國文化事業，作更有力之貢獻計，經在香港九龍馬頭角增設分廠，占地十餘萬尺，現已裝置機器，九月可以開工。將來銷行南洋之書籍，由港廠出版供給。現敝局已出版南洋小學教科書，為適合南洋華僑學生之課本，因南洋與國內環境，完全不同，國內學生所讀教科書，往往因環境問題，不能適用於南洋，故欲編輯南洋適用之教科書，對南洋社會情態，必須有相當之認識，應以南洋之風土人情，作重要之材料。否則，結果如閉門造車。敝局最近出版之南洋華僑小學教科書，是專門銷行於南洋英、荷、暹、法各屬，內容完全採用純

正國語及南洋鄉土教材，近查英屬採用敝局出版書籍，已占百分之八十。茲更有進一步之計劃，如南洋華僑教科書，全採用南洋教材，則祖國觀念，不無疏遠，擬再編一種南洋補充教材，多採用祖國材料，使華僑對於祖國，有深刻之印象云云。鄭、徐二君昨曾參觀新民、廣肇二校，今明二天如有時間，擬再往其他各校參觀。明天下午四時，則乘車返檳城，轉赴荷屬調查。又記者詢鄭君對南洋華僑教育之感想，據稱華僑教育之發達，實為本人意想不及，即以國語之普遍而論，亦有驚人之記錄，同時南洋華僑對愛念祖國之熱誠，亦有過於國內者。昨日參觀新民、廣肇二校，對該二校設施，極為稱讚云云。

一〇四 從曼谷折回檳城途中

六月廿一日，早起，天氣特熱，視寒暑表已九十度，則正午更有甚焉。世界書局王言慶君來訪談，林大安君亦到叙，迨諸友先後辭去，余即寫信寄港，滬各處。午飯後，摒擋行裝，未幾黃礎襄、梁振標、葉頤卿諸君，先後來送行，同乘車至車站。日昨抵暹匆匆過站，未及瀏覽，今舉目四顧，車站建築華麗，規模宏大，月台尤廣闊，入月台時，旅客持票，驗訖即行，如送客之人，須在

木柵旁月台票箱，入一五士丁（即暹幣五分）於箱面小孔內，向箱外鐵掣一動，即有月台票一張，由箱下漏出，乃憑票入月台，以機器代人工，甚利便也。余等登車後，担保入境之暹人，即向車站移民局辦事處銷號，並將護照請簽離境日期，另納費三銖，請電知合艾移民局上車查驗，於是手續辦妥矣。未幾熊文階君亦來送行，諸友僉謂聚日無多，驪歌遽唱大有別離何易相聚何難之慨！四點車行，諸友揚巾送別，余亦不勝黯然。黃昏大雨傾盆，天氣涼爽，沿途村落，農事正忙，見有大象，背架竹篷，恍如車蓋，人坐其中，可以負重，蓋暹羅產象最多也。七點半晚餐，有暹羅貴婦，御西裝操英語，惟裸腿赤足，御皮拖鞋，亦彼邦之習俗耳。九點十六分，過華圻（Hua He），暹王在此避暑，昨晨海陸軍人復奪政權，迫全體國務委員退位，故連日暹政府要人，赴華圻謁王者不少，今由此下車者，亦許多暹羅貴族也。餐罷入室，侍役已佈置牀褥，窗外蚊蚋，紛紛飛集，乃下帷登榻觀書，車上臥榻亦設羅帳者，所以避蚊蚋也。

一〇五 再到檳城

六月廿二日，車行喧擾，未能安睡，早起開窗眺望，氣候頗涼。八點早餐，九點廿分過同桑

(Tung Song) 車員驗票，過此站外，山嶺漸多，山野景色，別饒佳趣。十二點三十分午餐。移時到合艾 (Had Yai)，有移民局人員，上車詢問，乃示以護照，即簽字而去。蓋彼昨接曼谷移民局電，故知上車查驗也。又有關員，查驗行李，稍問即行。一點五十分過巴丁美沙 (Padany Besai)，乃暹英交界地。二點四十分過啞嘍 (Aiao)，英段車員查票。三點卅六分過挨羅斯打 (Aior Star)，又經數站，至五點四十九分抵北賴 (Prat)，即新路頭。馬來苦力，攜行李上小輪船，六點五分開行，六點三十分到檳城，即上碼頭，查驗行李，隨僱汽車到南華旅館。晚膳既罷，與采明君出外訪友，多未晤面，乃回旅館休息。

一〇六 準備赴荷屬手續

六月廿三日，早起，到陳充恩君寓所，適陳君今早往暹屬宋卡 (Sung Kra)，留書道歉，遂過其右鄰，訪汪起予君、汪君（上海人）南來廿二年，南洋教育界老前輩，現任鍾靈中學校教員，暢談良久而別。隨到中國領事館，詳詢入荷屬手續，余有英屬入境執照，可證明操何職業者，呂子勤領事為慎重起見，特再具英文證明書，俾入荷屬時，多一證明，免生枝節云。午

刻溫君約至樂台居午餐，然後到實得力 (Straits) 輪船公司，查問船期及票價，知今日星期五下午四點，有大船吉打號 (Krisan) 往棉蘭，但時間匆迫，未能即行，祇有候廿七日星期二，乘吉靈號 (Krisan) 首途耳。

107 遊檳城山頂游泳池

下午，呂子勤領事，及王景成、溫潔成、陳成安、吳仲和諸君來訪，同乘汽車游檳城丹戎武雅 (Tanjong Bungah) 之高岡，又名山頂游泳池。距市區八英里，山坡有英文「TOP」字，以白灰砌於草地。新闢馬路，盤旋而上，直抵岡巔。前臨大海，後倚大山，四圍築西式房屋數座，其中客堂、睡房、浴室、廁所俱備，聞每天租值五圓，以供遊客避暑之所。拾級而登，有游泳池，長約百呎，闊五十呎，水清鑑底，砌以瓷磚，中置噴水管，水花四濺，池上築板臺，環以鐵欄，為露天跳舞場，池旁有小亭，可以茗談，池後為餐堂，可供宴客。再右為網球場，再左為哥而夫球場，佈置幽雅，氣候清涼，俯視堤邊，浪花衝激，遠觀海景，烟波飄渺，真令人神怡心曠也。景成君款以茶點，中和君拍照數張，乃乘車而下。

一〇八 遊檳城黃園

景成君又約余等赴黃園一遊，距市區凡十三英里，由此車行未久，椰林深處，黃園在焉。園爲福建晉江黃迴瀾君之別墅。適因外出，未獲謀面，園中築室，臨沙灘之上，可以海浴，可以涼風，海水衝激，澎湃有聲，夜闌人靜，萬籟無聲之際，側耳聽之，別饒感想。室內有客堂、餐廳、睡房、浴所，佈置整齊，陳設雅潔，中西書畫，滿壁琳瑯。余初到檳城，景成君擬假此室以居，余以交通不便，婉詞謝之，風塵僕僕如余，安有餘暇以處此耶？室前沙灘環抱，椰樹成林，有木欄中建小亭，可以憩坐觀海，亭之左右有兩門，以通海邊，一題「黃浦」，一題「曉莊」，亦雅緻也。憩談良久，乘車而歸。

一〇九 遊檳城春滿園

晚餐既罷，吳叔平君來訪談，乃同到春滿園遊戲場一遊，場中四面，各建戲臺，演廣州戲、廈門戲、馬來戲、電影戲四種。中間曠地，平台高聳，卽露天跳舞場，及露天魔術場。其他食物館、

咖啡室、飲冰室、賣物場、散布四周，規模雖不及星洲大世界，而場中遊戲種，類亦不爲少。余等憩坐於飲冰室中，所見遊客如雲，肩摩踵接，各種服裝，五光十色，亦甚趣事。回旅館時，已十時矣。

一一〇 訪檳城華視學

六月廿四日，早上頗涼，擬報告書。十點與采明君赴華民政務司署內，訪華視學李之華君，並晤副視學陳華耀君，暢談檳城華僑教育狀況，據云：近年南洋商業不景，華僑回國日多，其子弟亦隨父兄俱返，因之學生減少，加以華僑經濟，大非昔比，捐資之力，不無少懈，因此華僑學校多有不能維持者，學校減少，職此之由，處此環境，殊非樂觀，是在僑胞努力奮鬥耳。李君爲余世交，陳君葆君之摯友，余此次南來，陳君具函爲介，一見如故，暢談至樂也。李君約余再圖暢叙，乃興辭而出。

一一一 遊檳城福興宮蛇廟

午後，吳叔平君來，約遊蛇廟，乃同乘汽車赴雙溪克蘭 (Sungei Klwang)，既抵山麓，拾級而登，福興宮居山坡中，爲殿三楹，中座供清水祖師，神像威武，殿中神龕香案鐘鼓各處，無不有青蛇盤之，大者如纜，小者如綫，方首扁喙，蠕蠕而動，廟旁有鐵籠，貯大青蛇二，蜷曲不動，莫知其長度，青蛇盤旋之處，置鷄卵甚多。寺僧云：蛇食鷄蛋多在夜間，繞卵一周，舌舐卵壳，卵卽中空，不必吞噬。余問寺僧蛇廟之歷史，據云：清水祖師，乃福建安溪人，修行得道，與青蛇精鬥法，爲祖師降伏，願爲弟子，故祖師之廟，青蛇咸集。祖廟在安溪，此爲分廟云云。雖廟中青蛇紛集，而廟外並無蛇跡，斯可異耳。

一一二 遊檳城自來水池

旋又赴皇家嶺觀自來水池，嶺在檳城之西，前臨大海，遠望威斯利省大山脚北賴，及吉打大山，羣峯駢衍，衆阜排羅，青蒼高峭，恍如天然圖畫。水池高低有二，面積甚廣，由高池流入

低池，水清鑑底，晶瑩幽緻。池邊環以鐵欄，四圍綠草如茵，景色可愛，第不及星洲自來水池之天然風景耳。余等徘徊久之，乃乘車而歸。

一一三 在檳城觀廣州劇

傍晚，鍾靈中學校事務主任吳兆煌君，與其尊甫南屏翁同來訪談，即堅邀至萬國酒樓宴叙。與宴者，有光華日報董事陳民情君，鍾靈中學校教員陳能顯、陳少蘇、謝丕意、謝幼青、梅英榮諸君，南洋烟草公司港局主任吳叔平君等。賓主盡歡。九點席散，叔平君約往春滿園內天星劇團觀廣州戲。余向不喜觀劇，以叔平君盛意難却，勉為奉陪。場內觀衆，粵人為多，舉目四顧，如在家鄉戲院中。是夕劇本為「憐香刀染胭脂血」，劇情大意為中原受番邦侵陵，兵臨城下，番邦太子強娶中原宮主而去，其後中原太子登位，興兵復仇，番邦淪陷，番王眷屬盡殺無赦。中原宮主以失身事敵，亦請就戮，將官某愛憐宮主，不忍下手，乃以胭脂染刀作血色，而私挾宮主，逃返中原。劇情既嫌複雜，道白尤多笑話，惟服裝新艷，音樂悠揚，而唱調表情，亦有兒女情長，英雄氣短之慨，亦能動人耳目，增人興趣也。午夜散場，乃回旅館。

一一四 檳城海濱之觀游泳

六月廿五日早起，與采明君訪吳南屏兆煌喬梓，適南屏翁侵晨外出，兆煌君接待清談，饗以自製冰水。據云：製冰機由美國購來，以電發動，每機日出二百磅，今暫設兩機，日出四百磅，可售六圓，工人僅三四名，用電極省，成本至輕，尙可製各種冰水發售，月中純利，可得數百

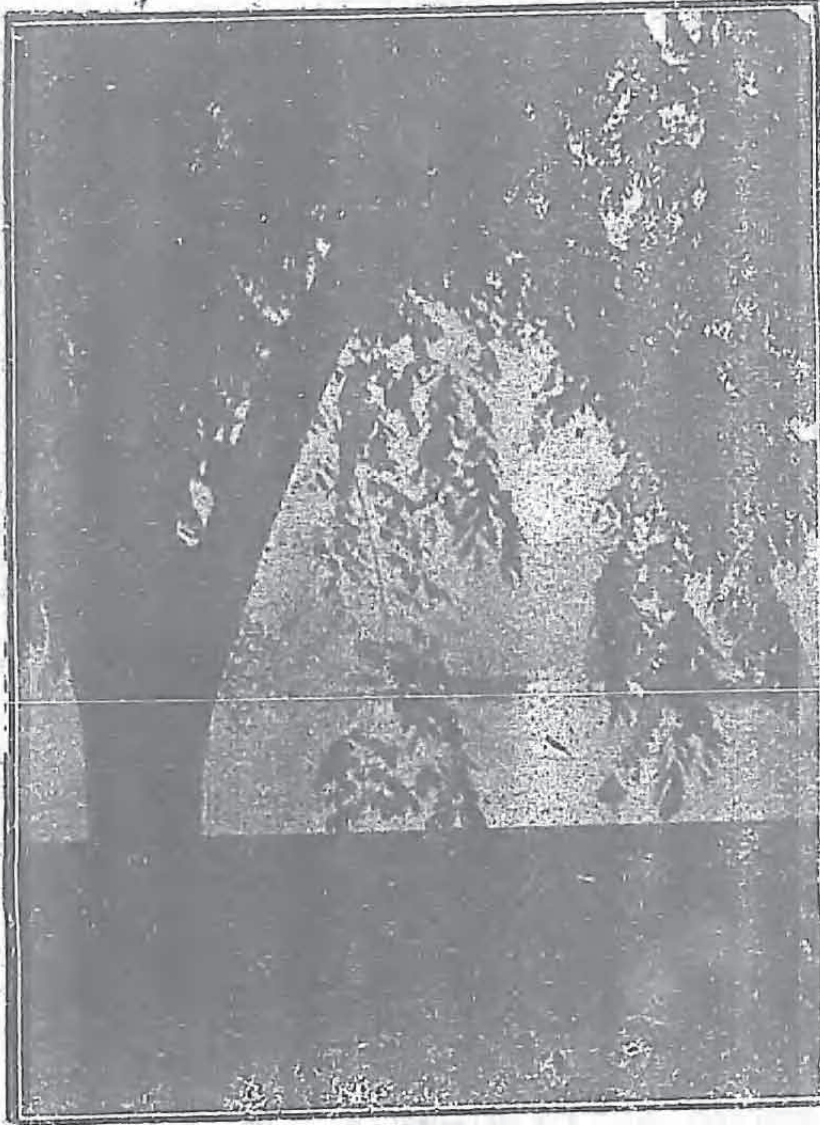


圖 20 檳榔嶼丹戎莫羅海濱

圓，亦家庭職業之一也。回旅館後，整理行裝，遷寓亞洲旅館，蓋南華帳房，每逢有客訪余等，常推不知，或謂出街，既不通報，亦不轉達，至侍役無多，招待不周，猶其餘事。亞洲設備比南華更陋，甚至以報紙爲廁紙，尤屬笑話，惟招待稍佳耳。旋訪溫潔成

君同乘車至丹戎莫雅海邊游泳會，訪李之華君，蓋李君曾至南華訪余，而帳房告以出街未回，李君留書道念，實則余在室中守候也。李君以訪余未遇，乘星期休暇，攜其兒女來此游泳，以消永日。此會在新賓大酒店左隣，由海邊沙灘可通。是日士女紛集，或入水游泳，或倚樹乘涼，或坐沙灘談天，或在茶室品茗，遠望海水洶湧，激石有聲，海中風帆，隨波上下，景物之美，令人留連。李君邀余等至茶室飲冰，海風襲來，胸襟開爽，乃興辭而回。

一一五 在檳城宴客及光華日報之紀載

余等兩次到檳城，迭承諸友垂愛周至，款接殷勤，茲將離檳，倚裝待發，諸親友處未及遍謝；乃在萬國酒樓，設宴歡叙，以酬厚意，並代辭行，到者卅餘人，杯酒談歡，夜闌始散。茲錄光華日報之紀載如左：

『上海中華書局粵、桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬君與星洲分局經理徐采明君聯袂過檳，赴暹消息曾誌前報。鄭、徐二君現已由暹歸來，因兩次抵檳，曾受此間親友之歡宴，乃於昨晚在新街萬國酒家，設宴回敬。赴宴者有中國領事呂子勤，領館秘書鍾明發，麗澤社總理

王景成、華民署幫辦余國榮、鍾靈中學教員陳少蘇、梅英榮、麗澤學校教員陳成安、教育儀器社司理溫潔成、南洋烟草公司主任吳叔平、李裕甫、本報編輯主任李少嶽等三十餘人。席間歡談暢叙，賓主備極歡洽。聞鄭、徐二君，此次南來，純係調查教育接洽業務事宜。今日下午，將乘吉靈船往荷屬棉蘭云。

一一六 檳城亞逸淡山麓之宴會

六月廿六日，早八點，到南洋公司訪吳叔平君，彼今日往星洲，行將回香港也。旋與溫潔成君到實得力輪船公司，定購吉靈號 (Kris) 船票，聞此船小遠不及吉打號 (Kedah)。惟吉打乃星期五開行，未便久候耳。旋與采明君同往亞逸淡 (Ayer Tam) 醉林居酒館赴呂領事之宴。酒館為瓊州人所設，在山麓之中，前臨大路，後枕高山，四圍椰林蕉樹，彌望無際，極樂古寺及寶嶼仙巖，均在其隣，景物清幽，空氣涼爽。與宴者有棉蘭領事吳斯美君，及王景成、劉玉水、劉惟明、陳深炎、溫潔成、楊芷薌諸君。肴饌豐盛，烹調精美，惟魚蝦以外，無一不用雞肉，未免過於濃厚，此為海南菜，亦中西合製也。宴畢，呂領事約到領事館稍談，並代拍電棉蘭領

事館照應一切，乃道謝而回。

一一七 遊檳城大觀園

下午，李之華君來訪，暢談良久而去。余等拍電棉蘭華僑教育總會主席謝聯棠君，請其接船照料。晚飯後，諸事辦妥，旅中餘暇，乃與采明君往大觀園遊戲場一行，場內有廈門戲、廣州戲兩班，此外賣物場、飲食館、咖啡店，亦散布四周，全場地方不廣，而遊客極形擁擠，其規模不及春滿園。余等環視一週，即與采明君並坐人力車而回。檳城人力車，亦兩人並坐，車位頗闊，較星洲人力車尤舒適，車夫多屬閩南人，余試問車夫南來幾年，答曰：來此三十年未嘗一返唐山，衣食不給，何以言歸，聞唐山謀生不易，即歸



圖 21 檳榔嶼市街與人力車

亦無所用言已歎息。余亦爲之慨然。唐山者，華僑指祖國之稱，蓋華僑出洋，盛於唐朝，故稱中國爲唐山。中國人爲唐人，今成普通名稱矣。人力車行緩，沿途瀏覽，覺檳城街道清潔，屋宇整齊，全市建築物，均雄壯瑰麗，而人物優秀，天氣融和，山水奇特，景色幽美，均令人有深刻之印象也。

一一八 遊檳城寶嶼仙巖

六月廿七日，上午八點，吉打峇眼色中華學校校長王宏伯君來訪，同乘汽車遊亞逸淡寶嶼仙巖，在極樂寺附近，抵山麓，有新建山門，題「寶嶼仙巖」四字，爲民國二十年胡文虎所建，入門有石路，沿山坡直上，兩旁椰林，一望無際，愈行愈高，抵一小亭，稍坐片刻，拾級再登，紆迴曲折，又到一亭，再登百餘磴，巖洞古廟，已在目前，更盤旋山路而行，即抵洞前。有大伯公廟，即在巖洞之中，巨石甚廣，橫架洞上，中座供觀音大士及大伯公等塑像。大伯公者，即土地之神，但未細考。廟中高懸極樂寺燈籠，蓋歸其管理，有寺僧及司香燈各一，亦極樂寺所派也。再左又一石洞，築室三楹，寺僧居焉。前有平台，可以眺望，全檳景緻，盡在目前。室後有冲

涼所，亦在洞中，攔以石壁，築有水池，山水清冽，余試沖之，身心爲爽。寺僧饗以炒素麵並榴連果，飽餐之後，緩步下山，乃乘電車而回。

一一九 從檳城往棉蘭船中

下午整理行裝，準備出發。王宏伯、溫潔成、李裕甫、劉銘三、李之華、汪開明諸君（開明卽汪起予君公子），同來送行。乘車抵大碼頭，登吉靈船（INSID）潔成君介紹胡秋沙君接談，胡君管理此船華人客貨事宜，華僑俗稱船主也。船五點啓碇，諸友握手道別，船行愈遠，猶見素巾搖曳於碼頭中，余等憑倚船欄，眺望景色，祇見遠山層疊，峯巒頻改，蒼翠連綿，明媚可愛。此船載重千餘噸，不及吉打船之半，船行未久，搖動不已，蓋船小貨輕，向西南逆風而駛故也。頭等旅客有西人七名，僅余等爲華人，此船無二等，其大倉亦僅約三十人而已。七點半搖鈴進晚餐，采明君以船顛簸，頭目暈眩，未能進食，余勉出餐室，稍進少許，侍役全海南人（卽瓊州），與談粵語，亦能會意。南洋英屬各埠輪船、火車、酒樓、旅館其侍役多海南人，亦其一部分之勢力。惟聞海南風俗習慣，男子出外，不能攜眷，故在各埠所見海南婦女甚少也。采明君爲

防嘔吐靜臥不動，余寂坐無聊，亦早寢息，室中發熱，汗流不已，輾轉難寐，不覺東方既白，將抵日里(Deli)勿老灣矣(Belawan)。

一一〇 勿老灣登岸手續

六月廿八日，七點提前早餐，七點半船泊勿老灣(Belawan)碼頭，港務局荷人及馬來警察，洶湧登輪，即在頭等餐室，檢驗乘客護照，問余等到此何事？約駐幾日？有備款納稅否？乃一一照實答之，即索繳登陸稅，每人荷幣一百五十盾(Yulden)。(俗稱 Rodia 爪哇呼作 Pels，按一盾爲十鈔，一鈔爲十仙，以現在市情，荷幣一盾，合叻洋一圓零四五仙，約合港洋一圓七角餘。)余與采明君合繳三百盾，即給回收據二紙，囑於六個月內離境時，可向移民廳領回，並派警察一名，先帶余等到海口移民廳辦事處問話。其他二三等客則俟檢驗護照完畢，由兩警察，一前一後，如押犯然，帶到移民廳去，惟本輪客少，不耽擱時間耳。時有華人苦力，來攜行李，操閩語，乃以行篋與之，先入碼頭海關查驗處，啓篋檢查，問有書籍否？有烟酒否？有違禁品否？略視一遍，始已。旋出碼頭，經過小室，又一土人御製服者，略向身上一按，謂之搜身。

頭等乘客，所至稍得通融，其他則搜查極其麻煩，傳聞有解褲帶以搜驗者，此皆對付華僑之特別辦法也。既出碼頭，步行不遠，已抵海口移民廳辦事處，守門警察，引入辦公室稍坐，其二等客，則入候問話所，橫陳木榻，如車站內之三等候車室，又有量高架照相機，以便旅客量高度及拍照之用。未幾華僑教育會主席謝聯棠君（福建山東人），教務委員郭鑄八君（福建龍岩人），蘇東中學校教員管希范君、棉蘭第一區校校長黃康屯君（均江蘇人），同到接候，警察阻止，不令交談，因未問話故也。謝君等乃入會客室坐候，忽另一警察來令余等亦入候問話室，莫明所以，祇有聽之。旋又有一雜役來，為余量其高度，並問有帶照片否，余等早有準備，無須拍照。九時，移民廳副廳長荷人（正廳長在棉蘭移民廳），及華通譯二人均到辦公，乃由其警察任意傳呼問話，並無名次先後，聞旅客擁擠時，常有候至午後，倘為時已晚，則暫居拘留所，俟翌日再問。是日先問兩客，次問采明君，再次問余，立辦公室櫃檯前，先將登陸稅收據繳去，次問姓名、年歲、國籍、住居地、所操職業，又問由何處來到此何事，約住幾日，何人担保各項，後由副廳長在公事櫃中，取一表交華通譯，互語片時，音不可辨，微聞有余名字之英文拼音，此表何來，不得而知，意者香港荷領事簽證照之報告，抑或余到英屬行動之

調查，蓋余在英屬各埠，報紙均有登載消息也。余以華通譯操粵語甚熟，且和藹可親，因問其姓字，始知爲黃漢卿，原籍惠州，僑生棉蘭，前亦教育界中人也。問話既畢，即傳謝聯棠君證明担保上岸，限期十四天離境。謝君復介紹與黃君晤談，謂黃君乃棉蘭養中學校二十一年前最初開辦時之第一期畢業生，民國十二年曾任養中學校總理。連任五年，現供職移民廳，對於華僑事務，頗能維護，與其他媚外國存狐假虎威之輩，不可同日語也。余告黃君十四天之期實太迫促，黃君謂隨時可向移民廳請展限，即荷屬各口岸移民廳均可請求，惟不過六個月，方可領回登陸稅云。旋向另一通譯繳照片二張，填寫臨時居留證，即臨時登坡字（Voorlopige Toelatingskaart），並問父何名？母何氏？存在與否？有無妻室兒女？又細察余面部，右眉角有黑痣，乃註明此點，以爲標誌，附貼照片，令簽英文名於照片下方。倘新客不識英文，則簽中文亦可，如中英文皆不識，則印左手中央三指之螺紋於照片之下。居留證另有副張存根，以正張給余等。黃君云：此證已准暫時居留十四天，無須再到棉蘭移民廳問話，如係永久居留證，則須移民廳再審查問話也。乃告別而出，與謝、郭、管、黃諸君同乘謝君來接之汽車，直赴棉蘭，沿途所見，馬路廣闊平坦，屋宇新穎雅麗，椰林橡樹，蜿蜒道左，風景清幽，令人艷羨。

車行三十分鐘，抵唯一酒店，佈置新潔，屋舍宏敞，蓋旅館兼酒樓，店東爲新會人，以近來商業蕭條，營業冷淡，所用侍役僅二三人耳。余等住樓上一號房，每天四盾八折實收，可見南洋各埠，皆爲不景氣籠罩也。

一 二 一 荷屬東印度移民條例撮要

荷屬東印度政府之征收登陸稅始於一九一二年（民國元年）四月初征收二十五盾，一九二二年（民國十一年）十二月增至五十盾，一九二四年（民國十三年）七月增至一百盾，一九三一年（民國二十年）七月增至一百五十盾，茲撮其條例大要，略述如左：

（一）初到荷屬者爲新客，須先繳納登陸稅一百五十盾，在輪船時或到達荷屬各港口時，繳納均可。

（二）當輪船進口繳納登陸稅時，新客須先報明擔保人姓名，及本人入境後之職業，迨登陸後，到移民廳海口辦事處，由新客所報之擔保人，到保入境。

（三）擔保人到移民廳担保新客須攜本人之居留字，連同所得稅單（俗稱巴頁單）

Patrols) 交移民廳辦事員檢驗合格准予担保，立刻領取新客之登坡字，如担保人因事不能前往担保，則委托一納稅合格之人代表往領，須具函向移民廳聲明理由，並附本人居留字稅單等，附呈移民廳長檢驗合格，亦可保領。

(四) 一九二九年三月，頒定担保新客辦法，以每年繳納所得稅正稅之多寡為標準，如每年所得稅正稅十五盾者，可担保新客一名，二十盾二名，三十盾三名，四十五盾四名，五十五盾五名，其餘每年多納十盾者，可多保一名。

(五) 保領妻子，不限稅額，雖年納所得稅不滿十五盾，亦可担保妻子，惟為杜絕拐帶冒認等弊，不得不慎重從事，間有通譯藉此留難，以遂私圖，故担保妻子者，須預先函告妻子，對親屬名字謹記，登陸問話時，態度宜鎮定，如有結婚證書，或合法證據，均須帶來，並先向當地管轄區，請求證明書，證明本人姓名職業等事，連同居留字稅單，攜至海口移民廳辦事處，保領妻子。

(六) 妻及未成年之子女，其居留字依夫或父之居留字而定，夫或父為王字，則妻或子女為副王字，無須簽證展限，夫或父為登坡字，則妻或子女為副登坡字，可聯同夫

或父之登坡字共同簽展限證。待十年期滿，另請領王字。

- (七) 居留字分臨時登坡字 (Voorloopige Toelatingskaart) 登坡字 (Toelating-skaart) 王字 (Vergunning Voor Vestiging) 三種。臨時登坡字有效期限為六個月，在期內離荷屬地，可以領回登陸稅一百五十盾，倘欲延長居留時間，當在未滿期前，到移民廳請換正式登坡字，逾期不報，消失效力。如再領登坡字，須另繳一百五十盾，登坡字有效期限分四期：第一期二年，第二期一年，第三期一年，第四期六年，共十年。每期將屆滿限，須到地方長官署，請求簽證展限，將滿十年時，須向地方長官轉陳荷印總督，請求永久居留字，即王字，始獲得在荷印領土內居住權。
- (八) 凡生長荷屬地之華人，被認為荷屬國民，有永久居住權，俗稱為僑生。所謂「僑生字」者，即僑生之證明書 (Verklaring Van Ingetenschap Model L.)，如執有戶籍登記局之出生字，連同照片，到地方長官署或移民廳請領，倘無出生字，則先向管轄區請求證明書，交該管僑長署之甲必丹 (Kaptein) 或雷珍蘭 (Lieu-tenant) 簽證，然後請領。

(九)登坡字離境，須在港務局簽字，期限為一年。如已逾展限簽證期之登坡字，而離境時經港務司簽字者，再來須納登陸稅，再經担保手續，然後將海口移民廳辦事處之憑單到移民廳問話，恢復登坡字效力，同時領回登陸稅，如「王字」或「僑生字」。倘在荷屬尚有資產或工商業，每年照常納稅，則雖離境二三年，其居住權亦不消失，否則離境規定一年半為限，屆期向就近荷領事館簽字，納費五盾，亦得展期一年。嗣後每年簽證一次，雖經過多年，仍不失效力。

(十)保領父母、未婚妻、妾媵、媳婦、女婿及親戚子女等入境，均作新客論，登陸稅不得領回，奴婢不得保領，如查有實據，立即恢復其自由，蓋荷屬憲法有禁奴之明文也。

(十一)荷印政府為生產事業關係，對契約華工入境不適用移民條例，惟約滿後，繳納登陸稅之半價七十五盾得領登坡字，而為自由工，此華工入境之特殊辦法也。

(十二)荷印政府對於華僑教育界，非常重視，如華校向國內聘請教員，須得將教員姓名履歷詳報漢務司，得其同意，然後函聘，教員抵埠時，學校當局，須致公函於移

民廳，另派專員担保，始可安然入境。

上述十二節，乃摘錄荷印政府移民條例之大要，其詳細條文，未能盡錄。吾國人民既不少南渡，則入國問禁入境問俗，不得不明其條例，以解除種種之困難也。

一一二 蘇門答臘島概略

蘇島(Sumatra)在我國唐宋之際，已分三佛齊、亞齊、碩坡、巴東諸國，各霸一方，而以三佛齊王國爲最盛。三佛齊在唐時，稱之曰寶利佛逝(Sriwijaya)。釋義淨居留數年，釋著經義數種。在宋曰三佛齊，役屬十五國。嗣爲回教勢力侵入，國勢分裂。明洪武十年(一三七七年)，三佛齊爲爪哇所滅。國中大亂，有梁道明者，廣東南海人，乃率華人數千佔領之，遷都占卑(Djambi)，改故都爲舊港(Palembang) (卽巨港)，招致商旅，稱雄一方。陳祖義本爲盜海上，偵知舊港殘破，乘虛據之，時爲明洪武十四五年之間(一三八一——一三八二年)。永樂三年(一四〇五年)，梁道明偕其黨鄭伯可，入貢明室。永樂五年，陳祖義謀劫鄭和太監，爲鄭和所執，戮於北京，明室乃以施進卿爲舊港宣慰司。後進卿死，其子濟孫繼之。洪熙元

年（一四二五年）猶遣使入貢。吾國人在舊港（即巨港）政治之勢力，凡五十年，其見於古史者如此。亞齊（Acheh）向爲入貢明室之國，宣德十年（一四三五年）貢使不至。成化二十年，始再有貢使至廣東，故亞齊首府哥打拉雅（Kota Radja）有小亭，內置黃銅大鐘，重約二百餘斤，直徑二尺許，高三尺許，上有篆文曰：「成化五年冬月六日」八字。此鐘若非明室賞賚之物，卽是華僑由國內運來，以陳列於神廟者，此亦見於古史者也。一五一一年葡萄牙人東來經營，佔馬六甲（Malacca）。一五九六年荷蘭人繼之，設立東印度貿易公司，以爪哇萬丹（Batavia）爲根據地。一六四一年奪取馬六甲，旋伸其勢力於蘇門答臘島，而有亞齊戰爭之勃發。亞齊人強悍性成，不屈不撓，仇視荷人，拚命抵抗，深處山中，終難降服，卒以柔軟方法撫



22 蘇門答臘之土人住宅

成化

輯之。至一九〇四年，蘇島全屬始告平安。土王存者，虛有其名，國家大權，盡爲荷人掌握矣。

蘇島面積爲四十五萬二千三百四十一平方公里（卽基羅米突），現爲省區，分設二府九縣。人口有八百二十三萬八千五百餘人，華僑占四十四萬七千五百餘人，土人占七百七十三萬三千七百餘人，爲最多數。歐人及其他僅五萬七千餘人耳。在荷屬東印度，以爪哇占第一位，爲荷印經濟政治之中心；蘇島占第二位，亦商業重要之區域也。

一三三 蘇東及棉蘭概略

蘇東是蘇門答臘島東海岸之簡稱（Oost Kust Van Sumatra），爲蘇島之首區。地廣而平，面積九萬二千餘平方公里（卽基羅米突），分爲五縣。人口共計一百六十七萬三千六百餘人，華僑佔十九萬一千八百餘人，土人占一百四十五萬五千餘人，爲最多數。歐人及其他僅二萬六千六百餘人耳。蘇東口岸，以棉蘭之海口勿老灣（Belawan）爲最大。蘇東在行政上爲獨立區。行政長官稱巡撫，駐日里（Deli）之棉蘭埠。棉蘭（Medan）屬日里縣（Deli），爲蘇東之首會，亦蘇島最大之商埠。距馬來半島之檳城（Penang）一百五十四海

運計十小時航程，距星加坡（Singapore）三百七十三海哩，亦祇二十四小時海程耳。棉蘭為新建之都市，開闢僅八十餘年，據荷印政府最近統計，棉蘭人口較昔增加，共有六萬一千七百餘人，華僑占二萬六千五百餘人，土人二萬七千九百餘人，與華僑人數相仿，歐人及其他東方人僅七千二百餘人耳。農業發達，菸葉樹膠，尤居重要地位，故華僑居留此埠，較別處為多，惟勞働工人，居其多數，商界僅四分之一耳。

一二四 訪棉蘭中國領事

余等抵唯一酒店，稍憩片刻，聯棠君約同到中國領事館，拜訪領事袁剛中君（名惕，蘇寶山人），並晤隨習領事林澤康君（廣東中山人）。袁領事謂因感冒，不可以風，未克到海口接候，深以為歉，余致謝之。袁君曾留學歐洲，供職於駐荷公使館。去年來棉任副領事，近以吳斯美領事奉調回國，乃署今職。以精通荷蘭文，故對於荷屬交涉各事，較易應付，精明強幹，亦外交界不可多得之才。暢談之餘，始知袁君之姑母，為采明君之至戚，袁君與采明君，久別十年，幾不相識，而林澤康君與余亦有戚誼，他鄉遇舊，談笑更懽。袁君預約今晚設宴洗塵，

藉圖暢叙，乃告辭而出。

一二五 參觀棉蘭中華總商會

隨到棉蘭大街蘇東中華總商會，拜訪主席張念遺君（福建閩南人），並晤秘書陳友喬（福建閩南人），費振東（江蘇吳江人）兩君。該會為委員制，計執行委員十五人，監察委員七人，張念遺君為委員主席。會中辦事，頗具精神，秘書以次，辦公時間，均有規定，主席及常務委員，亦每日到會處理會務。辦公室規模完備，並出版商會月刊，已出第四年第五期，材料豐富，議論精警，經理為陳友喬君，編輯為費振東君，承贈數冊，足供參考。又該會原擬輯編荷印商業指南一書，因篇幅太廣，印刷太繁，故改編荷印商業叢書，分印小冊，第一冊名為荷領東印度之市場，內分荷印的市場，荷印在世界市場的地位，中日貨在荷印蘇東市場的地位三篇。編輯者為費振東君，承惠一冊，可為研究荷印經濟之助也。

一二六 參觀棉蘭華僑教育總會

棉蘭華僑教育總會即在總商會後座，成立於民國十七年十一月二十四日。當時棉蘭有華校六所：曰敦本、華商、養中、神州、通俗、華僑幼稚園，學生凡千餘人。華商董事張念遺、謝聯棠二君，鑒於各校分辦，學制不齊，經濟難籌，為各校統一行政，劃一學制起見，覺有組織共同機關辦理之必要，經數月之聯絡，得各校之贊同，乃由六校舉出董事代表，開會討論，定名棉蘭華僑教育總會。各校經費，由總會負責支配。十一月廿四日開成立大會議，議決執行監察委員，公舉張念遺為第一屆主席。總會組織為財務、教務、調查、庶務四股，推定委員四人分六校為六區，各校校長教員，由原任各校總理自行審定，報告總會，具函聘請之。於是六校合辦總會成立，皆賴熱心家奔走號召，煞費經營，克告成功。開南洋教育界之新紀元，亦華僑教育之大幸事也。十八年為交換智識，切磋學問，聯絡感情起見，發起教育研究會，復闢天后宮後座為幼稚園，列為第七區校。十九年為籌款起見，舉行七校聯合游藝會，又增設第八區校於關帝廟，並舉行八校聯合運動會。歷年出版課餘雜誌、教育曙光、教育叢刊三種刊物，均多精采。

之處。發展教育，正未可量。去年敦本學校，因事脫離總會，乃增設第一區校一所，以足八區之數。總會現任執行委員十一人，監察委員七人，第二屆主席為謝聯棠君。本年增設第九區校，及英文專修部，足見該會之積極發展也。余承謝聯棠君邀至會內，談論蘇島教育狀況，並承惠贈蘇島教育叢刊一冊，財政報告書四冊，足資研究。暢談良久，興辭而歸。

一二七 遊棉蘭市區及新建市場

下午袁領事惠臨旅邸，一見如故，談笑甚歡，良久始去。未幾聯棠君來，約乘汽車遊覽棉蘭市區，所過官署、車站、銀行、大酒店、郵電局、俱樂部，及荷人住宅區等，規模宏偉，氣象堂皇，而道路寬暢，屋

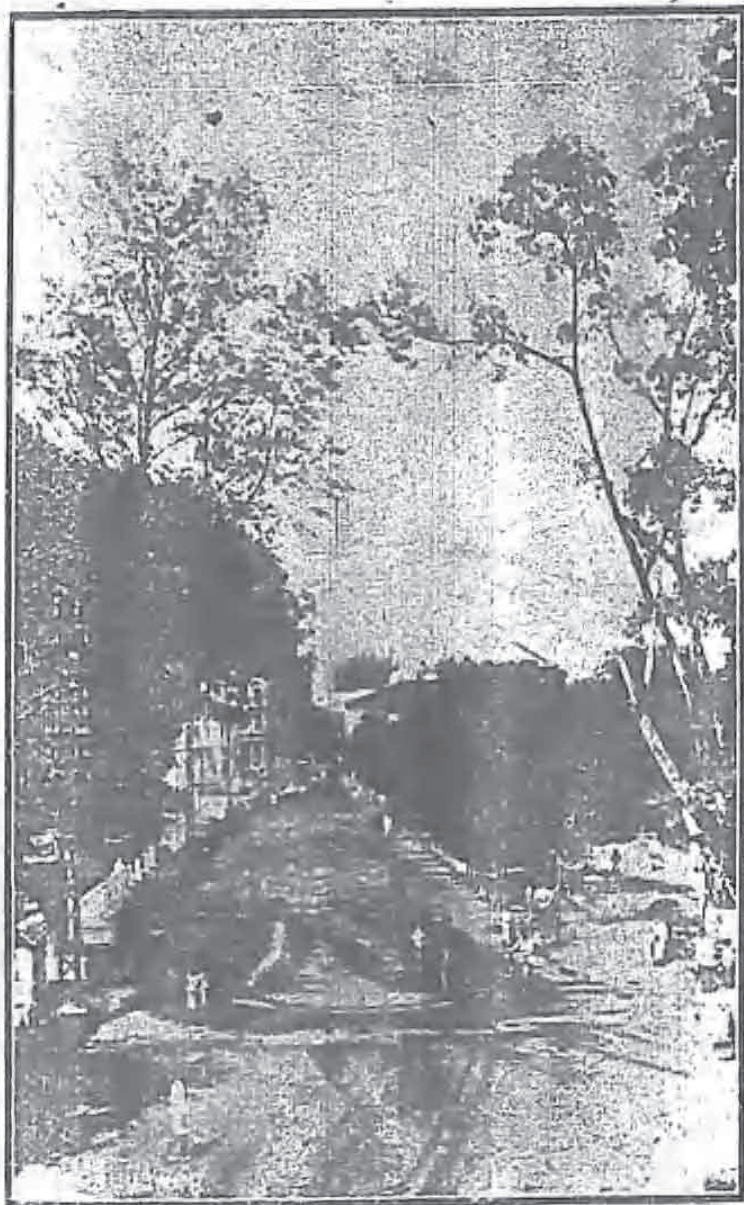


圖 2 棉蘭市區之風景

市，集中於此，亦統一之市場也。

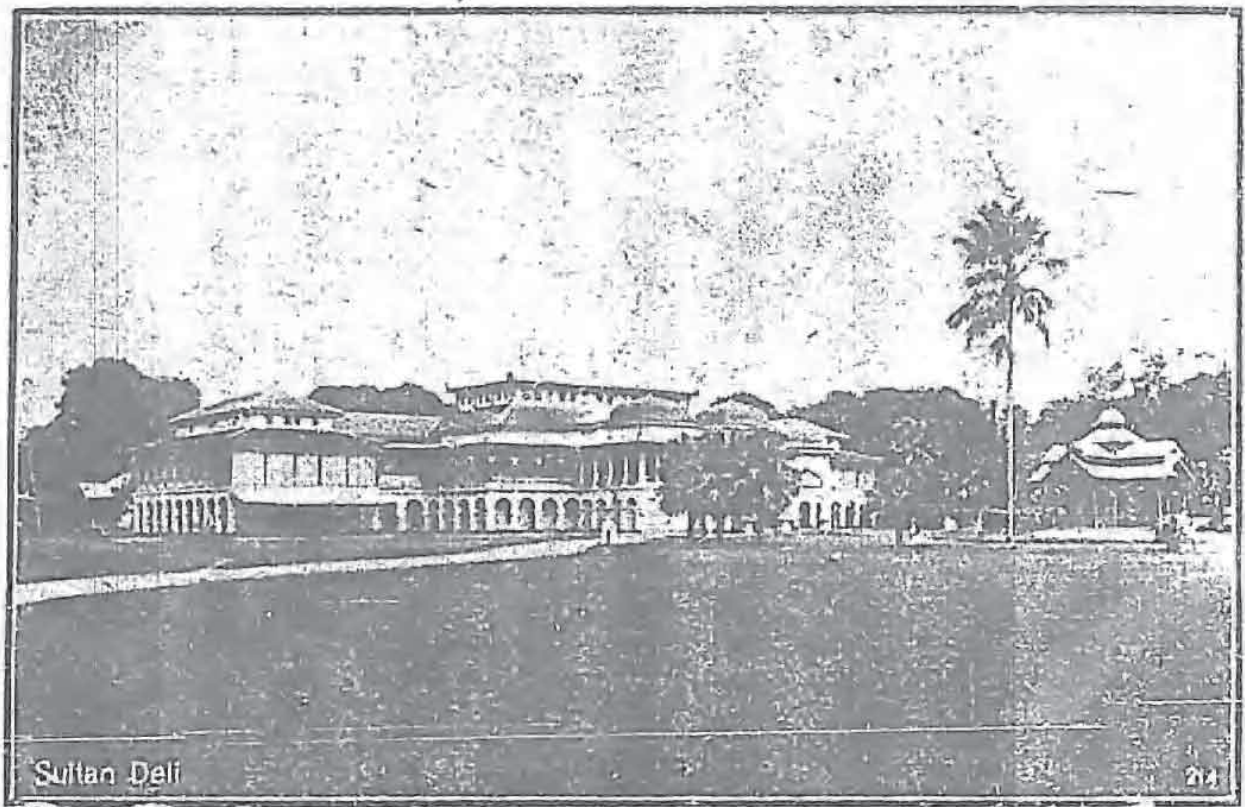


圖 24 棉蘭王蘇丹王宮

宇齊整樹木繁盛風景清幽允稱東方新都市更有棉蘭蘇丹（土王）王宮，建築尤為華麗，此亦荷人懷柔之方法也。隨到新市場一遊，而積廣約數百畝，計有四大區，每區高約數十呎長約二百餘呎，闊約一百餘呎，牛肉、豬肉各為一區，以土人多奉回教，不食豬肉，故不與牛肉混雜也。雞、鴨、海鮮為一區，蔬菜、水果為一區，排列整齊，掃除清潔，空氣流通，絕無臭味，為市政局所管理，按鋪征稅，市場當中，有辦公員住所，辦公員沖涼房，放置汽車處、牛馬飲水處、垃圾堆置處，四周有公事房二間，棧房四間，商店九十六間，尚有曠地，以備建築戲院酒樓之位置，其規模亦至宏偉。棉蘭全埠街

一二八 參觀蘇東中學校

聯棠君引導至蘇東中學校參觀，該校成立於民國十九年，為蘇東僑胞公立，有董事部主持。董事主席溫發金君（福建海澄人），教務長及專任教員八人，兼任教員四人，學生初中級六班，共一百五十人，以閩粵籍為多。每年經費二萬餘圓，校舍為民國念年新建，地價三萬餘盾，建築費五萬餘盾，全部成正方形，前座為大禮堂、教務室，中為曠地，建小亭以懸銅鐘，右座為課室、閱書報室、儀器室、自然科學實驗室，左右為大操場、球場，將來可建寄宿舍，後座為廚房、工人住室、儲藏室。地方宏敞，空氣光綫均極充足。課室椅桌相連，按照學生身體高度，分列前後，椅下設抽屜，每人一張，黑板為三摺式，可以開闔，均輕便適用。惜在暑假中，未及詳細考察。本期教務長辭職，聞改用校長制。聘羅良鑄博士為校長，接事未久，為荷印政府不同意，勒令出境，經中國領事館、蘇東董事部、中華總商會、華僑教育會，分頭疏通，為之辨護，終無效果，亦可見華校延聘教員之不易也。

一二九 棉蘭之腳踏車及馬車

參觀既竟，同到領事館應袁領事之宴。袁君伉儷招待周到，肴饌豐美，杯酒殷勤。與宴者余與采明君外，有謝聯棠、黃康屯、魯希范、林澤康諸君，宴罷暢談，十點辭歸，與康屯君等緩步遊行，沿途所見，腳踏車（俗稱單車）最多，馬車次之，汽車又次之，人力車少數耳。馬路上腳踏車魚貫而來，絡繹不絕，中西男女無不以此代步。康屯君云：棉蘭道路平坦，腳踏車最爲便利，聞市政府調查，有一萬餘號，以棉蘭人口平均計之，每四人有腳踏車一架，故觸目皆是也。馬車爲雙輪，馬夫坐前，策馬而行，馬夫座後，連繫橫椅，可坐兩人，惟背向前而面向後，車行時恍如倒退，倘坐車者指點馬夫前進或轉灣時，則須回首以告，否則車抵目的地，或行過橫路，均茫然不知。余笑謂康屯君，乘此馬車，所謂不堪回首者也。至汽車夫以土人爲多，道路平坦，而山巴村落，均已開闢公路，交通便利，故汽車亦不少。若人力車爲數無多，車夫全屬華僑，以閩南人及廣東四邑人（台山、新會、開平、恩平稱爲四邑）爲多數。棉蘭人力車，恐將歸淘汰之列矣。既回旅館，康屯君復談蘇島華僑猪仔之慘狀，至夜深始去。

一三〇 蘇島契約華工之慘狀

契約華工者，俗稱「豬仔」，卽債奴也。以債務之故，以身作抵，服役若干年限，期滿仍可自由，惟在年限之中，債權者可驅至任何地點，操作服役，或服役既完，期限未滿，債權者可將之轉賣他人，繼續操作。故在若干年限之內，債奴絕對不能自由，且債權者之購買債奴，非使之服役家庭瑣務，乃使深入人跡不到之荒野，墾闢草萊，蕃植農林，因衛生設備未週而死者有之；觸感山嵐瘴癘而死者有之；爲毒蛇所螫，猛獸所噬者有之；爲烈日所蒸，暴雨所沐者有之；更有遲緩受鞭撲之刑，倔強罹生理之慘，殘其肌膚，賤如牛馬，生活慘酷，性命危險。迨至期限倖滿，生活無資，繼續貸借，擴展期限，卒至老弱不能操作而後止，亦人世間之最不幸者矣。債奴來源，約有數端：遭海盜劫擄而變賣爲豬仔，一也。向國內招工而販賣爲豬仔，二也。由客棧招攬新客，代墊船費，抵埠之後，介紹僱工，訂立合同，預收工值，抵還船費，此新客隨僱主而去，遂淪落爲豬仔，三也。誘騙新客，與之偕行，先與祕密會黨人相通，到埠之時，挾之過艇，招呼買主議價，卽在水面交割，如有反抗，輒遭毒打，或推落海中，餘者股栗，隨買主而去，遂強迫爲

豬仔，四也。以上四端，皆豬仔之來源，華人既淪爲豬仔，生活之慘，不可言喻，始則受船舶運輸之苦，次則受惡荒操作之慘，終則受鞭撻戕殺之刑，其環境直地獄耳。邇來南洋當地政府，鑒於豬仔販賣之披猖，監工待遇之慘酷，社會輿論之呼籲，於是稍加取締。英屬則由華民政務司以處理之，荷屬則由漢務司以保護之，於是販賣制度，及慘酷待遇，漸爲改變矣。南洋羣島，銷納豬仔之多，以蘇門答臘島爲最，均由棉蘭入口，蓋地方新闢園林種植，招工至多，各種來源之豬仔，咸集斯埠，甚至輾轉沉淪，不能自拔者，其中亦有黑幕在也。華僑崇敬大伯公（土地神）每年七八月間，舉行演戲，酬神盛會，附設賭場，引人娛樂，凡屬園林勞工，不論新舊客，莫不蒞會，亦莫不賭博，勝者少而負者多，偶有積蓄，亦一掃而空之，乃再向監工者告貸，再負再借，再借再負，於是又繼續操作，假令期滿可復自由，而再拜大伯公，又復墮於無底陷阱矣。因蘇島銷納豬仔最多，故余在棉蘭所聞較詳也。

一三一 參觀棉蘭華僑各報館

六月廿九日，早起天氣頗涼，視寒暑表爲八十度，亦猶吾國之初秋耳。未幾康屯君來，約

同參觀蘇門答臘民報館及新中華報，茲略述之：

(一)蘇門答臘民報，民國十三年開辦，初為蘇島日報，後由國民黨同志接辦，改為蘇門答臘日報，其後又改組內容，稱蘇門答臘民報。經理葉貽東君（福建人）編輯方超雄君（梅縣人），款接殷勤，據云該報每日中午出版四大張，每日銷數二千餘份，持論公正，僑胞多愛閱之。至編輯、印刷各部情形，未及參觀，無從詳述。

(二)新中華報，民國十七年開辦，前為南洋日報，後改組為新中華報。總理饒斐野君，外出未晤，經理陳勁倪君（梅縣人），接待周至，據云該報每日中午出版四大張，每日銷數二千餘份，亦有精采之報也。至編輯、印刷各部情形，未及參觀，祇得從略。

一三二一 參觀棉蘭書業同行

旋到國華書局、中國國貨書局參觀。國華經理為徐貢覺、徐伯幹兩君（廣東梅縣人），中國經理胡宗舜君（江西南昌人），皆教育界中人，藉書業推廣，為文化宣傳。兩店門面，陳列整齊，惟營業頗難進展，據云學校教科書，獲利既微，而卸價競銷，虧折立見。至各種新書，須

受審查更難充量推廣，蓋荷印政府漢務司新例，凡有書籍入口，先將提貨單送警察廳政治部查核簽准，方可到海口輪船公司棧房提收，再將原箱書籍送政治部檢查，如有一句一字，指為抵觸當地政府法令，及侮辱外國名譽者一律禁止進口，勒令原數退回，或就地焚燬，書業商人，因退回國內，損失運費更大，寧願在政治部將原箱書籍焚燬，犧牲血本，以免犯法，是以國內新出書籍，不易輸入，書店營業，固受影響，而華僑文化，亦不無阻礙進展也。

一三三三 參觀棉蘭華僑教育總會各學校

蘇島華僑學校，據教育總會民國二十年調查，共一百三十一間，學生約二萬人；蘇東華僑學校共六十六間，學生約一萬人；棉蘭華僑學校十一間，學生約二千五百人，調查不易，統計亦難，祇得其大略耳。棉蘭學校，除蘇東中學校另組織董事會主持，（其董事多屬華僑教育總會委員）及敦本學校去年脫離教育總會，由張氏家族（即瑪腰 Major 張榕軒耀軒昆仲之家族）獨力維持外，其華僑教育總會屬下，共有九間，適在暑假中，員生多不在校，無從詳細參觀。茲就所親到調查者，略記如左：

(一)第一區學校，在關帝廟街，福建會館左鄰及會館後座。原定敦本學校為第一區學校，自敦本脫離總會後，乃增設斯校。校長黃康屯君，教員專任七人，兼任六人，高小級七班，學生二百八十五人，男女同校，經費全由總會担任，並由康屯君介紹與教員楊季芬君（梅縣人）、劉毓瑜君（台山人）晤談。學校組織，分總務、教務、訓育、事務四系，及各科主任，校中行政信條：「服務以學校本身為前提，教學以兒童利益為本位，研究以科學方法為目標，處事以團結精神為原則。」教育宗旨：根據荷屬華僑教育研究會議決，養成健全華僑，發揚中華民族精神，培植適於南洋之充實生活能力，增進各民族感情。校舍設備，有禮堂、課室、成績陳列處，另在福建會館後座，設學生圖書室、販賣部、儀器室、運動場等。康屯君教授荷印地理，概用自繪地圖，較易明瞭，又自編公民科補充教材，其節目：（1）禮貌、（2）怎樣做僑民、（3）交際的常識、（4）公共場所的儀節、（5）領事等課，皆能適合華僑環境，以灌輸華僑子弟常識。康屯君贈以荷印地圖一張，公民補充教材一帙，足為參考之助。聞下季康屯君就蘇東中學校教員，總會所聘梁若塵君為校長，尙未接事也。

(二) 第二區學校，原名華商學校，在十八間日本街，前清光緒三十三年（即一九〇七年）開辦，迄今二六年。蘇東華校最先創辦者，惟敦本與華商二校，迨十八年教育總會成立，六校合辦，本校高小級併於第一區，女校併於第六區，今專辦初級小學耳。華商學堂校額，為駐星加坡總領事孫士鼎所書，並撰弁言，來相勸勉，足見該校之悠遠歷史矣。現任校長劉鼎君（江蘇吳縣人），教員專任九人，兼任三人，初小級學生十班，共四百五十人。校舍設備，有課室、教務室、兒童圖書館、巡察團、辦公室、兒童自治會、兒童商店、兒童俱樂部、兒童體育部等。劉校長引導參觀一週，適放暑假，校舍正在修葺中，然亦可見其規模不小也。

(三) 第三區學校，原名養中學校，在張公達戲院後街，前清宣統三年（即一九一一年）開辦，迄今二三年矣。十八年教育總會成立，各校合辦，遂定為第三區學校。余等到校參觀，適在暑假，重門扃鎖，校丁外出，故不得其門而入。查該校現任校長為吳敬夫君，專任教員五人，初小級學生二百餘人，校舍規模頗大，惜未克參觀耳。

(四) 第四區學校，原名神州學校，在隻溝冷雅第二條路，民國八年開辦（一九一九年）。

迄今十五年。十八年教育總會成立，各校合辦，乃改今名。查現任校長為黃芳奎君，專任教員七人，初小級學生二百餘人，適在暑假，未克參觀。

(五)第五區學校，原名通俗學校，在北帝沙氏禮路，民國七年（一九一八年）開辦，迄今十六年。迨教育總會成立，各校合辦，改為今名。查現任校長兼教員為余撫民君，初小一年級學生一班，共五十餘人，斯校專收容附近失學子弟，使有讀書之所，亦屬義務教育，因在暑假，無從參觀。

(六)第六區學校，原名華僑幼稚園，在甲必丹街，民國十二年（一九二三年）開辦，為林家珍女士個人創辦，其後推舉董事，作為公立。迨教育總會成立，各校合辦，定名第六區校，改辦女子高級班，附設初級，而將幼稚班分出，另設第七區校。查現任校長為過厚生君，教員四人，學生四班，一百九十餘人。適過校長旅行外埠，員生放假，故無從參觀。聞過校長下季有就職亞沙漠之說，繼任者未悉誰氏也。

(七)第七區學校，在甲必丹街，天后宮後堂。民國十八年，華僑教育總會將第六區校幼稚班分出，另闢天后宮後而一隅為幼稚園，定名第七區學校。現任校長為孟吟女

士，教員二人，學生一百餘人，適在暑假，校門扃鎖，無從參觀。適經過孟校長寓所，唐屯君乃介紹拜訪，（孟女士江蘇常熟人）並晤孟志一女士，亦第八區校教員，略談幼稚園狀況，即興辭而出。

（八）第八區學校，在關帝廟街。民國十九年華僑教育總會所增設，原因總會所屬各校，人數過多，管教困難，故將各校過多之學生，移轉第八區校，使莘莘學子，無向隅之憾。校長林會嘉君（福建龍岩人），在校接待，並晤教員李子瑞君。該校教員專任八人，兼任二人，初小級學生七班，共二百餘人，開辦僅三年，設備尚完善，除課室外，有學生商店、兒童圖書館、娛樂部、成績部等。其訓育宗旨，使學生有自治之精神，與守法之習慣。教學方法，則分別學生程度與需要，另行設班補習，使學生有獨立自營生活之能力，亦能適應環境，加以改良者。

（九）第九區學校，在雙溝冷雅，為華僑教育總會本年所增設。聞現任校長為鄧日暉君，教員一人，學生七十餘人，因在暑假中，未及參觀。

一三四 參觀棉蘭敦本學校

敦本學校，在汕頭街。前清光緒三十三年（一九〇七年）開辦，迄今二十六年，爲蘇島華僑開辦最早者。創辦人卽梅縣張榕軒耀軒，當時曾呈請學部暨粵閩提學使司立案，旋由廣東提學司給鈐加札，並奉學部諭。兼辦簡易識字科，教授失學僑民。張氏昆仲念僑民子弟，多屬貧乏，故一律豁免學費。近來張公善君（前棉蘭領事）承述先志，總理校事，熱心維持，歷年教育部派遣視學南來，均多推許之詞。迨華僑教育總會成立，各校合辦，改爲第一區學校，其後因有他故，脫離總會，仍稱敦本學校，張公善君仍爲總理。余等參觀時，代理校長韓達元君（福州人），因放暑假，不在校中，僅晤教員徐杏華女士（江蘇宜興人），引導參觀。校中教員六人，助教二人，初小級學生六班，共二百四十人。校舍設備，除課室六間外，有成績室，陳列圖書手工學生試卷；有圖書室，古書甚富，如皇清經解資治通鑑等，可供參考。男教員可住校內，女教員僅有休憩室，另須自行租屋住宿。其他各室，因已局鎖，無從參觀。然校舍宏敞，其規模亦不小也。

余等參觀既畢，乃同回旅館休憩，未幾實武牙 (Sibolga) 中華學校教員賓士謀君 亞齊 (Atjeh) 中華學校教員王蘭女士，中華書局經理胡宗舜君，新中華報印刷主任方嘯生君，先後惠訪，暢談甚歡。未幾督希范、黃康屯兩君來，約赴品珍酒樓宴敘，袁領事及總商會祕書費振東君等亦到與宴。肴饌豐美，觥籌交錯，賓主盡歡，夜深始散。

一三五 棉蘭蘇門答臘民報之紀載

「上海中華書局特派粵桂閩滇港叻分局監理鄭健廬君，偕同星加坡中華書局經理徐采明君，於日昨抵棉，寓於汕頭街唯一旅館。兩君今晨偕本棉第一區校校長黃康屯君，至本報參觀，與記者略談片刻，據鄭君云：此次南來目的，係調查南洋華校教育狀況。彼已抵英屬月餘，在棉路事勾留後，即將前往爪哇各埠，從事調查工作，俟考察完竣，即由泗水回國云。
鄭君又稱中華書局現在香港建築規模宏大之工廠，以為華南營業之中心機關云。」

一三六 棉蘭新中華報之紀載

「上海中華書局粵、桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬君，與星加坡分局經理徐采明君，昨日聯袂抵棉，現寓唯一旅館，今晨前來本報參觀，據鄭君云：此次係由叻往暹，轉檳抵棉，目的在調查各地業務視察華僑教育及風土人情，希望於教材上有所獲益，查中華書局係國內數一數二之文化機關，盡力於教育界者甚大。本棉教育界如有新貢獻，甚望能與鄭徐二君接洽也。」

一三七 從棉蘭往遊馬達山

六月三十日，早起，整理小行篋，移時袁領事及康屯君先後到，約余與采明君同遊馬達山（Brastagi）。九點十分，乘中國領事館汽車起行，至亞冷名（Arnhemia）路勢漸高，愈行愈上，蜿蜒迂曲，不覺高斜。至司般蘭吉（Siboe Langik）有市場，馬達（Batuk）土人男女，聚集交易，蓋今日星期五，為土人墟期。又有觀音堂為華僑所建，此處已距海面高三千零

騰之聲，如銀河倒瀉之狀，石壁懸空約數十丈，舉首眺望，泉花撲面，如急雨，如濺珠，亦奇觀也。袁領事爲攝影二張，乃循原路而出，又乘車曲折盤旋至高四千一百呎時，停車稍憩，俯視平野，椰林茶園，盡在目中，四望峯巒環拱，莫不侍列其側，風景清幽，氣候涼快。乃乘車再行，峯迴路轉，已抵馬達山。距海面四千五百二十七呎，即一千三百八十公尺（米突），由棉蘭至此，已行六十九公里矣。乃入新興旅館，主人陳振聲君，殷勤接待，陳君福州人，民國五年南來，向任教育事業，其後入棉蘭中國領事館爲主事，旋升隨習領事，去年辭官就賈，遷寓馬達山，開

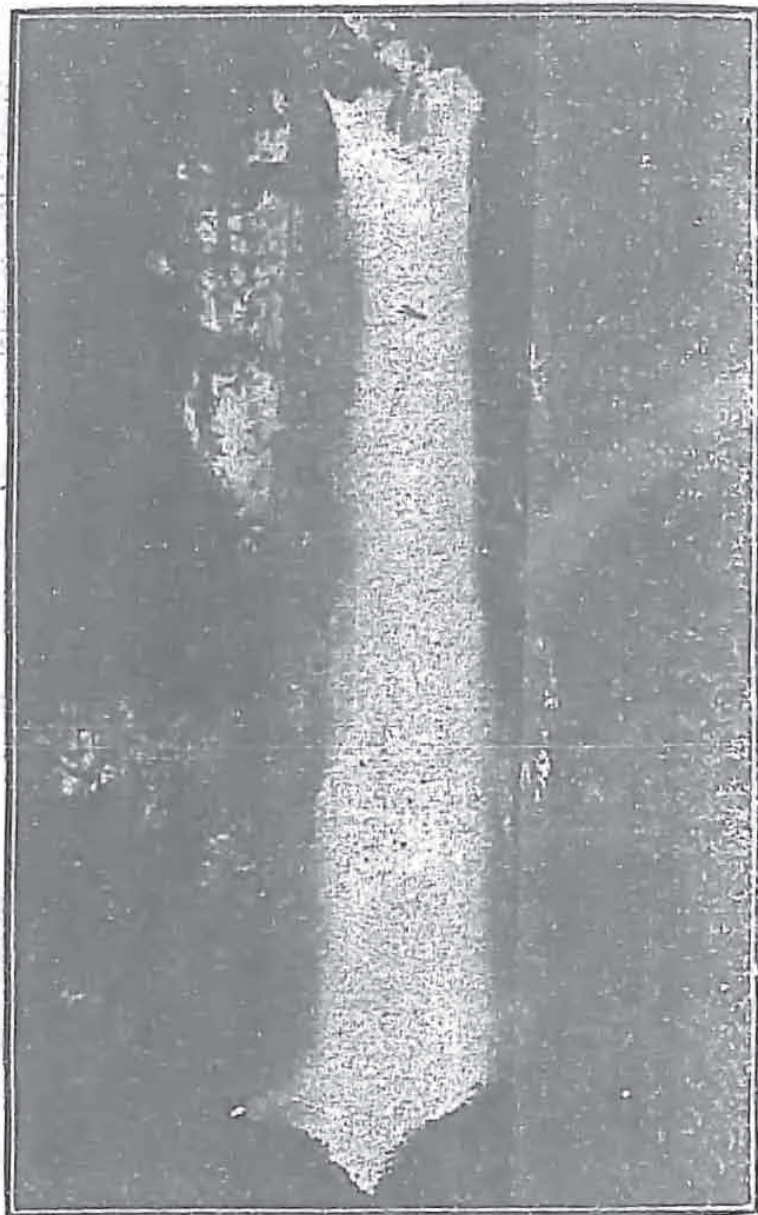


圖 25 馬達山途中山谷之瀑布

三十五呎矣。再向上盤旋而行，至高四千零三十五呎，乃停車，步行入深林中，羊腸鳥道，崎嶇泥濘，樹木參天，荆棘遍地，爲人迹罕至之處，行約十五分鐘，已至山谷，有瀑布從山巔直瀉而下，如萬馬奔

設新興商店，及新興旅館，蓋視此為避世之桃源也。山中氣候清涼，時已中午，僅七十八度，余等步行山上，有商店百餘所，全屬華僑所經營，聞華僑在此，約有千人，以客籍人為多數。馬達土人所營者，全屬水果蔬菜之屬，蓋山上盛產蔬果與馬鈴薯也。馬達山惡俗，女子自少將門



圖 26 馬達山土人少女之裝束

齒鋸去，以為美觀，所見女人，多無門齒，口嚼檳榔，時吐紅汁，胸前圍以黑布紗籠，寒冷則御上衣，其哺乳者，上體全裸，不以為怪。聞近日風氣漸開，女子亦有平坦，恍若平原，不覺其為高山，高望詩

巴葉火山 (Sopajack)，尙在噴煙，距此不遠。遊行既倦，乃回新興旅館休憩。午飯既罷，陳君約一馬達土人為引導，同乘汽車向南行，遊馬達村莊，地名鑑邦吉利 (Kampong Keris)。抵村外，步行而入，村為曠地，築室數十間，構造簡陋，如搭棚然，離地數尺，架以高木，屋頂高聳，兩旁斜下，如人字形，以亞答草為蓋，四周環以木版，關一小門，以通出入，緣竹梯而上。引導者問

一土人，准余等入室觀覽，室內木板平鋪，並無廳房、椅、桌、牀、榻、帳、帷，男女老幼十餘人，集居一處，睡眠操作，飲食烹飪，均在室中。上有木架，以貯柴草穀米等物，犬、豬、雞、鴨，則飼養於屋架之下，臭氣薰蒸，他方污穢，而室內爐灶，散處各處，蓋室內如大家庭，其中亦分數宅，古代所謂茅茨土階穴居野處，始近是耳。復乘汽車，折回北行，約十餘公里，抵加賓野（Kabandjaho），有荷人官署及審判警察局在焉。途經馬達山博物院，乃進內參觀，門票每人一鈔（十仙），小屋兩間，規模粗備，陳列土人模型、木器、石器、樂器、刀鎗劍矢、木造品等，可供考察土人生活之資料也。再乘車行，抵馬達村落，曠地之上，築室百餘所，有方亭，以木構成，髹以彩色，為馬達王之墓。有木棚，陳列木臼兩具，

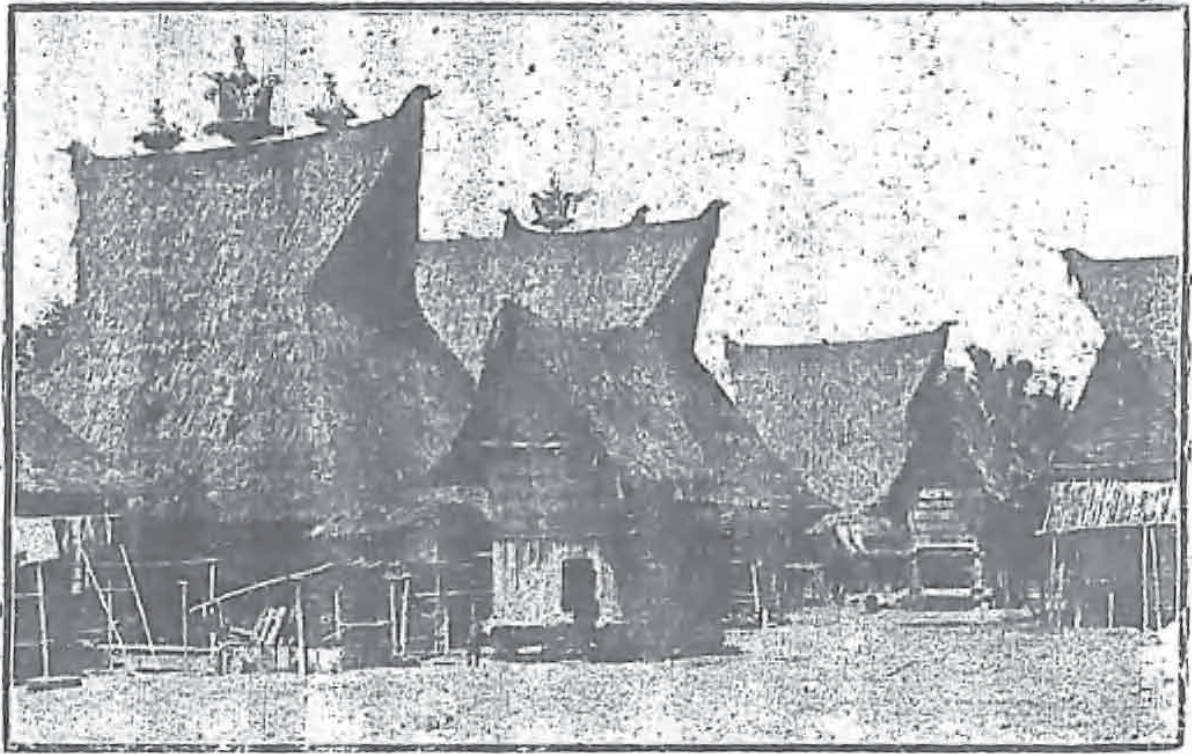


圖 27 馬達山土人村莊



圖 28 馬達山土人婦女之負物

十仙，價亦不廉，談興既闌，乃回新興旅館。袁領事以公務冗繁，即乘車下山，余與康屯、采明

以長木刻深孔十餘，貯穀其中，婦女持棍舂之，工作簡陋，其他穀倉亦如小亭，四周環以木板，中貯穀實，鷄巢亦築木架上，有木板砌成小屋，以棲鷄鴨，結構古樸。村中老婦，雙耳繫巨大之環，質粗而重，其狀可哂。是亦太古之民族歟！遠望仙拿蒙火山（Sinabung）。噴烟四佈，籠罩山巔，聞比詩巴葉火山為更大，由此往遊火山，須步行兩小時始達，余等以時間匆促，山路崎嶇，未及遊覽，乃折回格蘭旅館（Grand Hotel）憩坐。此旅館為荷人所設，佔山面極廣，建築新穎，氣象堂皇，全仿歐西款式，除住室餐廳外，網球場、哥而夫球場、游泳池，結構精巧，西人星期休假，來此避暑至衆。余等在茶室稍進汽水，每杯六鈔（六

被而睡。



圖 29 山火葉巴詩望遠山達馬

二君暫駐一宵，樓上住室，每人收費二盾，地方雖小，而佈置清潔。時近黃昏，氣候更寒，冷水沖涼，頗覺戰慄。沖涼之後，拭以乾巾，反覺溫暖舒適。乃與康屯、采明二君，步行山巔，芳草萋萋，一碧十里，恍如大平原。登高俯視，山勢起伏，疊如波濤，饒有殊趣。仰望半月當空，萬籟俱寂，乃緩步而歸。晚飯既罷，任意遊行市場，過華僑學校，重門深鎖，寂無人聲，蓋已在暑假中。乃回旅館，陳振聲君來訪，互談閩語，和藹可親，與談吾國時事，及閩省近狀，有不堪回首望中原之慨！宵深談倦，視寒暑表僅六十六度。陳君云：山上氣候，最高七十餘度，最低四十餘度，誠清涼世界。彼與余等不能耐寒，特加備毛毯，用以取煖。陳君辭出，余擁

一三八 從馬達山往先達

七月一日，山上多寒，早起視寒暑表，僅六十八度。棉蘭第八區校校長林會嘉君，昨抵山中，特來訪談，旋與康屯、采明二君，步行山谷間，俯視菜圃，操作者皆華僑，乃下至園邊，領略田家風味。有華僑老農，築室園旁，家人三五，籬落之間，時聞犬吠，見余等至，笑問客從何來？余聆其語，似爲潮人，乃與談潮語，知其爲潮州普寧人，來此十餘年，種菜爲生。據云：十餘年前，山上更寒，雲迷烟鎖，常不見日光，田園水多，皆可種植，故農產頗盛，多運銷於棉蘭市場，近來馬路開闢，交通便利，人烟稠密，氣候和煖，山谷溪澗，時虞旱涸，種田乏水，倍覺艱辛云。余聞氣候可隨交通而變化，交通愈便利，則氣候愈調和，於斯益信。余又問其有無回國？答曰：終歲辛勞，幸免饑餓，囊空如洗，積蓄毫無，雖欲回唐山（指中國），而不可得矣。余念華籍南來，沐雨櫛風，胼手胝足，其苦況多類此者，不禁爲之慨然也。是日爲馬達山墟期，乃往巴塞（市場）一遊。馬達土人，由附近村落來者，凡千餘人，男女老幼，席地而坐，市場陳列，均米、鹽、蔬果、土布之屬，間有華僑在場內售麵食者，而荷人到此買物亦不少，是亦日中爲市交易而退之遺風歟。乃

回旅館，陳君贈以先達淡水湖風景畫一冊，棉蘭風景明信片十紙，特製西餅一匣，以供途中之需，厚意至可感也。午飯後，陳君伴乘公共汽車往加賓野（Kabandjate），每人收費一鈔（十仙），車向市場，環行一週，高呼加賓野沿途接客。大雨傾盆，道路泥滑，沿途橫雨撲面，頗覺寒慄，綠陰夾道，行人絕少，車行如電掣風馳，行三十分鐘，已抵加賓野，乃冒雨而下，轉乘先達公共汽車，至是與陳君握別。一點車行，每人收費一盾，乘客滿座，促殊甚。遠望稻田連亘，如一片平原，道路兩旁，種植烟葉茶樹，蕉園椰林甚多，目不暇給。沿途停站，四點始底先達（Sibeh），即寓東源旅館，為琼州人所設，侍役土人，招待懶慢，而室小簡陋，如國內舊式客棧，每人收費二盾，亦不廉也。先達為新闢之埠，迄今不及五十年，地勢高峻，距海面二千餘呎，故氣候清涼，樹木茂盛，建築美麗，而道路尤其廣闊，當中行駛汽車、馬車，左右兩路行駛人力車、腳踏車，又左右兩旁，近商店門前，為行人路，商店凡數百所，皆華僑所設。聞華僑約五千人，學校二所，學生約五百人。先達為茶葉、咖啡、樹膠生產之中心，故華僑在此，亦多為勞働工人，商界居少數耳。

康屯君導遊公園，佔地甚廣，依山溪結構，景緻天然，橋梁曲折，樹木青葱，池中置噴水管，

水花飛散有如濺珠，亦饒殊趣。沿途所過，荷人屋宇幽雅清潔，全仿歐風，而俱樂部、大旅館、銀行、官署等建築物亦極富麗堂皇。新闢都市，倍呈新鮮之氣象也。

晚飯後，與康屯、采明二君往觀馬戲，頭等票價，每張七鎊半（七十五仙），九時開演，班主爲荷人，藝員皆土人，所表演跳舞、魔術、鞦韆、鋼架、單車走繩種種技術，平平無奇，虎豹、獅象固未之見，卽馬亦無入場，所謂馬戲，名不副實，然觀衆滿座，多屬土人，頭等位西人十餘，華人僅余三人耳。散場後，卽回旅館，視寒暑表，爲七十六度，比馬達山爲溫暖矣。

一三九 從先達往遊淡水湖

七月二日，上午七點，僱汽車往巴拉拔（Prapat），遊淡水湖（Tobameer），車費往返七盾，沿途所過，稻田茂盛，椰林橡園，一望無際。土人因天氣早涼，以土布一方，圍繞全身，其衣服簡單若此。山路曲折盤旋，愈行愈高，距海面已四千呎。八點三十分鐘，到巴拉拔，由先達至此，已行四十六公里，商店數十，市場頗廣，聞以星期六爲墟期，再下行至湖濱，山勢高峭，全是火成岩，嶙峋奇怪，聞湖底距海面九百呎，湖面則高出三千呎，面積極廣，湖中有山，橫亘甚長，可

隔內外恍似杭州西湖之分裏外也。湖水碧綠，清可鑑底，蔚藍山色，倒映湖中，茂樹長堤，樓臺掩映，洵天然。圖書有荷人所設巴拉拔旅館（Prapat Hotel），臨湖結構，風景絕佳。余等憩坐樹下木椅，遠見荷人婦孺游泳湖邊，小艇三五，容與中流，清風襲來，浪花飛舞，而聲音寂靜，風景清幽，無車馬喧闐之聲，此中尤多樂趣也。湖濱高處，築有蓮池，葉小如碗，色多鮮紅，與常見綠色蓮葉有別，亦屬奇觀。荷人屋宇，高峙山上，但多屬產地，不能通行，有教堂規模宏偉，有球場面積廣闊，皆荷人聚集之所。氣候涼快，雖上下盤旋而行，不覺炎熱。九時半乘汽車環繞巴拉拔一週，循原路而回，愈行愈高，至距海面四千呎處，復漸斜下，途中汽車絡繹而來，遊客漸盛，十點半抵旅館矣。

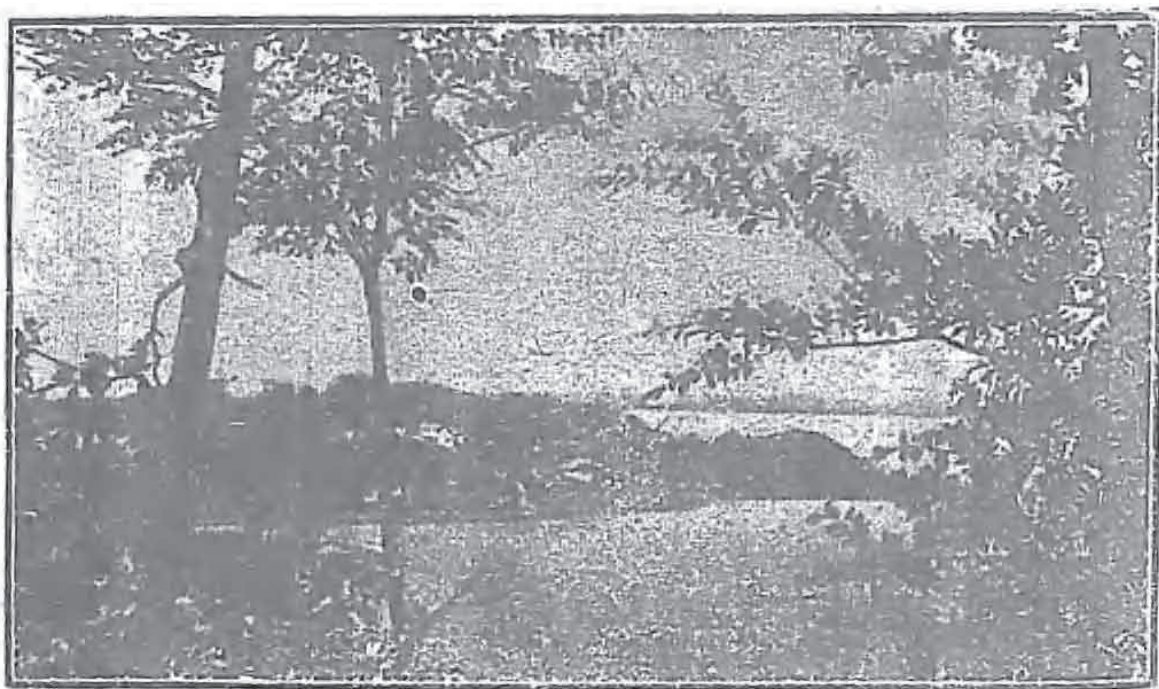


圖 30 淡 水 湖 中 之 風 景

一四〇 參觀先達中華學校

下午到先達中華學校參觀，適在暑假，職員歸休，有學生二人，殷勤招待，問其姓氏，一爲陳維忠潮州人，一爲張經柔新會人，皆在該校畢業，談校事甚詳，乃爲余至教員楊林女士住宅通傳，移時楊女士到校，引導參觀。該校創辦於前清宣統三年（民國前一年），其時先達猶一荒山，僑民寥寥，經濟無着，故校舍僅茅屋一椽，其後華僑披荆斬棘，慘淡經營，荒山一變而爲商埠，僑居者日益稠密，而學校規模，因之擴大。民國八年僑長陳順丹等，建築校舍，前年舉行二週紀念，復籌鉅款，添建課室，故規模宏偉，甚合學校環境，大禮堂懸校訓「毅信愛潔」四字，爲胡漢民所書。現任總理爲陳順丹君，校長爲張壽仁君，教員十人，助教三人，初中一班，高小四班，初小八班，共十三班，學生三百二十一人，以粵閩人爲多。校中設備，有圖書館、體育會、標本室、刺繡室、成績室、販賣部、運動場等，因在假中，多已扃鎖，未能詳細觀覽。然蘇島除蘇東中學外，其小學中附設初中者，僅先達中華學校耳。坐談片時，興辭而出。查先達埠尙有國民學校，乃民國十九年成立，學生百餘人，亦因放假，未及參觀。

一四一 從先達回棉蘭

由中華學校回旅館後即乘公共汽車回棉蘭，一點半行，每人收費八鈔（八十仙）。先達距棉蘭一百三十二公里，沿途所經直名丁宜（Tebing Tinggi）雙溪南（Soengai Rampah）巴倍讓（Perbaengan）巴敢（Pakan）而抵棉蘭時已四點三十分，仍寓唯一旅館。途中風景，但覺途途平坦，交通便利，樹木繁盛，農業發達而已。斯時棉蘭天氣為八十六度，較先達正午高六度。移時費振東、魯希范、黃康屯諸君先後來談，同進晚膳。乃到振東、希范兩君寓所，並晤振東夫人孫留雲女士，亦第四區校教員也。談至十點，乃回旅館。教育總會委員丘毅衡君、第一區校教員嚴蝶仙君（浙江餘姚人）、第二區校教員胡平箴君（江蘇江陰人）先後惠訪，暢談甚樂，宵深始去。

一四二 參觀棉蘭生活公司肥皂廠

七月三日晨起，康屯、平箴二君與實吉利（Segi）圖南學校教員周超塵君（江陰人

前第三區校校長，同來訪談。移時生活公司總理丘衛才君亦到訪，暢談良久，乃向乘車到生活公司，參觀肥皂製造廠。丘君引導指示，先觀原料部，堆置椰油、棕油、梳打粉、松香粉等物，次觀製梘部，有鐵鍋數具，為煮原料之用，現每天可出二鍋，每鍋可製一百六十七箱，每箱二十條，即每月可出一萬箱。上年商景好，每月常銷三萬箱，現在工人三十餘名，各種式樣，均有銅型，梘膠製成，乃移至放冷部，使其冷透凝固，乃切條或塊，移入風乾部，使其風吹乾爽，然後送裝箱部分裝木箱，堆存貨倉，以待出售。又有製洋燭部，與製梘法相仿。近因滯銷，故未製造云。

參觀既竟，順到郭鑄人君寓所訪談，乃回旅館，與康屯、超塵、平箴諸君同進午膳。未幾第三區校教員陳豐年君（福建東山人）及郭鑄人君先後訪談，滿座高朋，暢吟妙論，至可樂也。

一四三 在棉蘭觀菲律賓濱遊藝團

晚飯後，與超塵、平箴、采明諸君同到教育總會秘書姚爾融君（惠州人）寓所訪談。適

第一區校新校長梁若塵君（梅縣人）在座，暢談良久，興辭而出。平箴君約觀菲律賓游藝團，門票每人一鈔五仙，場所狹小，遊客至盛，以土人為多數，熙來攘往，踵接肩摩。所謂遊藝者，有大旋轉機環，以木製車馬，人坐其中，機即上下旋轉；他如活動鏡、試力機、播音機、音樂隊、魔術團等，並無新奇技術。場內擠擁，無容足之地。余等環行一週，即到平箴、蝶仙兩君寓所談天。承蝶仙君贈以照片二張，乃棉蘭各校開游藝會時，蝶仙君串演平劇「天女散花」、「寶蟬進酒」之化裝，維肖維妙，亦饒清趣。時已午夜，興辭而歸。

一四四 準備赴爪哇手續

七月四日，上午，袁領事、黃康屯君到談，袁領事贈以馬達柑一籃，康屯君贈以荷屬東印度全圖一冊，辱承厚賜，至可感也。移時，蘇東中學教員李德女士（安徽人），第一區校教員丁韶清女士（江陰人），亦來訪稍談即去。余到僑興國貨公司，托謝聯棠君代購船票。明日有K. P. M. 公司輪船巴蘭士號（Piancius），由棉蘭開往星洲巴城而達泗水，俗名「白波船」。又託袁領事代查移民廳由棉往巴手續，據移民廳答復：「應在離棉蘭之時，

向海口港務局繳銷臨時居留證領回登陸稅一百五十盾，俟到巴城再行繳稅問話，另覓担保，方為正常手續。倘由棉蘭直赴巴城，同是荷屬領土，則不在棉蘭領回登陸稅，逕攜臨時居留證，向巴城入境亦可通融。如居留證已滿期，須向巴城移民廳請求展限云云。一乃決照此辦法，以省手續。

一四五 在棉蘭宴客及各報之紀載

下午，蘇東中學校事務主任羅桂華君（廣東興寧人）來訪，互談良久。是晚余與采明君在唯一旅館設筵宴客，到者四十人。蓋余等抵此，諸承親友款接，而在棉蘭時間稍多，杯酒聯歡，藉酬雅意。席間觥籌交錯，賓主盡興，暢談至十一時，始先後告辭。茲錄各報之記載如左：

（一）新中華報之記載（七月五日）

「上海中華書局粵、桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬君與石叻分局經理徐采明君於上禮拜三來棉，調查業務，並考察風土人情，冀於教材上有所獲益，消息已誌前報。鄭、徐二君到棉以後，深得各方贊助款待，因於昨晚七時，假座唯一酒樓，設讌答謝各方招待之

意赴宴者有袁惕領事、中華總商會主席張念遺、華僑教育總會主席謝聯棠、蘇東中學董事長溫發金、及各校校長教員各報經理編輯等，計四十餘人，濟濟一堂，可稱盛會。鄭徐二君殷勤勸酒，賓主極爲歡洽，至十時來賓始行辭謝。聞鄭徐二君今日下午，即須乘白波船往巴城、三寶墩、泗水各處，在爪哇調查後，即須趕回香港，因香港分廠開工之期不遠云。

(二) 蘇門答臘民報之紀載 (七月五日)

『上海中華書局粵桂閩滇港叻分局監理鄭健廬先生，及星加坡分行經理徐采明先生，此次來蘇島調查華僑教育事業，在棉勾留已有多天，茲定於今日下午乘荷郵巴蘭士號赴巴城。將周遊荷印，調查荷印華僑所需要各教育書籍，以便有所貢獻於華僑教育界。鄭徐二先生行期已定，乃於昨晚在唯一酒樓，設宴答謝各親友，到者有哀剛中領事，林澤康隨習領事，張念遺、謝聯棠、溫發金、費振東、丘衛材、丘毅衡、郭鑄人、徐伯幹、胡宗舜、黃康屯、皆希范、姚爾融、梁若塵、胡平箴、嚴蝶仙、周超塵、楊季芬、李蘊德、孟吟、孟志一、黃漢卿、黃漢章、劉毓瑜、陳豐年、羅桂華、張雲飛、劉迪凡、趙洪品、孫留雲、孫韶菴、李興荃、阮癡。

石、陳覺今、廖德冉、葉貽東、方超雄、饒斐野、陳勁倪、方嘯生等四十餘人，至十時始盡歡而散云。」

一四六 從棉蘭往爪哇船中

七月五日早起，寄報告書及各友信。未幾，康屯、平箴、蝶仙、超塵諸君來訪談，康屯君並約到源興酒樓午餐，旋回旅館。袁領事、希范、康屯諸君，咸來話別。希范君並贈玉照一幀，以留紀念。三點半同乘領事館汽車，往勿老灣。袁領事同到港務局，查問到巴手續。據港務司云：「由棉到巴，同是荷屬，自由上岸，但此居留證，七月十三日到期，須在期前，向巴城移民廳請求展限云。」旋登巴蘭士輪船（Plancius）謝聯棠、姚爾融、羅桂華、李蘊德、徐杏華諸君均到送行。天將大雨，陰雲四合，乃促各友上岸，曬歌遠唱，彼此默然久之。五時啓行，余與采明君入室休憩。七時晚餐，華人乘客僅余二人，侍役則爲琺州人，祇能說馬來語，及琺州語，若閩粵語僅識一二耳。

一四七 船中所見到過麥加之馬來婦女

船中有爪哇男女二人，衣服麗都，男者戴紅色平頂絨冠，御黃色寬袍，綢質織花恍似日本人，之禮服足登革履；女者披美麗頭巾，御紅色上衣，圍以織花紗籠，足登穿珠拖鞋，似為貴族階級，此即到過麥加之婦女也。按麥加（Mekka）在阿拉伯國，為回教主穆罕默德陵墓之地。南洋各處土人，多半信仰回教，故每年赴麥加參拜聖墓者，大不乏人，凡曾到麥加拜過聖墓之婦女，人皆尊稱之為「阿其」，頭上可披美麗絲巾，視為無上光榮之品。余在星洲，已曾見之，以問友人，所述如是。

一四八 馬來男子割禮之奇聞

采明君因又告余一事，即馬來男子之割禮也。回教徒之男子，凡到十餘歲，即舉行割禮，否則女子不願與之結婚，此亦風俗使然。聞舉行割禮時，多在清晨，先一夜，浸其下身於河中，至天曉時，即由專門家，將其生殖器包皮割去，蓋冷水久浸，血液凝滯，就割時或不流血，且有

不必敷藥，經半月可安痊。土人重視割禮，大張筵席，宴集親朋，音樂洋洋，極一時之盛，亦猶吾國古時之冠禮又聞梭羅(Solo)等埠，女子亦須舉行割禮，即將陰脣割去一部分。近日土人信奉耶教，崇尚歐化者亦不少，然割禮之風俗，仍不改也。

一四九 船中所見之爪哇教員

七月六日，室中悶熱，侵晨即起上甲板乘涼，船行遲緩，蓋定期明早過叻而棉蘭至石叻，僅三百七十三海里，故開慢車。八時早餐菜色無多，食不果腹，隨在甲板散步。乘客寥寥，華人更少，三等艙亦多爪哇及印度人，蓋荷屬華僑不及英屬之多，且商業不景氣，華僑往來亦少也。午餐後入室假寐，未幾以室中無風，乃上甲板乘涼。船過馬來半島海峽，波平風靜，傍晚過巴生港口，綠樹深林，隱約可睹，惟覺岸移山走，而不覺船行。晚餐既罷，復憑船欄眺望，燈火明滅，隱見於洲渚間，想距岸邊不遠也。有旅客爪哇人，略識英語，采明君亦稍懂馬來語，彼此談話，亦可會意，知其爲日惹(Djoko)人，在棉蘭某土人學校當教員，並出其名片見示。俄有兩爪哇人，亦來談笑，或說馬來語，或以手作勢，如啞子對談，互相大笑。彼等皆爪哇之教員，御

西服登革履，禮貌足恭，蓋荷屬爪哇土人程度較高，現充律師、醫生、教員、商人亦不少，以視英屬馬來半島土人，思想幼稚，程度淺薄，遠勝多矣。

一五〇 過星洲登岸

七月七日，天曉即起，七時抵星加坡，此船在星泊岸。下午四時，始開往巴城，余等已領英屬入境執照，故可自由上岸。時采明夫人、公子及劉錦源、陸維路、吳中英諸君，皆到碼頭接候。（吳君柔佛居鑾培英學校教員江蘇吳江人）即乘汽車到中華書局，接閱各處來信，隨往拜訪吳叔平、楊善培、黃曼士、羅公陶諸君，及抱林、載宇宗兄，並約到中華書局午餐，藉以暢叙。下午購置應用物品，三時善培君以汽車來，送余等上船。公陶、曼士、叔平、抱林、載宇、維路、錦源諸君及采明夫人、公子等，均到送行，同在甲板談話，船將啓行，諸友登岸，齊立碼頭，揚巾歡送。采明幼公子，大呼爸爸而哭，船行漸遠，哭聲愈大，足見其天性過人，斯時采明君亦有依依惜別之態也。七時晚餐，有華僑長少二人，自星洲上船者，坐余側，余與交談，知為大小阮，長為郭煌球，少為郭泰隆，在泗水營牛皮業者。煌球君稍能說廈門語，泰隆君稍懂國語，據謂其先為

福建漳州龍溪人，乾隆時已南來，迄今七代，僑生荷屬未嘗回國，家人談話全用馬來方言，彼曾讀書於泗水中華學校，故稍能說國語耳。談興既闌，入室就寢。

一五一 從星洲往巴城船中

七月八日，早起上甲板眺望海景，雨雲密布，氣候陰涼，船行頗速。由星洲至巴城，凡五百三十二海哩，故加速率，明早可抵埠也。早餐後，入烟室憩坐，有印度商人來談操英語純熟，彼云僑生荷屬營旅行社業，乃告余爪哇各埠程度如何，火車價目如何，亦可供參考。十點一刻，過邦加島（Bangka），此島產錫最富，平均每年產錫一萬三千噸，佔荷印產額百分之七十五，現為荷印政府所經營，聞每年可得純利二千四百萬盾，多數鑛工為華僑，數達三萬餘人，皆契約工人，即猪仔也。斯時船行頗速，海邊燈塔，高峙於綠樹深林中，饒有畫意。十一點到文島（Muntok），為邦加島之商埠，亦為錫鑛名區。船停錨一小時，有電船數艘，載客登輪，疾雨暴風，橫掃而來，俯視電船泊近弔橋，隨波上下，亦至危險。十二點開行，大雨如注。午餐後，上烟室，船上時鐘撥慢五十分，聞荷屬鐘點比較遲三十分，而英屬則撥快二十分，今由英屬往

荷屬故相差五十分。六點後大雨傾盆，甲板盡濕，烟室人多，空氣至濁，故晚餐既罷，入室休憩，因荷屬不能帶書進口，故行篋中未帶書籍，無可消遣，祇得早睡。天未破曉，采明君已起床，整理行裝，蓋明早可抵巴城海口矣。

一五二 丹戎不綠登岸

七月九日，侵晨早起，八時已進巴達維亞 (Batavia) 之港口丹戎不綠 (Tandjoen Priok)。由星加坡至此五百三十二海里，故四十小時可到。聞此港口，築於一八七七年，成於一八八三年，距巴城九公里之遙，分爲內外港，外港伸出海面，圍以長堤，港面寬二百五十公尺；內港碼頭有三，均長一千公尺至一千一百公尺，寬一百五十公尺至二百五十公尺，內外港水深均約十尺，運輸交通，甚爲便利。當船泊岸時，海關港務人員，紛紛上船，查驗乘客護照，自棉蘭來者，同是荷屬境界，免予檢查。船既泊岸，華洋洗染公司經理金海宗君 (紹興人)，大成書局經理陳問樵君 (江陰人)，八帝貫中華學校教員趙文化君 (常熟人)，南洋烟草公司代表李前恭君，咸在碼頭接候，即登岸先到海關查驗行李處，關員問取船票存根檢

閱，知從棉蘭來，略予搜查，手續甚簡，不若棉蘭勿老灣登岸之麻煩。旋乘汽車行，沿途所見，馬路平坦，樹木青葱，車馬往來絡繹不絕，為港口巴城之孔道。車行約三十五分鐘，遂抵巴城，即寓南天旅社，行李安頓畢，諸友環坐叙談，余詳詢荷領東印度及爪哇之概況，爰以所聞，及參考書報者，分述於後。

一五三 荷領東印度羣島概略

荷領東印度羣島 (Nederlandsch Oost Indie)

分四大部：(一)爪哇 (Java) 蘇島 (Sumatra) 婆羅洲

(Borneo) 西利比時 (Celebes) (二) 摩鹿格羣島

(Yout, der Molukken) (三) 小巽達羣島 (Kleine

Soenda Eilanden) (四) 紐幾尼亞一部分 (New

Ycinea) 荷印全羣島在印度支那半島之東南，北



■ 31 東印度新幾內亞島的土著(此種人統稱為巴布亞)

澳洲之西北，南臨印度洋，北界中國海面，積二百零五萬八千七百零五方公里，比較荷蘭本國有五十八倍。荷印居民，六千零七十三萬一千零二十五人，其中華僑占一百二十三萬三千八百五十六人，土人五千九百一十四萬三千七百七十五人。歐洲人二十四萬二千三百七十二人，東方人十一萬一千零二十二，此據一九三〇年所調查。荷印民族，以馬來人爲多數，方言以馬來語爲通行，文字以馬來文爲普遍，而馬來語亦多至六十餘種。馬來人亦分馬來族、馬都拉族、亞齊族、武吉族、望加錫族、多拉查族、阿富林族、大阿克族、巴布亞族、安汶族，凡十一種。土人有智識者，提倡種族聯合，名爲印度尼西亞族（Indonesia）。

荷印氣候和順，變遷甚少，在七十

度至九十度之間，晝夜短長，相差亦微，每年分二季：五月至九月爲旱季，雨量少，天氣熱；十一月至一月爲雨季，雨量多，天氣涼。荷印最熱城市爲蘇島之巴東，爪哇之泗水，巴城，婆羅洲之坤甸，最



圖 32 北婆羅洲土人之酋長

圍爐取暖。



圖 33 北婆羅洲曾島之妻

當印度文明時代，東爪哇有馬扎巴噶帝國，馬他蘭國（Mataram）西爪哇有巴扎扎蘭國（Padjadjaran），而以馬扎巴噶帝國為最盛，奄有爪哇東部及中部，巴里島亦屬地，且其國威遠及馬來半島、蘇門答臘、婆羅洲等處。其後代印度文明而興者為回教文明，而回教國之鼎盛者，初為底慕國（Demak），即今三寶壟一帶之地，後為馬他蘭國所併。一五七五年至一六〇〇年，為馬他蘭國最盛時期，其時與馬他蘭勢均力敵者，為曼丹國（Bantam）。一六〇二年，荷人東來設立東印度貿易公司，以西爪哇曼丹為根據地，土王受荷人之利誘

高九十三度以上，最低七十三度以下。荷印最涼地方為蘇島之馬達山，爪哇之茂物、蘇加巫眉、萬隆、沙拉地加、瑪琅、拉灣氣候清涼，衛生設備完善。荷印最冷為中爪哇之峇突，文羅梭波，在重山峻嶺之中，氣候常在五十餘度，居民須



圖 34 北婆羅洲土人之武器

威迫政權旁落，迄今三百餘年，滅亡殆盡矣。

荷印行政區劃上有內領、外領之分，主權上有直轄地、保護地之別。內領為爪哇各島，外領為蘇島、婆羅洲、西里比士、紐幾內亞。保護地為

日惹、梭羅、亞齊，其實皆為荷領也。總督受荷王委任，有評議會輔之，會員五人，半屬立法，半屬諮詢，非行政官吏，亦荷王委任。總督以下，分部辦事，每部設總長。一九一七年設國民議會，議員四十八名，半為政府委派，半為分州選舉。

荷印行政分區，計西爪哇省九縣，中爪哇省十一縣，東爪哇省十五縣，日惹特別省（土王自治區）一州，梭羅特別省（土王自治區）二州，蘇門答臘省二府九縣，婆羅洲省二府，西里伯士省二府，東域島嶼省三府，統而言之，分為九區。

一五四 爪哇概略

爪哇 (Java) 北面爪哇海，南臨印度洋，東隔峇里海峽，與小巽達羣島爲隣，西北隔巽他海峽，與蘇門答臘島相望，位於赤道稍南，氣候和暢，土地肥美，爲荷領東印度開闢最早人口最密之地方。面積十三萬一千四百四十平方公里。

一九二四年議改省制，一九二九年成立爪哇全島分五省，除梭羅 (Govt. Soerakarta) 日惹 (Govt. Djokjakarta) 二特別省區外，有西爪哇 (Province West Java) 中爪哇 (Province Midden Java) 東爪哇 (Province Oost Java) 三省。西爪哇分曼丹 (Bantam) 巴達維亞 (Batavia) 茂物 (Bulenzory) 加拉旺 (Krawang) 西勃良安 (West Priangar) 中勃良安 (Midden Priangar) 東勃良安 (Oost Priangar) 南馬由 (Indramajoe) 井里汶 (Cheribon) 九府。荷領東印度總督駐節西爪哇之巴城，海陸軍以此爲中心，爲荷領東印度本部。

中爪哇分直葛 (Tegal) 北加浪岸 (Pekalongan) 南滿由馬士 (South Banjoemas)

北滿山馬士 (North Banjoemas) 三寶壠 (Semarang) 古都士 (Kedoss) 文羅梭坡 (Wonosobo) 吉都 (Kedoe) 峇吉冷 (Bagelen) 南望 (Rembang) 不流老 (Blora) 十一府。

東爪哇分新埔頭 (Bojonegore) 文里粉 (Madison) 坡糯羅哥 (Ponorogo) 諫義里 (Kediri) 勿里達 (Biliar) 錦石 (Grisee) 泗水 (Soerabaja) 惹班 (Modjokerto) 峇望 (Paseroean) 瑪瓏 (Malang) 龐越 (Probolingo) 文都魯梭 (Bondowoso) 任抹 (Djember) 西馬都拉 (West Madoera) 東馬都拉 (Oost Madoera) 十五府。

爪哇最高山峯，在瑪瓏與龐越交界之史脈魯山 (Smeroe) 高出海面三千六百七十六公尺。(Meer 譯稱米突一公尺等於三一二五華尺。)

爪哇土人分爲四種：巴城近海一帶是馬來族；萬隆一帶是巽達族；三寶壠及中爪哇一帶是爪哇族；泗水及馬都拉島一帶是馬都拉族。馬來話流行普遍，其餘各有土話。多奉回教，風俗習慣大致相同。人口總數四千一百七十一萬九千五百二十四人，土人爲最多，有四千零八十九萬零二百四十四人，華僑五十八萬三千三百六十人，其餘歐洲人十九萬三千六

百十八人，東方人五萬二千三百零二人。土人多從事耕作，華僑多營工商業，荷人以官吏軍士為多。

爪哇島有五分之二，適於耕種地方。氣候溫和，雨暘時若，生殖繁盛，物產豐富。主要產物：以蔗糖、樹膠、咖啡、茶葉、菸葉、米穀、薯粉、椰子為出口大宗，礦產、漁、鹽亦甚重要。居此土者謀生極易，無凍餒之虞，洵東方之樂土，世界之天國。近以全球世界經濟恐慌，爪哇亦受不景氣所籠罩，物產價跌，華僑生活，大受影響矣。

一五五 巴達維亞概略

巴達維亞 (Batavia) 亦稱巴城，在爪哇西部，不特為西爪哇之大商埠，亦為全荷印之首都。總督官署、國民議會及重要機關，咸集於此。學校有醫學專門、法政大學、荷皇工業、威廉第三高等，均甚著名。博物院、海產陳列所、大工廠，亦在巴城。一六一九年，荷印第四任總督古印 (T. P. Coen) 開創，以大南門一帶為舊區，新巴塞一帶為新區，舊區多中國人，新區多外國人。其新港即丹戎不綠 (Tanjung Priok) 為運輸往來孔道，距巴城九公里。(即基羅

米突 Kilo Meter 一公里等於一·七三六華里即等於〇·六二一四英里五英里約爲八公里)巴城人口四十三萬七千零七十一人、華僑七萬一千八百五十一人、土人三十二萬七千三百三十七人、歐洲人三萬一千四百八十四人、東方人六千三百九十九人、其中以土人占多數、華僑占百分之一六·二耳。華人到此當在八世紀前、以絲、茶及各種用器運來推銷、迨歐亞交通後、茶葉亦由此轉運。現爪哇蘇島各處皆產茶、華茶無人過問。

一八〇八年、總督丹德爾士築成東西爪哇幹路、已開爪哇交通之新紀元、由巴城至泗水、往者須一個月之久、今鐵路交通利便、兩天可達矣。

一五六 訪巴城中國總領事及駐荷屬領事條約之摘要

余等在南天旅社、暢談既竟、即由海宗、問樵二君引導、先訪郭天如君。郭君前任巴城南洋烟草公司經理、現改任華安人壽保險公司經理、晤談甚歡、乃與郭君同到中國領事館、拜訪總領事宋發祥君。宋君(福建莆田人)前任澳洲雪梨埠總領事、去年調來巴城、任總領事。對於辦理僑務、及保護僑民工作、極爲盡力。余與說福州語、甚爲流利。據云：「前清宣統三年、

卽一九一一年我國與荷蘭訂立領事條約，於巴城設總領事泗水、三寶壠、棉蘭、巨港設立領事。本年三寶壠領事撤消所有中爪哇華僑事務，歸巴城總領事直接辦理，惟條約所載領事祇爲其轄內本國人之商業保護者，毫無外交上之性質，故對於豬仔華工無權保護，此猶其小者其最大缺憾，卽條約換文內所云：「遇有荷蘭臣民中國臣民之字樣所滋之疑義，在荷蘭屬地領內，可照該屬領地現行法律解決。」故據一九一零年荷屬地殖民籍新律，凡生長於荷蘭屬地者，卽爲荷蘭殖民地籍，於是數十萬之土生華僑皆失其國籍。又據荷蘭屬地章程，所有基督教人、日本人均同化爲歐洲人，凡阿刺伯人、摩洛人、回教人、多神教人，均同化爲土人。於是中國人在荷領東印度之地位，與土人平等，或竟比土人亦不若矣。余等談竟，適有汪德耀博士及方夫人到訪，宋君紹介接談，知汪博士爲法國理學博士，北平大學動物學教授，自北平南來，考察生物，方夫人卽黃花崗七十二烈士方聲洞之夫人，因籌辦方聲洞紀念醫院，南來募捐，日間回國，特來辭行云云。余等先辭出，乘郭天如君之汽車，到協昌機器廠訪梁炳農君（中山人），別後年餘，握手話舊，蓋梁君爲巴城華僑鉅子，前曾兼任巴城南洋烟草公司工廠事，常回祖國，與余結交十餘年矣。旋與天如君同到南京酒樓午餐，芝沙丹尼

輪船買辦林少鵬君爲東道林君中山人與余同鄉亦老友也席間晤香港瑞昌藥行何華生君，巴城聯發公司馮國屏君。何君前年到厦余亦在厦盤桓數日。馮君即余友馮鑑池君之弟，他鄉遇舊談笑甚樂，宴罷乃回旅社。

一五七 參觀巴城書業同行

下午分赴巴城書業同行參觀略記如左：

(一)大成書局，經理楊紹周君（浙江人），回國未來現由陳問樵君代理，楊君公子之麟君，管理財政，營業尙能發展，經售學校教科書亦甚多。

(二)中西書局，經理張祖硯君（湖南人），公出未回由其店員招待，稍談辭出。該號爲華僑教育界所組織，推銷學校教科書亦



圖 35 巴達維亞舊區班芝蘭路（書業同行咸集於此）

頗多。

(三) 華英書局經理張青龍君（福建人），接談甚歡。該號近營印務，較為發展，亦有推銷學校教科書。

尚有南僑書局，多售雜書，原為南中書局，因其東家鄭慕僑逝世，故改組為南僑云。

一五八 巴城旅館瑣錄

余等寓南天旅社，為粵人所設，與青天旅社同為華人旅社之最著名者也。惟旅社侍役，全用馬來人，余不懂馬來語，使喚頗感不便，幸友人為之傳譯耳。旅社內一切粗役，亦用馬來婦，其裝束與英屬馬來婦女相同，嘴唇鮮紅，常咀紅色菓葉或檳榔汁，謂可助消化，洗牙齒也。旅店沖涼房頗廣闊，水喉既放，冷水沖洗，頭腦冷靜，身體舒適。廁所多蹲式，旁置瓷磚，砌成水池，中貯清水，大解後，以右手持杓舀水，左手洗擦，不用廁紙，余幸早覺察，即自備廁紙，然後大解，否則以水洗擦，殊未習慣。故馬來人不用左手取食物，亦不能伸左手與人握手，蓋以左手不潔淨耳。旅社中不設飯菜，如旅客欲在旅社內進膳者，祇可通知酒樓送來，蓋土人習慣在

外購買飯包，中貯鹹魚、椰油、辣椒，以手撮食，便可充飢，無所謂烹飪也。

一五九 遊巴城市區

余等訪問同業後，復回旅社，平民學校教員程得一君（常熟人），暨海宗、問樵、文化諸君均到談。乃同步行市街，到文化、問樵、得一諸君寓所拜訪，旋乘汽車環遊巴城新區，馬路廣闊，建築新穎，樹木繁盛，空氣清涼。商店住宅，均屬荷人爲多。沿途所見總督官署、漢務司、各衙署、各教堂、荷人俱樂部、植物園、紀念碑、新街市、火車站、大銀行，均有可觀。巴城舊區馬路，其中多有河流，宛若一河兩岸，馬來男女，洗澡其中，順滌衣服，沿河一帶，頗爲熱鬧。馬來婦女將長大之紗籠，向上拉起，高與肩齊，在紗籠內洗澡，洗畢



圖 36

巴城土人區域（聘那望）

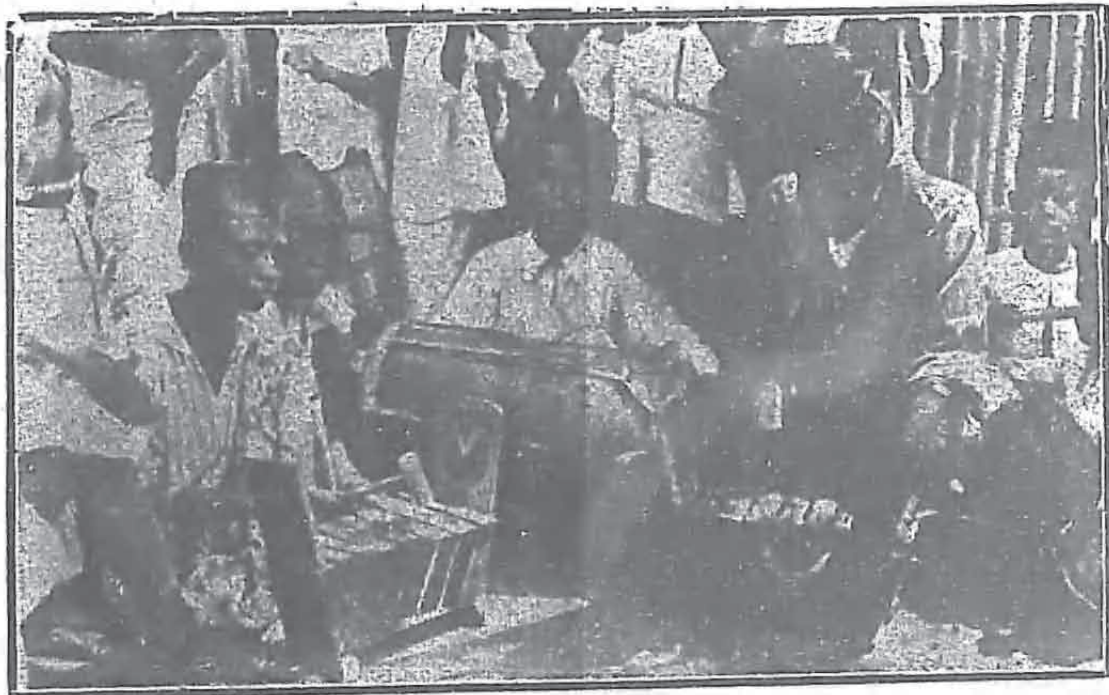


圖 37 樂 音 人 土 來 馬

其出租汽車，沿路皆有，無論早晚，皆可僱用。此外自行車（即腳踏車）亦頗多。蓋馬路平坦，

站立岸邊，以乾紗籠套在身上，將濕紗籠向下脫去，再行裝束，便算畢事。若馬來男子，則下身圍以布巾，便可下水洗澡矣。巴城遊覽一遍，未見人力車，頗覺奇異。余此次南遊英暹各屬，及荷屬蘇島均見有人力車，而車夫皆為中國人。今抵巴城，為第一次未見中國人力車夫之地方。聞爪哇全島均無人力車，華僑居此多屬商人與學生，頗能保全上等人規模。此亦爪哇華僑努力奮鬥之結果，殊可佩也。巴城馬車最多，形式小巧，下繫兩輪，上蒙皮布，左右圍以欄杆，車夫坐前面，客由後門登車，可坐二人，連車夫旁坐一人，共乘四位車價頗廉，人人可坐，亦有四輪馬車，如上海之馬車式。其次為汽車，有自用者，有出租者。

來去便利，又可省費也。公共所乘者有電車及公共汽車，與上海所見者相仿。更有一種車子，既不用電亦不用汽油，全用蒸汽，車行往返一次，蒸汽用完，乃回車廠，更換一鍋罐，名爲汽力車。華人亦有稱爲小火車者，地上安設軌道，數車連續而行，隆隆有聲，車價不昂，僅巴城泗水兩處有之，故巴城交通極爲利便。惟舊區馬路，以馬車通行之故，馬污遍地，臭氣薰蒸，殊可厭耳。余等遊畢，問樵君約到一樂園晚餐，菜爲西式，其製法仿中菜，所謂僑生菜，味亦可口。餐罷同返旅社，時海宗令弟海霖君，及的鹿勿洞學校教員許鐵城君（溧陽人），亦來訪談十二點始休息。

一六〇 巴城移民廳展限居留

七月十日，晨起，氣候八十度，頗覺溫和。海宗君來，同到巴城移民廳請求延長居留期間。先托書記侯傅生君（廣東梅縣人），代達廳長，先問操何職業，從何處來，並取自棉蘭來巴之船票存根及星加坡入境證驗看，乃准照余等所請，展期三星期，至八月三日爲限。旋赴華僑銀行，領取由星加坡匯來之款，隨到南洋烟草公司，訪吳瑞庭君，因住萬隆醫病，未及晤談。

又到華安人壽保險公司訪郭天如君，暢談良久，乃回旅館稍憩。

一六一 參觀巴城華僑各學校

是日海宗君引導參觀巴城著名學校，茲分述之：

(一) 八帝貫中華學校，簡稱八華學校，在中華會館內。考南洋本有中華會館，清末改爲中華商務總會。其設立最早者，爲巴城、三寶壠、泗水。時在光緒三十三年。荷屬華僑學校最初設立者，爲巴城八帝貫中華學堂。時在光緒二十七年。校內會館橫額，爲光緒庚子四月三水鄧家讓所書。校中主權，操諸會館，故不設校長，教務長湯武傑君（廣東梅縣人），教員卅六人，其中女教員六人，大學畢業生居多數。學生高中、初中、高小、初小、預備（即幼稚園預備入初小）分廿六班，共一千零四十人，全屬僑生，女學生占三分之一，而中學生占三百餘人，內高中七十餘人。今年暑假，舉辦高中第一次畢業。經費年約六萬盾，學費占十分之六，董事月捐十分之二，瑪腰公署津貼十分之二，學生英文程度頗高，北平燕京大學，承認該校直接升學，投考香

港大學其取錄者占多數校舍宏敞，有課室、運動場、休憩所、販賣食品部、圖書館、儀器室等圖書以古書爲多，如圖書集成及詩詞文學等均可供參考之用。學生出版刊物有中文學生半月刊，在巴城新報副張刊登有英文八華日刊，另印單張，均有精采。初小四年以上，兼習英文，每週八小時，逐級加增，初中半用英文教授，高中多用英文教授，其餘用國語教授，現將右旁課室，改建爲中學部，將來更有可觀也。

(二) 廣仁學校爲廣肇會館所辦。民國五年，廣州肇慶兩府同鄉組織會館，同時附設學校，地方宏敞，空氣清新。教務長何劍吳君，爲粵中教育界老前輩，最近辭職回國。新教務長吳介士君現在星洲尙未到校，教員十人，會晤黃蕪蘭女士（程得一夫人），暨徐慨生（溫州人）、謝繼綿（長沙人）、馬錫齡（閩候人），諸君，學生分高中、初中、高小、初小、預備十班共三百三十人，僑生爲多，男女同校，全用國語教授。經費年約二萬盾，由董事月捐及學費收入以支持。會館大禮堂，宏偉華麗，專爲開會之用。校舍設備，有課室十間，教員寄宿舍十間，及休憩所、食品販賣部、圖書館、儀器室等。圖書有廣東通志、廿四史等，均足爲參考之助。

(三)義成學校在華僑書報社內，由潮梅人所辦之總義祠主持，校舍即總義祠產業。前清光緒卅四年開辦，兩廣總督岑春煊核准立案。初聘謝君弼為總教習，現任總理沈選青君，教務長林梧桐君（梅縣人），教員十人，學生分初中高小初小預備九班，共三百一十人，男女同校，全用國語教授。經費由董事月捐及學費收入，年約一萬五千盾。校舍設備有禮堂、課室、事務室、儀器室、手工圖書室等。又以華僑書報社為圖書室，有圖書集成、十一朝東華錄、四庫書目、韓昌黎集、李文忠集等書，合共六千冊，亦可觀也。

(四)福建學校在福建會館內。民國十四年開辦，由會館董事部設學務委員會以主持一切。教務長胡屏山君（汀州人），教員七人，學生分高小初小七班，共一百七十五人，僑生居多，男女同校，全用國語教授。每年經費約一萬盾，除月捐及學費收入外，不敷尚鉅，由會館籌措。校內附設福建救鄉會辦事處、禮堂、課室、圖書館、閱報室，設備頗完備。

(五)中華女學校為僑生所組織。總理黃炳麟、洪淵源二君，教務長許秉球女士（番禺

人生長江西，教員五人，學生分高小初小六班，共一百五十人，僑生占半數，全用國語教授。每年經費約一萬餘盾，校舍新建，教務室、課室、成績陳列處、食品販賣部、烹飪室、縫紉室、休憩所等，設備頗周，其新建課室六間，本年五月落成，空氣流通，光綫充足，地方潔淨，佈置整齊，尤為可觀。

(六)大公司平民學校，民國十四年開辦，由華僑職業公會主持。總理梁賽湘君，教務長黃權君，公出未晤，由教員程得一君招待。教員十人，學生分高小初小五班，共一百七十五人，僑生居多數，全用國語教授。每年經費約九千盾，未建校舍，暫租民房，設備頗感困難。

(七)老巴塞中華學校，簡稱老華學校，在中華會館內，前清光緒卅四年，即民國紀元前四年所創辦，由中華會館主持。教務長賴紹基君（梅縣人），教員八人，得唔李書城君（梅縣人）。學生分高小初小七班三百六十人，僑生居多，男女同校，全用國語教授，幼稚班則以馬來語講解。每年經費約一萬盾。校舍設備，有禮堂、課室、球場、教員室，整齊清潔，具有可觀。

(八)老巴塞平民學校，民國十五年創辦校舍自置，有董事部主持。教務長李仁君（梅縣人），教員八人曾晤莊樓昌君。學生分高小初小七班，共三百五十人，男女同校，僑生居多數，全用國語教授。每年經費一萬一千盾。校舍設備，有課室、手工陳列部、販賣部、圖書部、儀器部，又有學生自治會，內分儲蓄、衛生、財政、演說、運動、風紀、圖書、音樂、營業九部，均由教員指導。現在學生三年來積蓄一千五百盾，正欲採購圖書儀器，以圖擴充會務云。

(九)新巴塞中華學校，簡稱新華學校，民國前五年，即光緒卅二年成立。校額為「新巴塞中華學堂」光緒卅二年八月岑春萱書。一校舍為中華會館地址，地方宏敞，空氣清新，草場空曠，佈置整潔。教務長陳新盤君（福建海澄人），教員六人，全住校內，另建教員住宅一座，課外分任管理。學生分高小初小五班，一百八十五人，僑生居多，男女同校，全用國語教授，每週授巫文（即馬來文）一小時。免費生十一人，更有贈送書籍者半屬義務性質。圖書館、閱報室、成績室、運動場，設備頗周。學生出版壁報，定名「新華學生半月刊」，分常識、文藝、美術、自然四類，頗有精采。

此外尚有數校均頗著名祇以時間過午，各校多已放學，未及參觀。

一六一 巴城紅溪慘事紀聞

參觀學校畢，即回旅館休息，八華學校教員張國基君（湖南人），暨陳問樵伉儷，趙文化伉儷，均到訪談，大雨傾盆氣候涼爽，彼此暢談，得聞巴城距市場不遠，有一小河，水流甚急，水色微紅，約數十里之遙，華僑名之曰「紅溪」。初華人來此，遠在第八世紀中，故荷屬地方不啻爲中國殖民地。自十六世紀荷蘭統治爪哇後，第四任總督古印（T. P. Coen）建設巴達維亞市，以中國人能力勝於土人，獎勵移民保護華人南來，日益增加，其後巴達維亞政府，施行取締條例，限制中國茶船載客人數。一七四〇年總督華堅納（Valekenier）定議，凡華人無正常事業者，即遣戍錫蘭島，於是貪污員役，藉端要挾，華人大起恐慌，各懷武器以自衛。適華人住處火警，遂謂爲危害外人，下令屠殺，是役也，華人房屋被焚者六百餘家，生命被殺者一萬餘人，溪水變色，因以得名云。未幾雨止天晴，梁炳農君以汽車來接，邀赴其私邸宴會，同席有宋總領事，郭天如君，暨海宗，問樵，采明諸君。中國殺饌，豐盛鮮美，而西式食法，尤

合衛生，梁君客堂書室，陳設雅潔，古玩字畫，滿壁琳瑯，古色古香，儘堪玩賞，求諸南洋，不易觀也，席散，炳農君以汽車送余等回旅社。

一六三 參觀巴城華僑各報館

七月十一日，侵晨，中西書局經理張祖硯君，蘇加巫眉中華學校教務長李輝球君（長沙人），到訪談良久，乃辭去。海宗君亦到，乃引導余等赴各報館參觀。

（一）天聲日報，民國十年開辦，總理吳偉康君（廣東梅縣人），編輯部六人，印刷部念餘人，營業部十人，每日下午二點出版四大張。從前華僑文化未發展，報紙銷路亦少，近漸發達，現每日可銷五千份，火車交通便利，即日可派到萬隆。印刷所有新機四架，隨印隨摺，鉛字一號至五號皆備，印刷清晰。吳君惠贈該報社十週年紀念冊一本，內容豐富，可供參考，至為感謝。

（二）新報，先辦巫文，已念二年，後辦華文，亦十二年。總理洪淵源君（福建同安人），營業部張冀庵君（北平人），華文編輯部八人，巫文編輯部十人，華文排字部念餘

人巫文排字部念人。華文日報，每日午後出版三大張半，星期六出四大張，約銷五千份；巫文日報，每日一張，巫文週刊，每週一次，均約八千份。一九二八至一九二九年，銷路最多，印刷部有最大新式英國機一架，其餘大小七架，隨印隨摺。華文字粒，一號至五號俱備，有小鑄字機銅模，可鑄四五兩號字。巫文機五架，與英文鉛版同一製法。電版三色版已自辦三年，另設廣告排印部，專接廣告印件，設備完善，頗有可觀。

(三)時報，前爲工商日報，民國十一年十一月，由時報承頂開辦。總理李龍圖君（福建同安人），編輯部曾曼尼、李曼峯、游子雲、潘良、溫禹卿諸君，均由李龍圖君介紹接談。排印部八人，每日下午出版三大張，星期六加刊畫報，每日約銷二千餘份。印字機五架，乃德國新式機，鉛字由上海辦來，古體三號，普通五號，另有小鑄字機，遇缺字時，可以自鑄。該報初辦未久，規模稍小，然曾曼尼君等，亦編輯之能手也。

一六四 遊巴城公園

參觀報館既竟，即到聯發公司訪馮國屏君。旋與海宗、采明兩君到香港酒樓午餐，隨回旅社休息。未幾程得一伉儷來訪，約乘汽力車（如火車然），赴公園遊覽。紀念碑高矗門內，園中道路崎嶇不平，有古式營壘，亦在園內，環以圍牆，如城堞式，駐兵其中，建有高閣，可以瞭望，附近營壘左右，陳列古鐵礮數尊，聞係荷人戰勝葡人之紀念地，故保存之。園廣百餘畝，更逾馬路，亦屬公園，噴水池水沫四濺，頗呈奇觀，綠草如茵，紅花成錦，景色幽美，頗足流連。余等休憩既久，乃乘四輪馬車回旅社。是夕郭天如君宴於南京酒樓，同席有總領事宋發祥，副領事林廷澄（莆田人），隨習領事張德同（鎮江人），中華總商會會長陳丙丁（閩南人），漢務司幫辦金品三（廣府人），華僑銀行經理林盛輝（閩南人），天聲日報總理吳偉康，香港瑞昌藥行總理何華生，芝沙丹尼輪船買辦林少鵬諸君等數十人，觥籌交錯，賓主盡歡。十一點後，乃回旅社。

一六五 遊干冬圩及參觀中華學校

七月十二日晨起，海宗君來，同乘汽車赴干冬圩。干冬圩爲荷人 M. Cornelis 所開闢，卽以人名爲地名，屬巴城一市鎮，有陸軍軍事學校，高等學校在焉。人口九萬七千一百七十六人，土人八萬三千二百二十二，占大多數，華僑六千八百九十九人，占百分之七，其餘歐洲人五千九百二十七人，東方人一千一百廿八人。

中華學校在中華會館內，民國三年開辦，教務長張永麟君（梅縣人），教員九人，曾晤唐樂園（杭州人）、李公愷、石載山諸君。學生分高小初小五班，共三百人，皆本處附近僑生，男女同校，每年經費約一萬盾。校舍廣大，有課室、禮堂、販賣部、圖書館、運動場、教員宿舍，設備尙屬完備。但自購民房，不甚合用。

參觀畢，乘汽車回巴城，陳新盤君堅邀余與海宗、采明二君，至皇后酒樓午餐。新盤君酒量甚豪，肴饌未上，已罄啤酒六瓶，抵掌談天，頗饒樂趣，惜余未善飲耳。飯罷回旅社休息。

一六六 巴城八帝貫故事紀聞

程得一伉儷來，約赴公園拍照，厚意難却，乃同乘三輪小汽車而行，公園昨曾遊覽，故拍照畢即回。得一君贈以自編華巫詞典一冊，程夫人黃蘊蘭女士贈以自著幼稚讀本一冊，均甚精采，無任欽佩。得一君復約晚餐，余有先約，乃辭謝之。是晚赴南京酒樓，應林少鵬君之宴，多屬昨晚同席。郭天如君所約之客，並有廣仁學校總理李覺民君，振南公司總理陳撫辰君（原籍梅縣，生長河南）等。席間暢談，得聞八帝貫故事，謂宋遺臣鄭思肖，名所南，福建連江人，曾偕鄉人至爪哇巴城，其居留地即以茶八罐與土人相易者，閩語八茶罐，與八帝貫同音。當時建屋念六間，遺蹟舊名，至今猶存。然考吾國記載，鄭氏自宋亡後，終老吳下，未出國門一步，或其鄉人亡命南來，所假托耳。是夕賓主盡歡，夜深始散。

一六七 巴城天聲日報之紀載

『上海中華書局開辦二十餘年，於教育文化上，盡不少之貢獻；近復注意南洋教育，曾

編訂適合南洋華僑學校採用之教科書，運銷各埠，各華教已不致無書可教之虞。該書局粵、桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬，及新加坡分局經理徐采明兩君，前日抵巴，對爪哇各埠之華僑學校，及文化機關，將作一詳細調查，報告總局，以爲將來編印書籍之依據云。（念二年七月十一日）

一六八 巴城新報之紀載

「上海中華書局粵、桂、閩、滇、港、叻分局監理鄭健廬君，日昨偕同星加坡分局經理徐采明君來巴，調查文化事業，與風土人情。鄭、徐二君定於本日午後赴茂物遊覽，轉赴萬隆、日惹、梭羅、三寶壟、泗水各處調查。大約本月二十八或二十九日返巴，分途歸星洲及香港云。」（念二年七月十三日）

一六九 巴城時報之紀載

「上海著名中華書局，最近特派專員鄭建廬南來，攷察南洋各埠教育文化人情風俗

生活狀態。鄭氏夙駐香港，爲中華書局之粵桂閩滇港叻等處分局監理，本次係由香港放洋，經過星洲偕同星洲分局經理徐采明，巡行各處，其途徑可分爲二個階段：（一）由星洲趁火車北進，縱貫馬來半島，經吉隆坡、怡保、檳城而至暹境。（二）由暹京曼谷折回檳城，至蘇門答臘之棉蘭，遍遊蘇東全境，再由棉蘭乘輪至巴達維亞，而遊爪哇全島，足跡遍英荷暹羅，參觀學校數百所。記者叩以調查所得，蒙述梗概如次：

鄭君一行人，抵巴城已數日，本午二時，即趁火車離巴，巡遊茂物、萬隆、蘇加巫眉、日惹、梭羅、沙拉笛加、三寶壟、泗水、瑪琅等埠。據言：倘時間容許，將由泗水返巴，由巴乘輪船返香港，否則由泗水直返香港。鄭君與記者接談時，首談該書局之概況：該書局係於民國元年元旦成立，距今已二十二年，資本原額二百萬圓，連公積金已有數倍之多。總廠在上海靜安寺路，占地四十餘畝，本次奉命南來所挾目的：（一）收集南洋華僑教科書新材料，以爲編輯適合華僑學校課本，及課外讀物之資；（二）調查該書局在南洋各埠銷路之狀況。

記者叩以參觀英荷兩屬學校後之感想，鄭君謂英屬學校，採用新式課本，即該局出版之南洋華僑小學校科書者，約占百分之七十以上。荷屬學校，亦多採用是項教材者，但就中

有數學校，尙繼續教授最舊之教科書，關於一般成績，鄭君謂英荷兩屬學校，相差不遠，惟荷屬各校英文程度之高，竟亦能與英屬學校頡頏。關於學校經濟方面，彼以爲荷屬學校，尙不如英屬學校之捉襟見肘。學校生徒之衆多，荷屬亦較優於英屬，蓋荷屬學校常常有收容學生八九百人者，但以華僑人數與學校額數之比例計算，則荷屬學校不及英屬之多。

鄭君繼談暹羅之華僑教育。謂暹羅改革以來，對於華僑學校限制益嚴，限各華校每星期授暹文二十一小時，各校校長均係暹人，在表面上看去，暹羅華僑教育，確甚悲觀，惟暹屬各地僑民，大半潮汕籍，彼等頭腦開通，各校採取課本，多以最新出版者爲準則，學校行政實權均操於華人校長之手，蓋暹羅僑校，均用暹人校長及華人校長各一名，惟華人校長以教務長名義向暹羅政府註冊，實則暹人校長，徒掛名義而已。至於課程雖有二十一小時之規定，各校當局亦可設法調劑之。

鄭君於上月在蘇島東部棉蘭各屬參觀，據言辦學機關較具系統者，莫如棉蘭各校，大都隸屬於華僑教育總會，總會之下，分爲九區，學校經費，由教育總會負責供給，此外又有私人創辦之敦本學校，及華僑公立之蘇東中學，規模亦甚宏大，棉蘭學校，因有系統，故能如網

在綱，如桴在鼓，有聯絡相應同進共榮之美德。

鄭君聞本巴華校，最近有召開聯席會議，討論統一課程之舉，自謂在巴城居住未久，對於此地一般情形，未甚熟識，但以教育本身而論，則聯絡勝於渙散，統一勝於分立，故本人建議，與其各校課程參差不齊，不如效法棉蘭設立教育總會，合力負擔各校經濟。其次始言各校行政及課程之統一，因各校一切設施，無不基於經濟，蓋必經濟得到援助，而後有力量討論各校行政及課程也。（念二年七月十三日）

一七〇 從巴城往茂物

七月十三日，巴城新報凌應徵君，泗水勵志中學校戚嘉楨君（江陰人），巴城時報會聖提君先後惠訪，接談良久，下午三點僱汽車一輛，訂明往茂物（Buitenzorg）蘇加巫眉（Soekaboemi）而至萬隆（Bandung），乃由南天旅社啓程，與問樵采明兩君同行。經新巴寒于多圩，約行三十分鐘，沿途稻田碧綠可愛，道路平坦，涼風徐來，遠望雲山，向人微笑，不覺精神煥發，暑氣全消。四點半已到茂物，自巴城抵此，僅五十八公里。茂物市區，大樹參天，清



圖 38 茂物市區的大道

流環繞每家院前，遍種花木，燦爛如錦。是爪哇之仙鄉。余等即寓新巴塞旅館 (Hotel Passie

Batoe)，為僑生閩人所開設，有室十餘，旅客無多，室內陳設簡陋，僅燃汽燈，每人二盾，價亦不廉。茂物為爪哇不見海岸之一府，居內地之中心，華僑一萬餘人。考荷蘭文，茂物 (Buitenzorg) 即脫離煩惱之意，蓋巴城為政治商業之中心，人處其間，塵事萬端，目不暇給，及抵茂物，則遠山含翠，花鳥迎人，清流淙淙，涼風習習，大有擺脫一切消除煩惱之概也。余等安頓行李後，即往植物園遊覽。

一七一 遊茂物大植物園

茂物植物園，為世界熱帶植物第二公園，其

第一公園則爲火奴魯魯（檀香山）植物園。云此園乃一八一七年德國植物學家萊因瓦德（Reinwardt）所經營，面積共有五十八克達爾（Hectar）（一克達爾合中國十五畝餘）。余等初到此園，給土人園丁荷幣數鈔，囑其引導，不致迷途。據土人云：「如欲詳細視察，須兩天始畢事。」余等隨意遊覽，亦須兩小時之久。茲略舉如下：

園內大樹參天，濃陰蔽日，沿大道行，遠望如山洞，所有植物俱有木牌標誌，分寫拉丁文及荷文，萬卉爭妍，奇花遍野，蘭花種類至多，全是寄生樹上，極幽麗芬芳之致，有毒植物及棉花種類，亦甚夥，大呈奇觀。

園中地勢，高低不平，低處成沼，遍種白蓮，其

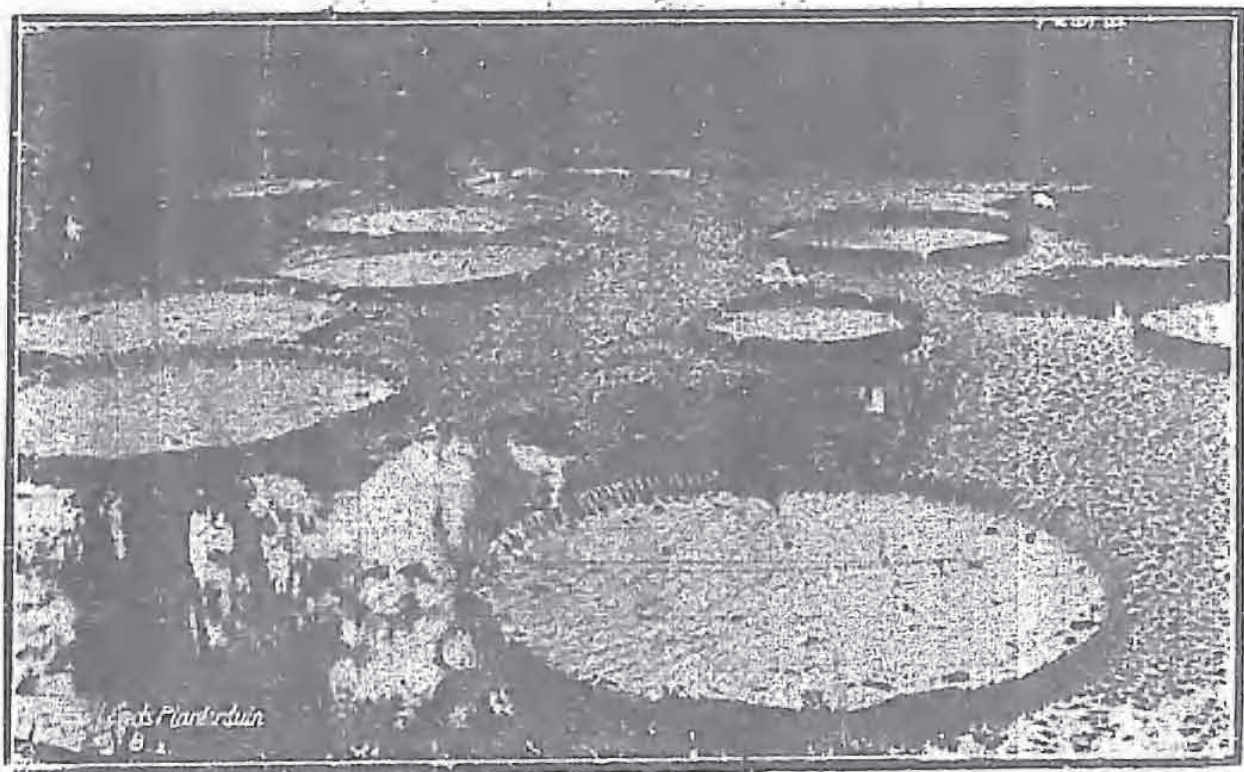


圖 39 萬物植物園中之鬼蓮

第一公園則爲火奴魯魯（檀香山）植物園。云此園乃一八一七年德國植物學家萊因瓦

花盛開其葉大如車輪，名曰鬼蓮魚池中有噴水管甚大，水花四濺，又有蓮池，清水一泓，其流甚長，宛如小河。

山下有溪，水流甚急，由井里汶流經茂物而達巴城，溪中多石，木橋橫跨其上，登橋俯瞰，清流淙淙，其音悅耳，土人男女，洗澡溪中，園中路徑，多用石子，不加柏油，亦饒古趣。

有瓜如小鳥形，名爲「*Aristolochia*」；有花如鵲形，名爲「*Pedilanthus*」；有大樹高十餘丈，環可數抱，名爲「*Ceiba*」；又有形如椰樹，其皮有鱗紋，名爲「*Flacis*」，皆熱帶植物，亦屬罕見。

有紀念亭，亭中建石碑，刻以英字「*Wife of Thomas Stamford Raffles*」，蓋由

一八一一至一八一七年，英國曾統治爪哇，敏多（*Lord Minto*）爲總督，以萊佛士爲副

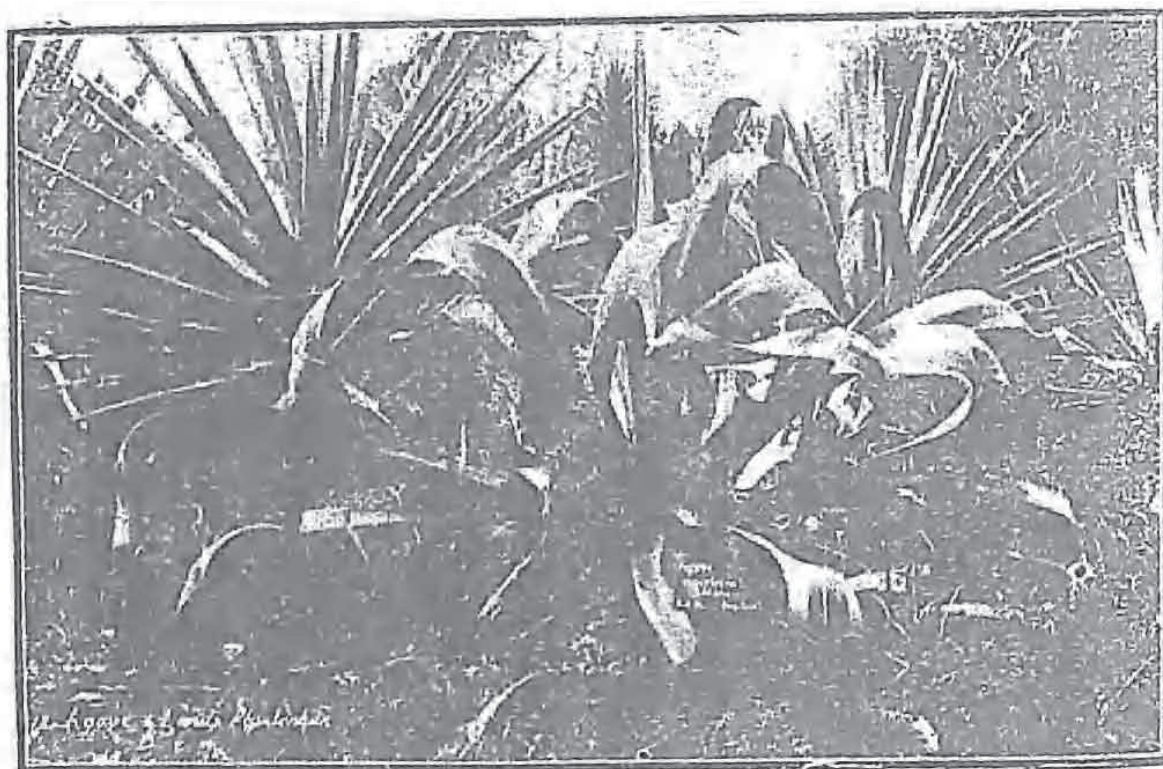


圖 40 茂物園中之龍舌蘭其葉乾後抽絲可織布

總督，僅六年之期間，即交還荷蘭。萊佛士夫人爲女文學家，於一八一四年十一月念六日卒於茂物，故建此亭紀念。有竹林極廣，深入林內，不見陽光，西式墳墓，羅列整齊，蓋荷蘭人有功勳者葬此，惜皆荷文，不可細考。

公園與荷印總督府毗連，兵士荷鎗，守衛森嚴，時已入夜，鐵門關鎖，聞總督常住此，僅數日一至巴城，遠望總督府，雄壯華麗，而國民議會、高等審判廳、農工商部、及高級機關，皆在總督府前，規模均不小。

問樵君於園中購橄欖核刻成約指一枚，以贈余，采明君亦購園中籐杖一柄見贈，厚意至可感。茂物有平民學校、華僑公學二所，原擬參觀，以時間過晚，員生休息，故未前往。隨回旅館，乃飭土人侍役，購僑生菜數味以充飢。夜間氣候清涼，僅七十五度，而地方幽靜，尤覺精神舒適。

一七二 參觀茂物博物院

七月十四日，早起，旅館照例供給牛乳茶一杯。八點到博物院參觀，該院在植物園大門



外右鄰與動植物試驗館相連。博物院內，標本甚多，不能盡記。茲略述如左：

大孔雀翅長十尺。天堂鳥其翅五彩，尾毛紅色，傳說即鳳凰之類。大蝙蝠翼長七尺。大象

牙長八尺。犀牛角長五尺。織布鳥織巢如布袋，燕子

結窩如巢。大龜背闊如圓桌。大蛇骨長十餘尺。又一

大蛇身長三十餘尺。土人頭部模型及骷髏多種。有

豬類名「Bahirusa」，牙上灣如角，待灣入腦部，即

足以致命。有蚌壳大如碗，結珠甚巨，光瑩可愛，大小

不一，大如花生，小如扁豆。其他猿、猴、虎、豹、牛、鹿、大象、

犀牛、龜、蛇、及海產類之蝦、蟹各種標本，不可勝數。另

建鐵棚一座陳列大鯨骨全副，長九十尺，有標誌註

明：「此魚在爪哇 Preanger Coast 所得，長二十

七米突，27 Mt (1米突 Meter 即三九·三七

英寸) 重六千四百基羅格蘭姆，6400 Ko (1基

羅格蘭姆 Kelogramme 卽二·二〇四六二二三磅)「亦罕見也。」

一七三 從茂物往蘇加巫眉

九點，參觀博物院畢，昨日所乘汽車，早已準備，卽啓程往蘇加巫眉。沿途稻田，一望無盡，山路漸高，沿途村落，全屬土人，十點念分到蘇加巫眉。地勢高峻，風景天然，氣候清涼，僅七十四度。余等先到中華學校，訪李輝球君，茗談後，卽參觀校中情形（另叙下文），並乘車環遊本市一週，道路平坦，屋宇新穎，建築尤其整齊美麗。李君云：荷人對本市建設，不遺餘力，故進步甚速，已成名勝之區。華僑在此，約八千人。旋參觀平民學校，李君又約至上海酒樓午餐，殷勤可感？

一七四 參觀蘇加巫眉華僑各學校

(一)中華學校，在中華會館內，前清光緒卅四年開辦，迄今已廿六年，由會館主持。教務長李輝球君（湖南人），教員三人，其夫人魏運華女士，亦在本校任教員，學生分

高小初小幼稚三班用複式教授，共八十五人，幼稚班用方言教授，初小一以上用國語教授。男女同校，每年經費約三千五百盾。校舍不廣，有運動場在本校後面，本年新闢，爲華僑捐送者。其餘體育器械所、書報所、販賣部、手工陳列所、會客所等均設備頗周。

(二) 平民學校。民國十六年開辦，中國國民黨萬隆分部第六支部執行委員會所主持。教務長林詩元君（梅縣人），教員三人，學生分高小初小幼稚三班，複式教授，共一百零五人，男女同校。全年經費約四千盾，因未有校舍，租賃民房，年約一千盾。有學生寄宿舍、小圖書館、營業部、圖畫陳列所、教員室、運動場、會客廳，設備頗備。

一七五 從蘇加巫眉往萬隆

十二點三十分，即乘車啓行，沿途稻田連亘，路勢高低，漸從山面斜上，曲折行迴，復趨平路。三點已抵萬隆，蓋從蘇加巫眉至此，僅九十六公里耳。萬隆雲山環繞，風景清幽，氣候清涼，精神煥發。余等寓新東華旅社，爲福建福清人所設。地方幽靜，佈置清潔，稍事休息，即馳車往

文華書局，訪吳揚明君（號啓東福建海澄人），暢談良久，與問樵、采明兩君，至全記酒家晚餐，爲廣府人所設，味頗適口，價亦不昂，飯罷，乃僱馬車，環遊市區。

一七六 萬隆概略

萬隆超出海面七百十五公尺（卽米突尺），高而平坦，爲爪哇陸路交通總樞紐，車站設備，最稱完善。陸軍司令部，國有鐵路總局，工業大學，盲童學校，均設於此。又有金鷄納霜製造廠，薯粉製造廠，樹膠製造廠，規模甚大。附近芝馬圩（*Siemreueij*），爲陸軍大營壘，蓋軍事以此爲中樞。人口十六萬六千六百零七人，土人十二萬九千八百八十三人，爲最多數，華僑一萬六千六百三十五人，占十分之一，歐洲人一萬九千六百〇六人，東方人四百八十三人，故萬隆不特爲風景名勝之區，亦爲農業發達之地。萬隆土人，爲巽達族（*Soenda*），其方言爲巽達語，與馬來語不同，然土人亦有能說馬來語者，亦猶吾國各省人士之說國語也。

一七七 遊萬隆市區



圖 42 萬隆大草場

余等環遊市區，祇見馬路廣闊，建築整齊，園林
 葱蘢，花木美麗，近壑瀑布如練，遠山蜿蜒如龍。所見

七人婦女，少
 受烈日執風
 之故，皮膚嫩
 白，風姿嬌麗，
 其裝飾雖馬
 來式，亦較趨
 時。余等環行
 一周，神清意
 爽，心泰神怡，
 巴城之臭氣

熱風，已消滅於無何有之鄉。旋回旅館休息，視寒暑表，

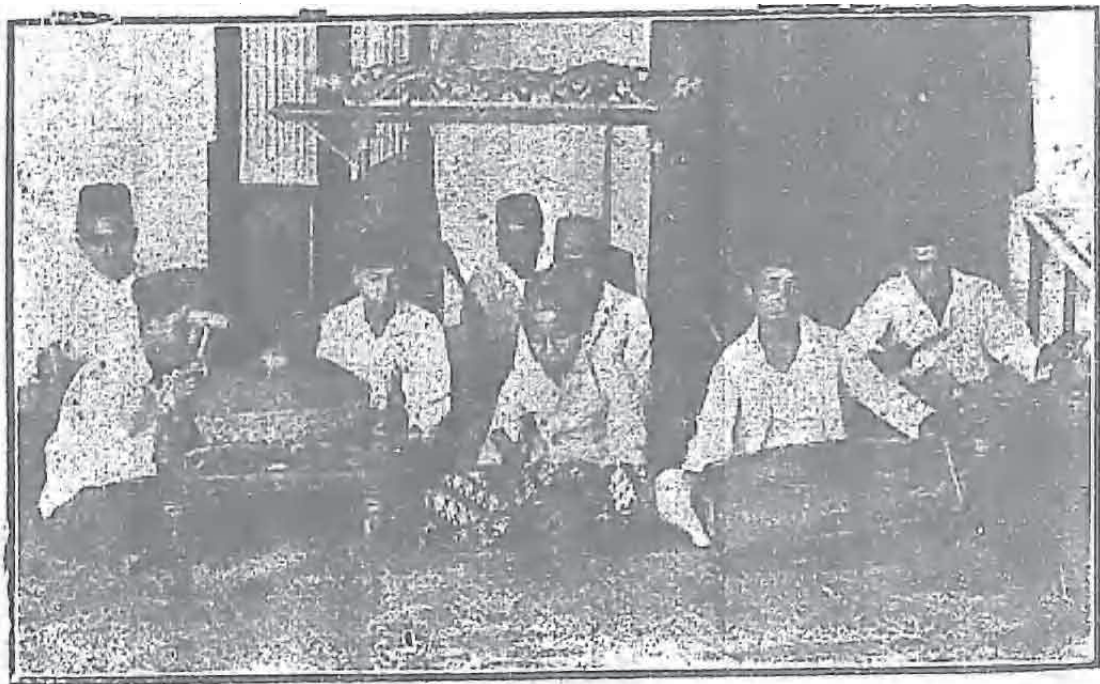


圖 44 萬隆蘇達土人奕樂



圖 43 萬隆蘇達族之美女

僅六十八度。余謂此間氣候，宜運思。宜勞力，宜靜養，宜理疴，無一不令人發生快感，宜乎有東方樂園之稱。月冷風清，夜寒露重，乃擁毯而眠。

一七八 參觀萬隆華僑各學校

七月十五日，晨起，旅館供給牛乳、雞蛋、麵包、小食畢，同往各華僑學校參觀，分記如左：

(一) 中華學校，在中華會館內。前清光緒卅三年開辦，迄今已廿七年。教務長李金饌君

(廈門人)，教員十三人，曾晤郭德剛、戴鴻樑兩君，學生有初中三級，已辦三年，共五十六人，

高小初小幼稚九班，共四百人，總計四百五十六人。全年經費一萬八千盾，由月捐及學費收入以供給。李校長接事時，學校負債三千餘盾，今已清還。學生男女同校，僑生為多，五歲可入幼稚班，用馬來巽達方言解釋，初小以上用國語教授，兼教巫文，初中教英文，惟校內交談限用國語、英文，不說方言。校舍有禮堂、課室、教務室、理化儀器室、運動場、童子軍辦事處、圖書館。

營業部等，設備完善。本校童子軍，加入荷人童子軍總會。用英語訓練者，學生出版刊物，有隆華月刊，亦有精采。

(二) 華僑平民學校，民國十七年開辦，由華僑平民學校促進會董事主持，教務長陳葆珊君（廣東番禺人），為本校創辦者。教員六人，半屬義務性質，曾與鍾裕良（廣東蕉嶺人），廖啓智（廣東梅縣人），兩教員晤談，學生分高小初小幼稚六班，共二百二十五人，男女同校，僑生為多，學費亦廉，免費者亦有廿餘人。每年經費約七千盾，其中校舍年租約一千盾。其設備有課室、運動場、圖書館，成績陳列處亦頗完善。核校學生有林千文者，在高小畢業後，回廣州考升嶺南大學高中一年級，足見學生程度甚高云。

(三) 中華平民公學在民儀書報社，由萬隆國民黨支部主持，教務長李學文君（廣東梅縣人），教員六人，擬再聘一人，曾晤丘泊生君（梅縣人），據云：校舍歸黨部担任，當黨部在荷屬未公開以前，名民儀書報社，今名義猶存。學生分高小、初小、幼稚七班，共二百十人，男女同校，僑生為多，幼稚用方言教授，初小以上全用國語，每年經費約五千盾，校舍新建，有禮堂、課室、教務室、圖書館、運動場，設備尚周。手工、圖畫成績，分班張貼傳觀，理化儀器，亦有陳列。

學生出品物，爲中平月刊，甚有精采。

尚有東部華僑公學、同益學校等數校，亦頗著名，時間匆匆，未及參觀，乃回旅館休息。

一七九 遊林邦風景

午後，吳揚明君以汽車來，約遊林邦（Limbo

）距萬隆十五公里。三點廿分行，地漸高峻，俯

望萬隆，如在平原中，路勢曲折紆迴，遠望山巔，天文

台隱約可見，山坡栽植金雞納樹、香茅草、茶樹、馬鈴

薯甚多。荷人旅館，散處路旁，以備西人星期來此遊

覽，有僑生閩人陳式玉住宅頗華麗。三點十五分到

林邦，由吳君介紹到葉朝福店稍憩。葉君（福建同

安人）向爲教員，今改營土產雜貨，據云：林邦人口一萬餘人，土人居多數，華僑僅百餘人耳。

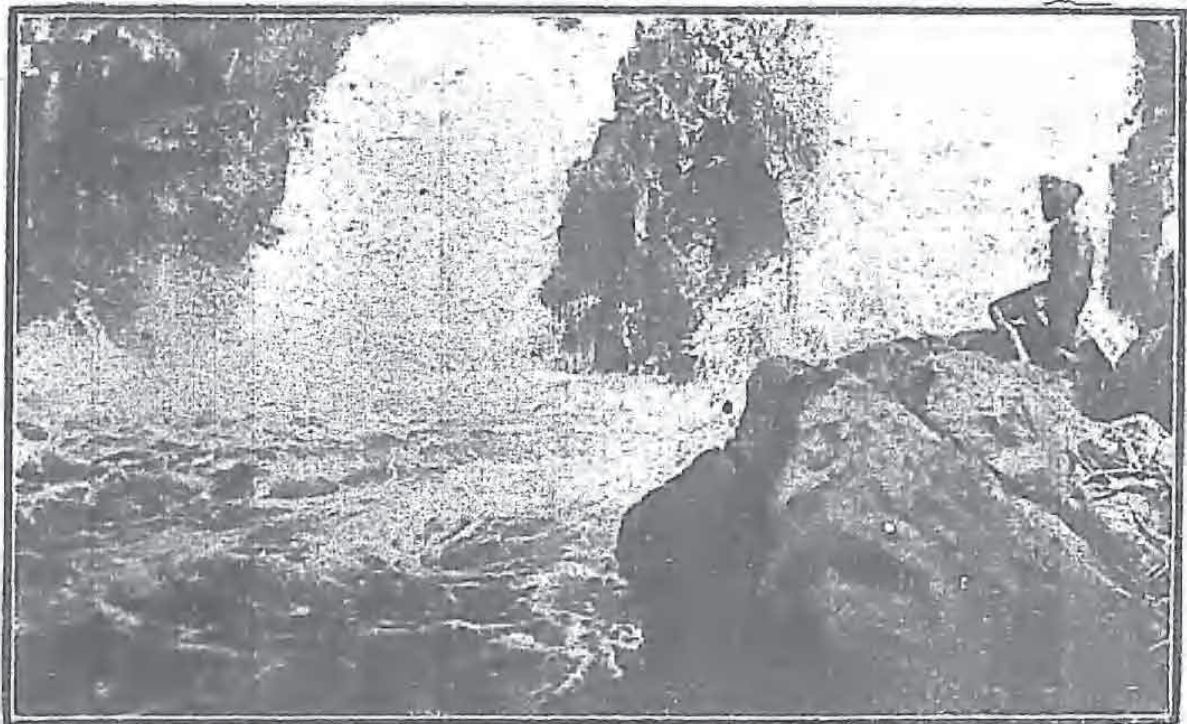


圖 45 萬隆芝大隆河之急湍

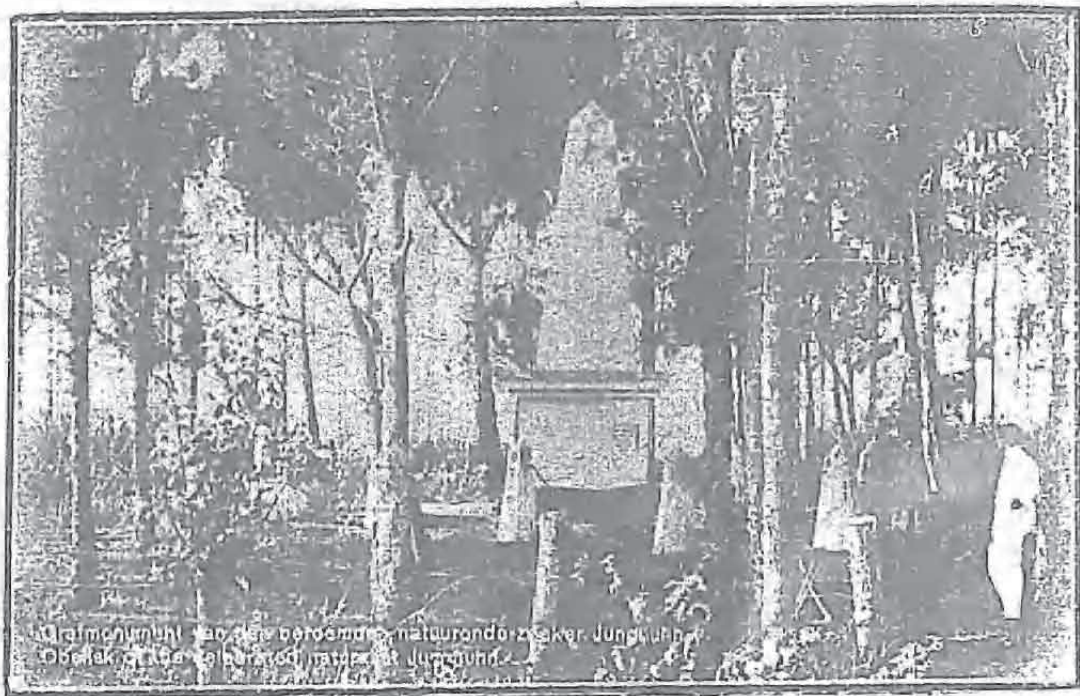


圖 46 爪哇博物學家 Junghuhn 先生的墓碑

華僑設立平民學校一所，學生念餘人，因時間已遲，員生散課，未及參觀。又云：土人操作，工價甚廉，男人每天二鈔半（即念五仙），女人一鈔半，生活簡單，度日頗易，人多純良，治安亦好。此間土人，亦為巽達族，其方言亦為巽達語云。

葉君在此種馬鈴薯，據云：每畝可收成八十擔，每擔用薯種及肥料成本一盾六鈔，由林邦運至萬隆，每擔車費五鈔，今市價每擔可售三盾六鈔，即可獲利一盾五鈔。現試種十八畝，收成一千五百擔，已獲利二千盾，每三個月收成次一，每年四次，共可獲利八千盾。明年再事擴充云云。

一八〇

參觀林邦天文台

葉君有友池天華君（梅縣人），在此經營雜貨，其店名「TOKO BROE」，與天文台荷人素稔，乃託其介紹，前往參觀。聞天文台對於要求參觀者須先一星期正式具函請求，俟其答覆許可，約定時間，方可進內。余等匆匆過此，無多時間久候，故託池君往說，允許七點參觀，乃與吳、葉、池及間樵、采明五君，同乘汽車，登山巔，遠望 Tangeobara Pratoe 火山，距此三十公里，以時間已晚，未及往遊。抵天文台，已近黃昏，俯視萬隆燈光，恍如海邊漁火，明滅閃爍，頗為奇觀。天文台佔山頂全部，氣候頗涼，僅六十餘度。聞初有一荷人，子身來此，種植致富，特捐五十萬盾，以建此台，成立約十年，故台前有銅像豎立，以為紀念。因夜黑不見題字，未悉其名，銅像前方，有銅製日規一座，承以石柱，以太陽光影，而覘時刻。七點啓門，有該台辦事員荷人，帶領參觀，由旁梯登台，台為圓形，以電力為升降，直徑約五十英尺，中置大測遠鏡，長約五十英尺，鏡端圓形，直徑十英尺，向上斜指，屋蓋為鐵製，電機一動，可以開闔，測遠鏡亦可轉移方向，荷人略為說明，即帶領到一小屋，上蓋鐵製，可以推開，中置望遠鏡，長約十餘英尺，就鏡端小孔觀察，可望空中月球、行星、恆星等等，光芒四射，甚饒興趣。參觀既竟，即與荷人握手，致謝而出，同乘汽車，先送池君回林邦，余等緩車下山，抵萬隆，吳君約同到全記酒

家晚餐談笑甚歡，至十點始回旅館。

一八一 遊達高風景

七月十六日，八點，乘汽車赴達高，過工業大學，規模宏麗，純仿東方建築式，又過動物公園，面積百餘畝，新闢花園，動物不多，門票每人二鎊半。車再上行，路勢漸高，曲折盤旋。八點四十分到達高。地勢高峻，空氣清爽，瀏覽良久，折回萬隆，所過博物院、衙署、軍營、教堂、公園、荷人住宅，建築新穎，結構整齊，以時間匆匆，未及盡量遊觀。旋到荷蘭街，選購風景明信片多種，乃回旅館，準備出發。

一八二 從萬隆往日惹

自新東華旅館乘汽車到火車站，車站建築宏麗，設備完善，此鐵路為國有者，其荷文為 Serajaedi Stoomtram Maatschappij。余等乘十點念九分快車往日惹（Djokjakarta）（或作 Djokja）稻田青蔥可愛。十一點半過一鐵橋，車行極緩，余憑窗一望，鐵橋架兩山

間俯瞰山溪，萬丈深潭，令人悚然。山上茶樹甚多，十一點半過芝八度 (Tilastoe)，由此轉車入牙律 (Gaiot)，四十分可到。牙律風景氣候，均稱幽美。車行所過，遍種茶樹、蕉樹，即山麓亦逐段開闢，以為稻田。自高而下，如石磴然。山水順流，不需人工車水。足見爪哇無荒地也。車行山上，左右紆迴，速率稍緩。十二點午餐，每人二盾。餐單列明六項，皆巫文。詎進餐時，僅一湯一肉，彼其薯菜而併計之。一點念分過斗旺 (Tasikmlaja)，一點四十八分過尖美士 (Tjiansis)，路勢稍平，沿途檳榔、椰蕉，一望成林。二點十九分過萬悅 (Bandjar)，三點三十分過毛士 (Maos)，三點五十一分過克六夜 (Kroja)，此為爪哇之中心。由巴城至泗水之火車，至此一半路。四點十四分越山洞，僅一分鐘已過，四點念一分過昂望 (Gombang)，四點四十分過加薄棉

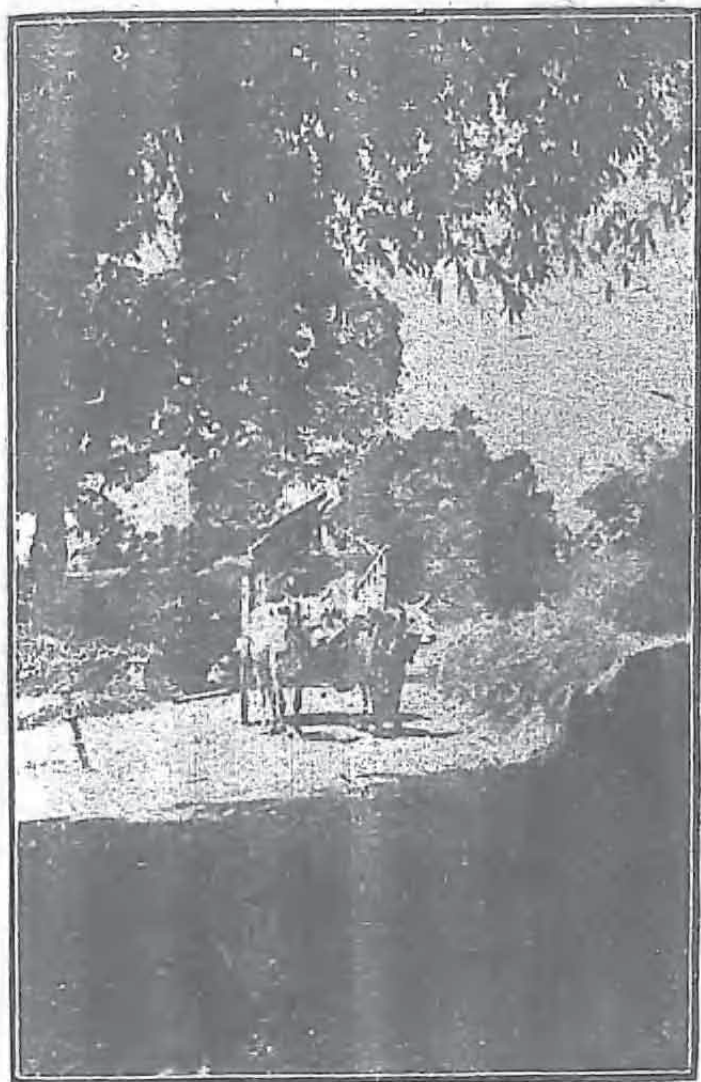


圖 47 日 惹 牛 車

十分過毛士 (Maos)，三點五十一分過克六夜 (Kroja)，此為爪哇之中心。由巴城至泗水之火車，至此一半路。四點十四分越山洞，僅一分鐘已過，四點念一分過昂望 (Gombang)，四點四十分過加薄棉

(Keboemen) 五點五分過三馬望 (Koetardjo) 五點四十分過華達士 (Wates) 至此沿途蔗園連亘，一望無際，聞近因糖價低落，無利可圖，種蔗者日少。六點十分到日惹入車站，轉乘馬車，到叁祥旅館，其荷文爲 Hotel Trio。僑生閩人所設，地爲花園，兩旁建室數十，陳設雅潔，園中樹木繁茂，空氣清爽，房租每人二盾，廁所爲坐桶，備有廁紙，略具西式。余等安頓行李畢，即進晚餐，中國菜而用刀叉，味多苦辣，所謂僑生菜也。

一八三 遊日惹夜市場

晚膳既罷，往中華商會，訪教務長吳松君。吳君原籍浙江，生長福州，與談閩語，甚爲融洽。適平民公學教務長陳士模君亦在座。陳君粵之梅縣人，暢談良久，興辭而出，乃乘馬車遊夜市場 (Pasar Malam)，場設王城內曠地，每年舉行一次，每次約十餘天，有吉靈戲、馬來戲、馬來音樂、馬來跳舞，各種游藝，場內四周，皆賣物所，以農產品、工藝品居多數。遊人如蟻，肩摩踵接，土人爲多，華僑稍少。環繞市場一周，乃回旅館休息。

一八四 日惹概略

日惹爲中爪哇王國，現爲荷印政府保護。日惹土王駐本城營壘中，號稱蘇丹(Sultan)。雖對土人有至高威權，但荷印政府給以年俸，設有官署，受其監督，惟古代儀式習俗，王室制度，繼續保存，足資研究耳。日惹土人男女，服裝古樸，與西爪哇、巴城、萬隆等處土人習俗又不同。方言爲爪哇語，與馬來語巽達語亦各異。此間土人之說馬來語，猶吾國各省之說國語。日惹人口爲爪哇島最密者，每平方公里平均有四百四十六人。現據調查日惹人口十四萬五千二百九十九人，土人十二萬九千八百九十二人，爲最多；華僑九千一百九十九人，占百分之六·三；歐人五千九百五十六人，東方人一百七十二人。日惹附近，古蹟甚多，如佛樓(Borobudur)、拔藍班南(Prambanan)，皆千年遺蹟也。

一八五 參觀日惹華僑各學校

七月十七日，晨起即赴各校參觀。茲略記如左：

(一)中華學校，在中華商會內，前清光緒三十二年成立，迄今已二十八年。教務長吳松君，教員八人，學生分高小初小幼稚八班，共一百八十人，男女同校，僑生居多數，全年經費八千餘盾，由月捐及學費收入以供給之。校舍設備，有課室、球場、圖書館、休息所、販賣部、圖工成績室、理化儀器室，設備完善，佈置整潔。休息所懸掛學校訓育、學生模範各種標本，圖書室兒童讀物甚多。左鄰爲鎮靈宮，即關帝廟，光緒卅年重建，廟宇堂皇，神像莊嚴，後座房舍亦借爲課室之用。

(二)華僑平民公學，民國十六年成立，迄今已辦六年，有董事部主持。校長陳士模君，教員三人，助教一人，學生分高小初小幼稚七級，共九十一人，複式教授，男女同校，僑生爲多。每年經費三千餘盾，未有校舍，租賃民房，全年納租四百二十盾。運動場在校前，曠地甚廣闊。其設備有課室、閱書報處、圖工成績處，學費甚廉，利便平民，免費生有十餘人。初小教授巫文，高小教授英文，兼習簿記，以備經商實用。惟經費不足，陳君主持，頗感困難。承陳君贈以惹平五週紀念特刊一份，紀載詳明，可供參考也。

一八六 遊覽日惹土王故宮

參觀學校後，即乘馬車遊日惹王故宮，抵大門，有土人引導，宮內荒蕪零落，斷壁頽垣，蓋自日惹歸荷人保護後，另建新王宮，以爲土王起居之所。此爲故宮遺蹟，滿目蒼涼，徒供憑吊而已。宮內有土王之正殿、餐廳、臥室、音樂廳、跳舞廳、皇后臥室、太子臥室、平台、墜道、建築古樸，雕刻精巧，可供研究東方文明之資料，惜已頽圯，將成荒廢，殊可慨也。宮內土人，以彩色紗籠兜售，且有小孩尾隨乞錢，環遊一遍，給引導者荷幣數鈔而出，即回旅店午餐。

一八七 遊文詞蘭及參觀中華學校

下午，吳松、陳士模兩君來，一點三十分同乘汽車往文詞蘭 (Moentilan)。途中竹林蕪園，連綿不絕，遠望馬拉卑火山 (Mt. Merapi)，尙在噴烟，此山爲中爪哇最高之火山，去年爆發，噴出火燄，光照四野，其噴口泥漿沙石，降至日惹，尙未過危險時期。二點到文詞蘭，自日惹至此，僅二十四公里，即到中華學校訪司徒贊君。文詞蘭華僑約千餘人，有五會團，爲周德會、

三萬興、和爲貴、忠恕會、中華會館五團體所集合而成。

中華學校爲忠恕會及中華會館主持，前清光緒三十三年成立，迄今已二十七年。教務長司徒贊君（廣東開平人），教員六人，司徒夫人亦擔任教務。學生分高小、初小、幼稚六班，共一百九十人，全年經費約七千餘盾。校前街市爲會館業，所收租項以供學校經費。校舍新建，曠地甚廣，空氣流通，光線充足，且極整齊潔淨之致。學生有月刊編輯，且見辦理精神也。

一八八 遊佛樓及門都古蹟

參觀既畢，旋乘汽車往佛樓（Borobudur），亦名波羅波多，自文詞蘭抵此，僅十二公里。羣山環繞，風景清幽，佛塔在根登山南麓（G. Kendang），遠望如絕大皇冠，其旁有荷人開設旅館一所，以供遊客研究古蹟下榻之所。塔下有售票處，歐洲、日本人每票五鈔，華人士人則每票二鈔半，雖似優待，實視華人與土人同列矣。佛塔自下仰望，共分九層，全用火成岩砌成，或卽馬拉卑火山之石，下六層爲方形，圍以石廊，逐層漸細，圍廊壁上，雕刻釋迦佛一生事蹟之圖像，及古代人民生活狀態，如家室、寺院、船舶、墳墓等實況，玲瓏巧妙。每層有神龕，

於爪哇之文化，故考古家、美術家、建築家，均視佛壇為最有價值之古蹟也。

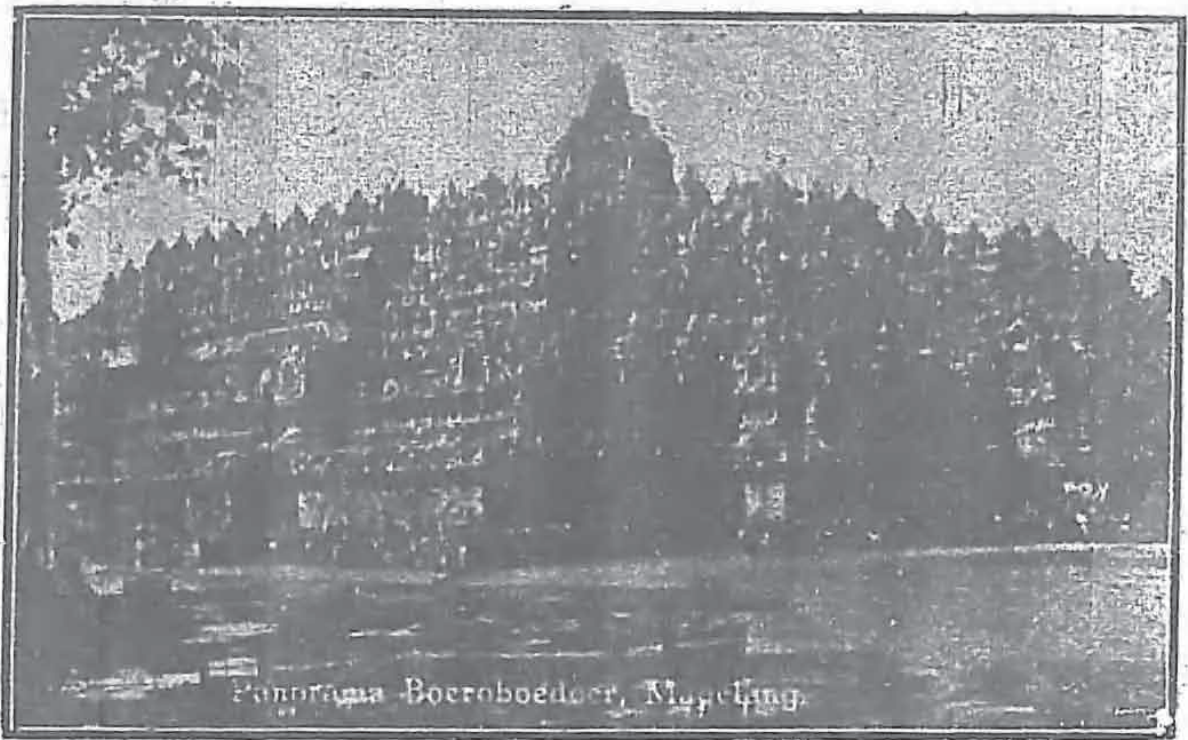


圖 48 波羅波多之佛塔俗稱佛壇

中刻佛像，端坐莊嚴，各級神龕，有四百三十六座，上三層為圓形，宛如陽台，有圓形石塔七十二座，中供佛像，端坐蓮臺，高與人等；最上為圓塔，矗立中央，高本百尺，重修後祇存三分之一，全塔地基面積約有五百方尺，高約五百三十一公尺，建於紀元後八百年，即九世紀中。除印度人為工程師外，皆為爪哇人所作工，日中雕刻，夜間以佛教故事，表演戲劇，並餉以盛饌，勉勵其工作，因爪哇人性懶惰，故費時頗久，然其工程宏偉奇妙，真不可思議。荷國來登 (Leyden) 大學教授 Krom，曾著佛壇一書，名波羅波多 (Borobudur)，由荷蘭政府發行，共印五百部，每部定價七百五十盾，專研究佛壇之事蹟，關

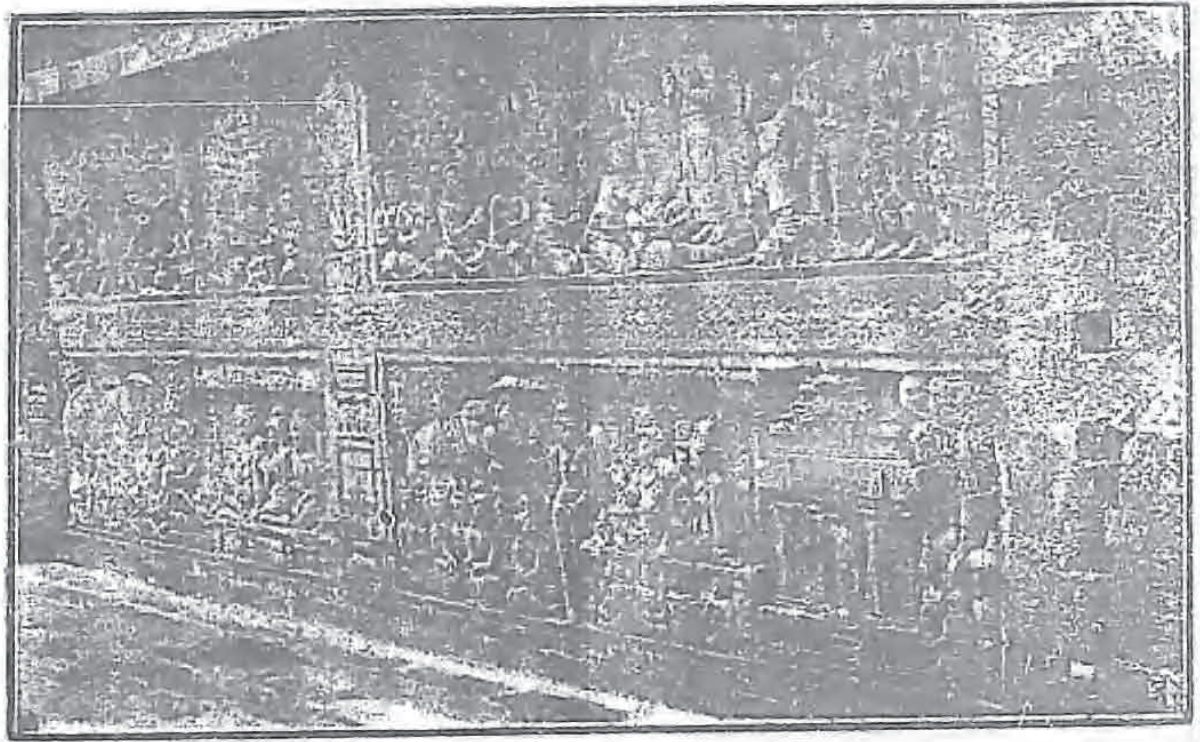


圖 49 佛 塔 的 石 刻

開掘，從事整理，自此以後，荷人繼續保護，遂成爲南洋佛教偉大之古蹟。

考第一世紀初代，印度人已到爪哇，乃以製造物品技能，及宗教信仰儀式，授給土人最初傳來者爲婆羅門教，其後又有佛教之移入，在一一〇〇年至一四〇〇年，爲佛教全盛時代，故能建立巍峨之佛塔寺院。至十四世紀時，阿拉伯及波斯商人先後而來，或藉和平宣傳回教，或藉武力壓迫土人，以巧妙之手段，收多大之效果，於是佛教大受打擊，十五世紀初葉，爪哇全部，已爲回教之天下，佛教徒恐偉大佛塔，一旦毀於異教徒之手，於是將土封固，一說因火山爆發，佛塔被埋土中，未知孰是。至十六世紀時，歐洲商人，航海東來，荷人遂得經營東印度。其後十九世紀之初，英國統治爪哇，副總督萊佛士發現

吳、陳二君與余等，在佛塔上拍照數張，以留紀念，旋乘汽車行數里到門多（Mendoet）。有佛塔面積約二百餘平方尺，拾級而登，上有一廟，頂成尖形，高約百尺，中供佛像，以石刻成，相貌莊嚴，雙手結印，高約十尺，旁列佛像，蹠足半跌，石壁神龕已無佛像，想爲人竊取。塔外石壁，雕刻佛像，巧妙精美，誠爲考古家所應注意研究也。

遊覽既竟，乘車而回，道經 Medarie，有荷人糖廠，規模甚大，以無紹介，未入參觀，廠前甘蔗堆置如山，搬運不絕。聞從前糖價高漲，糖廠至盛，今糖價日跌，糖廠虧折，年來倒閉者八十餘家云。自佛樓回日惹，凡三十六公里，抵參祥旅館時，已六點矣。

一八九 遊日惹市區

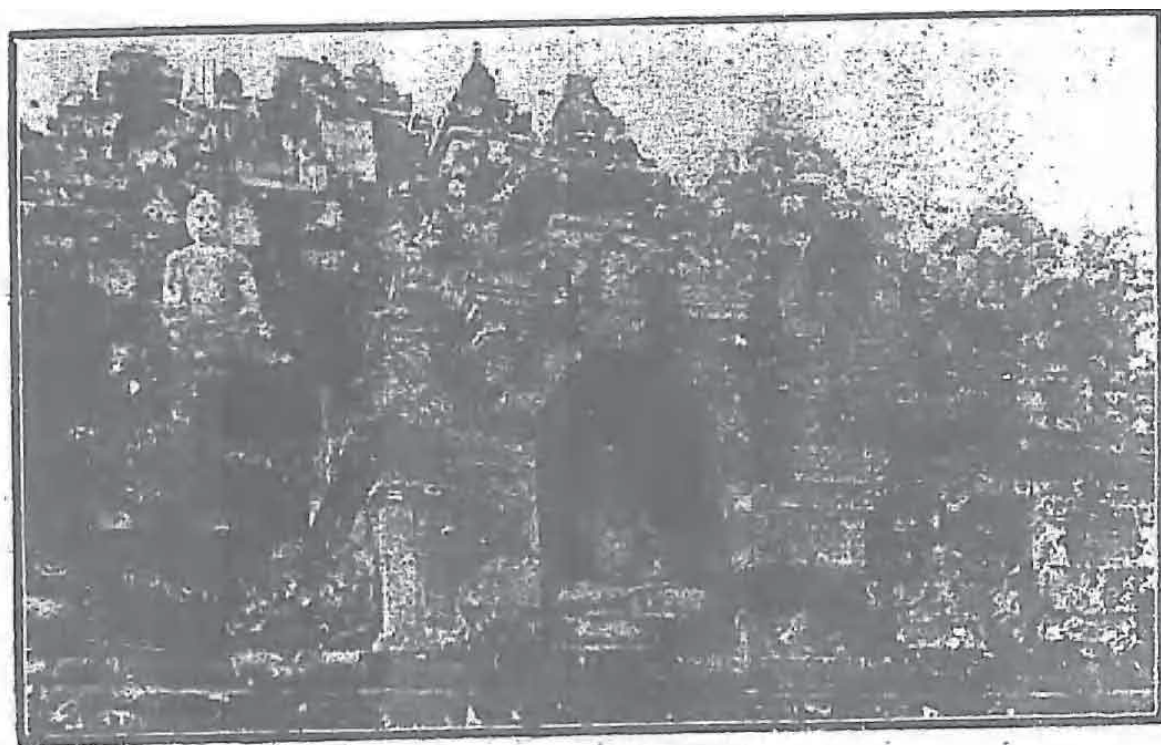


圖 50 佛樓最上層的神龕

吳、陳二君與余等，在佛塔上拍照數張，以留紀念，旋乘汽車行數里到門多（Mendoet）。

吳、陳二君約余等同赴評香酒家晚餐，廣府人黃某所設，據稱前爲南洋烟草公司職員。席間杯酒清談，極饒樂事，席散，乃緩步遊行市區，先過火車鐵橋下，建築宏大，再遊新區，街道廣闊，屋宇華麗，結構整齊，佈置清潔，而樹木繁陰，空氣清爽，尤令人流連，區內學校、教堂、醫院均有設備。荷人住宅，每屋式樣不同，極爲美觀，與華僑所住舊區，有天淵之別矣。

一九〇 從日惹往梭羅

七月十八日，晨起七十六度，氣候清涼，乃雇汽車往梭羅 (Soerakarta) (或作Solo)。距此四十三公里，道路雖平，剝落不堪，非萬隆之道路平滑可比。沿途收菸葉廠數十處，過加拉登 (Klaten)，適爲市期，土人紛集，華僑設有中華學校在焉。路旁田園，遍種玉蜀黍，不見荒地，途中有騎兵數百人，大隊而行，軍官全爲荷人，士兵盡屬土著，軍容嚴肅，秩序整齊。余等汽車從後駛至，竟能讓汽車先行，毫無吾國軍隊之氣餒，足見其有訓練也。九點三十分已抵梭羅，余等先到中華學校訪胡素心君 (福建永定人)，稍事休息。

一九一 參觀梭羅華僑各學校

先參觀中華學校，隨由胡君引導參觀華僑公學，尚有中華平民學校，因新遷校舍，未知地址，故未參觀。茲分記如左：

(一) 中華學校，在中華會館內，前清光緒三十年開辦，迄今三十年。教務長鍾瑞賢君，(廣東海澄人僑生)教員七人，胡素心君亦任教職。學生分初中一二年級及高小初小幼稚七班，共二百人，男女同校，僑生為多。全用國語教授，兼注重英文，故不教授荷文及巫文，全年經費約九千盾。校舍設備，有禮堂、課室、運動場、休息所，教員預備室、教員寄宿舍，甚為完善。

(二) 華僑公學，民國二十年開辦，有董事部主持。校長王懷仁君，教員四人。學生有初中一年級及高小初小六級，共一百二十人，男女同校，僑生為多，全用國語教授，不教授荷文、巫文。校舍租賃民房，每年一千二百盾，全年經費，約六千五百盾。其設備有課室、宿舍、校場，因地方太小，尚不敷用。

一九二 梭羅概略

梭羅爲中爪哇古王國，其土王號稱蘇蘇芬蘭（Susuhunan），地位較日惹蘇丹爲高，亦猶吾國春秋時代之天子，而日惹蘇丹即諸侯也。當荷人未得爪哇以前，梭羅王南面稱孤，號令全爪哇，故梭羅是爪哇之都城，自歸荷蘭保護後，古國威儀，今非昔比矣。梭羅全市人口有十二萬餘人，華僑一萬二千餘人，約占十分之一，歐洲人占一千五百餘人，餘皆土著。古代爪哇習俗制度，依然保存。梭羅地方，較日惹爲大，惟商業繁盛不及之。其境內約分三部：一爲梭羅王轄地，附近王城一帶，均歸梭羅王管理；一爲梭羅陸軍大臣（號稱大邦）轄地，傳說大邦之先代，當荷蘭人統治梭羅時，曾立大功，荷蘭人給以土地，世襲其官，監視土王行動，而分其權勢，與前清駐防將軍，監視漢人，同一用意；一爲荷蘭人梭羅省巡撫轄地，除土王及大邦所轄地外均屬之。如新區地方，整齊潔淨，巡撫公署，雄壯華麗，皆屬荷蘭人管理。梭羅風俗，男子在家，撫育兒女，躬操井臼，女子專任市場商店，一切操作，故女子終日辛勞，男子嬉遊無度，亦可異也。

一九三 遊梭羅王城

胡君爲嚮導，往遊王城。繞以圍牆，恍如禁城，城內教場廣闊，盡屬沙泥，不種青草，聞王宮每年開放一次，四鄉百姓來朝者，咸在王城教場，取土以歸，以示吉祥云。王城有內城、外城之分，前殿大殿，建築雄麗，王族咸駐城內，有荷兵保護，以司檢查。王宮開放時，任人遊覽，可參觀王宮朝覲禮節，及宮女跳舞。聞宮中女子，不穿上衣，僅圍紗籠，梭羅女子跳舞，頗具藝術。上年荷女王加冕三十週紀念時，梭羅土王挑選舞女，由荷印總督派員帶赴荷蘭京城，表演慶祝云。

一九四 參觀梭羅博物院

胡君復伴往博物院 (Museum) 參觀，門票每人二鈔。院前石刻人像，鐵鑄古炮，陳列兩旁，院內陳列爪哇戲幕，布製古代人物故事，古畫，梭羅宰相模型，土司模型，官傘圖表，佩劍等級類別，官傘等級類別，屋宇模型，佛塔模型，回教堂模型，古代船模型，日惹王陵模型，其他

瓷器、玻璃器、石器、陶器、銅器、面具、樂器、裝飾品、紡織品、刀劍弓矢、鈔票錢幣、峇里木刻神像、錢砌人物等等，不勝枚舉，所可注意者，瓷器多屬中國出品，錢票亦有中國幣制，而峇里所製錢砌人物，皆中國康熙、乾隆等朝古錢，是可紀也。

一九五 遊梭羅公園

公園在博物院左鄰，爰順道遊覽，園中有運動場、網球場、吉靈戲場、馬來戲場，為游藝之所。有荷花池，面積甚廣，中建一亭，架橋其上，以備土王蒞臨游覽，今已開放，亭前曲徑，陳列石刻佛像甚多。園中動物種類甚夥，有虎、豹、牛、鹿、猴子、綿羊、大象、長蛇、鱷魚、山牛、孔雀、火鷄、鸚鵡、雀鳥等，不能盡錄，有木牌標誌，用荷文及爪哇文。時當正午，遊人甚少。



圖 51 梭 羅 公 園

一九六 從梭羅往沙拉地加

遊覽既罷，即到井里汶酒家午餐，一點四十分，乘汽車往沙拉地加（Salatiga），沿途路勢漸高，紆迴曲折，深入山中，氣候漸涼，惟路面石多，車行顛播。二點半到沙拉地加，自梭羅抵此五十七公里，即寓 Hotel Baroe 司理鄺鏡堂君，番禺人，據稱旅館為楊國文所設，其兄楊蔚文，在廈門業牙科醫生，亦余友也。沙拉地加為騎兵駐紮之地，亦中爪哇重鎮，華僑約二千餘人，資本家多建別墅於此，距此不遠，有馬拉卑火山（G. Merapi），山峯光禿，噴口綿蹙，與附近馬魯巴布水山（G. Merbaboe）之天然嫵媚，比較相反，蓋馬魯巴布為火山，其噴口已成一湖，俗稱水山，風景秀麗。考南洋地理全瓜哇由火山脈而成，共有火山一百零九座，現在繼續噴火者十三座，時常爆發，傷害人民牲畜甚多，其中最劇烈者為一八八三年格拉加多火山（P. Krakatau）爆發，噴出沙泥，容積六萬三千五百萬立方尺，不特該山破裂，沿岸商埠，附近村鎮，均遭毀滅，死傷七萬餘人，誠空前浩劫。故沙拉地加居民，因馬拉卑火山不時爆發，亦時存恐慌之心也。余等行李安頓畢，即到中華學校參觀。

一九七 參觀沙拉地加中華學校

中華學校，在中華會館內，民國八年成立，迄今十五年。教務長曾建平君（福建永定人，即梭羅中華學校教員胡素心君之婿），教員二人，曾夫人亦在本校任教職。學生分高小初小二班，共六十人，男女同校。下午二點至四點，另設補習班，以便在荷人學校之華僑子弟，得以補習漢文，共三十人，連原有各級生，總共九十人。全年經費約二千盾，除學費收入外，如有不敷，由僑生福建人林松樑担任維持。校舍有禮堂、課室、學生圖書館、成績陳列所等，設備雖簡，亦具有精神。曾君云：華僑殷商子弟，多數入荷人所辦之荷華學校，因荷屬環境關係，故學習荷文，以謀出路，其在本校讀書者，以華僑貧窮子弟爲多。當一二八淞滬之戰，民氣極盛，華僑子弟，數日間報名者六十餘人，及熱河失守，華僑對於祖國，大失信仰，故退學者亦多，殊可慨也！

一九八 遊高賓風景

曾君引導同乘汽車往高賓(Kopeke)距此十五公里。經過荷人所辦貧兒院，規模宏偉，地方幽靜，聞院例不收華人。車向山行，路勢漸高，曲折紆迴。山上滿栽菸葉，路邊遍植柏樹，抵高賓，已在山巔，俯望山下市區，一片平原，渺如烟海。有荷人所營旅館二間，各占地數十畝，一爲西方式，一爲東方式，建築華麗，結構堂皇，曠地廣闊，綠草如茵，鮮花似錦。又有網球場、游泳池，極運動之能事。憑高俯瞰，羣峯環列，山勢起伏，疊如波濤。尙有黃仲涵所營旅館，亦在後山，以時間匆匆，未及往遊，聞高賓開關，不及十年，其建設亦至速，氣候清涼，僅七十度，荷人常到避暑，亦勝地也。時將日暮，乃乘車下山而回。

一九九 遊沙拉地加市區及公園

余等自高賓下山，環遊市區，有郭河東花園，卽郭春秧君別墅。郭君福建漳州人，爪哇富商。郭君及其哲嗣雙蚊、雙鯨兩君，上年在滬，均曾晤面，蓋其婿顏子璋君爲余老友也。今南遊過此，理應拜訪，因聞郭君患目疾，未便會客，故不驚擾，乃由曾君引導，入園一遊，面積廣闊，凡百餘畝，崇樓峻閣，綠樹清池，極園林之勝，其大門有聯，文曰「衣錦欲還鄉，去日猶垂堂構訓。」

湖海常返棹，來時好共兒孫遊。一亦可見其胸懷矣。旋到瑪琅飯店，晚餐既罷復遊公園。面積雖小，佈置尙齊，綠草紅花，相映成趣，樹下環列鐵椅，余等憩坐久之。園中有噴水池，水花四濺。公園對面，爲縣知事公署。前有綠草環以鐵欄，中置大噴水池，中央水管直噴，四周有管噴水斜上，自遠觀之，上尖下廣，形如花塔，頗爲奇觀。曾君又導遊新區，卽荷人住宅之地，俗稱荷蘭街，屋宇新穎雅麗，與中國街華人住宅迥然不同，亦可慨也。夜寒露重，乃回旅館視寒暑表，僅六十八度耳。

二〇〇 從沙拉地加往三寶壟

七月十九日，晨起，寒暑表僅六十四度，氣候頗寒。遠望馬拉卑火山，正在噴煙中，有頃，曾



圖 52 沙拉地加的噴水池

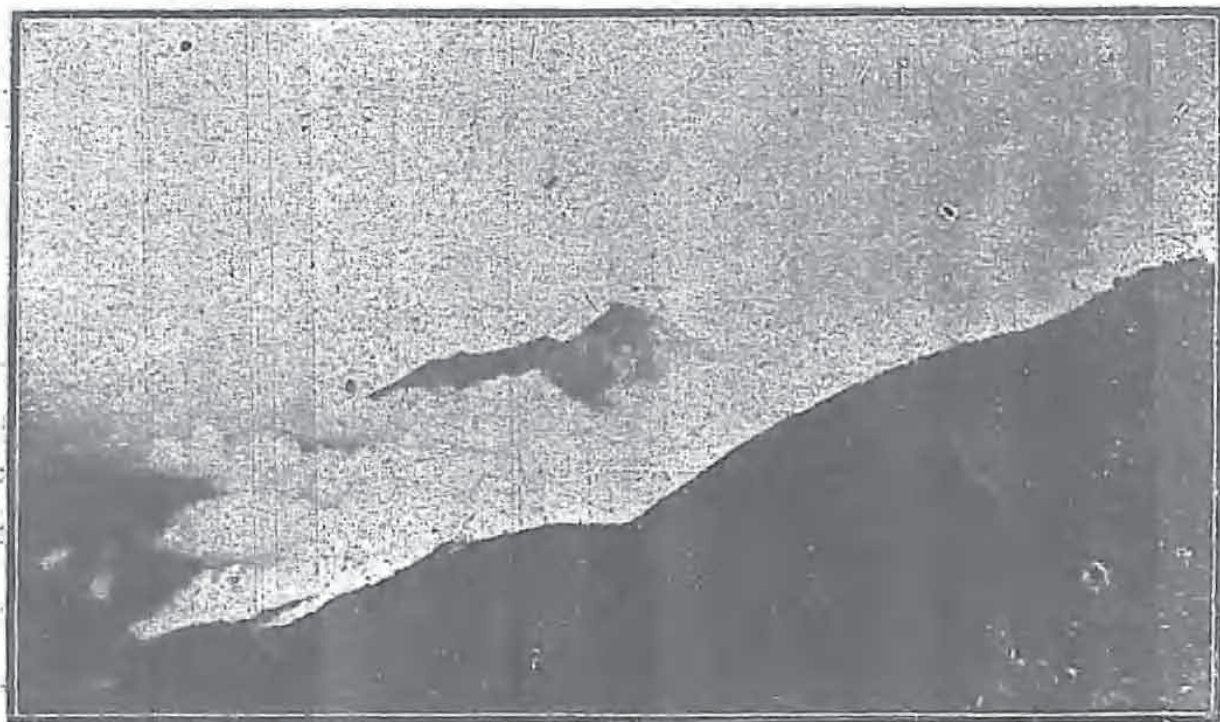


圖 53 山 火 卑 拉 馬

建平君來，同往公園前大噴水池旁拍照。八點五十分乘汽車往三寶壟 (Semarang)。距此凡四十三公里，馬路平坦，全敷柏油，光滑整齊。未幾，路勢斜下，愈行愈熱。沿途椰林青葱，蕉園連亘，抵三寶壟經過新區之高岡，風景清幽，建築華美，再趨平地，經市鎮而至舊區之中國街。時已十點，即寓中山旅社，為廣東南海許尙民新開設，行李安頓畢，視寒暑表，已八十四度，較之今晨在沙拉地加之氣候，相差二十度矣。

二〇一 三寶壟概略

三寶壟是中爪哇之省會，亦爪哇三大商埠之一。商業繁盛，華僑衆多，經營糖業，以致鉅富者尤不少。蓋

中爪哇產業發達，人口稠密，為荷印羣島之冠。祇因海港建築，尙未完備，船舶停泊遠在海中。

故商業較巴城、泗水爲次。原有中國領事館駐此本年裁撤，改隸巴城中國總領事館直轄。荷人有高等學校、孤兒院、荷印鐵路公司總局，均建築雄壯，生色不少。本埠人口二十一萬六千三百三十九人，土人十七萬五千零二十三，人爲最多數，華僑二萬七千三百五十八人，占百分之十二，其餘歐洲人一萬一千六百七十九人，東方人二千三百二十九人。

二〇二 參觀三寶壟書業同行

中山旅館，亦不設飯食，午刻飭土人侍役，向廣東酒樓，購飯菜以進，時已向午，蚊蚋羣集，俗稱三寶壟有三多之稱：即蚊多、富翁多、娘惹多（馬來語女子爲娘惹）或非虛語也。午後三點，訪書業同行，參觀一切。

（一）利泰書局，爲江金耀君所設，江君原籍廈門，談吐風雅，書法亦佳，因喜瀏覽圖書，故兼營書業，惟該店爲住宅式，門面陳設，似欠注目，但以銷售學校課本爲多。

（二）恆生書局，爲胡毓華君所設。胡君原籍湖北，向爲教員，近改營書業，佈置陳設，均甚整齊，銷售學校課本亦多。

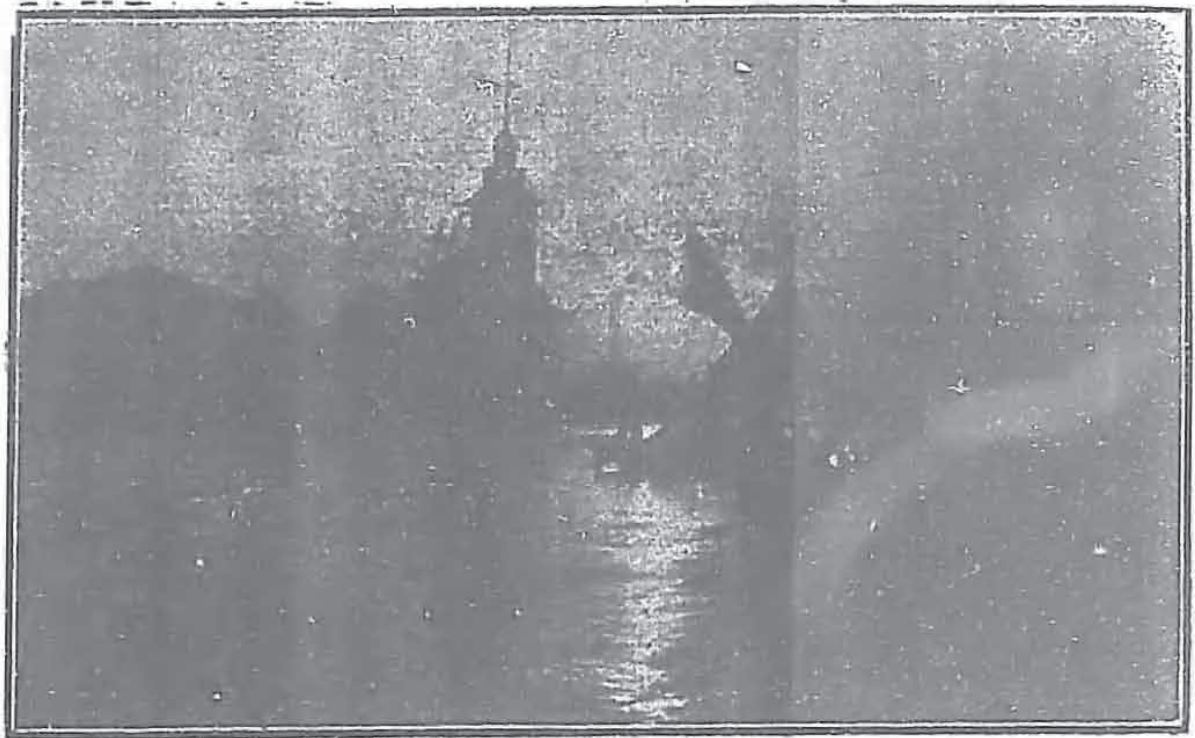
(三)國民書局爲李毓愷君所設，李君原籍梅縣，曾自編巫文詞典。該書局開辦未久，以售雜書爲多。

二〇三 參觀三寶壟電療醫院

旋赴三寶壟電療醫院，訪鄭葆元醫生。鄭君乃閩侯鄭仲良老醫生之五公子，上海德醫鄭葆湜之介弟，留學美國九年，專習電療，得博士學位，近在本埠開設電療醫院。余到訪談，承引導參觀，並將電療器械多種，逐款說明其功用。據云：電療醫學，歐美各國，大見發明，奏效神速，凡危難疾病，常爲他法不能醫治者，電療輒奏奇功。其特點在能殺滅病菌，消除內毒，興奮精神，舒暢血脈，強健筋骨，活潑臟腑，止痛制癢，防腐生膚，實爲最天然最合理之醫術。而外科尤有驚人之功，不勞刀刃，不須麻醉，既無流血，又無痛苦，其法甚爲妥善云。采明君以近來舟車勞頓，精神疲倦，且感受風寒，頸部疼痛，乃請鄭君電療，爲施手術，頗見效驗，乃致謝而歸。

二〇四 遊三寶壟市區

堂皇，最高處有小亭，陳設木椅，時已入夜，遠望海口燈塔，光耀奪目，全市電燈，輝煌燦爛，頗呈



日 落 邊 海 壟 寶 三 圖 54

胡毓萃君來訪，同乘汽車，遊覽三寶壟市區。有老港，原為內河，荷人竣之兩旁，建築貨倉，以轉船輸送貨物，轉至海口商船，及在商船提收貨物，駛入港口，屯置貨倉；又有新港，為荷人所闢者，所以利便交通。其海口白浪滔滔，毫無屏障，現築一堤，長一千六百公尺，直出海中，以便商船停泊，雖氣象雄壯，然海港建築，未見完備，故商輪仍多停錨中。沿老港新港兩岸之貨倉，多屬大公司棧房，以糖為多，聞中爪哇每年糖出口有二百二十萬公噸云。旋遊荷人新區之高坡（Tjandi Baroe），路繞山腰，曲折盤旋而上，夾道松陰，風景美麗。聞荷人在三寶壟有萬餘人，其住宅咸集於此。所見旅社、公園、醫院、官署，皆宏麗

始回旅館。天氣鬱熱，蚊蚋紛飛，遠不如昨宵在沙
拉地加之酣眠也。

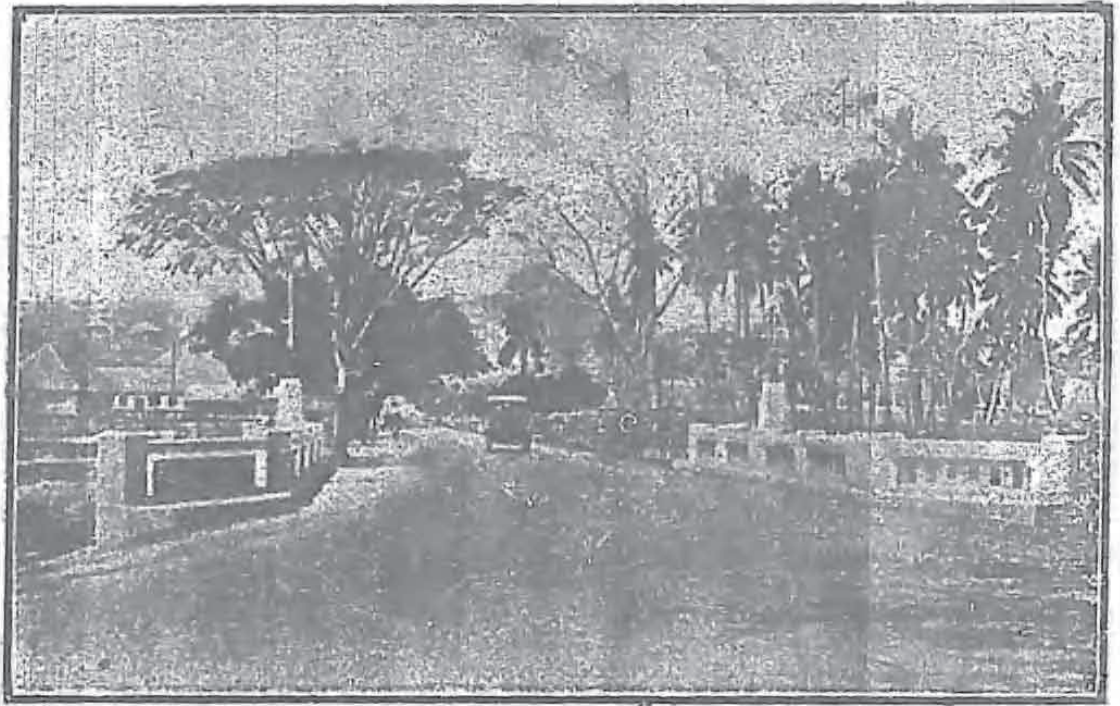


圖 55 三寶壟市區

奇觀。空氣清涼，精神煥發，與市內中國街之舊區，相
差遠矣。余等慰談良久，乘車下山，胡君邀至吉
雲居酒家小酌，杯酒談歡，夜深

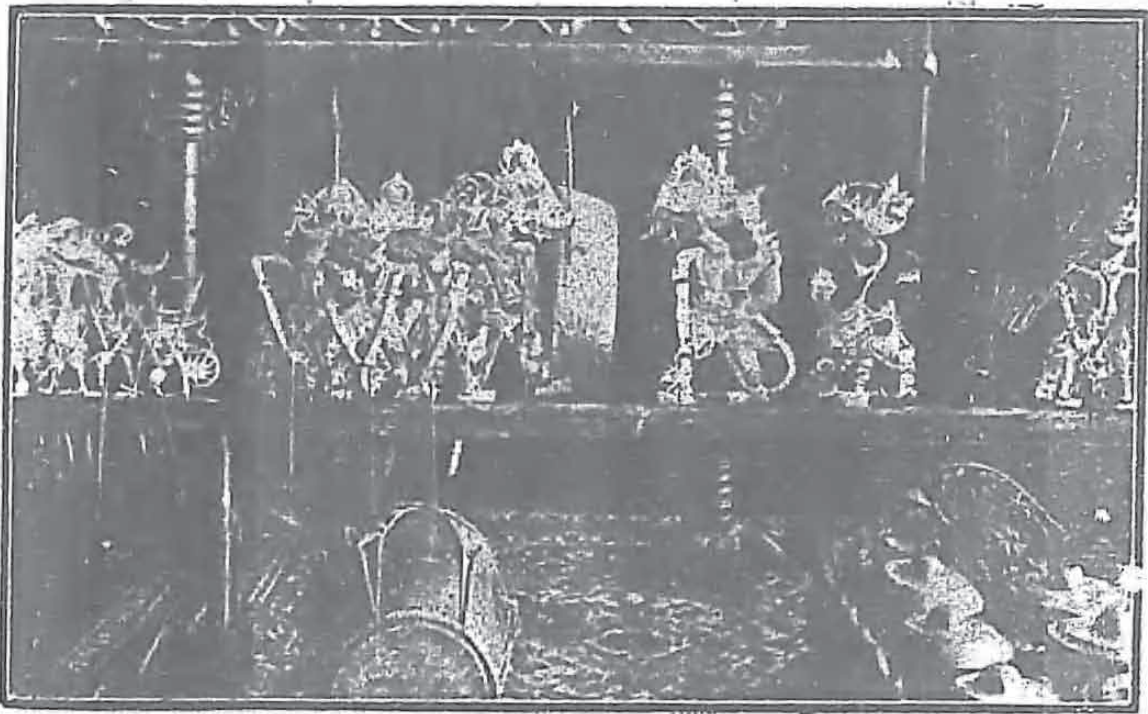


圖 56 爪哇皮人戲

奇觀。空氣清涼，精神煥發，與市內中國街之舊區，相
差遠矣。

二〇五 參觀三寶龍華僑各學校

七月二十日，上午分赴各校參觀。茲略記

如左：

(一) 大中學校，民國十五年開辦，迄今已有八年，由私人組織，不受任何團體補助。校長林守堅君（中山人），為余舊識，晤談甚歡。教員五人。學生初中二級六十人，高小初小級四十人，共一百人，男女同校。每年經費七千盾，全靠學費收入。校舍租賃民房，每年租金一千二百盾，故經費困難。校舍有課室五間，其間書報處，成績陳列處，會客廳併在一處，故地方亦不敷用。本校為



圖 57 爪哇戲劇演員



圖 58 爪哇舞女

林校長一手創辦，據云：無董事部節制，故學校行政頗覺自由。又云：荷屬檢查書籍入口，故辦學校困難教授及參考，均感不便。

(二) 中華公學，原係平民學校，為中華工黨所辦，後工黨被禁，改組中華公學，迄今改組，已有五年。本年擬停辦，後得校長黃貫志君（廈門人），擔任維持，得以不輟。教員三人，學生分高小初小幼稚七級共一百零四人，男女同校。每年經費約二千盾，校舍租金年需五百盾，學生如屬貧苦者免收學費。有課室、教務室、教員室、圖書館、學生消費社等，設備尚完善。該校兼教授巫文，高小每週二時，初小每週四時，以適合華僑環境云。

(三) 華僑女學校，民國十七年開辦，迄今已六年，有董事部主持。校長胡芬芳女士（閩侯人），教員四人，學生壹百零五人，完全小學，複式教授，不收男生。經費每年六千盾。校舍租賃，

年約八百盾。校舍不大，設備尚簡，然秩序整齊，精神大有可觀。

(四) 中華學校，簡稱龍華學校，前清光緒卅三年開辦，迄今二十有七年，增設初中亦有三年。教務長關濟賢君（號可舟，閩侯人）及庶務馮崑玉君同在招待。教職員十四人，學生合初中三級小學六級，共四百六十五人，男女同校。國語教授之外，兼注重英文，不教巫文。全年經費約二萬盾。校舍爲馬順美住宅，地方宏敞，中華會館亦設宅內，原係租賃，現擬承買。其設備有禮堂、課室、儀器標本室、運動場，學生自治會等頗爲完善。自治會分圖書、音樂、文藝、體育、衛生、販賣六股，每股由教員指導，現已舉辦者，有音樂會、體育會、國語會、圖書館各項。關校長云：該校歷來董事教員學生，均甚融洽，並無風潮，亦屬難得。

(五) 華英中學校，華僑公立，有董事部主持。校長許葆元君（福建人，僑生），漢文主任關友希君（閩侯人），同出招待。教員十人，學生一百六十九人，分高中初中九班，全年經費約二萬三千盾。校內祇准說國語及英語，不准說馬來語，課程教授除國文，歷史用漢文課本外，餘皆英文課本。大約初中每日英文四時，漢文二時，高中每日英文五時，漢文一時。學生畢業後，考升香港大學、上海聖約翰、滬江及英國劍橋大學等，頗不乏人。校舍係購置

舊屋改建，計建築費七萬餘盾。黃仲涵、郭春秧共担任六萬盾，其餘亦由華僑捐助。校舍大小三十三間，設備完善，運動場、網球場，面積廣闊，校長住宅，亦佈置雅麗。學生學費，每年分三期徵收，每期五十盾，寄宿費每月徵收廿五盾，現在寄宿者，三十餘人云。

余等參觀學校畢，順過中華總商會參觀會所新建，有議事廳、辦公室，設備完善，規模亦頗足觀。坐辦張寒松君（福建人，殷勤接見。據云：本會成立已廿餘年云。

途中見有學校一所，規模甚小，學生不多，校額為球貧學校，真不知其何所取義也。

二〇六 遊三保洞古蹟

午飯既罷，稍事休息。爪哇習俗，正午十二點至二點，午熱甚烈，各機關商店住宅，多數休憩，亦有晝寢者，須三點後乃照常工作，故此刻無事可辦，祇好寫遊記而已。四點江金耀君來，同乘汽車遊三保洞，先過三保開港，木橋橫架其上，相傳此港為三保太監所開，故名。港有水閘，乃荷蘭人所築，洋灰結成，工程頗大，未幾過一山莊，門外題「建源黃氏墳墓」六字，即黃志信墓地（黃仲涵之父），面積百餘畝，因未先約，故未進內遊覽，旋抵三保洞，洞前築亭，陳

列香案亭上四周，懸掛聯額，目不暇給，有章太炎篆書一聯，文曰：「尋君千載後，而我一能无。」聯上款「民國五年十月過三保洞書此，神若有知，庶其昭鑒。」下款「勳二位前東三省籌邊使章炳麟。」其餘日本人謝匾甚多，皆書「福壽正義」等語，亦有書聯文者。亭後卽石洞，供三保太監鄭和塑像，香烟繚繞，案下有井，水清而冽，名三保井，每逢朔望，華僑男女趨洞參拜者，絡繹不絕，亭左長廊盡處，有古墓，形如土墩，相傳爲三保墩，卽鄭和沉舟處。陰歷六月三十日，爲三保航抵爪哇之紀念日，每年此日，三寶壟大覺寺，必循例進香，又相傳三保洞旁之土墩，卽王景宏之墓。當時王景宏同使南洋，王卒於此，故葬之，誤傳三保大人埋骨之地。墓上環置方形木籤數十，上狹下廣，尖若塔形，刻弟子或信女某某叩謝，亦有刻巫文，蓋皆還願者。聞每星期四日，華僑婦女來此獻花者甚衆，再過數武，豎有石碑，爲黃志信所立，其大意略曰：「時望安爲王公三保大人歸真之地，山明水秀，樹木葱蘢，麓有石門，天然成洞，神靈顯應，其初地爲朱仔故業，後由志信購之，修葺廢圯，新建洞亭，廣拓道路，疏浚溝澮，以誌神靈。」等語，並刻下款，「光緒五年己卯荷蘭一八七九年，望山主人黃志信敬勒。」觀此可知三保洞之由來也。

三保墩前，築有小亭，土人三五，席地環坐，中陳白飯、雞肉、菜湯、香蕉、黃瓜之屬，一年稍長者，對衆演講，喃喃有詞，復誦回教經，衆人同聲和之，各結手印，一土人老婦，持刀切瓜，分給衆人，於是飽餐一頓，老婦更以銀幣數鈔，給主講者。江君謂此爲土人習俗，馬來語呼作「斯拉麻甸」，其主講者，馬來語呼爲「摩天」，老婦卽主家，因有喜事，來此酹神，祀畢，延一老成能誦經者，佈施飯食，與衆結緣，而行善事。聞巴城土人，亦有此習俗，馬來語呼爲「斯打加」(Sedaka) 云。

距三保洞不遠，爲飛機場，復驅車往遊，場在岡上，面積廣闊，環遊一週，復下山坡，有小河水清流急，土人男女，洗澡其中。自是回三寶壟僅七公里，沿途所經，多屬黃仲涵產業，故名黃仲涵路。聞一九一四年，荷蘭政府曾借此地，以開博覽會，再隔一馬路，爲馬順美產業，建屋甚多，三寶壟地產之多，以黃馬二人爲最。旋入中國街，過三寶壟夜市場，而回旅館。葆元君約宴，余辭謝之。晚膳畢，葆元、金耀及關友希、林守堅諸君，先後惠訪，暢談至樂。金耀君以蘭領東印度史一冊見贈，足資參考，厚意可感。

二〇七 三保太監之歷史

鄭和，本姓馬，雲南人，世奉回教，入明宮爲宦豎，賜姓鄭，小字三保，後從燕王起兵有功，擢太監，世稱三保太監。曾七次出使南洋。永樂三年（一四〇五年）六月，明成祖疑建文帝亡命海外，遣鄭和偵之，且欲耀兵海外，以示中國富強。乃令和與尙書王景宏等，出使南洋。造大船六十二艘，每艘長四十四尺，廣十八丈，齎金銀幣貝，統將士二萬七千八百餘人，自蘇州劉家河泛海至福州，復自福州五虎門揚帆，首達占城（安南中所），繼遍歷諸番國，頒天子詔，宣示威德，苟有不服者，懾之以武力。永樂五年九月，三佛齊（蘇門答臘巨港）酋長陳祖義謀劫鄭和，乃大破而擒之，此爲第一次也。永樂六年（一四〇八年）以中國之佛教徒朝拜錫蘭佛齒寺，爲錫蘭王亞列苦奈兒虐待，成祖遣和前往問罪，亞列苦奈兒遣兵五萬劫和舟，且伐木絕和歸路，和令兵士堅拒之，而親率二千餘人，疾馳攻破其城，擒亞列苦奈兒及其妻子，劫和者始退。永樂九年六月，獻俘於朝，成祖赦之，更立其王弟爲國王。海外諸邦，益服我國，此爲第二次也。永樂十年（一四一二年）十一月，復命和等出使蘇門答臘，頒賜其王宰奴

里阿必丁，而其前僞王子蘇幹刺，欲弑主自立，怒和不賜己，率兵數萬與和戰，和率衆及其國軍大敗之，擒蘇及妻子。永樂十三年還國，此爲第三次也。永樂十四年（一四一六年）冬，因前三次和遠征，明威大震，故滿刺加古里等十九國，遣使朝貢，和奉命偕往，賜其君，曾三擒賊魁，威益震，土人從此喜用我國貨而互市，此爲第四次也。永樂十九年（一四二一年）春，阿丹祖法兒十六國朝貢，和復奉命同往，翌年八月還，此爲第五次也。永樂二十二年（一四二四年）正月，巨港會長施濟孫，請襲宣慰使之職，命和携印往，賜之。是年成祖崩，仁宗嗣位，出使中止，此爲第六次也。宣德五年（一四二九年）六月，寶宗以諸國久不來朝，復令和往，忽魯謨斯等十七國，願詔行賞而返，此爲第七次也。計鄭和經事三朝，遍歷三十餘國（馬來半島十五國、麻六甲諸島四國、蘇門答臘七國、印度六國、阿拉伯五國、阿非利加洲三國）海上生活，凡三十年，經過亞洲海岸綫十之八九，可謂我國第一航海冒險家，亦爲我國向海外發展之第一人。然當時出使南洋者，鄭和王景宏之外，尚有侯顯一人。據仁和郎仁寶七修類稿載：「永樂丁亥，命鄭和、王景宏、侯顯三人，往東南諸國賞賜宣諭，云云。」則當年通使南洋有三人也。

二〇八 從三寶壟往泗水

七月廿一日，侵晨即起，準備行裝，與問樵、采明二君乘車赴新火車站，此為赴泗水者另有老火車站，則往梭羅之車，七點十二分啓行。此鐵路乃商辦，名為 *Nederlandsch Indische Spoorweg-maatschappij*，簡稱為 *N. I. S.*。車廂座位廣闊，煤灰稍少，均比 *S. S.* 鐵路為佳，乘客無多，頭二等同一輛，僅余等三人耳。車行未久，憑窗眺望，一路平原，稻田連亘，南望水火山二山對峙，（即馬拉卑火山與馬魯巴布水山）蓋為中爪哇最高之山。九點廿六分過克拉頓南（*Kradenan*），市鎮頗大，十點四十八分過芝波（*Tjepoe*），乘客貨物，上落均多，余等在車上進午餐，僅一湯一飯。十二點四十分過巴拔（*Baboe*），此為大站，乘客上下甚衆，二點廿八分已抵泗水（*Soerabaja*），即乘汽車到南洲旅社（*Hotel Insulinde*）。前座為洋房，後座為院子，樹木繁盛，空氣流通，每人房租二盾，余等安頓行李，稍事休息。

二〇九 泗水概略

泗水爲東爪哇省會，亦荷屬羣島最大之商港。馬士河 (Kali Mas) 流貫其中，街市繁

盛，人口稠

密，商業之

盛，爲全島

冠。海口丹

戎白綠 (

Tandjoe-

ng Perak)

受馬都拉

島屏蔽，水

深浪靜，爲

天然之良

港。港面寬八十公頃，外碼頭長一千二百公尺，內碼頭長八百公尺，水深約九公尺，有海軍營

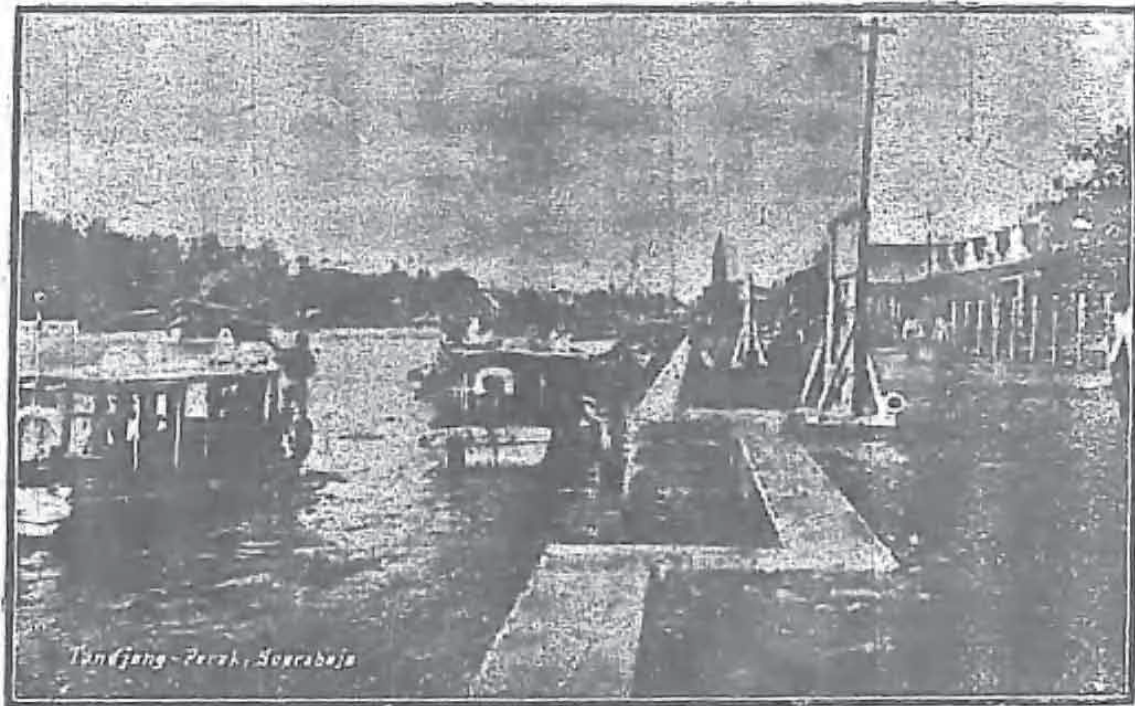


圖 59 泗水港口 (丹戎白綠)

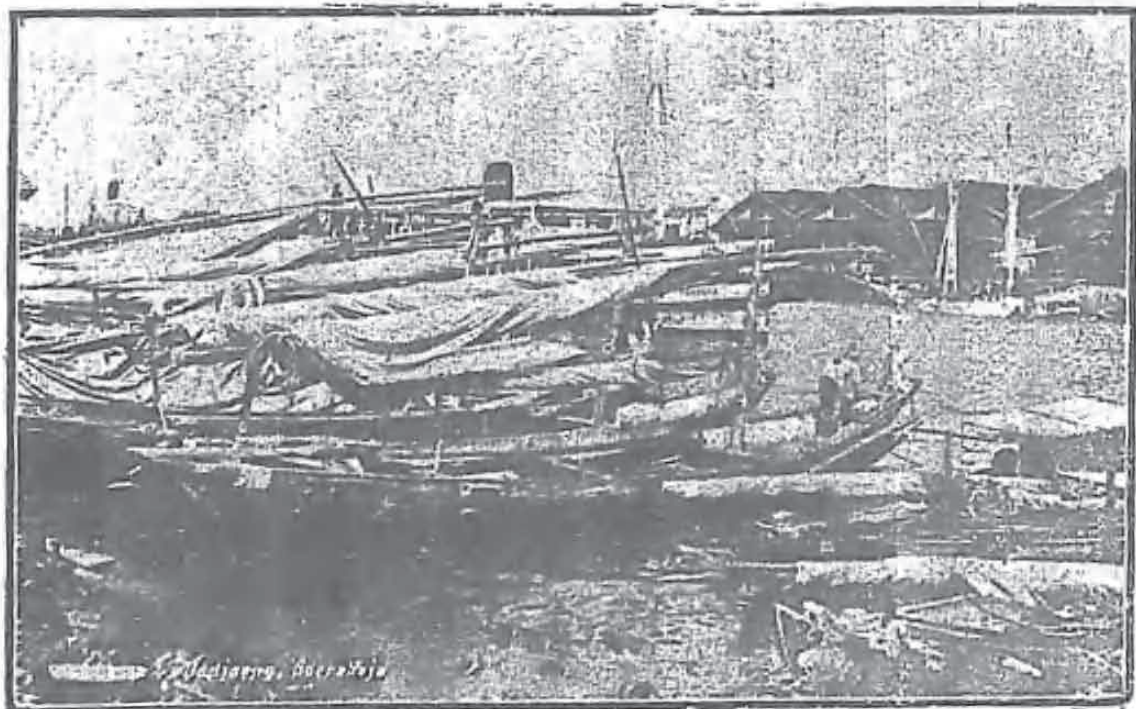


圖 60 泗水港中的帆船

此對岸馬都拉島 (Madoera) 有孟加蘭 (Ban-



圖 61 泗水的銀丁河

組其糖價
及貿易由
公司支配，
握東印度
糖業之牛
耳。荷人高
等學校、東
印度醫學
校、女皇學
校，咸集於

壘，亦為海軍重鎮。附近文諾格羅摩 (Wonokromo) 有煤油製造廠，本埠糖廠尤多，有糖公局為糖廠合

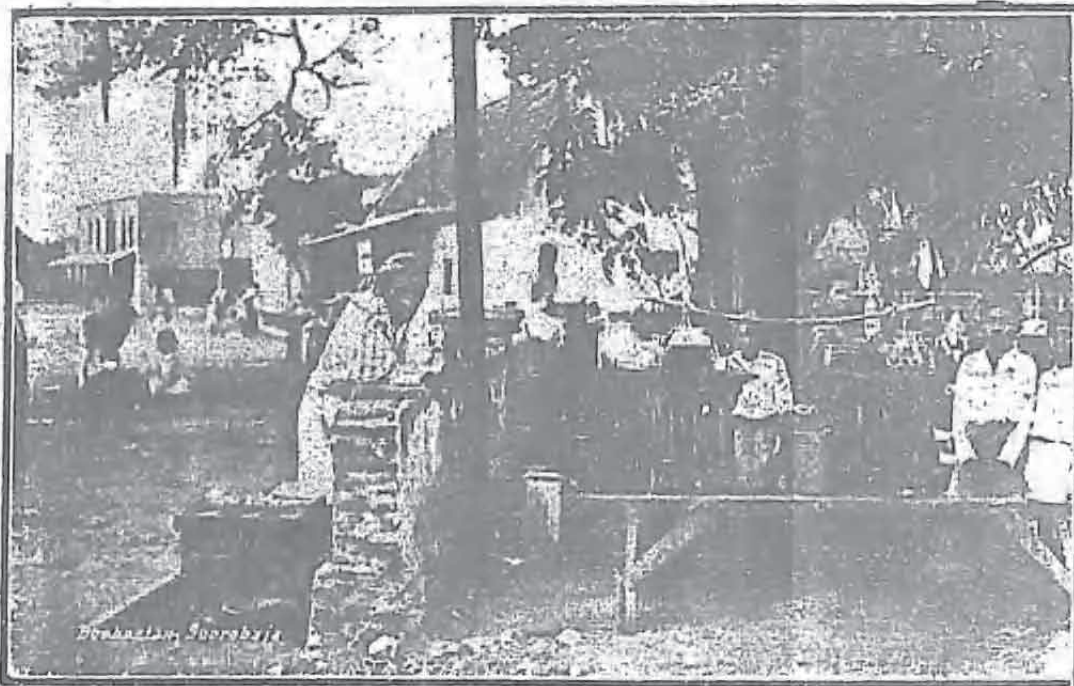


圖 62 泗水土人住區

Atjahan) 巴墨加珊 (Pamekasan) 兩山 (隸東爪哇省) 產鹽最多, 可供荷屬羣島全部居民食用。人口三十一萬二千五百〇七人, 土人二十四萬四千〇〇七人, 為最多數, 華僑三萬七千一百七十七人, 約占百分之十二, 其餘歐洲人二萬五千七百九十五人, 東方人五千五百七十三人, 有中國領事館駐於是焉。

二一〇 遊泗水市區

晚膳後, 與問樵、采明二君, 訪光明國貨公司陳有章君 (無錫人), 並由陳君介紹, 晤香港眼鏡公司許效蘭君 (吳縣人)。旋乘雙馬車遊覽市區, 所過巡撫署、市政廳、稅務局、鐵路局、皇家醫階、荷人學校、教堂、街市, 均甚壯麗, 河流交通, 亦稱便利。又遊新區, 俗稱荷蘭街, 馬路廣闊, 樹木繁陰, 荷人商店及住宅,



均整齊清潔，與舊區之中國街迥然不同也。

二二一 參觀泗水書業同行

旋赴各書局參觀，茲略記如左：

(一)大成書局，為上海大成書局之支店。經理沈仲昆君，因公外出未晤，由閔少卿君（江陰人）接待。該店佈置整齊，陳設堂皇，銷售教科書不少。

(二)中國書局，經理蘇曉迷君，兼時報總編輯，公出未晤，由李怡琛君（福建同安人）接待。該店為新組織，雖門面稍隘，然佈置亦整齊，銷售教科書亦多。尚有書店兩家，規模甚小，專售小說雜書，且有一家，在停業中。泗水書業，尙未發展也。隨與有章君等回旅社談天，夜深始散。

二二二 參觀泗水華僑各學校

七月廿二日，上午，由有章君引導，分赴各校參觀。茲略記如左：

(一) 僑南學校，民國十一年開辦，為華僑客幫所組織，有董事部主持。校長李清顯君（梅縣人），教員六人，學生分高小初小幼稚七班，共二百三十五人，男女同校。幼稚班用方言講解，初小以上，用國語教授。全年經費約八千餘盾，校舍自置，教室新建，一排數間，光線空氣，均甚充足，尚有圖書部、營業部、禮堂、球場，設備甚為完善。

(二) 中國女學，民國二十年開辦，私人設立，未有董事部，不靠月捐，全賴學費收入。校長卜蘊輝女士（江蘇武進人），教員張翰屏女士（江蘇松江人），不受薪水，祇支膳費，晚間兼任專席，以維生活。開辦至今，三遷校舍，現在校租，每年一千二百盾，全平經費約一萬盾。開辦以來，曾向華僑募捐一次。民國廿一年九月，開賑災游藝會；廿一年一月，開蓮花會，以展覽成績表演游藝。教員四人，學生一百八十人，完全小學，友幼稚班，全屬女生，用國語教授，幼稚班用方言講解。卜校長在南洋任教職已十二年，學生手工圖畫刺繡織品，均極精巧，成績斐然。幼稚生坐椅，輕便小巧，甚合衛生。其教授計數，用速算牌，分加減乘除四種，容易領會。南洋地理，自行編輯。有中國商店，養成女子商業常識。現加租校旁民房，增設課室二間，擬添招新生，亦足見其慘淡經營也。

(三) 中華學校，簡稱泗華學校，前清光緒卅三年開辦，迄今已二十有七年，由中華會館學務委員會主持。教務長溫濟民君（梅縣人），教員連夜學共十一人，曾辦初中，後因事停辦。現辦完全小學及幼稚共九班，學生三百〇三人，夜學二班，學生五十二人，合共三百五十五人，男女同校，全用國語教授，注重漢文英文，不教巫文荷文。全年經費約一萬餘盾。校舍設備，有禮堂、課室、辦公室、圖書館、衛生部、食品部、販賣部、閱報室等，整齊清潔。校舍現為租賃，正計劃購地新建，圖畫手工，成績甚優，女生織品紙花，亦甚精巧，注意運動田徑賽，每早五點五十分，即習體操。校中標語，簡明醒目，足見訓練有方。

(四) 南華學校，民國十五年開辦，華僑廣肇同鄉會所組織。校長薛沛來君（番禺人），教員三人，學生一百人，完全小學及幼稚班，男女同校，複式教授，不教巫文荷文，注重漢文、英文、算術三科，每週各九節，其餘各科六節。全年經費約六千盾，除月捐學費不足外，由董事部籌款維持。校舍自建，有禮堂、課堂、運動場、圖書館、儀器室、手工室、音樂室、圖畫室，精神形式，亦有可觀。

(五) 華僑小學，民國十九年開辦，校長莊信羣君（福建同安人），教員四人，學生一百十五

人，完全小學及幼稚班，男女同校，複式教授，不教荷文、巫文，全用國語教授。全年經費約五千盾，校舍租賃，年納一千二百盾，有課室、教員室、音樂室，成績陳列處，並編輯華小半月刊，附泗水商報副張登載，規模雖小，精神頗有可觀。

(六) 華僑中學，為華僑公立，有董事部主持。校長陳漱玉女士（北平人），教員九人，學生一百十三人，高中初中各三級，男女同校。全年經費約三萬盾，校舍租賃，年約四千八百盾。課室四間，每天末節，學生自習，經費情形，似甚困難。

(七) 勵志中學，民國十九年開辦，有董事部主持，黃超龍君（福建人），為董事部主席，正在校內監工，改建理化生物試驗室，頗為認真。校長俞民新君（浙江平湖人），教員專任六人，兼任三人，共九人。周肅侯（江蘇鹽城人）、張指辛（湖南長沙人），兩君均有晤談。學生一百十五人，高中二班，初中三班，補習一班，共六班，男女同校，全年經費一萬二千盾，除月捐學費收入七千盾，不敷之數，另行籌措。校舍租賃，每月一百七十五盾，但修葺改造，已支出五千盾，現擬籌款承買。有課室、教務室、圖書室、學校園、網球場、籃球場、消費社、寄宿舍等，設備完善。網球場每週祇用三天，其餘三天，租與華僑體育家拍球之用。

所收租項，藉以補助經費。初中已畢業二班，多數考升上海暨南、廣州中央兩校。俞校長並贈以週年紀念冊，畢業特刊各種出版物，足供參考，至為感謝！

(八)同善學校，民國十九年開辦，由華僑陳有嬌堂主持。校長陳金波君（福建安溪人），教員四人，學生一百四十二人，高小單式教授，初小複式教授，初小一年用福建語講解，其餘用國語教授，初小三年以上教英文，不教巫文荷文。全年經費約九千餘盾，校舍租賃，每年一千貳百盾。有課室、總務處、學生商店，未有運動場。前辦夜學，今已停輟。聞該校經費，最為充足云。

(九)振文學校，在和合會館傍屋。民國十一年開辦，有董事部主持。校長林紹漢君（福建安溪人），教員四人，學生六十餘人，完全小學，複式教授，男女同校，前曾設初中，後因事停辦。校舍為和合會館業，有課室四間，及球場、會議室、應接室。初級以馬來語講解，圖工織品，成績尚佳。

二二三 訪泗水中國領事

旋赴中國領事館，訪領事郭則濟君（號青原閩侯人），副領事陳開懋君（寧波人），主事林繼明君（閩侯人），暢談華僑狀況。據云：泗水中國領事館所轄東爪哇華僑十五萬八千人，外島四萬人，共約二十萬人。祇就泗水本埠華僑約三萬八千人。泗水華僑學校九所，學生一千五百人；外埠華僑學校七十一所，學生一萬人，合計泗水領事館所屬學校八十所，學生一萬一千餘人云。時已過午，興辭而出，即到中華飯店午餐，然後回旅館。

二二四 遊泗水動物園

下午四點，陳有章、俞民新、周肅侯、張指辛、蘇曉迷諸君來訪，約問樵、采明二君與余同赴動物園參觀。門票每人四鈔半，聞前為九鈔，今減半。該園原為德國人私有，今已歸市政府辦理。園中動物甚多，且不暇給，略記如左：

有袋兔 (Kangaroo) 澳大利亞洲產；有自殺豬 (Babirusa) 爪哇島產；有五彩鸚鵡 (Arara) 阿美利加洲產；有大蛇 (Python) 蘇門答臘島產；有山狸 Diter 爪哇島產；有麻貓 (Waschbeer) 北阿美利加產；有大貓 (Beemarter) 蘇門答臘島產；有大狼 (Wolf)

蘇門答臘島產有螺旋 花鹿 (Gazelle) 北阿美利加洲產均所罕見者

豺、狼、虎、豹、獅、熊、大象、山牛、斑馬、猩猩、猿猴、糜鹿、駱駝、鱷魚、龜、雀、鳥、鷄、鴨，種類甚多，均有拉丁文荷文書明木牌，以為標誌。

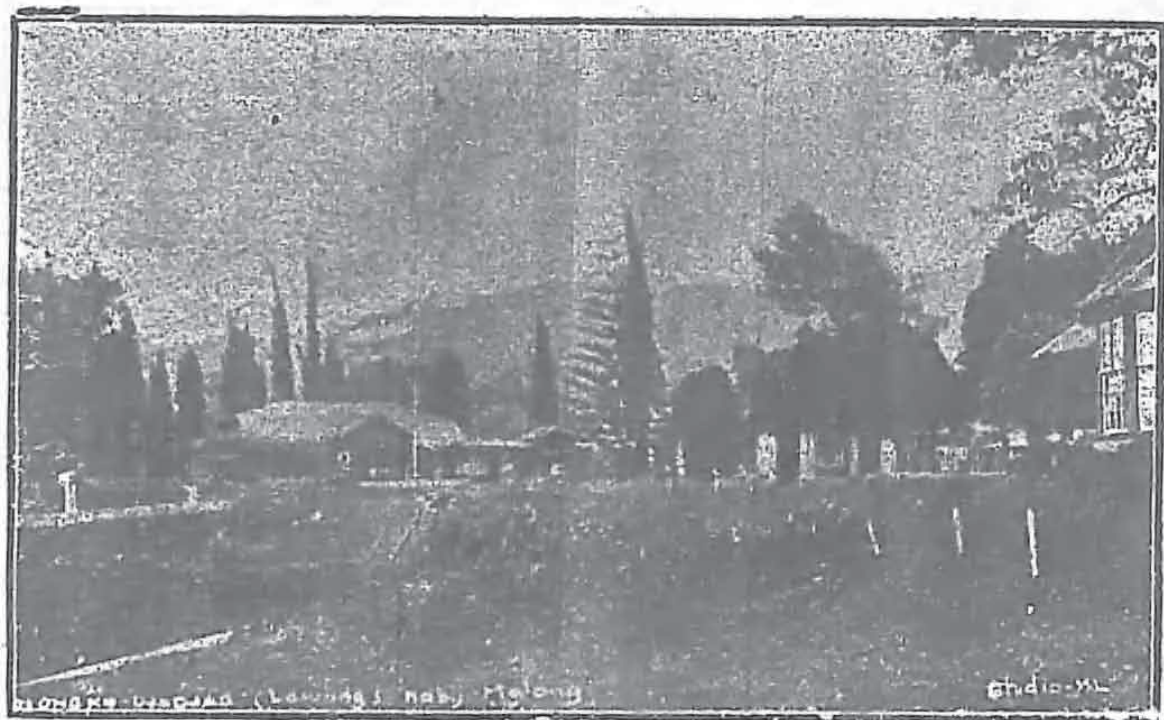
有標本室，壁上掛大鱷魚皮一張，長十五英尺，闊六英尺，中座除列海產標本，頭骨模型，昆蟲、蝴蝶標本，凡數千種。

標本室左右兩座，為魚類陳列所，壁上嵌以玻璃，每座兩列，每列十格，中貯清水，上露日光，各種魚類，蓄養其中，並置海草小石之屬，以供魚類棲息。自外觀之，恍如魚游海底，既呈奇觀，亦可參考。

參觀既畢，有章君約宴於 Hotel 飯店，乃僑生閩人所設，肴饌豐盛，中西合璧，同席者，勵志中學俞民新、周肅侯、張指辛、南華學校楊鵬南（福建晉江人）、中華學校溫濟民、泗水商報蘇曉迷、辛倬基（號醉顏廣東順德人）、葉亞獨（號善如廣惠陽人）、諸君觥籌交錯，賓主盡歡，十點宴罷，同回旅館，抵掌清談，夜深始散。侍役繳呈來賓留片，知中國女學卜蘊輝、張翰房、葉曜雲及僑南學校張志行四女士來訪，余與采明君，以外出未歸，弗克接晤也。

二一五 從泗水往拉灣而至瑪琅

七月廿三日，上午八點，民新有章二君來，與余及采明君，同乘汽車往瑪琅 (Malang)。九點三十分啓行，樵君以有事先回巴城，故未偕往。泗水距瑪琅八十公里，若由海口丹戎白綠起計，則爲九十六公里。道路平坦整齊，稻田連亘相望，村落人家，全屬土著。過拉灣 (Lawang)，已行七十七公里，距瑪琅尚有十九公里耳。拉灣四面環山，地勢高峻，氣候清涼。東爪哇資本家多營別墅於此，房屋新穎，結構華美。該地有游泳池，瘋人院，規模甚大，因未先容不能進內參觀。十一點到瑪琅，即寓 Hotel Mission 旅館，爲僑生福建人所設，地方整潔，侍役御制服，頗



有訓練。人房租二盾即在旅館進午餐並沐浴更衣稍事休息，寒暑表僅七十八度耳。

二一六 瑪琅概略

瑪琅高出海面四百三十公尺，地勢高峻，氣候清涼，史脈魯火山（G. Semeros）據其東方，爲爪哇全島最高峯。加威山（Kawi）在其西北，爲大火山穴，諸山斜坡，盛產咖啡，有咖啡園總局一所，研究咖啡種植與銷售之機關，故爲咖啡出產之中心。商業發達，市場整潔，爲東爪哇樂土，富豪擇居，以資攝養。其他柑、橘、芒果、鳳梨（波羅）等，出產甚夥，質味亦佳。華僑約一萬四千餘人，華僑學校三所，學生約五百人。

二一七 遊文特風景

午後四時，訪領華學校校長黃汪君（梅縣人）乃同乘 Atasc 汽車往遊文特（Wendit）。文特距瑪琅二十八公里。下車後，由山岡步行，直超小湖邊，一泓湖水，清冽見底，文特地勢，比瑪琅爲高，山水流下，聚於湖中，土人婦女咸集洗澡。湖邊有旅館，名 Hotel Wendit。



圖 65 瑪 琅 附 近 文 特 山 頂 小 湖

有游泳池築以白瓷頗為精美每人收費五鈔。岡上樹木葱蘢，山徑曲折，猴子成羣，高大而馴。

給以果子，亦不避人，有一大猴，竟扯采明君衣褲而索食者。湖邊樹木環繞，風景天然，亦勝地也。

二一八 遊瑪琅市區

遊罷歸來，同進晚膳旋與有章、采明兩君遊行

夜市場 (Basar Malam) 土產甚夥，行人如鯽，乃

乘馬車環遊市區，所過運動場、游泳池、荷人官署、學

校、住宅，均在新區，宏敞壯麗，與舊區中國街有別。瑪

琅十字路口，不用交通警察，以指揮車輛，馬路中央，

豎方形玻璃電燈，可以自動旋轉，燈中玻璃有一

「Awas」，即土語注意，上列有綠色「Dijalan」即

行字；下列有紅色「Stop」即停字，一明一暗，或行

或停，每分

鐘一轉動，

車輛見路

燈綠色

[Djalan]

一字光亮，

即可直前；

如見紅色

[Stop] 一

字光亮立

要停止無

論有無車輛經過，其電燈亦依時轉動，故科學發明人工自歸淘汰矣。時已夜深氣候頗寒，乃回旅館休息。

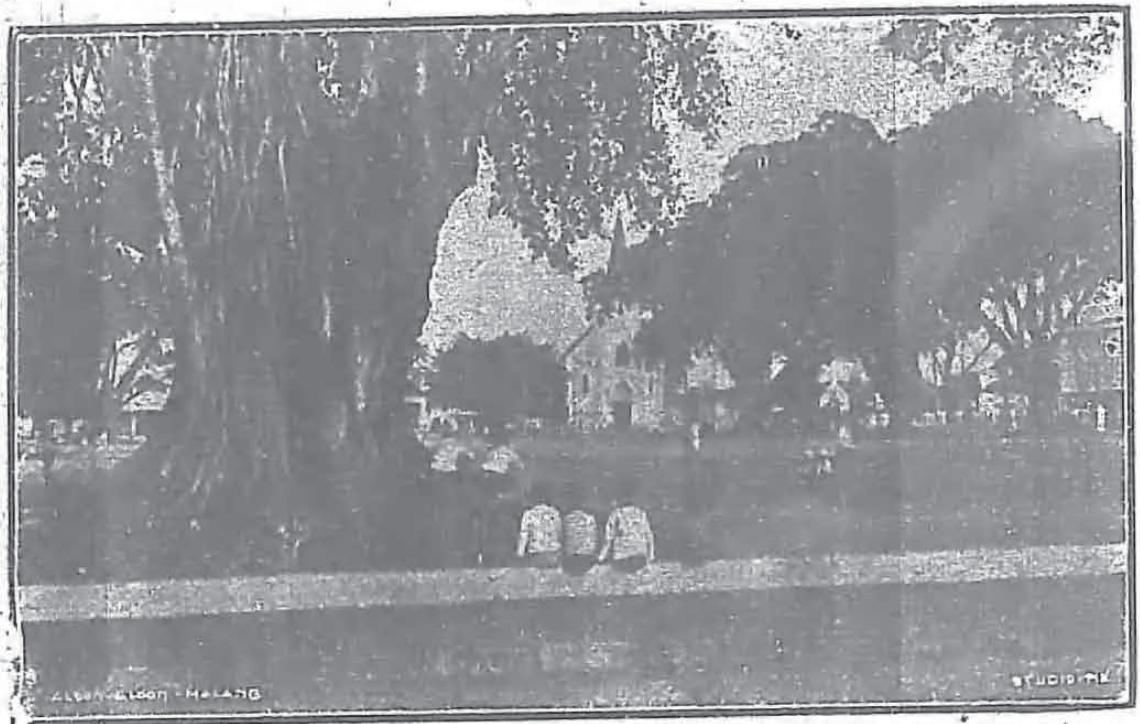


圖 66 瑪 瓊 大 榕 樹



圖 67 瑪 瓊 市 區

二一九 參觀瑪琅華僑各學校

七月廿四日，早起，黃汪君來，伴往參觀華僑各學校。茲分記如左

(一) 中華學校，前清光緒卅一年開辦，迄今已廿九年，由中華會館主持。先由事務主任林永善君招待，其後由教務長陳熙賢君（安徽人）接談。教員十三人，許一南（吳縣人）、沈延坤（南京人）、劉敬梅、李荷生（僑生福建人）諸君，均出而晤叙。學生二百十四人，初中三班，小學六班，幼稚一班，共十班，男女同校。小學三年以上，教荷文，五年以上教英文。全年經費一萬八千盾，校舍自購，約四萬盾，後加重修，約一萬餘盾。

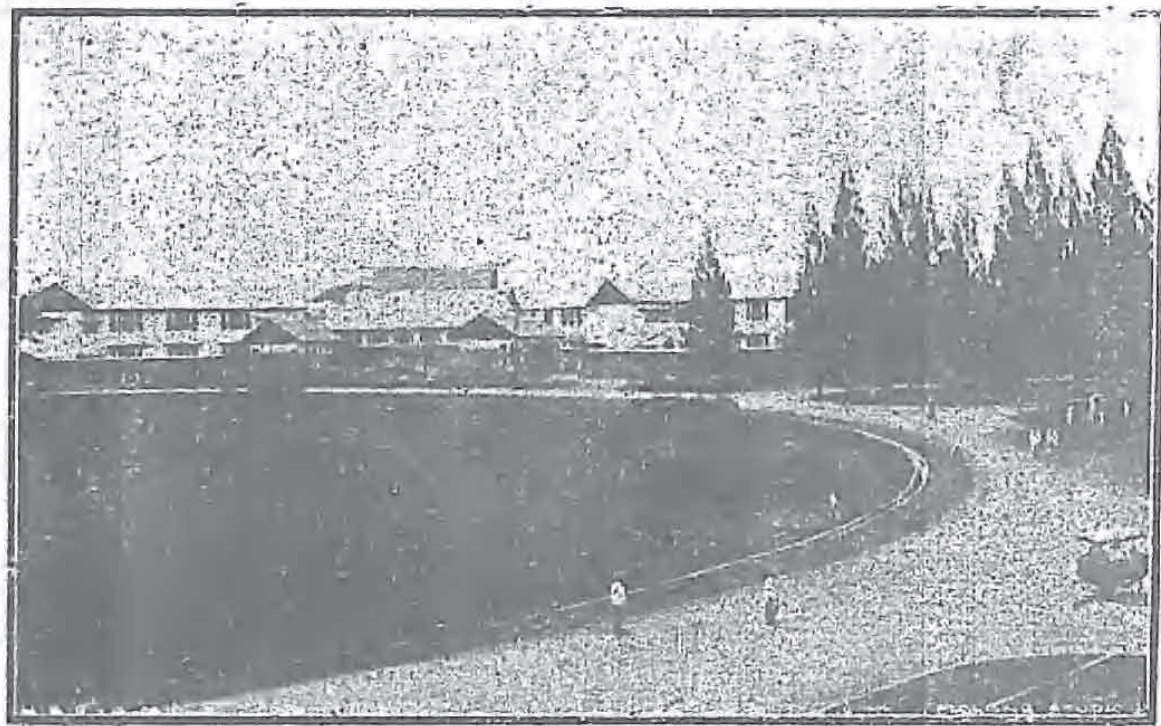


圖 68 瑪琅高級中學校舍

有課室運動場、休息所、圖書館、醫藥室、商店等，設備完善。其圖書館內，分館長、會計、借書、還書、詢問各部規模完備。林克讓醫生擔任校醫，常到照料，形式精神，皆有可觀。

(二) 領華公學，本年成立，僅七閱月，華僑客幫所辦，有學務委員會主持。校長黃汪君，教員五人，學生一百二十五人，完全小學六班，幼稚一班，男女同校。複式教授，幼稚用方言講解，初小以上國語教授，課程注重國英算三科，南洋地理，每週一點，手工圖畫，成績甚佳。附設夜學一班，學生廿餘人，兼教荷文。全年經費七千二百盾，校舍租賃，年約一千二百盾，學費甚廉，以利平民。有教務部、事務部、課室、球場、販賣部、圖書館、食品部等，設備完善，形式整齊，具見辦理精神。

(三) 領僑學校，民國十七年成立，華僑廣府幫所辦。代理校長兼教員張敬修（君梅縣人），教員四人，尚有一位未到，學生一百四十五人，完全小學，複式教授，男女同校，全用國語教授，不用方言。全年經費五千盾，校舍自置，有課室、辦公室、會客廳、休息所、藥品部、建築新穎，佈置整潔，亦具精神。

二二〇 從瑪琅往峇都

參觀學校既畢。九點與有章、采明二君乘汽車往峇都 (Badoe)。峇都距此十七公里，沿途地勢高峻，山路曲折，村落民居，全屬土著。九點四十分，已抵峇都，車向山行，房屋新穎，樹木葱蘢，空氣清涼，山谷中有荷人所開旅館，名「BadHotel」。羣峯環拱，雲樹連亘，建築堂皇，結構華麗，極園林之勝。旅館後有游泳池，水清而冽，每人收費二鈔五仙。旅館前有溫泉浴室，一排十間，湯氣溫熱，足以治疾，各設浴盆，洗澡盆中，與沖涼不同，每人收費五鈔。有章君欲試浴，恐汽車久候，故未果。余久居閩垣，溫泉浴室至多，殊不以爲奇。浴室後曠地，



圖 69 峇都山頂之鳥瞰

有佛塔廢址磚石成堆想已倒塌多時矣。乃緩步下山至峇都市場，購土產柑橙，味頗甘美，橙每百個一盾二鈔五仙，柑每百個一盾七鈔五仙，均另加十個，即作一百十個計算，價亦不昂。復乘車行由小徑出大路，所過村落，土人爲多，即峇都華僑亦僅數百人耳。十一點四十五分，到拉灣，昨曾經過遊覽，乃入 Hong Kong Restaurant 進午餐，乃僑生福建人所開，侍役爲泉州人，空氣清涼，儘堪休憩。

二二二 從峇都往布利根而回泗水

午餐既罷，即乘原車往布利根 (Prigen)。距此四十公里，山路縈迴地勢高峻，抵市場，即下車，緩步而登，抵荷人旅館 (Hotel Prigen) 前，有游泳池，築以白瓷，引山水而下，其聲淙淙，傍列更衣室二十，前有廣亭，陳列桌椅，亦爲售冰水之所。俯視羣峯環列，若俯若伏，清風徐來，熱氣全消。旅客來此游泳，每人收費二鈔五仙，再上一層，爲網球場，以供旅客運動。旋有土人牽馬隨行，頻呼乘坐，問其價值，索取一盾，乃各乘一騎，循大道直上，曲折紆迴，亂石縱橫，古樹雜出，錯落有致，過土人村落，而至最高山巔，有小瀑布，從巖石流下，勢如奔馬，激宕有聲。

再上有游泳池，其名爲「Begeekt」，引瀑布而下，積水池中，瓷磚砌成，清潔可愛，來此游泳者，每人收費五鈔，有荷婦主持其事，操馬來語問余等喜游泳否？有章君以山水寒冽却之，復乘馬下山，緩緩歸途，步步惜別，俯視山下，景色清幽，而微風拂衣，松翠欲滴，好鳥鳴樹，巖花媚人，不禁神怡心曠。既抵山下市場，復乘汽車回泗水。泗水距此五十六公里，抵泗水，仍寓南洲旅社，旋與有章、采明二君，赴南京酒館晚餐，並訪周肅侯君於其寓所，談至夜深始歸。

一二二二 參觀泗水華僑各報館

七月廿五日，上午有章君來，乃同到泗水各報參觀一切，略記如左：

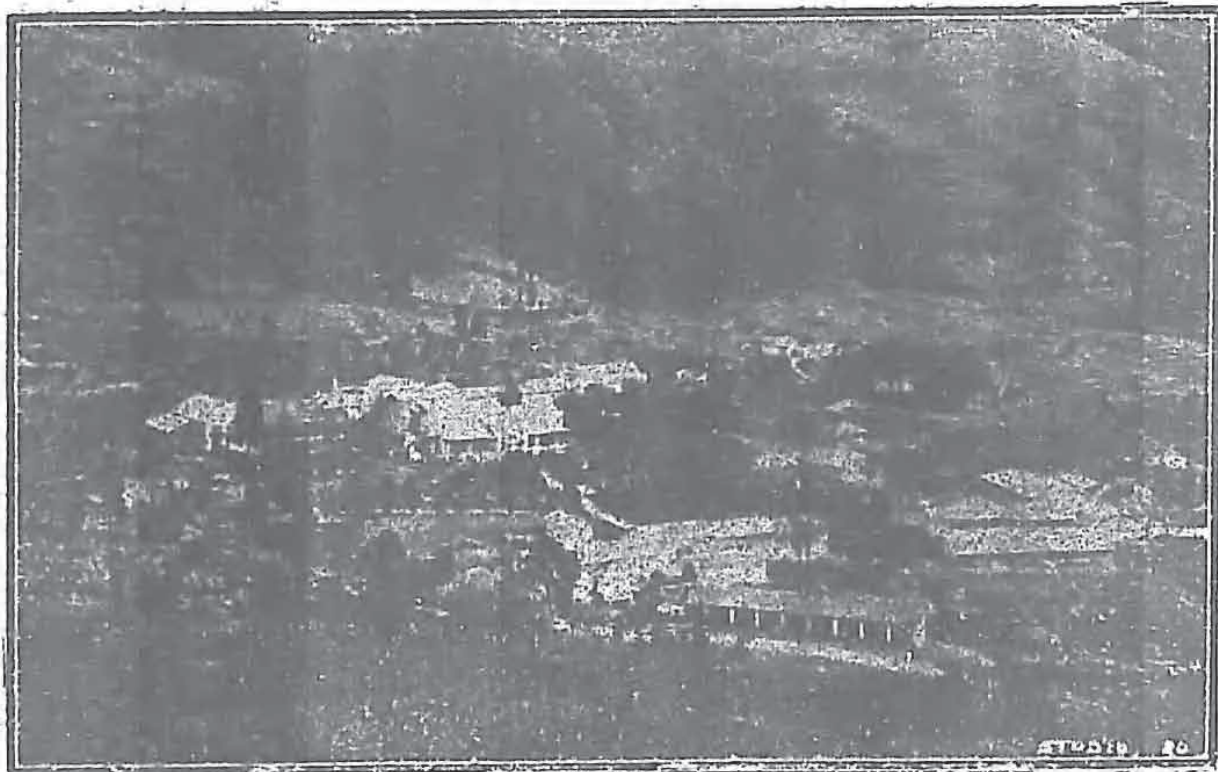


圖 70 布利根山頂之俯瞰

(一)泗水商報，民國廿一年八月開辦，已一週年矣。社長張超宏君（福建南靖人），經理李次紅女士（辛倬基之夫人）。編輯部四人：蘇曉迷、葉亞獨、辛倬基三君，均得晤談；營業部五人，印刷部四人，排字部十一人，本埠派報十四人。每天下午三點，出版一大張，篇幅加大，星期日照常出版，加印畫報一張，報費每月一盾，每天約銷三千份，銷路遍全荷屬，廈門亦有定閱，其他國內大報館，皆有交換。自備汽車送報，故附近各埠如瑪琅等處，即日可到。編輯部工作在日間，國內消息，概有專電。另有安尼打荷人通訊社，每日電報十餘次，自設印刷部，大印刷機每小時可印一千張，另有裁紙機及小印刷機，兼接印務，鉛字由一號至六號，均齊備。開辦週年，成績猛進，亦可觀也。

(二)泗水巫文日報（Pewarta Soerabaya），開辦三十一年，另辦月刊已三年。房屋自置，另有紙棧房，資本已值二十餘萬盾。經理鄭秉溫君（僑生福建人），編輯部七人，主任陳厥寶君（僑生福建人），營業部七人，尚有電版部、排字部、印刷部。每日下午三點出版，星期一、二、四、五出四張，星期三出五張，星期六出七張附畫報，星期日停刊，零售每份壹鈔五仙，印報機四架，巫文排版機大小六架，不用劣貨紙，不登劣貨廣告，現銷路可達

荷蘭國、廈門亦有定閱。鄭經理云：該報祇知服從祖國中央政府，不分黨派，不受利用云。

泗水華僑所辦報館，以此為規模最大者，惜無華文耳。

(三)大公商報，開辦十三年，經理葉世昌君（福建同安人）、編輯部三人，李公一、林少琴兩君，曾有晤談。營業部六人，印刷部十餘人，每日下午三點出版三張，星期停刊，每日約銷二千份，前三年曾出早報，因無甚成績，故出晚報，前附刊畫報，今亦停辦，自設印刷部，有印刷機四架，鉛字自一號至五號俱全云。

(四)爪哇電報，前為爪哇日報，本年改組今名。經理白文榮君（福建安溪人），因外出未晤編輯彭君（湖南人）接待。營業部四人，編輯部三人，本埠派報十人，每日下午三點出版三張，每天約銷二千份，自設印刷部，兼接印務，因白君公出，故未參觀內部。

參觀各報館畢，即回旅館。爪哇電報經理白文榮君來訪談，旋赴吉雲居酒家，應沈仲昆君之宴。沈君因病未到，由閩少卿君代表招待，厚意可感。

二二三 準備回國手續

下午采明君到荷國郵船公司 (K. P. M.) 定購由泗水回星洲船票，並赴中國領事館簽字。余亦到渣華輪船公司 (J. C. J. L.) 訪廖潤生君，定購由泗水回香港船票。采明君回叻之船為巴蘭士號 (Piancus) (即余等由棉蘭來爪哇之船)。余回港之船則為芝沙丹尼號 (Tisadane)。手續準備妥善，即回旅館休息。未幾與采明君赴芳園樓，應蘇曉迷君之宴。同席者，張超宏、李次紅、葉亞獨、辛倬基、溫濟民、莊信羣、陳有章、李怡琛諸君，主人招待殷勤，至為可感。席散，同回旅館清談，夜深始散。

二二四 峇里風俗紀聞

七月廿六日，上午，白文榮、閔少卿二君來訪談。午刻，芝沙丹尼船買辦林少鵬君亦到訪，並約余與有章、采明二君，赴吉雲居酒家午餐，暢談至樂。旋回旅館，整理瑣事。晚間與采明君赴萬隆酒家，應俞民新、周肅侯二君之宴，同席者，林繼明、葉亞獨、張指辛、陳有章諸君，主客歡談，觥籌交錯，至饒樂事。諸君復同回旅館談天，所述峇里風俗，可備參攷，特略記之。

峇里島 (Bali)，位於爪哇島之東隅，面積包括附屬諸島，為五千八百〇九平方公里。

髮上皆插花。華人南來已久，常與土人接近，故商場上仍多用中國之康熙、乾隆銅錢，銅錢五

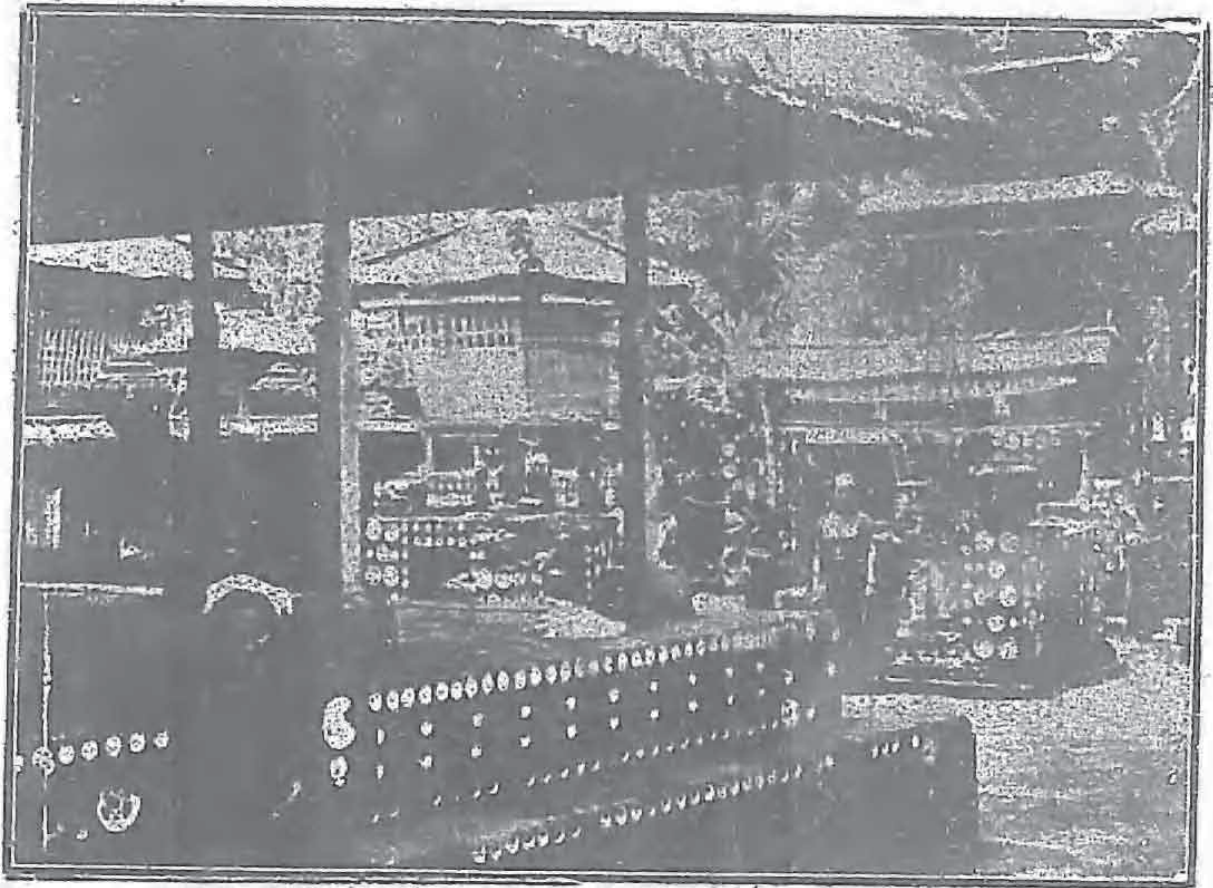


圖 71 峇里佛廟的內部

由泗水乘輪船，行十八小時，可到海口武厘零 (Boelelang)，登岸即為大埠星加拉耶 (Sringaradi)。有廣大畜牧場，產美牛良馬甚多，土人多飼豬，以運外島。當十世紀時，爪哇改奉回教，佛教衰落，佛教徒移民來者甚盛，藉此避居，因之爪哇與峇里脫離關係。至二十世紀初，猶復如此，故土人全是佛教徒，神廟佛塔，巍峨莊嚴。土人死後，例須火葬，婦女平日，全裸上體，以表示清白，若遇宗教典禮，或結婚時，則胸部蓋一「甘本遮立」(Kamban Tjerik)。跳舞女子，亦常遮蔽上體。少女未出嫁者，常垂辮以示區別，男女

文可值荷幣一仙云

二二五 泗水商報之紀載

(一) 上海中華書局特派專員鄭健康抵埠

中華書局為國內著名文化機關，所出書籍，不下萬餘種，而所編學校教科書，推銷國內及南洋各地者，為數甚鉅。自該局去年秋間，編就南洋華僑各種教科書後，利便僑校，

尤見風行。該局總廠

在上海，距離南洋較

遠，為利便南洋華僑

採用書籍，與謀發南

洋華僑教育計，該局

董事部，特議決在香

港九龍，設立分廠，並



圖 73 峇里火葬



圖 73 峇里鄉村市場



圖 74 峇里婦女

劃出資本一百萬圓，以為購置地段，建築工廠，設備機器等一切之用。本年九月，即可正式開工。又該局為求實地調查南洋各地華僑社會及學校狀況，順便搜集各種教材，供給編輯所，俾得編製適合南洋環境之教科書計，特派鄭君健廬南來，親自調查一切。現鄭君已於昨日下午抵達此間，下榻三望岸南洲旅社，同來者尚有該局星洲分局經理徐采明君

巴城大成書局經理陳問樵君。記者往訪鄭君，據云：此次南來，初至英屬各地，歷遍馬來半島，其後再赴暹羅，繼赴蘇門答臘，再由該處折往巴城，經茂物、蘇加巫眉、萬隆、日惹、梭羅、沙拉地加、三寶壟，而來泗水，所過之地，皆曾參觀華僑學校，所得印象殊佳；尤其是國語通行，比較國內南方各省，更為普遍，殊屬可喜！至於華僑愛國觀念之深切，更令人不能不表示欽佩云。鄭君今日由陳有章君引導，前往各校參觀，其路綫先至僑南、中國、泗華、勵志、華小、南華、華中各校。鄭君參觀學校時，對於學級班數、教員人數、學生人數、經費來源、校舍設備如何？有無董事部？用國語教授或用方言講解，均詳詢靡遺，極見精明幹練。至鄭君除操國語外，又能操福州、廣州、廈門、汕頭、上海各處方言，與同行之徐、陳兩君，均為教育界具有老資格者，對於南洋情形，均極熟悉，相信此行調查結果，必將大有利於將來之南僑教育也。（廿二年年七月廿二日）

(二) 中華書局特派員鄭健廬君參觀學校

中華書局特派員鄭健廬君，偕其星洲分局經理徐采明君，南來荷印，調查華僑教育狀況，於日前到泗，並往此間各校參觀一節，已誌前報。查鄭君抵泗後，即往瑪琅、文特、峇

都不肯各處遊覽，順道參觀華僑學校已於昨晚歸來，仍下榻南洲旅社，本早由記者引導前往各校，並到本社參觀，約談數十分鐘，始告別而去。」（廿二年七月廿五日）

二二六 泗水爪哇電報之紀載

「中華書局，在我國文化教育界，頗有相當之貢獻，近年來之努力尤可謂不遺餘力，此次該局為擴充營業，及調查南洋教育，與考察此間風土人情起見，特派該局粵、桂、閩、滇、港、粵分局監理鄭健廬先生，歷遊南洋各地。鄭君抵星後，即邀同星洲中華書局經理徐采明君，往暹羅蘇門答臘一帶，於本月再由棉蘭來巴城。昨自三寶壟來泗，現寓南洋旅社，與各界多所接洽。據云：該局正在香港九龍，建築分廠所有機器佈置就緒，下月即可開工。此後我國南部及南洋各屬採用書籍，均可就近由港廠供給。又云：歸國後將考察所得，對於南僑華校教材，當力謀以適應環境之編制及補充云云。」（廿二年七月廿五日）

二二七 泗水大公商報之紀載

「上海中華書局，近爲發展南洋業務起見，特派專員鄭君健盛赴南洋各地調查華僑社會及華校狀況。鄭君抵泗後，連日參觀華校及各報館，同行者有星洲中華書局經理徐采明君。據鄭君稱：該局爲擴充南洋業務計，特在香港九龍設立分廠，大約九月間正式開工。此來目的，係爲調查南洋各地華校狀況，順便搜集教材，俾便編印適合華僑環境之教科書。想鄭君此行，調查結果，對於南洋華僑教育，必有一番新貢獻云。」（廿二年七月廿六日）

二二八 領回入口稅手續

七月廿七日，上午，有章民新兩君，惠賜土產數事，隆情可感。旋訪廖潤生君，查問船期，即回旅館進午餐。下午，采明君先乘 K. P. M. 公司巴蘭士號（Pancis）回星洲，余與民新、肅侯、指辛、怡琛、少卿，有章諸君，同往海口送行，並到港務局查問領回入口稅之手續。據港務人員云：居留證未過六個月，出口時，可領回入口稅一百五十盾，但須在最後之埠，方可繳證領款。譬如由泗水乘船回港，其船須經過三寶壟、井里汶、巴城，而後直放香港者，則俟由巴城啓行時，有港務局人員上船，然後將居留證繳驗，乃發還入口稅云。旋同登船，坐談少頃，與采明

君握手道別，乃與諸友同返旅館。余明早亦啓程回國，遂先向諸友聲明，時間過早不及辭行，亦勿勞遠送。

是晚事務稍暇，有章君約赴吉雲居晚餐，並同赴 Jasco 影戲院，觀有聲電影。有章女公子其明，僅四歲，極聰穎，贈余以小照片一張，椰壳製小煙盒一件，石膏製小偶像一尊，均兒童玩品，天真爛漫，殊可愛也。

二二九 從泗水乘芝沙丹尼輪船啓程

七月廿八日，上午，整備行裝，白文榮、李怡琛、閔少卿諸君，先後來送行，婉詞辭謝，請毋遠送，因南洋各機關商店，全在上午辦公故也。未幾有章伉儷同來，堅要伴行，乃同乘汽車，直赴海口丹戎白綠，卽上芝沙丹尼船，買辦林少鵬君，款以特製精美茶點。南華學校教員楊鵬南君，介紹其尊甫子明翁來晤，彼亦同船回國。暢談良久，諸友上岸，依依惜別，黯然久之。十二點船啓行，憑欄遠眺，山色四圍，海灣一曲，誠天然風景畫也。午餐後，入室休息，夜間與少鵬君在甲板上清談，夜深始寢。

二三〇 停錨三寶壟海中

七月廿九日，晨早六點，聞停錨聲，知船抵三寶壟，由泗水到三寶壟，凡一百九十海哩，因無碼頭，故停錨海中，距岸頗遠，憑欄遙望，海岸景物，依稀莫辨，少鵬君問余登岸否？余以電船無多，往返費時却之。早餐後，在煙室寫遊記，午餐後入室稍憩。下午三點，船又啓行，天氣晴和，航行舒適，旋到少鵬君辦公房稍坐，其客廳張掛各界贈送聯額，五光十色，有蔡廷鍇將軍題贈「擊楫中流」四字。少鵬君中山縣南溪人，少習業香江，二十歲任船上理貨職務，旋入渣華輪船公司，由理貨而三買辦，而副買辦以至正買辦，凡二十餘年。渣華公司，現在新建堂皇華麗之輪船，為芝沙丹尼與芝尼加拿兩號，即委少鵬為芝沙丹尼買辦，照應旅客，頗為周全。此船燃汽油，載重一萬二千噸，每小時行十餘哩，乘客亦多，少鵬君以幹練之才，故能勝任愉快也。晚餐罷，三買辦劉基君來晤，乃鳳山學校舊生，別久重叙，至為愉快。彼畢業後，操船上理貨業，前途未可量，與談鳳山事，不勝今昔之感。七點聞停錨聲，知船已抵北加浪岸（Pekalongan），由三寶壟至此四十五海哩。船停海中，距岸甚遠，祇見遠山一帶燈火微亮耳，乃入室

就寢。

二二二 停錨北加浪岸海中

七月三十日，早餐後，憑欄眺望，北加浪岸樹木連亘，景物依稀。考北加浪岸為中爪哇重要港口，出產糖、米、咖啡、木材、燕窩。華僑約一萬三千餘人。此地以製造圖綵美麗紗籠為最著名，即土人男女所御之下裳，經營製造，多屬華人。近聞某國人擬組織大公司，改為機製，果爾，即華人工業，將受其打擊矣。早餐後，登甲板上，觀船上收貨，以糖為多。余調查所得，爪哇重要出口，當推蔗糖，最盛時糖廠一百八十五間，其中華人經營者十三間，貿易總額為十六億六千萬盾，故輪船運糖，常時滿載，今糖價低跌，出口銳減矣。十點船又啓行，波平浪靜，午餐後，



圖 75 爪哇婦女繪製沙籠

擬報告書。少鵬君飭役送來水果數事。四點船抵井里汶，由北加浪岸至此，凡六十九海里。船停海中，距岸過遠，岸上樹木依稀可辨耳。

二二二 停錨井里汶海中

井里汶 (Cheribon) 亦爲爪哇重要海口，貨物輸出，以糖、米、咖啡爲大宗。地濱爪哇海，與查林姆火山相對，烟霧迷漫，氣候不佳，幸海風飄拂，林蔭蔽日，稍能消除惡濁空氣。華僑約二萬人，船甫停錨，卽有大駁船三艘，載蔗糖來，搬入船艙，六時又啓行矣。晚餐甫畢，風雨交作，天雲昏黑。余獨坐煙室，擬報告書，夜半始就寢。



圖 76 甘蔗收穫

二二三三 停錨巴城海外

七月三十一日早餐後，憑欄眺望，巴城海口，隱約可見。九點，停錨海外，由井里汶至此，凡一百五十四海里。少鵬君云：因巴城貨少，不必多泊一天，故在海外停錨。明日始進口云。十點，船員練習舢板，派定四艘，荷人船員指揮，每艘十二人，鼓槳前進，如賽龍舟，亦有趣也。下午，續擬報告書，晚間完稿。少鵬君款以粥麵，談笑為歡，夜深不倦。倚欄遠眺，巴城海岸，燈火閃爍，而明月在天，涼風拂面，如此良夜，亦足樂也。

二三四 灣泊巴城海口

八月一日，侵晨起床，登甲板上，眺望風景，呼吸空氣，早餐後，寫遊記。下午，檢拾應用物事，以便登岸。二點船行，三船泊海口碼頭，即與少鵬君乘車到巴城，仍寓南天旅社，旋約陳問樵君來談，始知金海宗君及程得一伉儷，已赴海口接候，時間相左，致未晤面。未幾，金君及程君伉儷，已到旅社，乃道歉一切，旋同赴南京酒樓晚餐。適郭天如、馮國屏、林少鵬、潘泳洋諸君，亦

到小酌，晤談良久，乃回旅社。

二三五 巴城博物院概況紀聞

八月二日晨起，海宗君來，同赴博物院參觀，適在修葺中，故未開放。爪哇博物院以巴城爲最宏偉，距總督官署甚近，馬路寬敞，樹木繁陰。聞海宗君言：人門處有四柱大廳，作貴族府第式，宏偉異常；進門處，兩傍置佛像，以麻石刻成，院內第一層爲石器，蒼古非凡，內座陳列馬來古物，亦多石器；再進陳列動物標本，均爪哇產，並將其自然環境，表現清晰；樓上分部甚多，馬來人兵器、樂器、日常生活器具、各種火器、中國泥像、東方貨幣、海產、貝類等，不勝枚舉。余雖不得其門而入，亦可知其大概也。

隨赴宋總領事、郭天如、梁炳農、吳瑞庭諸君各處，及大成、中西、華英各書局辭行，乃與海宗君選購風景畫片，並到香港酒家午餐，然後回旅館休息。

二三六 巴城勵餘俱樂部內容

下午，趙文化君、程得一伉儷，先後到訪，均約宴敘，以有他約，婉詞致謝。海宗、海霖、昆仲，惠贈土人織品雕刻數事，瑞庭君惠贈食物水果，厚意至可感。七點，問樵君約宴於其寓所，同席有張國基、張祖硯、黃素封（江蘇人，直葛中華學校教務長）、金海宗諸君。程得一伉儷、李思安女士（湖南人），主客歡叙，觥籌交錯。九點復到南京酒樓，應郭天如、馮國屏二君之宴。同席有林少鵬、潘泳洋（芝尼加拉船買辦）、沈彬（芝尼加拉副買辦）、郭元佳、金品三、楊仲韶、朱其祖（香港華益製硯廠）諸君。宴罷同到勵餘俱樂部參觀。勵餘為華僑廣肇同鄉公餘聚會之所，團體高尚，會員衆多，規模宏偉，佈置雅潔。夜間到會者多，屬廣肇幫之股商，會中陳設圖書雜誌報紙，種類甚多，以供會員閱覽；又有音樂器具，以供會員遣興。間有會員以搓麻雀召堂差為娛樂者，此則未能免俗耳。談至夜深，始回旅館。

二三七 巴城中國總領事館直轄各地華僑之調查

八月三日晨間七點，張國基君來訪談。九點，與海宗君到巴城總領事館，調查其直轄西爪哇、中爪哇、婆羅洲、萬里洞各處華僑人數及學校數。茲分記如左：

(一) 巴城總領事館直轄各埠華僑人數：

西爪哇二十五萬九千七百一十八人；

中爪哇十六萬四千一百〇四人；

西婆羅洲十萬〇九千三百七十七人；

東南婆羅洲二萬六千一百〇八人；

萬里洞島二萬八千六百〇九人；

合共五十八萬七千八百五十六人。

(二) 巴城總領事館直轄各埠華僑學校數：

萬丹 (Bantam) 五所；

勃郎安 (Preanger) 十五所；

巴達維亞 (Batavia) 廿一所；

井里汶 (Cheribon) 十一所；

北加浪岸 (Pekalongan) 十所；

蘭斑 (Rembang) 十所；

葛都 (Kedoe) 十所；

梭羅 (Soerakarta) 十一所；

東南婆羅洲 (South Borneo) 九所；

三寶壟 (Semarang) 十八所；

萬牛馬斯 (Banjoemas)

十三所;

西婆羅洲 (West Borneo)

十九所;

日惹 (Djokjakarta)

二所;

勿里洞 (Billiton)

六所;

合共一百六十所。

據宋總領事云：全荷印羣島華僑學校共有四百四十五所，其非屬巴城總領事館直轄，而由泗水、棉蘭、巨港各領事館所轄者，則未知詳細云。

二三八 從巴城回香港

上午十時，乘汽車往海口，上芝沙丹尼船。陳問樵、伉儷暨女公子，及金海棠、李前恭、張國基、李吉甫諸君，遠道送行；宋發祥總領事及吳偉康君，亦登船話別。桃花潭水之情，至可感也。十一點，巴城港務局人員到船，余繳驗臨時居臨證，即領回入口稅一百五十盾。十二點啓行，與黃素封、潘泳洋、陳世爵諸君同船。一點，停錨海外，候南非洲船到，有客轉船返港。至六點有南非洲華僑數十人上船後，即再啓行。晚間在甲板上，與素封、泳洋、少鵬諸君談天，夜深始寢。

二二九 南非洲華僑狀況紀聞

八月四日，早餐後，在甲板上閒眺，船員荷人召集三四等艙旅客，教以救生帶用法，亦航行應有之常識也。南非洲華僑有陳鎮君，粵之順德樂從人，與其談話，略記如左：

陳鎮君云：彼自 Port Elizabeth 埠，搭 K. P. M. 郵船公司某輪船，七月五日啓程，沿途灣泊小島，至今已一閱月矣。南非洲地方，華人航行經過者，當在六十年以前，但到該處經商，僅四十年。至中國政府設領事館於南非洲，已有廿八年。往者中國政府，並無補助經費，概由華僑集資供應。今外交部已有規定領事館經費，但常欠發，且亦不敷。南非洲氣候分兩季：四月至九月爲冷季，十月至三月爲熱季。華僑約三千人，有中華總商會一所，國民黨部一所，華文報館一所，華僑學校、中華學校二所，華僑俱正常商人，並無作工及下等職業。廣府人占四分之三，梅縣人占四分之一，但非聚居一處，係散處各埠，每埠二三十人，對於祖國，皆具熱心，一、二、八、淞滬之役，捐款不少。此次回國，同時有某國船直回香港，僅二十八天，各僑胞寧願乘荷蘭船，灣巴城轉船，要四十天始到港云。

二四〇 荷印大事年表摘要

午餐後，船上報告：昨日下午六點至今日正午十二點，已行二百六十一哩，距香港尚有
 一千五百三十九哩，蓋由巴城至香港為一千八百哩也。下午，閱蘭領東印度史並參考雜誌。
 晚餐後，繼續研究，至夜半始休息。茲摘錄荷印大事年表如左：

一五九八年，荷人開始與東印度通商。

一六〇二年，荷蘭東印度公司成立。

一六一七年，古印 (G. P. Coen) 被任第一次總督。

一六一九年，荷人開始在巴達維亞建設政府機關。

一六二三年，加賓德 (De Carpenter) 被任總督。

一六二七年，古印 (G. P. Coen) 復任總督。

一六二八年，馬打南蘇丹 (即今之日惹王室) 攻巴城。

一六三六年，樊狄門 (Van Diemen) 被任總督。

- 一七五〇年，巴城紅溪事件發生。
- 一七五五年，馬打南王國分裂，梭羅日惹兩王國成立。
- 一七九一年，荷屬東印度公司宣告破產。
- 一七九八年，東印度公司通商特權廢除。
- 一八一一年，英人占領爪哇，萊佛士（Raffles）任副總督。
- 一八一四年，倫敦條約告成，東印度歸荷蘭。
- 一八一六年，英人將東印度統治權，交還荷蘭。
- 一八一七年，荷政府派萊因瓦德（C. G. Reinwardt）來爪哇，創茂物植物園。
- 一八一八年，荷蘭修正荷印統治條例。
- 一八二五年，爪哇五年戰爭發生。
- 一八三〇年，爪哇五年戰爭告終。
- 一八四六年，荷印政府軍遠征峇厘島。
- 一八七〇年，爪哇開築鐵路。

- 一八七三年，蘇島亞齊戰事發生。
- 一八九四年，荷印政府軍遠征龍目島。
- 一九〇三年，康有爲來爪哇，提倡創立中華會館及中華學校。
- 一九〇四年，蘇門答臘全島平定。
- 一九〇五年，東南婆羅洲併入荷領，西利士伯島平定。
- 一九一〇年，茂物設立崔博植物生理實驗室 (Trebub Laboratorium)。
- 一九一二年，開始征收入口稅二十五盾。
- 一九一八年，國民會議成立。
- 一九二〇年，萬隆工科大學成立。
- 一九二二年，增加入口稅爲五十盾。
- 一九二四年，巴城法科大學成立。增加入口稅爲一百盾。
- 一九二七年，巴城醫科大學成立。
- 一九二九年，在巴城舉行第四屆太平洋科學會議，我國派翁文灝等十三位專家參

與

一九三一年，增加入口稅一百五十盾。

二四一 荷印中央統計局之人口調查

荷領東印度人口統計，以一九三〇年十月中央統計局所調查為最確。茲略記之：

(一) 荷領東印度人口統計：

男、三千〇〇一萬〇八百二十五人；

女、三千〇五十八萬四千八百五十人，

總額 六千〇七十三萬一千〇二十五人。

(二) 荷領東印度華僑人口統計：

男、一九三〇年，七十四萬九千五百三十人。

男、一九二〇年，五十一萬八千三百五十五人。

女、一九三〇年，四十八萬四千三百二十六人。

女、一九二〇年，二十九萬一千二百九十六人。
 總數、一九三〇年，一百二十三萬三千八百五十六人。
 總數、一九三〇年，八十萬〇九千六百四十七人。

民國廿一年，南京國民政府，中央僑務委員會曾有報告；海外華僑總數，為一千八百三十一萬人；其中英屬六百五十五萬人，荷屬三百三十七萬人，葡屬一百十八萬人，其調查數目，似未準確。

二四二 華僑學務委員總會之教育調查

荷領東印度華僑學校，未有詳細之統計。民國十五年荷屬華員會組織華僑學務委員總會。據當日之調查統計，略記如左：

華僑學校總數三百十三所，教員總數一千一百〇五人，學生總數三萬一千四百四十一人，每年經費總數一百七十七萬一千九百六十盾，另有私塾六十二所，夜學十二所，但此為民國十五年之調查，時隔八年，人事變遷，已非準確之數矣。

二四三 爪哇土人之生活狀況

八月五日早起，氣候漸熱，視寒暑表已八十八度。早餐既畢，繼續展閱各種雜誌，茲摘錄土人生活狀況如左：

(一) 土人教育 土人拙陋，有不知從一算至百數者，亦有不知年月時日者，更有不知自己年歲者。回教所辦學校，祇教阿拉伯文、可蘭經。近數十年，荷政府辦荷巫學校，窮鄉僻壤，均有土人小學，教育改進，可變為優秀民族。

(二) 土人職業 土人業農，約百分之七十五，次為漁牧，再次為契約工人及僱傭。契約工人以爪哇族為多，與實業家訂長期契約二年或五年，



圖 27 爪哇農婦白穀



圖 78 爪哇土人慶祝典禮的宴會



圖 79 爪哇山地婦女裝束耳上繫以大環

爪哇出口之契約工人，每年萬餘人，多赴蘇門答臘及馬來半島作工。自由工人如水手、工廠工人、築路工人，缺乏商業智識經驗，故少經商。近來服務各機關、鐵路、銀行、商店為

技師辦事員者，亦漸多，工資低廉。土人教育，近

(三) 土人習

亦由土人自己負責辦理，社會事業，亦有土人從事活動，已漸進步矣。

俗 土人習俗，多帶佩刀，性情懼怯，易於馴伏，不敢逞兇，惟迷信天命，不自發奮，不知積蓄，能供給最低需用，便可滿意度日，養成懶惰風俗。

(四) 土人生活 土人房屋，編竹爲牆，以亞答

(*Adat*) 葉爲瓦，矮竹板爲床，甚至掘地窟，鋪草蓆，以安睡，父、母、子女，共寢其中，不用帳帷毡毯。服裝用濃厚顏色，下體圍紗籠，上身披單衣，男子戴帽或圍頭巾，多不着履，其上流者，亦着拖鞋。米、鹽、辣椒，便可度日，每日所費數仙，以至一二鈔，生活簡單。

(五) 土人宗教 土人全信仰回教，隨處有回教堂，不食豬肉，童男童女，例須行割禮，每年有禁食節，稱「巴赦月」(*Boelan Pasa*)，

在回教曆十二月舉行。回教曆用陰曆，以月

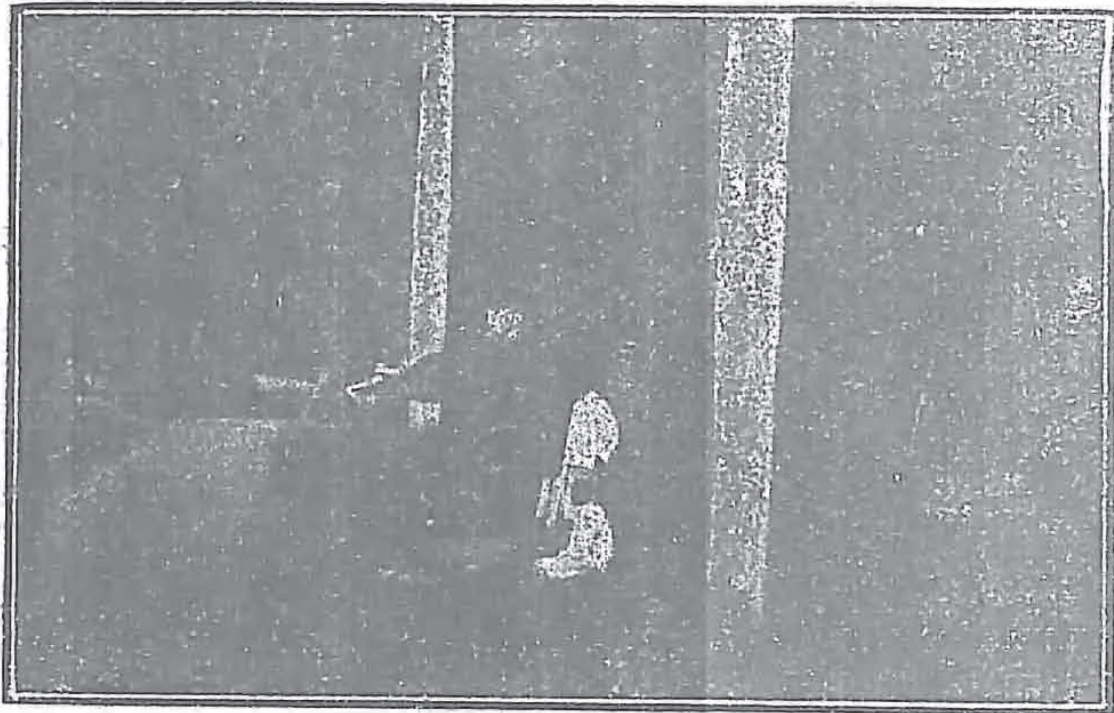
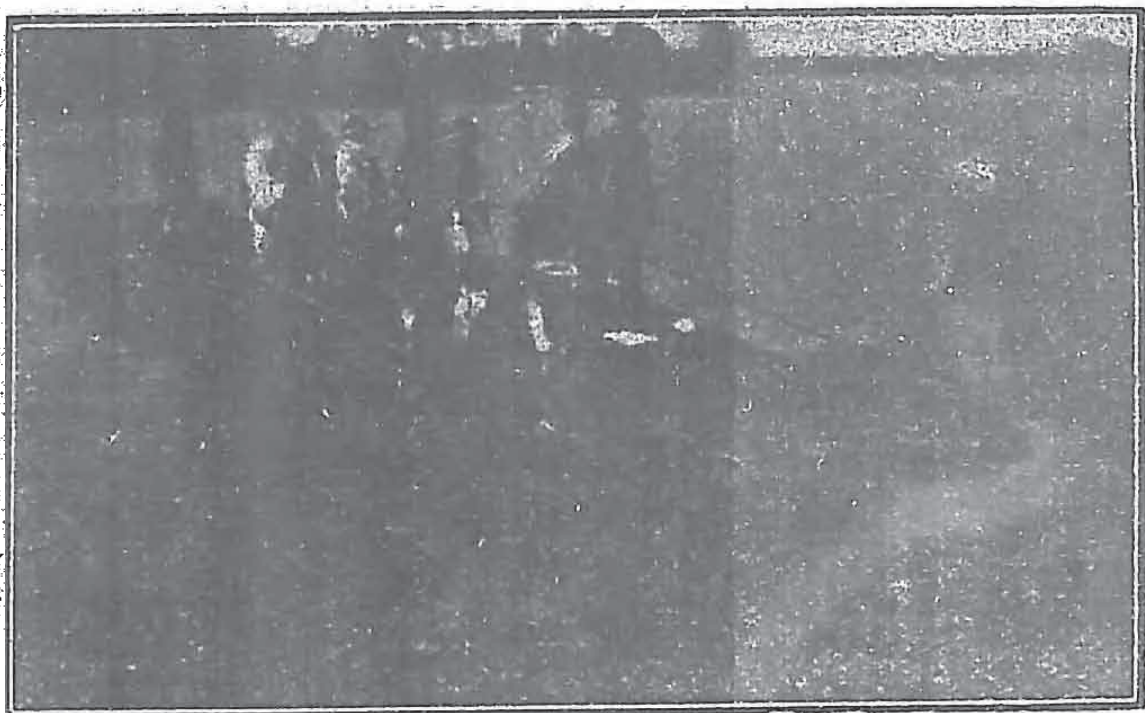


圖 80 爪哇土人村莊

發展。南來歷史，遠在漢唐以前，最初航行，乘坐帆船，與海洋狂濤奮鬥，又與野蠻土人交接，開闢荒地，披荆斬棘，始能生存，艱苦備嘗，不可言喻。現在華僑地位，是千百年來無數先民



河 渡 筏 木 奉 午

81 圖
 左： 天色不佳，與黃素封君談南洋華僑之美德，略記如
 暹，距香港尚有一千一百七十九哩。下午西風甚厲，

南洋僑胞，勤儉耐勞，忠信篤敬，到處謀生，向上

為準，每年十二月，無閏月，星期五晚做禮拜，至
 佛教在十五世紀後，日就衰微，祇峇里（Bali）、
 龍目（Lombok）較盛，基督教亦有傳播，但
 教徒不多。

二四四 南洋華僑之美德

午餐後，船員報告：昨午至今午，已行三百六十

努力得來，願我僑胞，應努力求高深學識，以保存先民之勤儉耐勞忠信篤敬之美德，而成良好之僑民，於吾國家亦有光榮也。

黃君爲直葛中華學校校長，南來多年，對於爪哇情形，研究有素。舟中暢談，領益不少。夜間覺精神微倦，入室休息。

二四五 爲黃素封君擬南天樂園序文

八月七日，早起，在煙室與素封君談天，彼出其所著南天樂園一書，囑余爲序，固辭不獲，勉書數行，以誌因緣，茲錄原文如左：

『不佞南行，經英暹荷各屬，所歷大小三十餘處，路程凡二萬餘里，爲時僅三閱月，風塵僕僕，行色匆匆，弗克考察周詳，以貢獻我國研究南洋文化者，斯可愧已！巴城暫駐，獲一雅交黃君素封。君績學之士，南來爪哇，操教育者有年，著作宏富，士林宗仰。此次南島歸興，萬里同舟，昕夕暢談，其樂無藝！君出所著南天樂園一書見示，專述荷屬東印度位置、面積、氣候、火山、土壤、森林、宗教、教育、人種、人口、動物、植物、政府制度、地方區制、官署統系、土人衣食禮俗凡十

七篇，編輯完善，得未曾有，文筆流暢，猶其餘事，此固華僑適用之教材，亦研究南洋文化者，不可不手披一卷也。不佞學殖荒落，文字亦不足傳，而君堅索爲序，爰誌其因緣如此，幸毋細以序之文例可也。中華民國二十二年八月七日，鄭子健序於芝沙丹尼船中。」

序文寫就，即交素封君，請其斧正，竟蒙過譽，真令我慚愧不已！午刻船員報告：昨午至今午，行三百四十五哩，距香港尙有四百九十哩，又報告香港附近發現颶風，天色黯淡，波濤洶湧。下午，在船中理髮，定價荷幣五鈔。晚間風雨大作，入室早睡。

二四六 答謝南洋僑胞及親友之函稿

八月八日，天將曉，風浪甚大。早餐後，素封君贈以自著東印度的天氣一篇，可供參考，至爲感謝！午刻，船員報告：昨午至今午已行二百九十七哩，尙有一百九十三哩，可抵港。下午風浪又作，入室稍憩，並賞給船中各侍役。晚間風勢稍定，乃草擬答謝函稿，蓋此番南遊，備承各埠僑胞海外親朋，優待備至。特擬函稿，以便抵港後，分別寄奉，藉表謝忱。茲錄原文如左：

「敬啓者，健廬此次調查文化事業，放洋南遊，所歷英、暹、荷屬大小三十餘處，迭蒙僑胞

俊彥，海外親朋，款接殷拳，榮施備至，或荷盛筵之寵召，或承厚貺之惠嘉，或則清誨滔滔，芭窗剪燭，或則深情款款，桃水驪歌，高誼薄雲，銘心刻骨。茲於八月九日，歸抵香江，稍息征塵，再旋歐浦。顧遙睽雅範，彌切湖洄，采采蒹葭，夢魂縈繫，還祈箴言時錫，惠我周行。一瓣心香，良殷跋禱。海天萬里，諸希珍衛，專肅鳴謝，敬頌台祺。」

二四七 安抵香港

八月九日，天曉起床，船已入香港口。六點停錨海面，電船小艇紛來接客，至為擁擠。未幾楊炳勛君駕電船來接，即與黃素封君乘電船上岸，同寓皇后酒店。王瑾士、邵詠笙、高民鐸、李少卿、李貫卿、鄭寶璘、鄭民元諸君及子展弟，均到暢談。行李安頓畢，即與瑾士君過九龍分廠，素封君亦同到參觀廠中機器及印刷情形。旋回港同赴新紀元酒家午餐。下午即到香港分局，繕發報告書。晚間與素封、瑾士、炳勛、詠笙、民鐸、少卿、貫卿、寶璘、民元諸君及子展弟，在廣州酒樓宴叙，暢談南遊經過情形，至饒興趣也。

附錄

南洋英暹荷各屬之異同

徐采明著

(一)氣候 暹羅悶熱，每日午後熱度，總在華氏表九十度左右，為英荷兩屬所僅有。荷屬蘇門答臘之馬達山、淡水湖、西爪哇之茂物、萬隆、中爪哇之沙拉地加、東爪哇之瑪琅等埠，地處山中，氣候特涼，宛似國內九、十月天氣，為英暹兩屬所無。

(二)交通 英暹荷各屬，馬路平坦，四通八達，鐵道縱橫，交通便利，互相比較，則英荷兩屬，多柏油路，灰塵甚少，而暹羅之馬路，多以沙土築造，汽車行時，飛塵蔽目。英暹兩屬馬路，有人力車、汽車，而馬車、腳踏車極少。荷屬除蘇島日里有少數人力車外，有多量之馬車、汽車。爪哇馬路中，並有小火車開行。至海路交通，欲往來中日、英美各國，以英屬之星加坡最為便利。

(三)政治 暹羅雖稱獨立國，政府各部，多以外人為顧問，國家政治，雖欲自主，但為外人掣

肘，殊難圖存。暹羅多華僑，且暹人又係華人之血統，自宜與華人相親相愛，惟為外人所忌，故唆使暹政府頒行各種條例，如移民條例，強迫教育條例等，俾使華人在暹羅不能立足。英屬馬來半島，華僑特多，地方繁盛，殖民政府之經濟人力，皆仰賴華人，惟近年來因受不景氣之影響，各種建設多致停頓，當地華英巫人，失業漸增，竊盜案亦時有發生。殖民政府為維持英巫人生活計，又為地方治安計，故限制華僑入口，並將華僑中之失業者遣回中國，故華僑日見減少。荷屬東印度羣島，華僑不甚多，然殖民政府之經濟人力，亦多仰賴華人，近年來亦受不景氣之影響，限制華人入口，較英屬尤嚴，而對於報館中之主筆編輯，學校中之校長教員，最為注意，故多不能安於其位，蓋因爪哇人較有智識，恐被華人利用之也。

(四)物產 暹羅產米與柚木。英屬馬來半島產膠錫。荷屬東印度羣島產米、烟葉、樹膠、甘蔗、胡椒。

(五)錢幣 英屬用圓，荷屬用盾，暹羅用銖，皆十進位制。目下盾與圓，其匯率相差無幾，盾較圓每百稍高五圓左右，銖則合英圓八角。

(六)生活 荷屬土人，自耕自給，起居飲食，又甚簡單，故生活甚易，而華人地位較高，物質享受較富，外來貨物，因抽稅極重，物價提高倍蓰，故生活程度甚高。暹人亦自耕自給，生活甚易，外來貨物，抽稅不重，且船隻往來不少，水脚又不甚昂貴，故物價低，即華人之生活程度，亦不甚高也。英屬馬來半島產膠、錫，故米、菜皆由外屬運來，惟因人口密地價貴，故生活程度高。近年因膠、錫跌價，各物價格亦稍落，故生活程度較前為低，但土產一落千丈，雖生活程度較低，貧人猶不易維持也。

(七)華僑 華僑以英屬為最多，暹羅次之，荷屬最少。十數年前，英屬華僑中之僑生，與馬來人相處久，飲食起居，幾成馬來化。婦女穿馬來裝，講話用馬來語，竟不知中國為何物。十年來，華僑教育，漸次發達，學校教授，多用國語，華僑中之稍有智識者漸多，僑生亦漸趨開化，故近年僑生中婦女，多改中國裝，不論男女，能說國語者頗不乏人。荷屬華僑則不然，因荷屬政府，限制華僑入口甚嚴，故華僑中中國入境者不甚多，且荷政府對於華僑教育與文化，多方限制，而土人較華人多數倍，日與土人接觸，則一切生活言語習慣，與土人無異。暹羅華僑，多汕頭人，因汕頭有船直達曼谷，交通便利，故時來時往。暹人常

與華人接觸，故暹人大多能講潮語。英暹兩屬，手車夫都係華人，苦力工華人亦占十之八九，常見彼等赤身露體，往來於馬路中，頗不雅觀。而荷屬因限制華僑入口甚嚴，且入口稅甚高，苦力竟無力入口，故馬路中不見我華人有赤身露體者。

(八)教育 在英屬英人所辦之學校甚多，我華人子弟雖進英校讀書，但朝夕常與本國人接觸，故思想不易為外人同化。我華人因地方觀念太深，各幫所辦之學校雖甚多，然各自為政，人才經濟，太不合算，倘能於每一地方數校合并，則學生自多，經費自省，且成績更優。在荷屬荷人所辦之荷華學校，每一地方，有二三所之多，專收華人子弟，而華人中較為富有者，多送其子弟入荷華學校讀書，惟因華人子弟與荷人土人接觸之時機多，故其思想已被同化矣。華校雖不少，但學生不為多，可見我荷屬華僑多傾向荷華學校也。暹羅華僑，因商販與苦力為多，故在暹羅成家生子者較少，因此華校不甚多。英屬華校，男女分校，暹荷屬華校，男女同校，是亦不同之處。英屬於民國八年頒佈教育條例，暹羅於去年春頒佈強迫教育條例。荷屬近亦有頒佈取締私立學校條例之說。條例雖不同，取締華校之意旨則一也。

南洋三月記終



長夏的南洋

羅靖華著 八角

作者居留南洋多年，遍歷英、荷、暹各地，就平時觀感所及，以批評的態度，介紹的眼光，隨時描寫各處山川景物，風土人情；間以個人的感想，分爲若干短篇，曉示讀者；並旁及歷史、地理、社會、經濟、宗教等。文筆生動，紀述詳明；插圖數十幅，尤爲精美名貴。閱者手此一編，彷彿如身歷其境，與土人僑胞相周旋，誠不可多得之新作也。

南洋旅行漫記

梁紹文著 一元二角

本書將南洋歷史、地理、僑胞之生活狀況，以及各國殖民政府待遇僑胞之情形，詳述靡遺。並搜集各地之奇風異俗、古蹟、神話，一一詳細紀之，不僅爲南遊者所必讀，凡治史地文學等科者，亦有瀏覽之必要。

南

洋

黃初園編 三角五分

是書爲研究南洋之專著，舉凡該地開闢時之歷史、交通、要政、面積、人口、物產、金融、行政、教育、種族、風俗，以及各國殖民政策，華僑狀況，均歸納敘述，有條不紊，洵爲研究南洋地理與近代歷史之絕好參考資料。

中華書局出版

民國二十四年九月印刷
民國二十四年九月發行

南洋三月記 (全一冊)

◎ 定價銀一元

(外埠另加郵匯費)



著者 鄭子健

發行者 中華書局有限公司
代表人 陸費達

印刷者 上海靜安寺路
中華書局印刷所

總發行所 上海棋盤街 中華書局

分發行所 各埠 中華書局

標商冊註

